

Schweizerische Nationalbank  
Statistisches Monatsheft

Banque nationale suisse  
Bulletin mensuel de statistiques économiques

April  
Avril

4/1998

73. Jahrgang  
73e année

Die Monatshefte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, Postfach, CH-8712 Stäfa, Telefon 01 9285616, Telefax 0848 80 55 20, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr.40.– (inkl. 2% MWST) für das Inland und Fr.80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage). Postkonto 80-148-3.  
Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Erscheint monatlich

On peut s'abonner aux bulletins mensuels de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, case postale, CH-8712 Stäfa, téléphone 01 9285616, téléfax 0848 80 55 20. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr.40.– (y compris 2% de TVA) pour la Suisse et fr.80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande).  
Compte postal 80-148-3.  
Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Parution mensuelle

ISSN 1422-5298

# Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte März bis Mitte April 1998)

## Entwicklung der Geldmenge

Im März betrug die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge 32 865 Mio. Franken. Damit lag sie um 0,4% über dem durchschnittlichen Stand des vierten Quartals 1997, was einer auf das Jahr hochgerechneten Wachstumsrate von 1,1% entspricht. Zwischen Februar und März sank die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge um 699 Mio. Franken. Ihr Abstand vom mittelfristigen Zielpfad bildete sich von 5,9% im Februar auf 3,6% im März zurück. Der Rückgang der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge im März bedeutet eine Normalisierung nach dem starken Wachstum im Februar. Letzteres war hauptsächlich auf die grosszügige Liquiditätsversorgung zurückzuführen, die notwendig war, um einer übermässigen Aufwertung des Frankens entgegenzutreten.

Nicht saisonbereinigt betrug die Notenbankgeldmenge im März 32 964 Mio. Franken. Gegenüber dem Vorjahr erhöhte sie sich um 0,3%, verglichen mit 2,9% im Februar. Der Notenumlauf wuchs im März mit 0,3% etwa gleich stark wie im Februar (0,4%). Dagegen schrumpften die Giro Guthaben im März um 0,4%, nachdem sie im Februar um 25,1% gestiegen waren. Der Notenumlauf betrug im März 29 229 Mio. Franken, die Giro Guthaben beliefen sich auf 3735 Mio. Franken.

## Geldmarkt

Das Zinsniveau am Geldmarkt erhöhte sich gegenüber der Vorperiode. Der Tagesgeldsatz schwankte zwischen 0,81% und 1,25% und lag im Durchschnitt bei 1,07% (Vorperiode 0,68%). Die Verzinsung von Anlagen mit einer Laufzeit von drei und zwölf Monaten stieg auf durchschnittlich 1,26% (Vorperiode 0,90%) bzw. 1,53% (1,16%).

In der Berichtsperiode fanden fünf Auktionen von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes statt. Bei Angeboten von insgesamt 9937 Mio. Franken wurden 5097 Mio. zugeteilt. Die Renditen lagen zwischen 0,904% und 1,282%. Der Gesamtbestand an ausstehenden Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes erhöhte sich um 212 Mio. auf 13 929 Mio. Franken.

## Devisenmarkt

Trotz robustem Wirtschaftswachstum wurde die Inflationsgefahr in den USA weiterhin als gering eingeschätzt. Vor diesem Hintergrund und der erwarteten leichten Abschwächung des Wachstums in den USA liess die amerikanische Notenbank ihren Leitzins unverändert.

Die EU-Kommission und das Europäische Währungsinstitut gaben ihre Stellungnahmen zur Auswahl der Gründungsmitglieder der EWU ab. Dabei wurden die Märkte in ihrer Erwartung bestärkt, die EWU beginne mit elf Teilnehmerländern und der Übergang zur Einheitswährung verlaufe relativ reibungslos. Dies und die erwartete Wachstumsbeschleunigung in Kontinentaleuropa stützten die D-Mark. Sie gewann gegenüber dem US-Dollar 1,3%.

Der Yen verlor zu Beginn der Berichtsperiode stark an Wert. Die düsteren Konjunkturaussichten, Zweifel an der Wirksamkeit des angekündigten Fiskalpakets und die Ungewissheit über die Auswirkungen der am 1. April in Kraft gesetzten Massnahmen zur Finanzmarktliberalisierung schwächten die japanische Währung. Nach Interventionen der japanischen Notenbank auf dem Devisenmarkt erholte sich der Yen teilweise, so dass er per Saldo bis Mitte April gegenüber dem US-Dollar noch rund 0,4% an Wert verlor.

Der Schweizer Franken notierte in der Berichtsperiode schwächer. Mit der Erwartung eines verhältnismässig problemlosen Übergangs zur europäischen Einheitswährung und der weiteren Beruhigung der Lage in Südostasien schwächte sich die Nachfrage nach Franken ab. Der Franken büsste gegenüber der D-Mark 2% und gegenüber dem US-Dollar 0,7% an Wert ein. Der exportgewichtete Wechselkursindex sank um 1,6% und erreichte damit wieder das Niveau von Mitte 1997.

## Kapitalmarkt

An den Märkten für Staatsanleihen schwankten die Renditen innerhalb eines rund  $\frac{1}{4}$  Prozentpunkt breiten Bandes. Die Bewegungen widerspiegelten die Erwartungen der Marktteilnehmer über die zukünftige Politik der amerikanischen Notenbank. Nachdem die südostasiatische Finanzkrise die amerikanische Konjunktur bisher nicht sichtbar geschwächt hatte, traten Erwartungen auf eine Senkung der amerikanischen Geldmarktsätze in den Hintergrund. In Europa folgten die Renditen den Bewegungen in Amerika in abgeschwächter Form. In einigen Ländern – vorab in England und in Italien – ermässigten sie sich per Saldo leicht.

Im Gegensatz dazu zeigten die Renditen in der Schweiz eine deutliche Tendenz nach oben. Die Durchschnittsrendite der Bundesobligationen erhöhte sich von 2,6% Mitte März auf 2,95% Mitte April. Die Umsätze bildeten sich gegen den Schluss der Berichtsperiode zurück.

Die Emissionstätigkeit blieb weiterhin rege. Bei den Anleihen inländischer Schuldner überwogen Laufzeiten in der Grössenordnung von 10 Jahren. Die Renditen lagen zwischen  $3\frac{1}{8}\%$  und knapp  $3\frac{1}{2}\%$ . Der Bund emittierte eine 30-jährige Anleihe und stockte eine Anleihe mit einer Restlaufzeit von 12 Jahren auf. Dabei teilte er 467 bzw. 522 Mio. Franken zu Renditen von 4,13% bzw. 3,12% zu und übernahm für sich Eigentranchen im Betrag von insgesamt 500 Mio. Franken, die er später an den Markt abgeben will. Die Anleihen ausländischer Emittenten konzentrierten sich auf Laufzeiten von 3 bis 7 Jahren, erreichten in Einzelfällen aber auch 10 Jahre und erzielten je nach Laufzeit und Schuldnerqualität Renditen von 2,1% bis 3,3%.

An den europäischen und amerikanischen Aktienmärkten setzte sich die Hausse fort, und die Indizes erreichten neue Rekordstände. Besonders ausgeprägt waren die Kursgewinne am italienischen Aktienmarkt. In der Osterwoche kam es zu einer Konsolidierung. Der Swiss Performance Index gewann seit Jahresbeginn über 20%, der

amerikanische Dow Jones Industrial-Index 15%, und an der Mailänder Börse stieg der Index um 50%.

Die Neubeanspruchung des schweizerischen Kapitalmarktes mit Obligationen und Aktienemissionen betrug im ersten Quartal dieses Jahres 22,3 Mrd. Franken oder 40% mehr als in der entsprechenden Vorjahresperiode. Davon entfielen 11,5 Mrd. Franken (+ 83%) auf Anleihen

inländischer Schuldner, 10,7 Mrd. Franken (+ 12%) auf Anleihen ausländischer Schuldner und 92 Mio. Franken auf Aktienemissionen. Die Nettobeanspruchung des Marktes (nach Rückzahlungen) lag mit 13,3 Mrd. Franken fast doppelt so hoch wie im entsprechenden Vorjahresquartal.

# Evolution et tendances des marchés monétaire et financier suisses

(De la mi-mars à la mi-avril 1998)

## Evolution de la monnaie centrale

La monnaie centrale désaisonnalisée atteignait 32 865 millions de francs en mars 1998. Elle dépassait de 0,4% son niveau moyen du quatrième trimestre de 1997, ce qui représente une progression de 1,1% en taux annualisé. Entre février et mars, la monnaie centrale désaisonnalisée a diminué de 699 millions de francs. L'écart qui la sépare de son sentier de croissance à moyen terme s'est par conséquent réduit passant de 5,9% en février à 3,6% en mars. Ce repli de la monnaie centrale désaisonnalisée représente une normalisation de la situation après la vigoureuse croissance enregistrée en février. Cette dernière reflétait essentiellement l'approvisionnement généreux en liquidités qui a été nécessaire pour empêcher une appréciation excessive du franc.

En valeurs brutes, la monnaie centrale s'établissait en mars à 32 964 millions de francs. Par rapport au mois correspondant de l'année précédente, elle s'est accrue de 0,3%, contre 2,9% en février. Avec une croissance de 0,3% par rapport au mois correspondant de 1997, la circulation des billets s'est stabilisée en mars à un rythme comparable à celui atteint en février (0,4%). Par contre, la progression des avoirs en comptes de virements a chuté, passant de 25,1% en février à -0,4% en mars. La circulation des billets atteignait 29 229 millions de francs au mois de mars, et les avoirs en comptes de virements, 3735 millions.

## Marché monétaire

Les rémunérations servies sur le marché monétaire ont augmenté par rapport à la période précédente. En effet, le taux de l'argent au jour le jour a fluctué entre 0,81% et 1,25%. Sa moyenne était de 1,07%, contre 0,68% entre la mi-février et la mi-mars. En outre, le taux des dépôts à trois mois et celui des dépôts à douze mois s'établissaient en moyenne à 1,26% (moyenne de la mi-février à la mi-mars: 0,90%) et à 1,53% (1,16%).

Cinq émissions de créances comptables à trois mois sur la Confédération ont été placées durant la période considérée. Les offres reçues ont porté au total sur 9937 millions, et 5097 millions de francs ont été attribués à des rendements compris entre 0,904% et 1,282%. La somme des créances comptables à court terme sur la Confédération s'est accrue de 212 millions pour atteindre 13 929 millions de francs.

## Marché des changes

Aux Etats-Unis, le danger inflationniste est toujours jugé faible, bien que la croissance économique soit robuste. Dans ces circonstances, la Réserve fédérale a maintenu inchangé son taux directeur, d'autant que l'on escompte un léger ralentissement de l'activité économique outre-Atlantique.

La Commission européenne et l'Institut monétaire européen ont remis leurs prises de position sur le cercle des pays qui feront partie du premier convoi de l'UEM. Les marchés, qui tablent sur la participation de onze pays au lancement de l'UEM et sur un passage relativement en

douceur à la monnaie unique, ont été confortés dans leurs prévisions. Le mark allemand a bénéficié de cette situation, mais aussi de la perspective d'une accélération de la croissance économique en Europe continentale. Il a gagné 1,3% face au dollar des Etats-Unis.

Le yen japonais a fortement fléchi au début de la période examinée. Les perspectives sombres dans le domaine de la conjoncture, les doutes au sujet de l'efficacité des mesures fiscales annoncées par le gouvernement et l'incertitude à propos des effets de l'entrée en vigueur, le 1<sup>er</sup> avril, des mesures prises pour libéraliser les marchés financiers ont pesé sur la monnaie nipponne. Après des interventions de la Banque du Japon sur les marchés des changes, le yen a regagné une partie du terrain qu'il avait cédé. Entre la mi-mars et la mi-avril, il a reculé d'environ 0,4% vis-à-vis du dollar des Etats-Unis.

Le franc suisse a faibli durant la période considérée. La demande de francs s'est tassée, les opérateurs tablant sur un passage sans gros problème à la monnaie unique européenne et sur un nouvel apaisement en Asie de l'Est. Le franc a cédé 2% par rapport au mark allemand et 0,7% face au billet vert. L'indice du cours du franc, pondéré par les exportations, a diminué de 1,6% et retrouvé ainsi son niveau du milieu de 1997.

## Marché des capitaux

Sur les marchés d'emprunts d'Etat, les rendements ont fluctué à l'intérieur d'une marge de 1/4 de point environ. Leurs variations ont reflété les anticipations des agents économiques au sujet du cap que la Réserve fédérale entend donner à sa politique. La crise financière de l'Est asiatique n'ayant jusqu'ici pas entraîné un ralentissement perceptible de la conjoncture aux Etats-Unis, l'attente d'une réduction des taux américains à court terme est passée au second plan. En Europe, les rendements ont évolué dans le sillage des fluctuations observées aux Etats-Unis, mais avec une amplitude moins forte. Dans plusieurs pays, au Royaume-Uni et en Italie notamment, ils ont faibli quelque peu entre la mi-mars et la mi-avril.

En Suisse par contre, les rendements ont été nettement orientés à la hausse. Le rendement moyen des obligations fédérales a augmenté, passant de 2,6% à la mi-mars à 2,95% à la mi-avril. Les volumes d'affaires se sont repliés vers la fin de la période examinée.

Le marché primaire est resté animé. Les emprunts de débiteurs suisses ont été émis généralement pour des durées d'environ 10 ans, et leurs rendements se sont inscrits entre 3 1/8% et près de 3 1/2%. La Confédération a lancé un emprunt à 30 ans; elle a également relevé un emprunt d'une durée résiduelle de 12 ans. Ainsi, 467 millions et 522 millions de francs ont été attribués à des rendements de 4,13% et de 3,12%. Les tranches prises par la Confédération en compte propre, tranches que celle-ci cédera plus tard sur le marché, ont porté sur 500 millions de francs au total. Les débiteurs étrangers ont émis des emprunts pour des durées comprises généralement entre 3 et 7 ans, mais allant parfois jusqu'à 10 ans. Quant aux rendements de ces emprunts, ils se sont situés entre 2,1% et 3,3%.

Sur les marchés européens et américains des actions, le mouvement de hausse s'est poursuivi, et les indices ont atteint de nouveaux records. La progression des cours a été particulièrement forte à la Bourse italienne. La situation s'est stabilisée durant la semaine de Pâques. Le Swiss Performance Index a gagné plus de 20% depuis le début de l'année; en outre, l'indice américain Dow Jones des valeurs industrielles a augmenté de 15%, et l'indice de la Bourse de Milan, de 50%.

Les émissions d'obligations et d'actions sur le marché

suisse des capitaux ont porté sur 22,3 milliards de francs au premier trimestre de 1998, soit un montant supérieur de 40% à celui de la période correspondante de 1997. Du volume total des émissions, 11,5 milliards de francs (+83%) revenaient aux emprunts suisses, 10,7 milliards (+12%) aux emprunts étrangers et 92 millions aux actions. Après déduction des remboursements, le prélèvement net opéré sur le marché a atteint 13,3 milliards de francs; il a presque doublé par rapport au trimestre correspondant de 1997.

**Grafiken**

**Graphiques**

Nummer – Numéro

Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge	<b>1</b>	Monnaie de banque centrale désaisonnalisée
Giroguthaben	<b>2</b>	Comptes de virements
Notenumlauf – Bargeldumlauf	<b>3</b>	Billets et numéraire en circulation
Sichteinlagen	<b>4</b>	Dépôts à vue
Bestände auf Transaktionskonti	<b>5</b>	Comptes de transactions
Geldmenge M <sub>1</sub>	<b>6</b>	Masse monétaire M <sub>1</sub>
Spareinlagen	<b>7</b>	Dépôts d'épargne
Geldmenge M <sub>2</sub>	<b>8</b>	Masse monétaire M <sub>2</sub>
Termineinlagen	<b>9</b>	Dépôts à terme
Geldmenge M <sub>3</sub>	<b>10</b>	Masse monétaire M <sub>3</sub>
Umlaufgeschwindigkeiten	<b>11</b>	Vitesse de circulation
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	<b>12</b>	Crédits bancaires en Suisse
Euromarktsätze	<b>13</b>	Taux d'intérêt sur l'euro-marché
Zinssätze im Inland	<b>14</b>	Taux d'intérêt en Suisse
Nominelle Wechselkursindizes	<b>15</b>	Indice du cours nominal du franc
Reale Wechselkursindizes	<b>16</b>	Indice du cours réel du franc
Konsumentenpreise	<b>17</b>	Prix à la consommation
Produzenten- und Importpreise (bis Mai 1993 Grosshandelspreise)	<b>18</b>	Prix à la production et à l'importation (jusqu'en mai 1993, prix de gros)
Reales Bruttoinlandprodukt Total	<b>19</b>	Produit intérieur brut réel, total
Reales Bruttoinlandprodukt nach Nachfragekomponenten	<b>20</b>	Produit intérieur brut réel, par catégories de demande

**Tabellen****Tableaux**

Nummer – Numéro

<b>A. SNB-Bilanz</b>		<b>A. Bilan de la BNS</b>	
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	<b>A1</b>	Situations de la Banque nationale suisse	
Noten- und Münzumsatz	<b>A2</b>	Billets et pièces de monnaie en circulation	
<b>B. Geldmengenaggregate</b>		<b>B. Agrégats monétaires</b>	
Notenbankgeldmenge	<b>B1</b>	Monnaie de banque centrale	
Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (Definition 1995)	<b>B2</b>	Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (Définition 1995)	
<b>C. Bankenstatistik</b>		<b>C. Statistique bancaire</b>	
Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen	<b>C1</b>	Structure des bilans mensuels	
Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C2</b>	Bilans mensuels, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie	
Treuhandaktiven und Treuhandpassiven nach In- und Ausland sowie nach Währungen	<b>C3</b>	Actifs et passifs à titre fiduciaire, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie	
Kredite	<b>C4</b>	Crédits	
Liquidität I (Kassenliquidität)	<b>C5</b>	Liquidité I (liquidité de caisse)	
Liquidität II (Gesamtliquidität)	<b>C6</b>	Liquidité II (liquidité globale)	
Zahlungsverkehr	<b>C7</b>	Trafic des paiements	
<b>D. Geld- und Kapitalmarkt</b>		<b>D. Marchés monétaire et financier</b>	
Geldmarktsätze	<b>D1</b>	Taux d'intérêt à court terme	
Obligationenrenditen und -kursindizes	<b>D2</b>	Rendements et indices d'obligations	
Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken	<b>D3</b>	Taux de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques	
Offizielle Zinssätze	<b>D4</b>	Taux officiels	
Kapitalmarktbeanspruchung	<b>D10</b>	Prélèvement sur le marché des capitaux	
Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D11</b>	Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers	
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen	<b>D12</b>	Emissions publiques d'emprunts suisses	
Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D13</b>	Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers	
Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien	<b>D14</b>	Emissions publiques d'actions suisses	
Anlagefonds	<b>D15</b>	Fonds de placement	
Anlagen des AHV-Ausgleichsfonds	<b>D16</b>	Placements du Fonds de compensation de l'AVS	
Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen	<b>D17</b>	Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses	
Schweizerische Aktienindizes	<b>D20</b>	Indices suisses des actions	
Börsenkapitalisierung	<b>D22</b>	Capitalisation boursière	
<b>E. Devisenmarkt</b>		<b>E. Marché des changes</b>	
Devisenkurse	<b>E1</b>	Cours des devises	
Nominelle Wechselkursindizes	<b>E2</b>	Indice du cours nominal du franc	
Reale Wechselkursindizes	<b>E3</b>	Indice du cours réel du franc	



**Tabellen**
**Tableaux**

Nummer – Numéro

<b>F. Öffentliche Finanzen</b>		<b>F. Finances publiques</b>	
Rechnungsabschlüsse des Bundes	<b>F1</b>	Clôture des comptes de la Confédération	
Fiskaleinnahmen des Bundes	<b>F2</b>	Recettes fiscales de la Confédération	
Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten	<b>F3</b>	Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches	
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	<b>F4</b>	Dépenses de la Confédération, par nature	
Schulden des Bundes	<b>F5</b>	Dette de la Confédération	
Finanzen der Kantone und Gemeinden	<b>F6, F7</b>	Finances des cantons et des communes	
<b>G. Preise und Löhne</b>		<b>G. Prix et salaires</b>	
Konsumentenpreise	<b>G1</b>	Prix à la consommation	
Produzentenpreise, Importpreise, Gesamtangebot, Edelmetall- und Rohwarenpreise	<b>G2</b>	Prix à la production, prix à l'importation, offre totale, Prix des métaux précieux et des matières premières	
Baukosten	<b>G3</b>	Coût de la construction	
Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie	<b>G4</b>	Evolution des salaires par catégories de travailleurs	
Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/ Wirtschaftsabschnitt	<b>G5</b>	Evolution des salaires par secteur/ sections économiques	
<b>H. Produktion</b>		<b>H. Production</b>	
Industrielle Produktion	<b>H1, H3</b>	Production industrielle	
Auftragseingang, Auftragsbestand, Produktion, Fertigwarenlager und Umsatz im verarbeitenden Gewerbe; Industrie	<b>H2, H4</b>	Entrées et carnets de commandes, production, stock et chiffre d'affaires dans les industries manufacturières	
<b>J. Konsum</b>		<b>J. Consommation</b>	
Detailhandelsumsätze	<b>J1</b>	Chiffre d'affaires du commerce de détail	
Fremdenverkehr in der Schweiz	<b>J2</b>	Mouvement touristique en Suisse	
<b>K. Investitionen</b>		<b>K. Investissements</b>	
Bauausgaben	<b>K1</b>	Dépenses dans la construction	
Bautätigkeit	<b>K2</b>	Industrie du bâtiment	
<b>L. Aussenhandel</b>		<b>L. Commerce extérieur</b>	
Aussenhandel	<b>L1</b>	Commerce extérieur	
Aussenhandel nach Warenarten	<b>L2</b>	Commerce extérieur, par groupes de marchandises	
Aussenhandel nach Ländern	<b>L3</b>	Commerce extérieur, par pays	
<b>M. Zahlungsbilanz und Auslandvermögen</b>		<b>M. Balance des paiements</b>	
Ertragsbilanz	<b>M1</b>	Balance des transactions courantes	
Zahlungsbilanz	<b>M2</b>	Balance des paiements	
Schweizerisches Auslandvermögen	<b>M3</b>	Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse	
Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland	<b>M4</b>	Investissements directs suisses à l'étranger	
Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz	<b>M5</b>	Investissements directs étrangers en Suisse	
<b>N. Arbeitsmarkt</b>		<b>N. Marché du travail</b>	
Arbeitsmarkt	<b>N1</b>	Marché du travail	
Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit	<b>N2</b>	Durée hebdomadaire du travail	
Beschäftigungsindex	<b>N3</b>	Indice de l'emploi	
Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen	<b>N4</b>	Indice de l'emploi par classe économique	

**Tabellen****Tableaux**

Nummer – Numéro

<b>P. Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung</b>		<b>P. Le système de comptabilité nationale</b>
Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (nominal)	<b>P1</b>	Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (nominal)
Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (real)	<b>P2</b>	Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (réel)
Bruttosozialprodukt nach Einkommensart	<b>P3</b>	Produit national brut, selon le genre de revenus
Produktionskonto	<b>P4</b>	Compte de production
Gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate	<b>P5</b>	Principaux agrégats par personne
<b>Q. Ausland</b>		<b>Q. Etranger</b>
Konsumentenpreise	<b>Q1</b>	Prix à la consommation
Arbeitslosigkeit	<b>Q2</b>	Chômage
Bruttoinlandprodukt (real)	<b>Q3</b>	Produit intérieur brut (réel)
Ertragsbilanz	<b>Q4</b>	Balance des transactions courantes
<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>Seiten/pages 130/131</b>	<b>Index alphabétique</b>
<b>Quellenverzeichnis</b>	<b>Seite/page 132</b>	<b>Indication des sources</b>

**Zeichenerklärungen und Erläuterungen****Explication des signes et remarques**

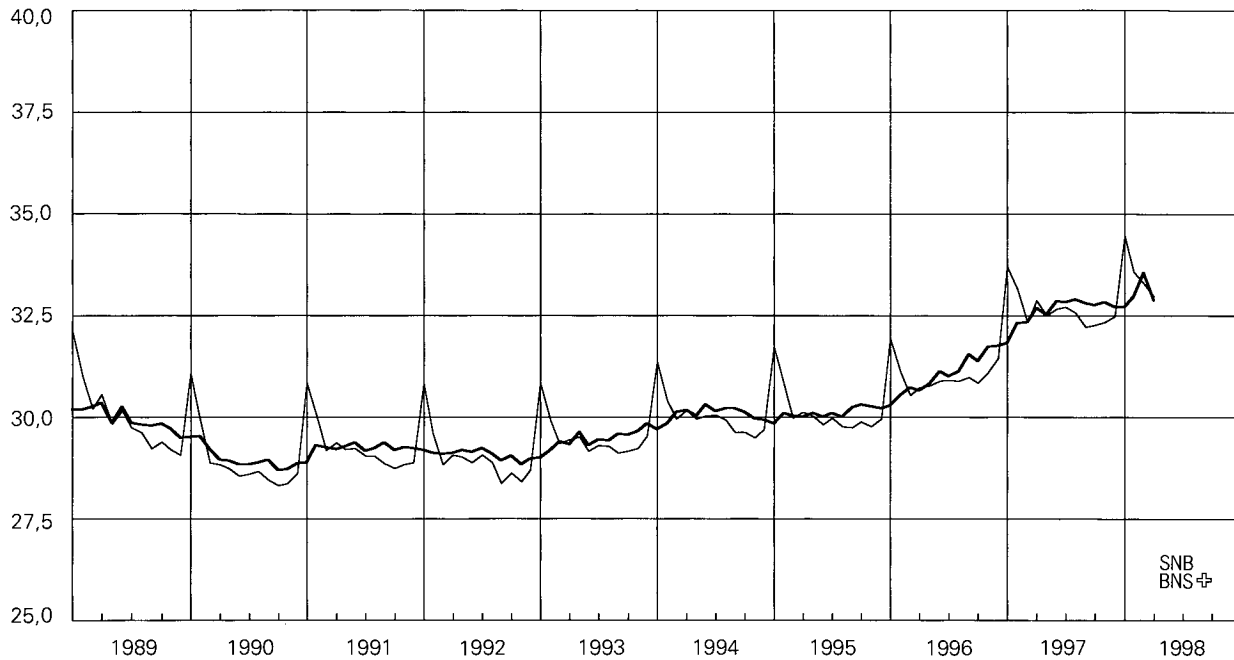
–	Nichts	–	Néant
0	(0 oder 0,0) Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählereinheit ist.	0	(0 ou 0,0) Quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique correspondante.
.	Zahlenangabe nicht möglich oder nicht sinnvoll.	.	Quantité impossible à déterminer ou sans signification.
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	..	Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.
p	Provisorischer Wert.	p	Chiffre provisoire.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsbericht erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsbericht revidiert oder korrigiert werden mussten.	<b>195</b>	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch	—	Interruption de la série

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

# 1 Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

In Milliarden Franken

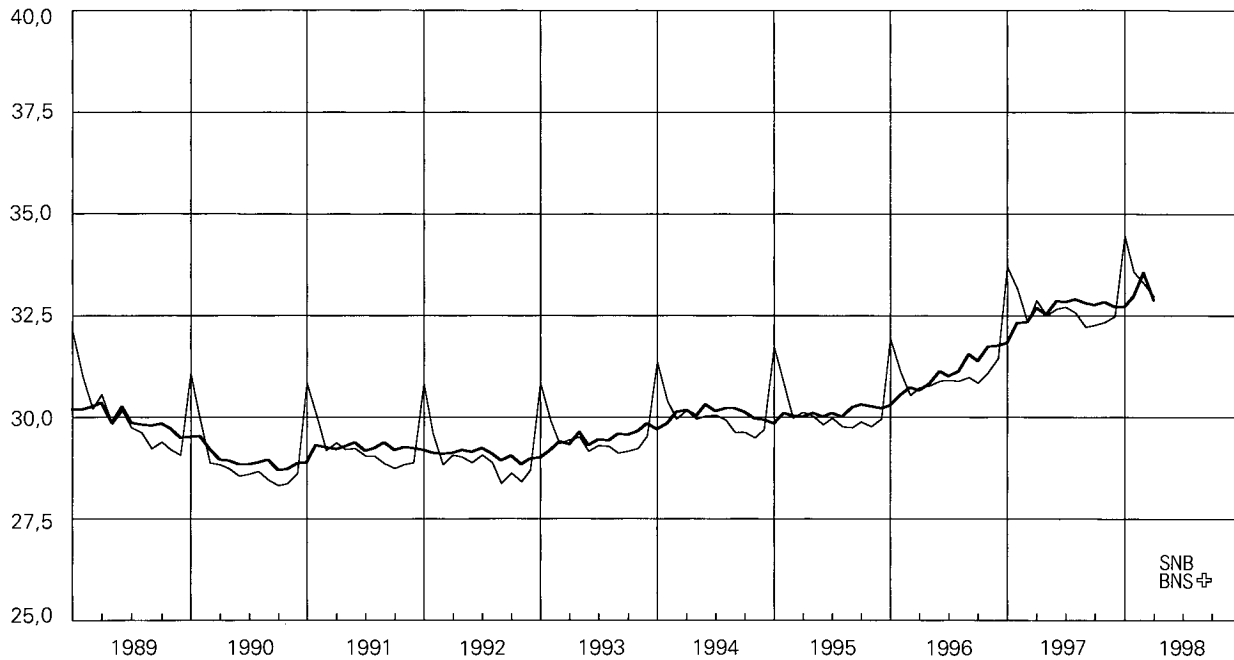


— Notenbankgeldmenge

Vgl. Tabellen B11 und B12

# Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

En milliards de francs

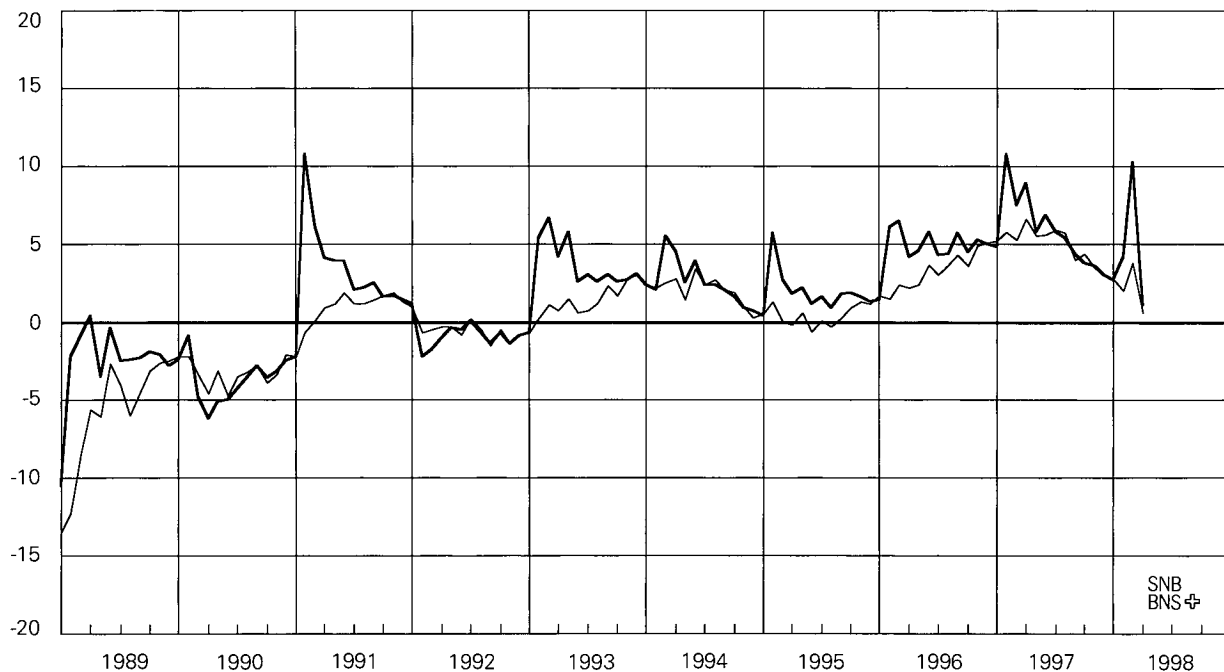


— Monnaie de banque centrale

Voir tableaux B11 et B12

# Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent



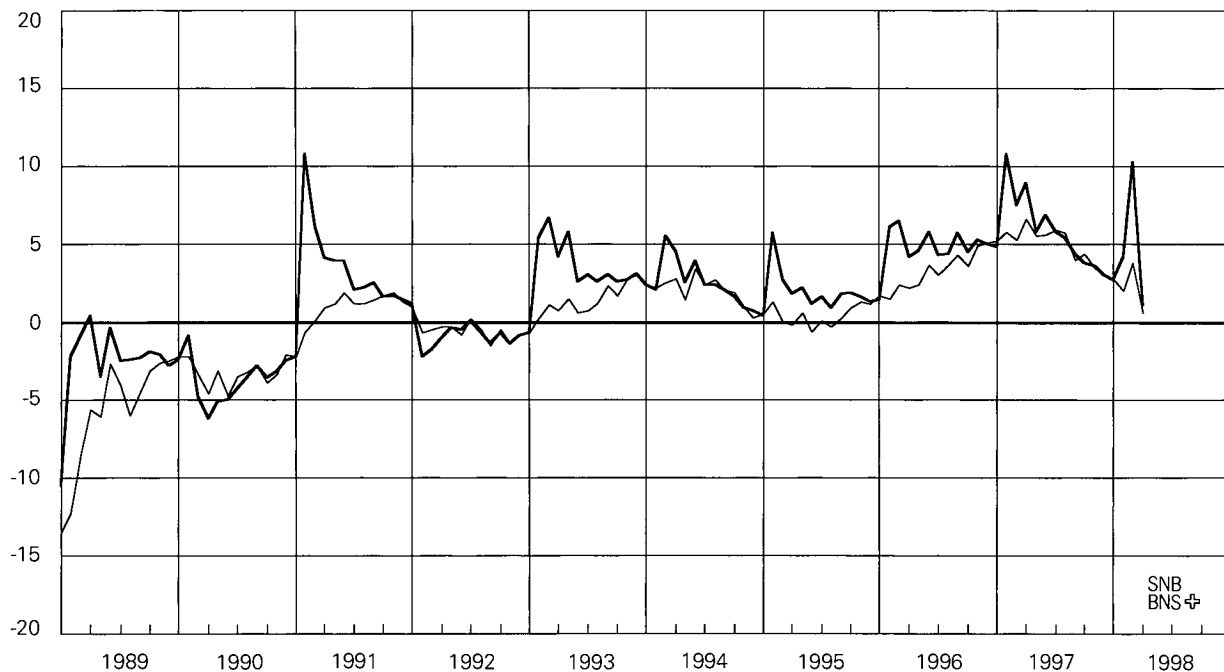
— Veränderungsrate auf Jahresbasis  
hochgerechnet (vgl. dazu Fussnote 1 zu  
Tabelle B12 und B13)

— Veränderung gegenüber dem  
entsprechenden Vorjahresmonat

Vgl. Tabelle B13

# Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

Variation en pour-cent



— Taux de variation annualisé (voir  
remarque 1 des tableaux B12 et B13)

— Variation par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente

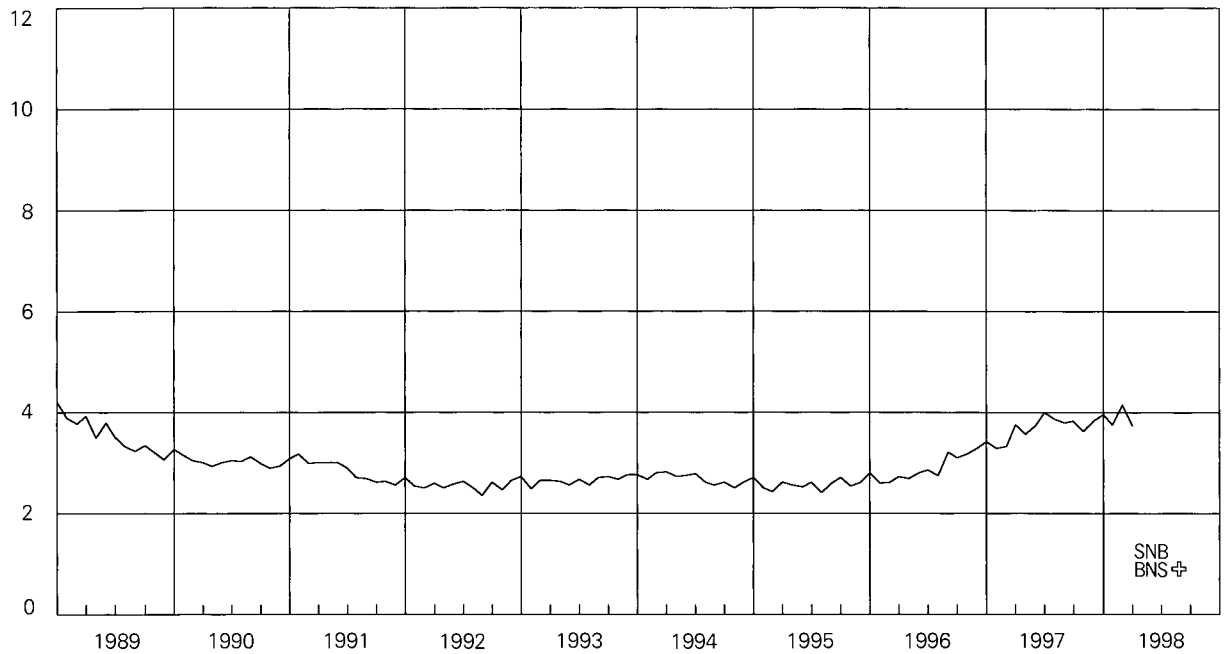
Voir tableau B13

## 2 Giro Guthaben

In Milliarden Franken

## Comptes de virements

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B12

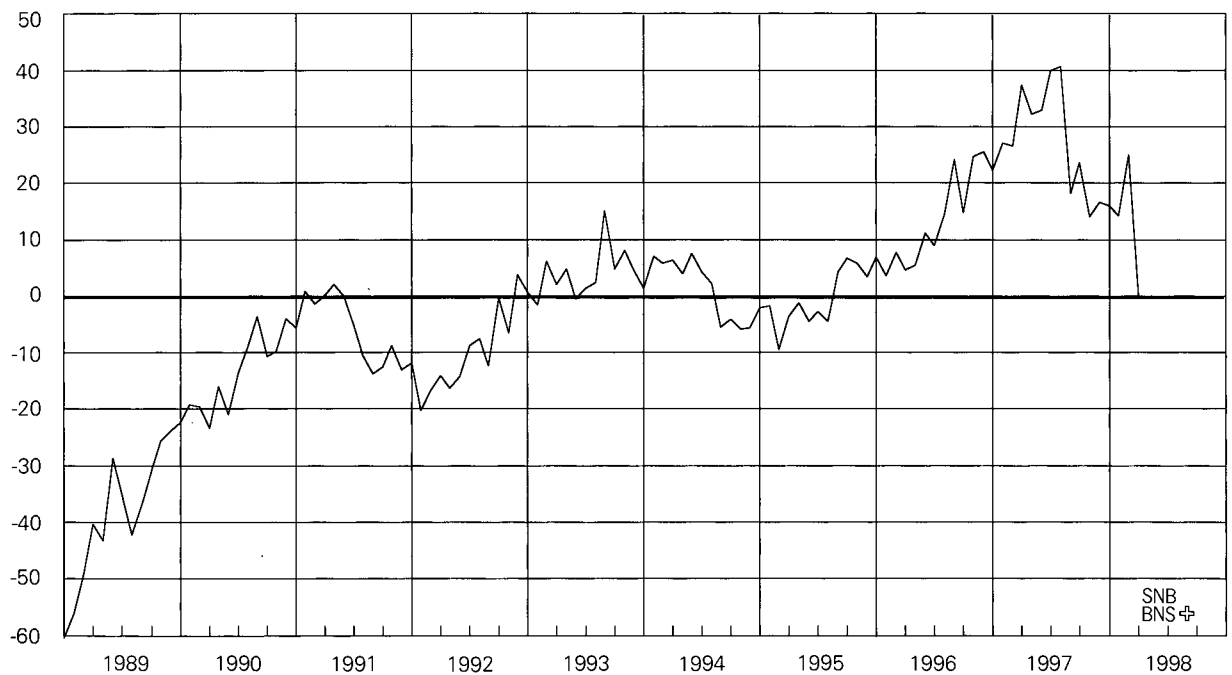
Voir tableau B12

## Giro Guthaben

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de virements

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

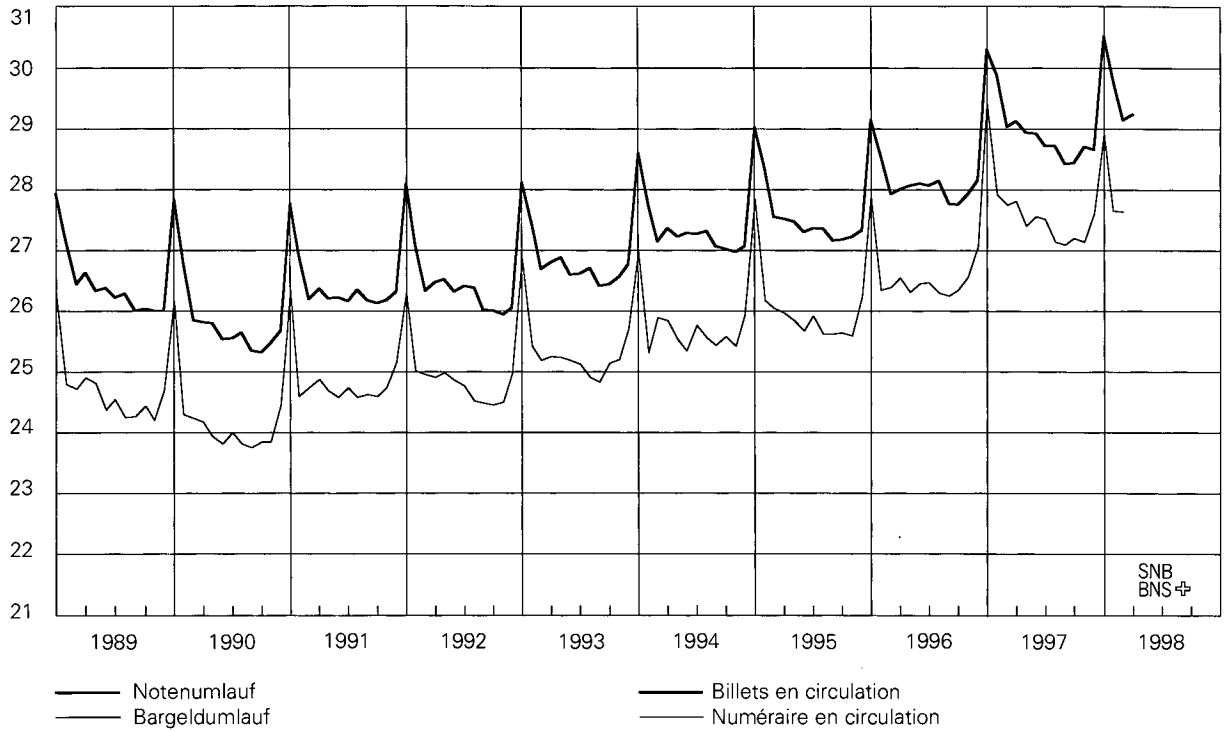


Vgl. Tabelle B13

Voir tableau B13

### 3 Notenumlauf – Bargeldumlauf

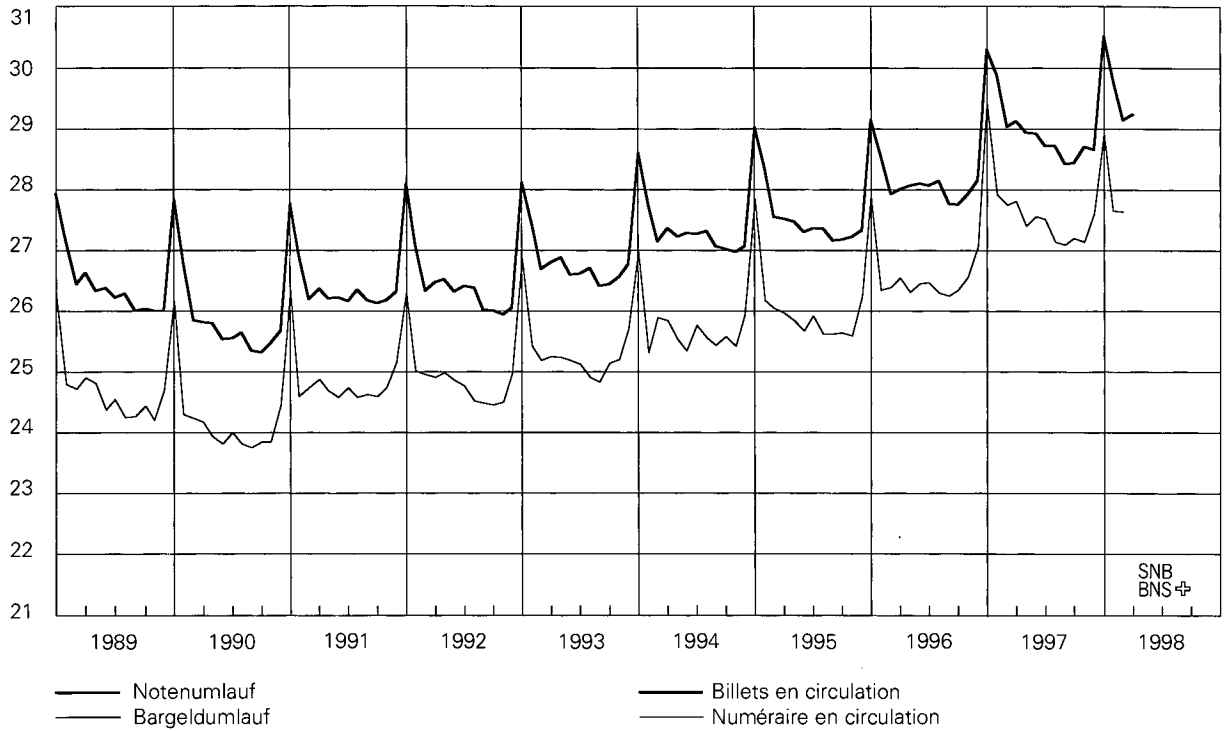
In Milliarden Franken



Vgl. Tabellen B12 und B21

### Billets et numéraire en circulation

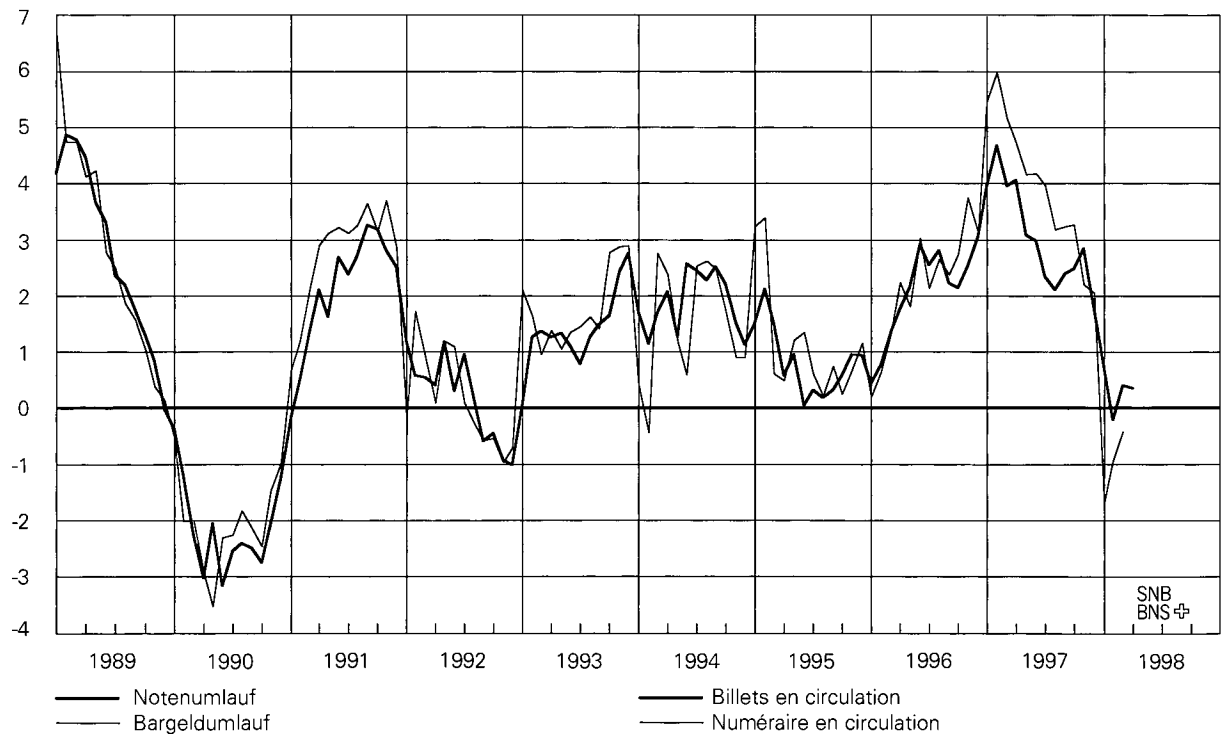
En milliards de francs



Voir tableaux B12 et B21

### Notenumlauf – Bargeldumlauf

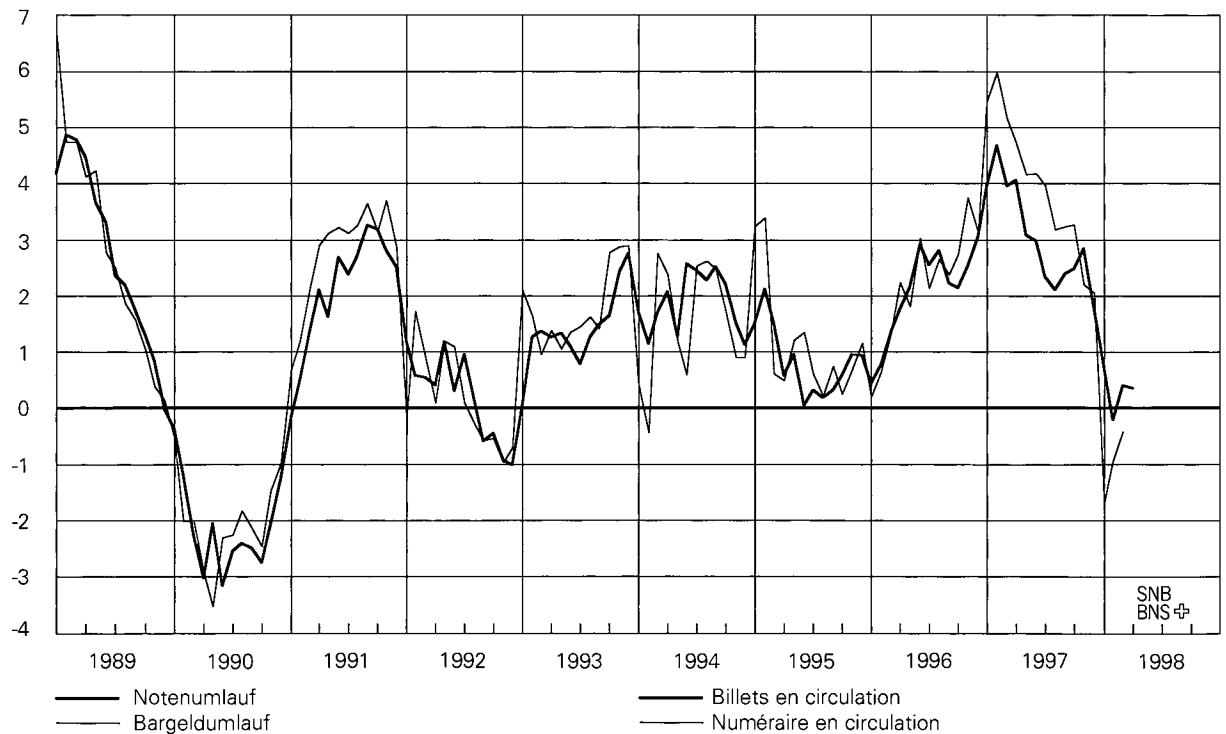
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabellen B13 und B22

### Billets et numéraire en circulation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



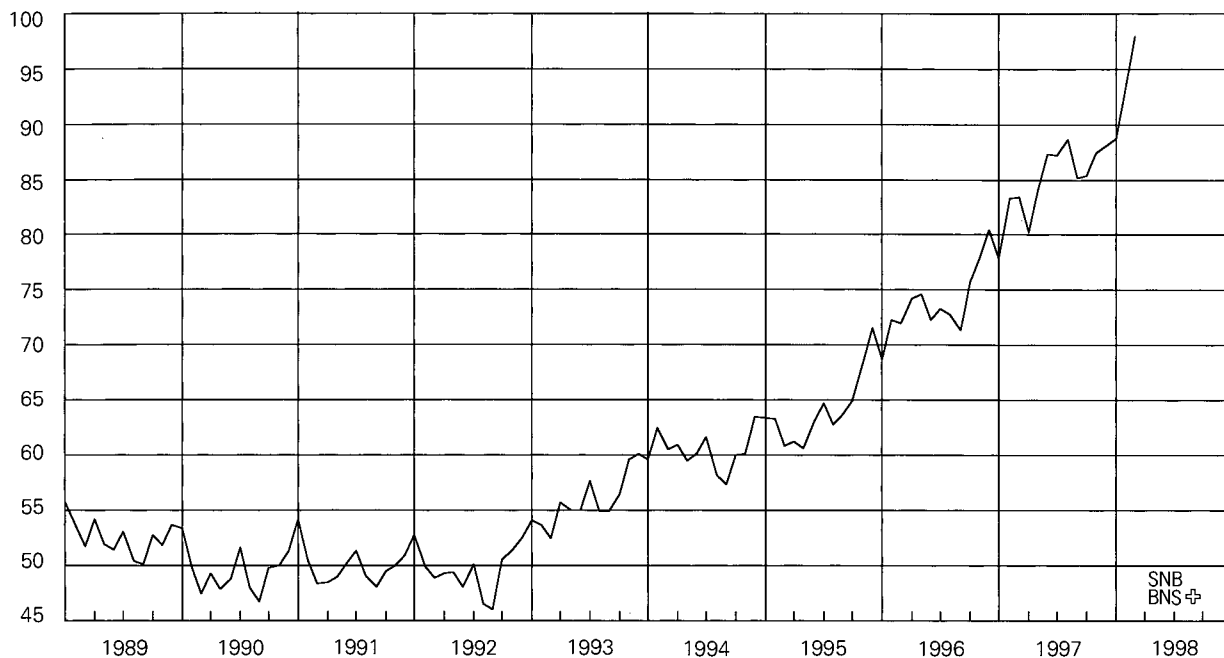
Voir tableaux B13 et B22

## 4 Sichteinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à vue

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

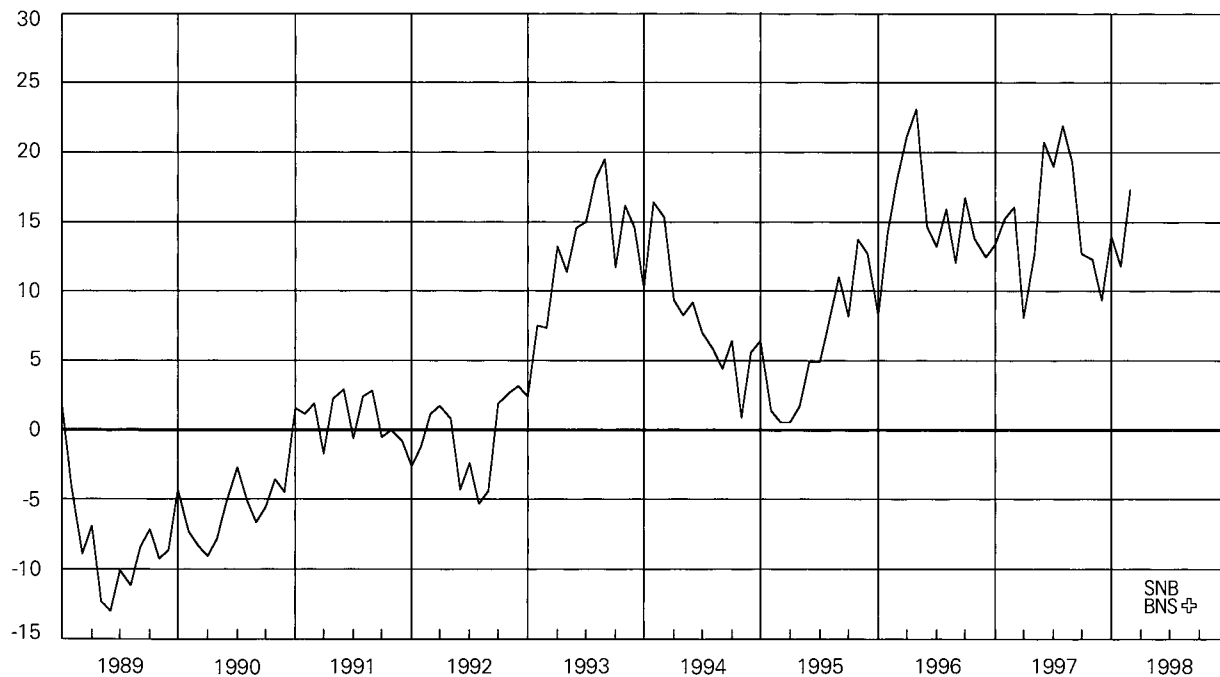
Voir tableau B21

## Sichteinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à vue

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

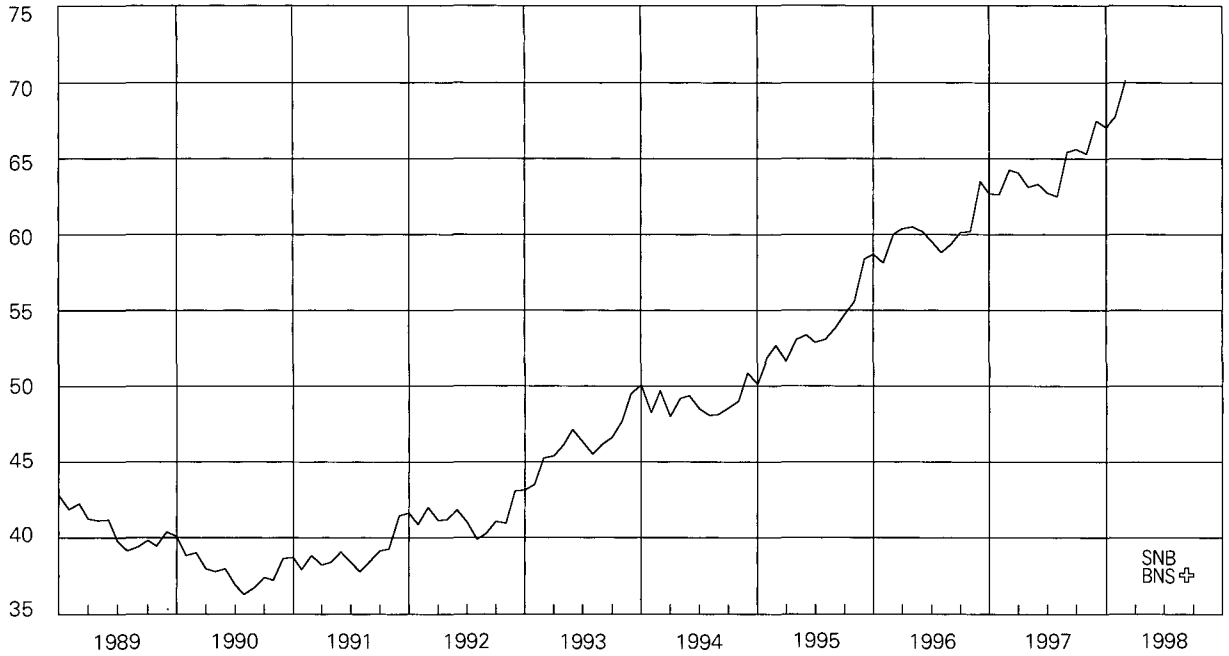


Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

### 5 Bestände auf Transaktionskonti

(Gehalts-, Privatkonti etc.)  
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

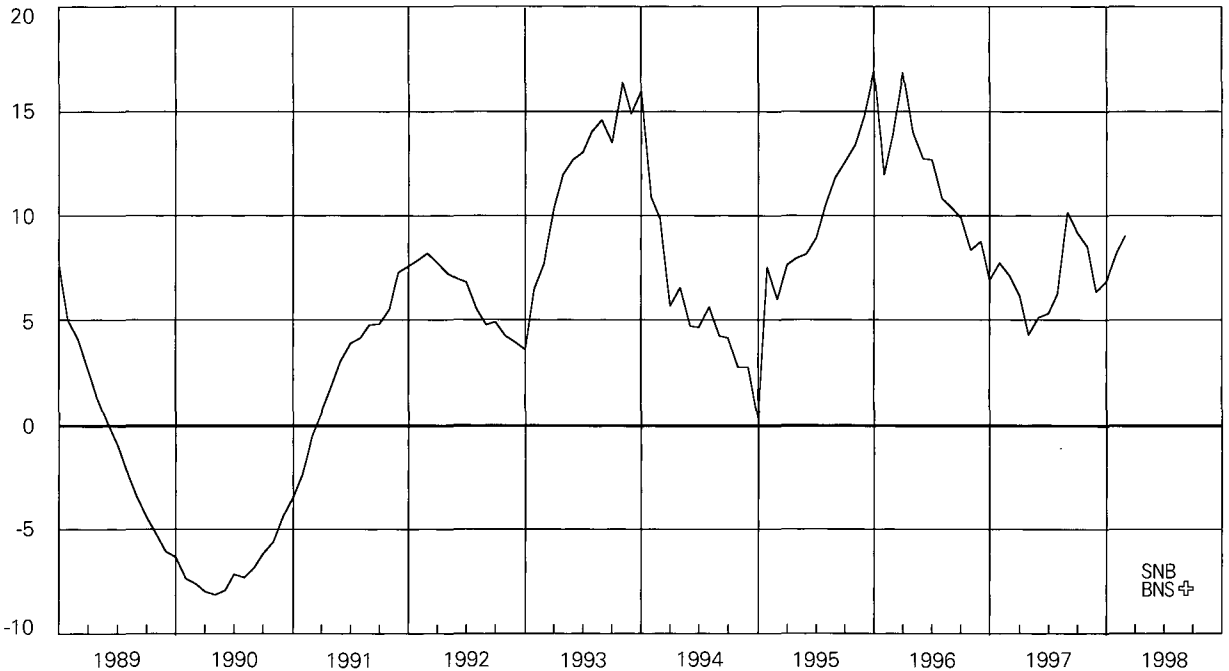
### Comptes de transactions

(Comptes salaires, comptes privés, etc.)  
En milliards de francs

Voir tableau B21

### Bestände auf Transaktionskonti

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

### Comptes de transactions

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente

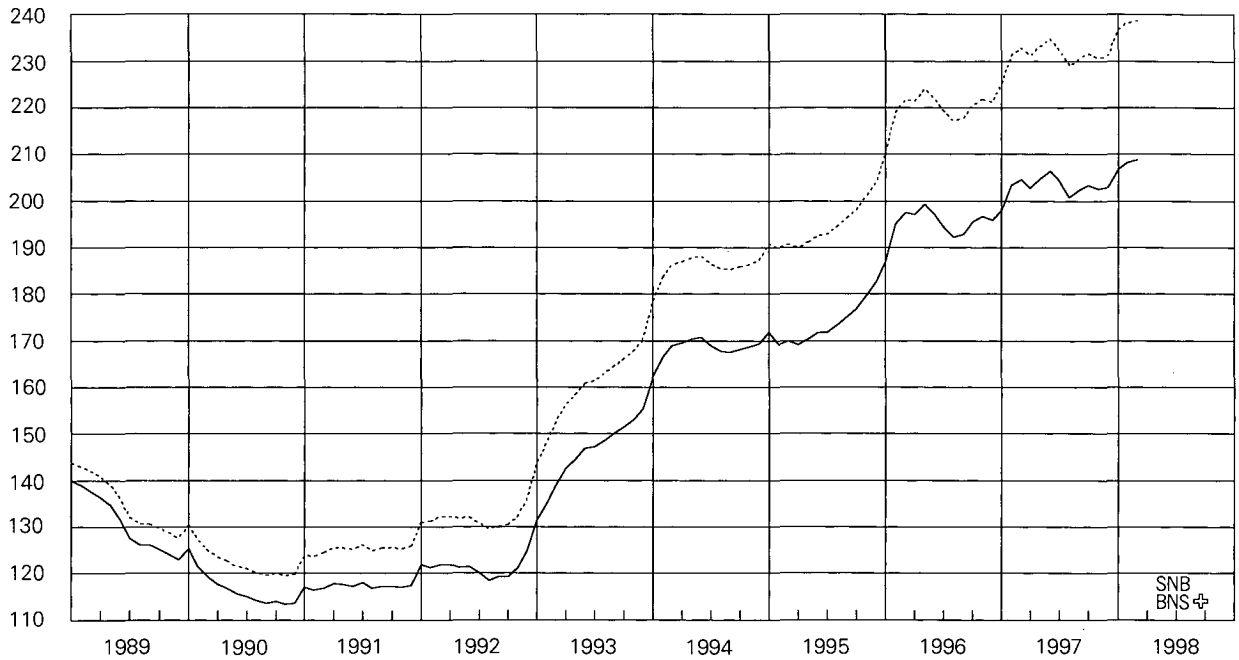
Voir tableau B22





## 7 Spareinlagen

In Milliarden Franken

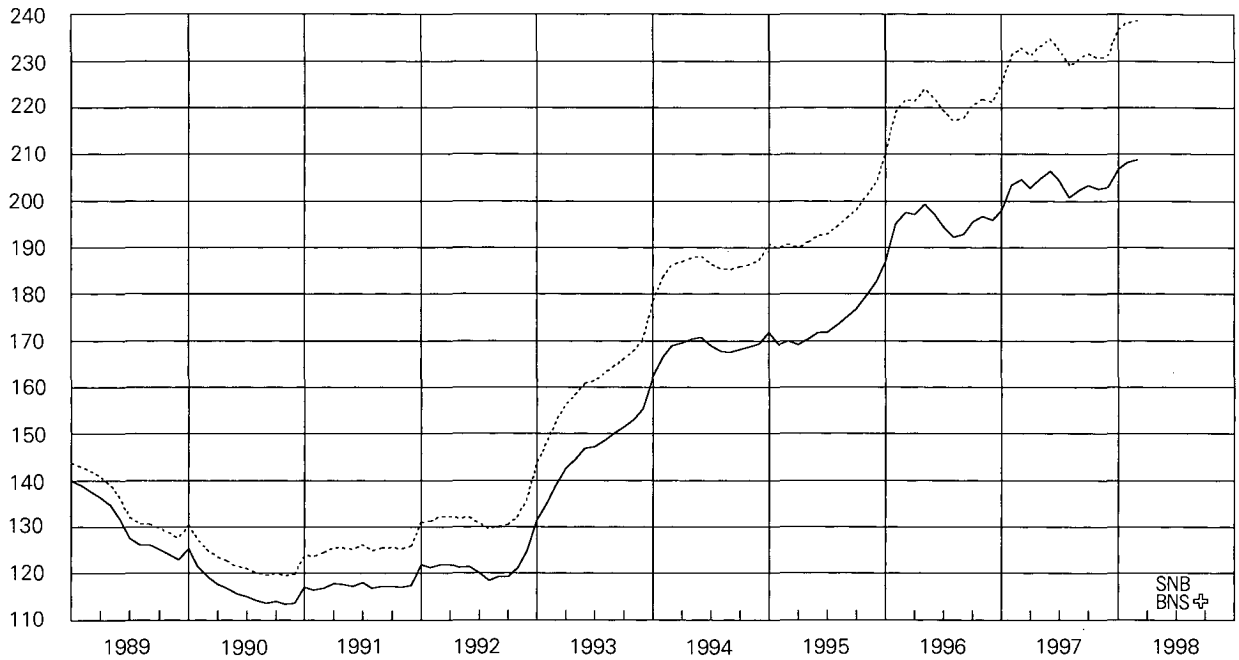


----- Spareinlagen insgesamt  
 — Spareinlagen exklusive Vorsorgegelder

Vgl. Tabelle B21

## Dépôts d'épargne

En milliards de francs

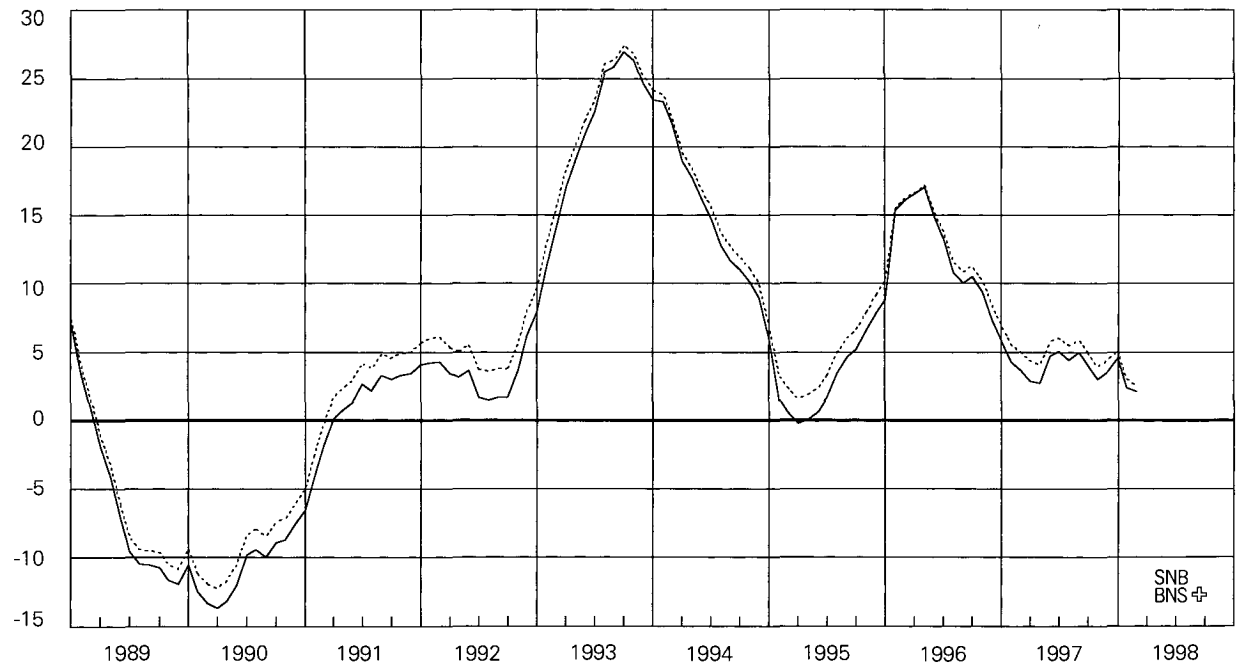


----- Total des dépôts d'épargne  
 — Dépôts d'épargne sans les comptes de prévoyance

Voir tableau B21

## Spareinlagen

Veränderung in Prozent  
 gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

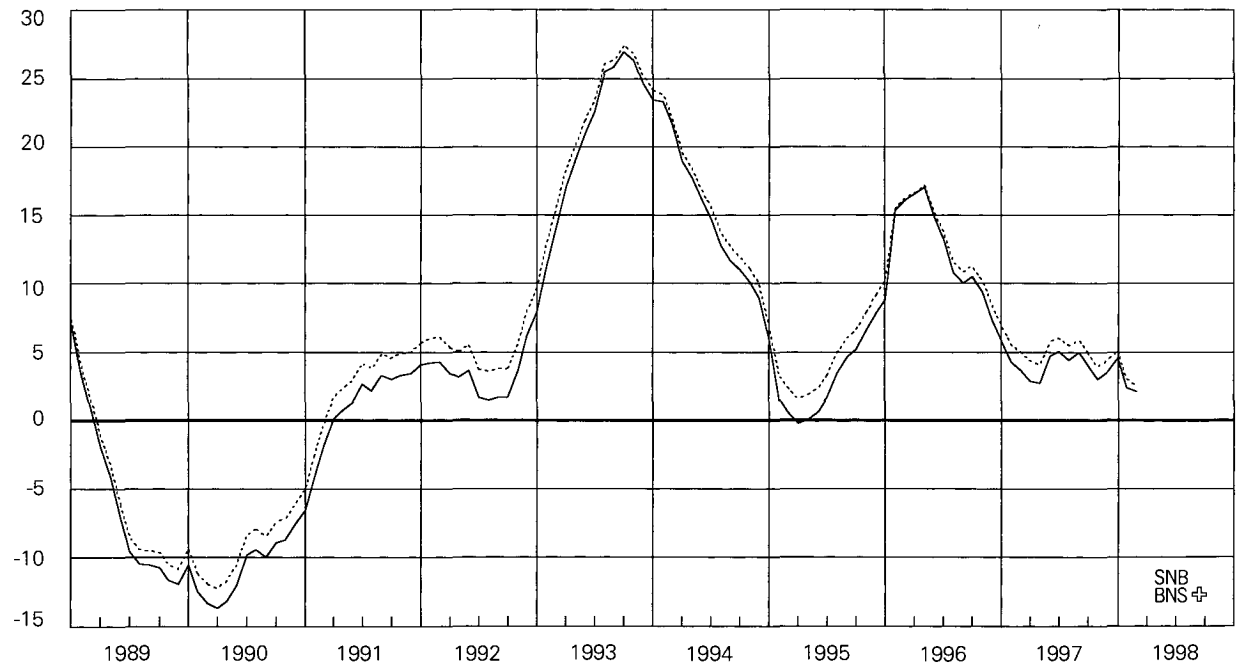


----- Spareinlagen insgesamt  
 — Spareinlagen exklusive Vorsorgegelder

Vgl. Tabelle B22

## Dépôts d'épargne

Variation en pour-cent par rapport au  
 mois correspondant de l'année précédente

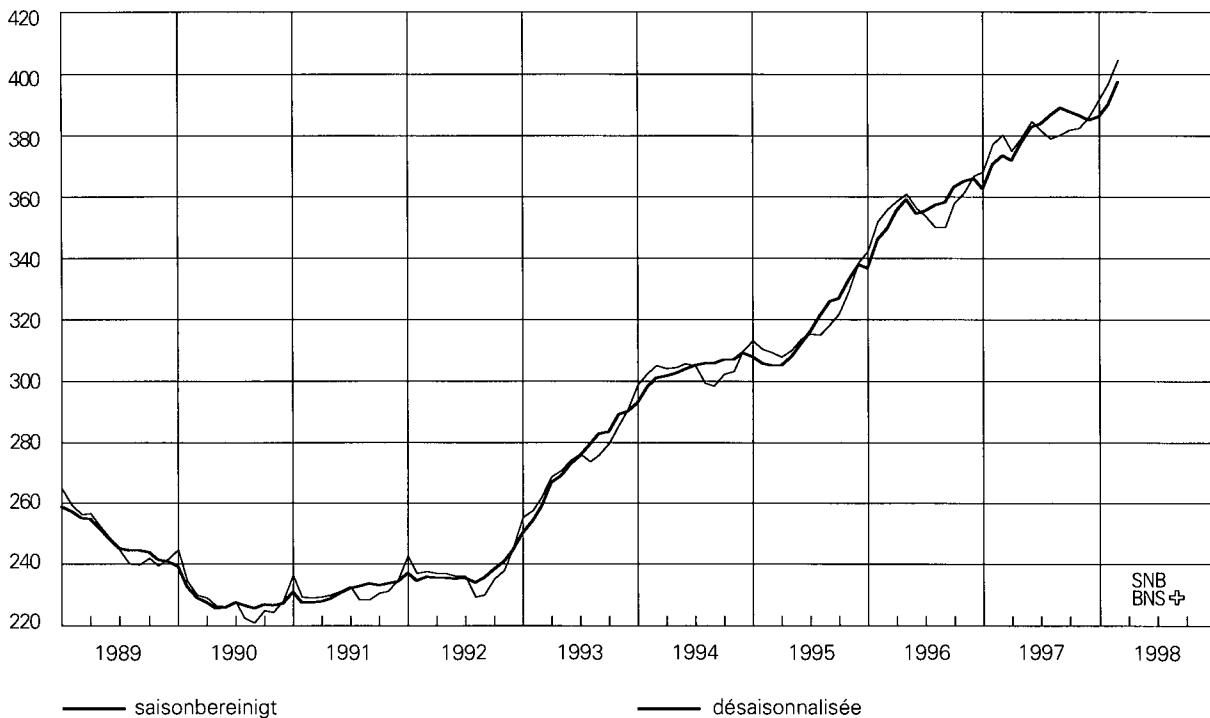


----- Total des dépôts d'épargne  
 — Dépôts d'épargne sans les comptes de prévoyance

Voir tableau B22

## 8 Geldmenge M2

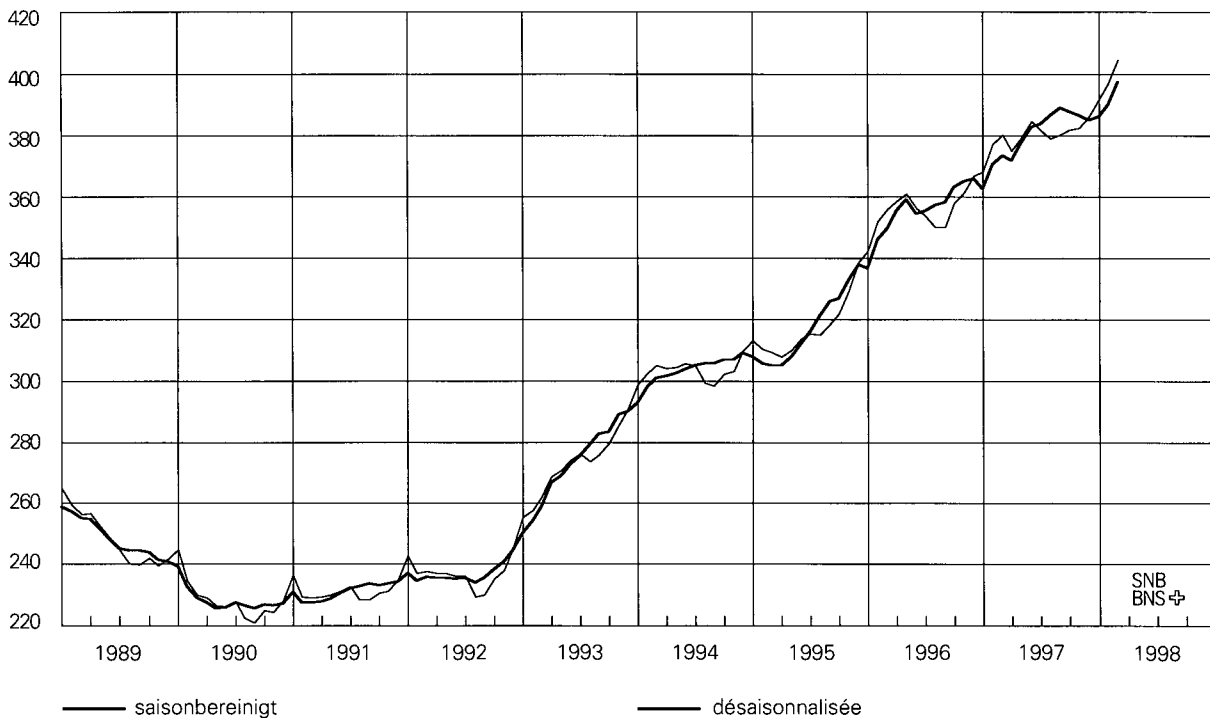
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

## Masse monétaire M2

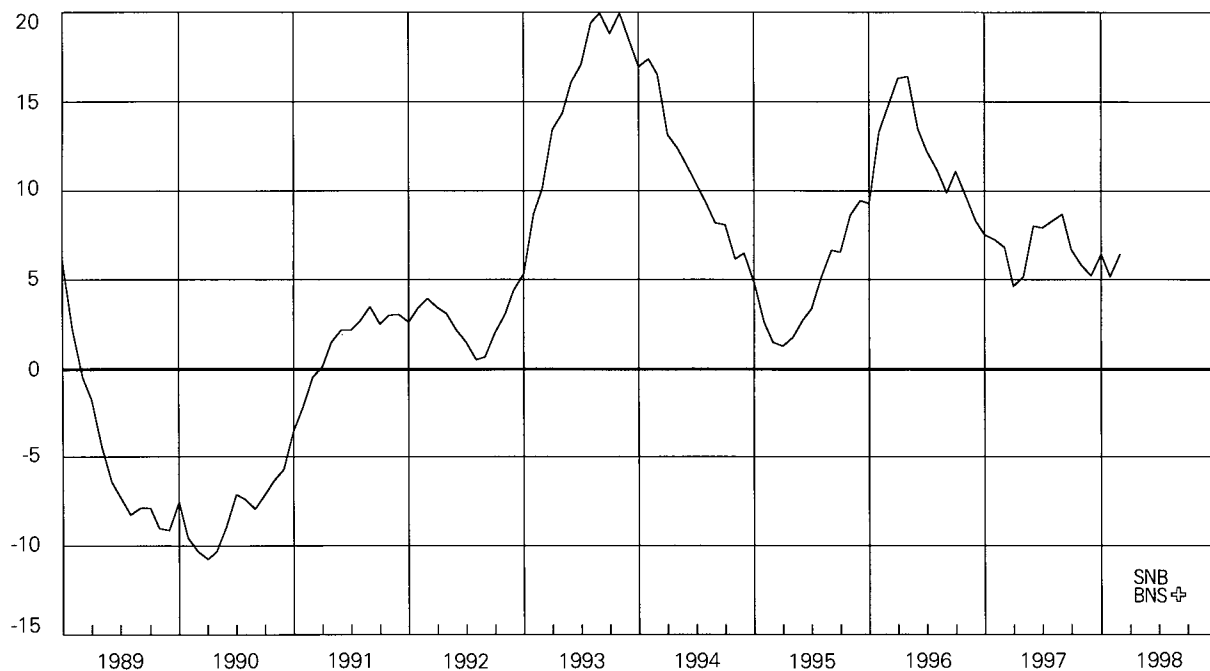
En milliards de francs



Voir tableau B21

## Geldmenge M2

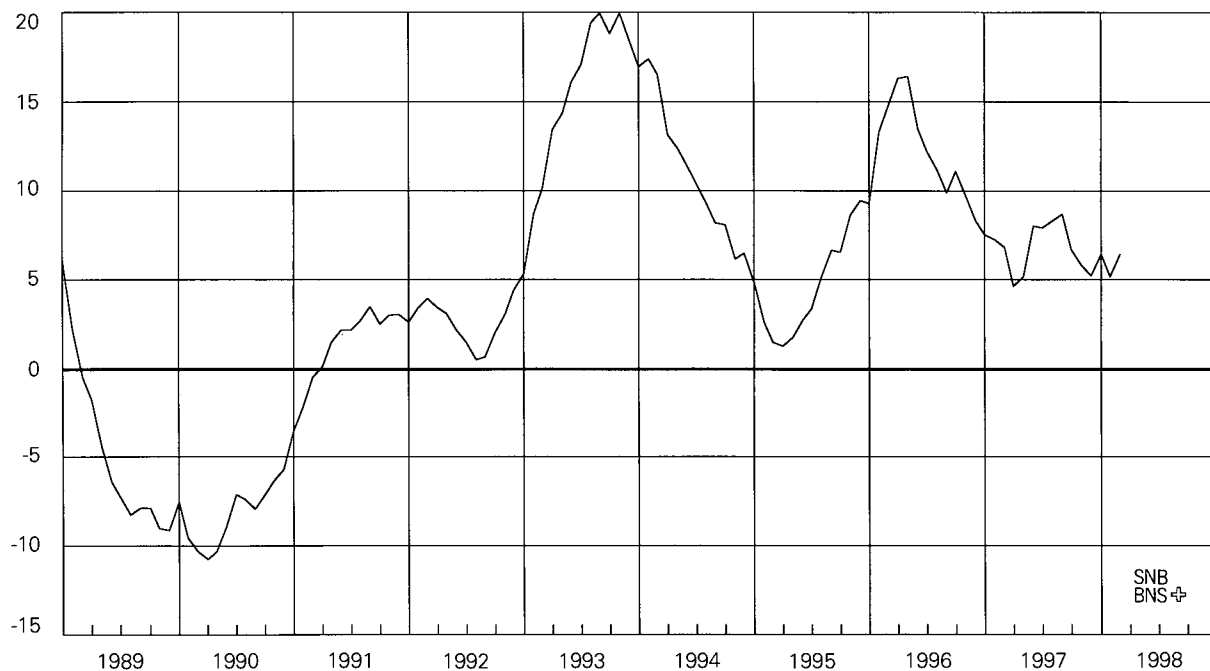
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Masse monétaire M2

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



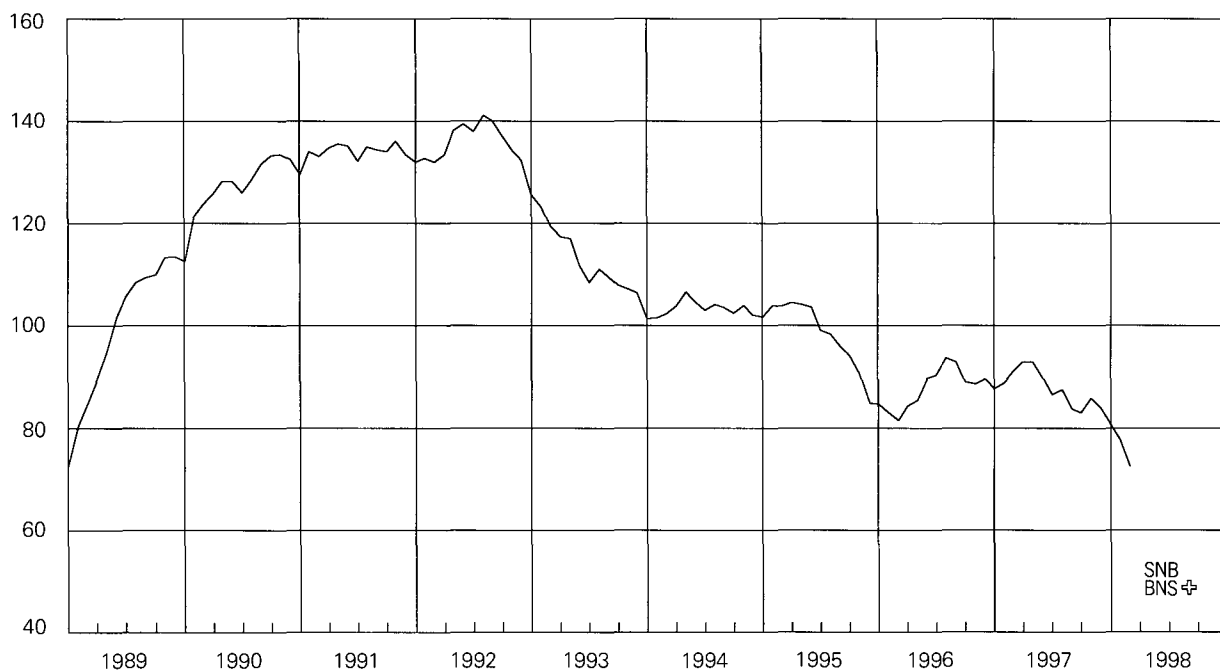
Voir tableau B22

## 9 Termineinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à terme

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

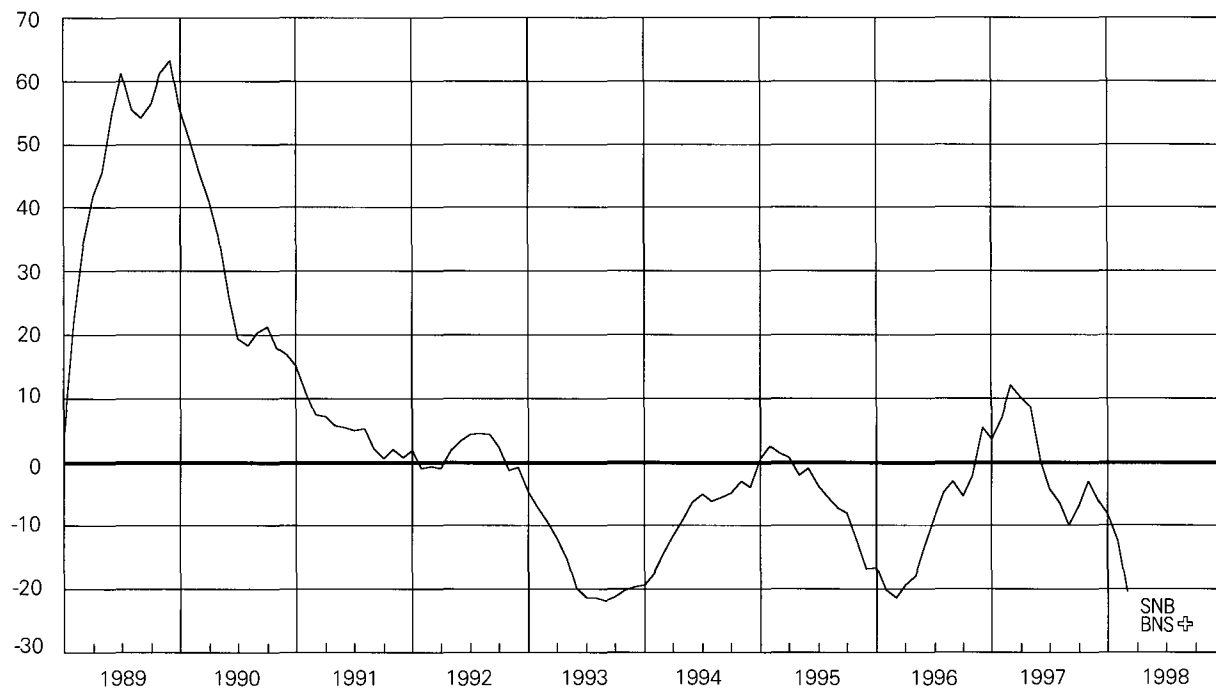
Voir tableau B21

## Termineinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à terme

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



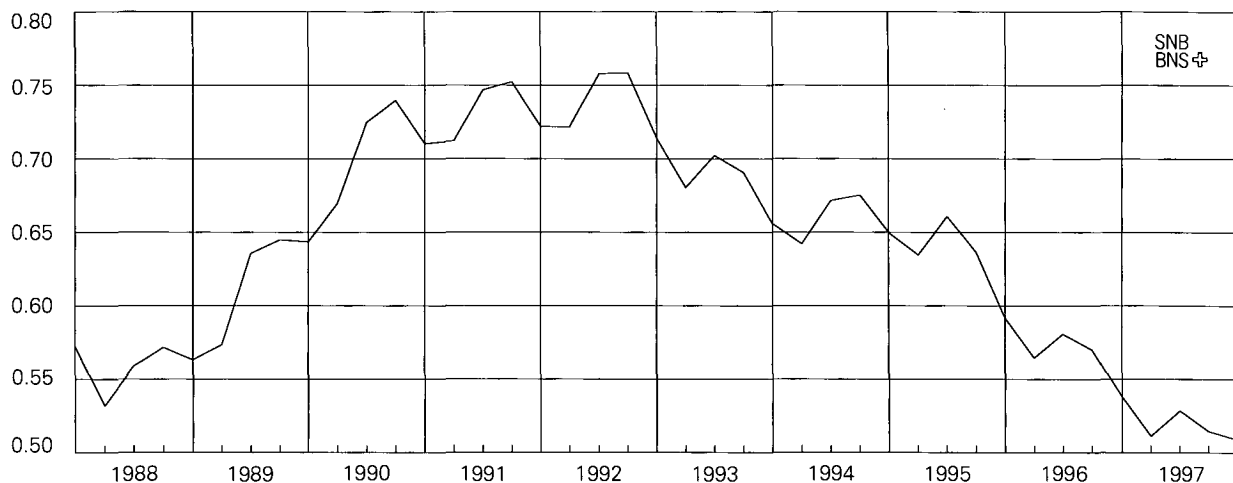
Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22



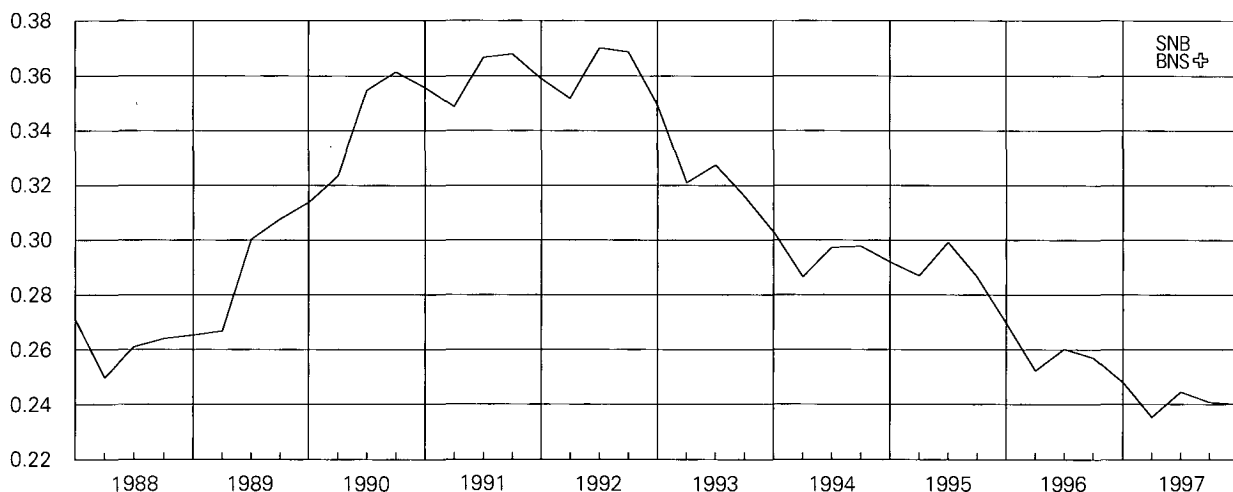
Geldmenge M1

Masse monétaire M1



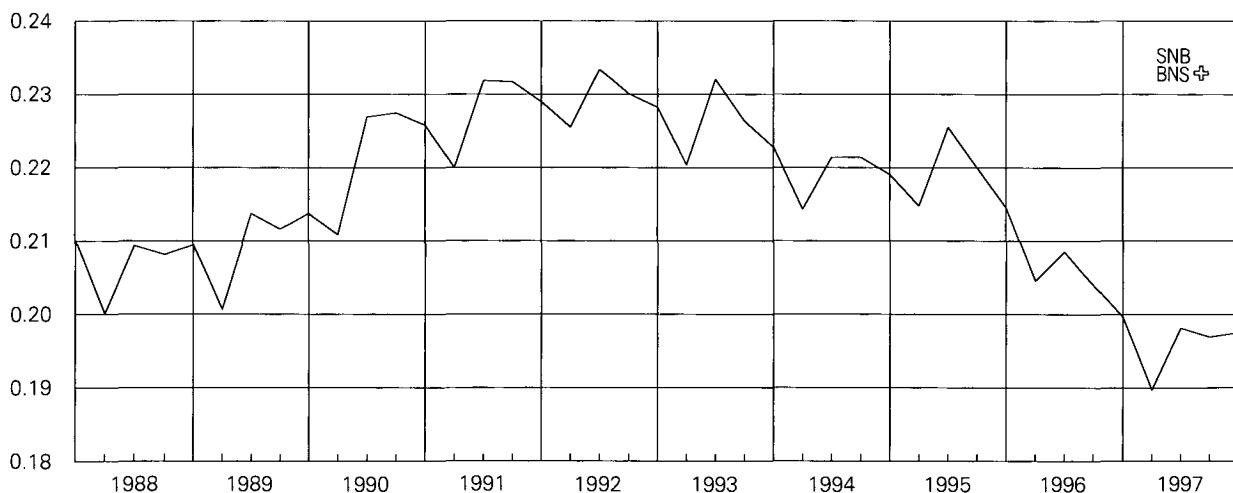
Geldmenge M2

Masse monétaire M2



Geldmenge M3

Masse monétaire M3



<sup>1)</sup> BIP nominell / Geldmenge (Quartalswerte)

Vgl. Tabellen P1 und B2<sub>1</sub>

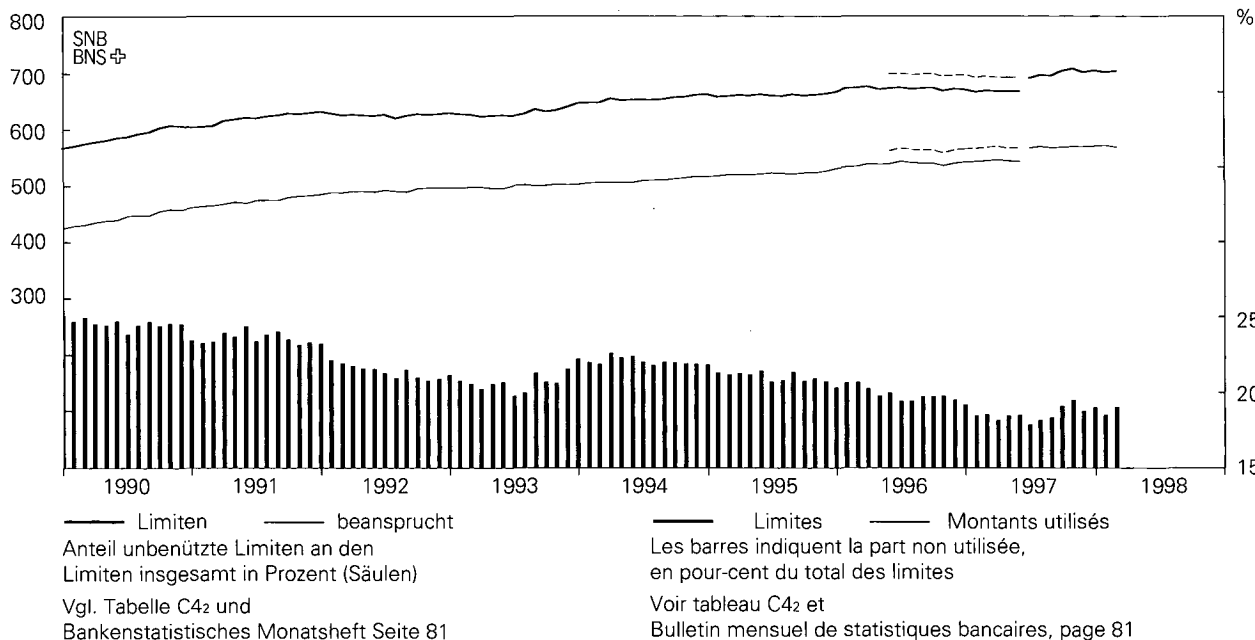
<sup>1)</sup> PIB en termes nominaux / masse monétaire

(valeurs trimestrielles)  
Voir tableaux P1 et B2<sub>1</sub>

## 12 Kreditfähigkeit im Inland in Milliarden Franken

ohne Edelmetalle und Leihgeschäfte mit Wertpapieren und «Commodities»

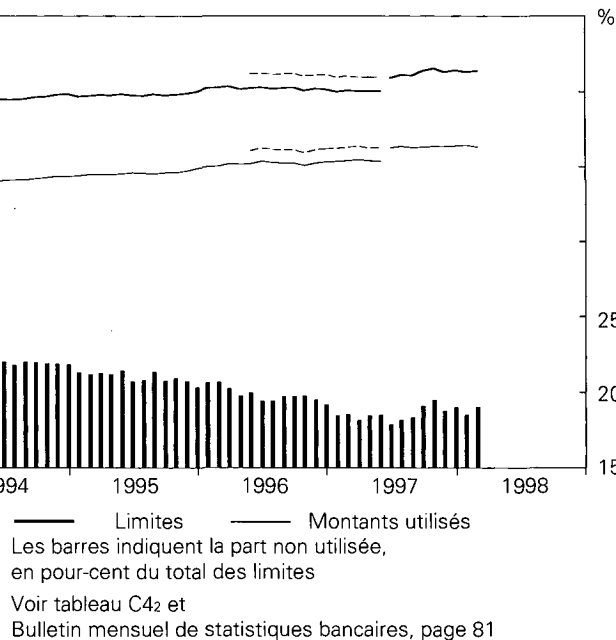
### Limiten insgesamt und Limiten beansprucht



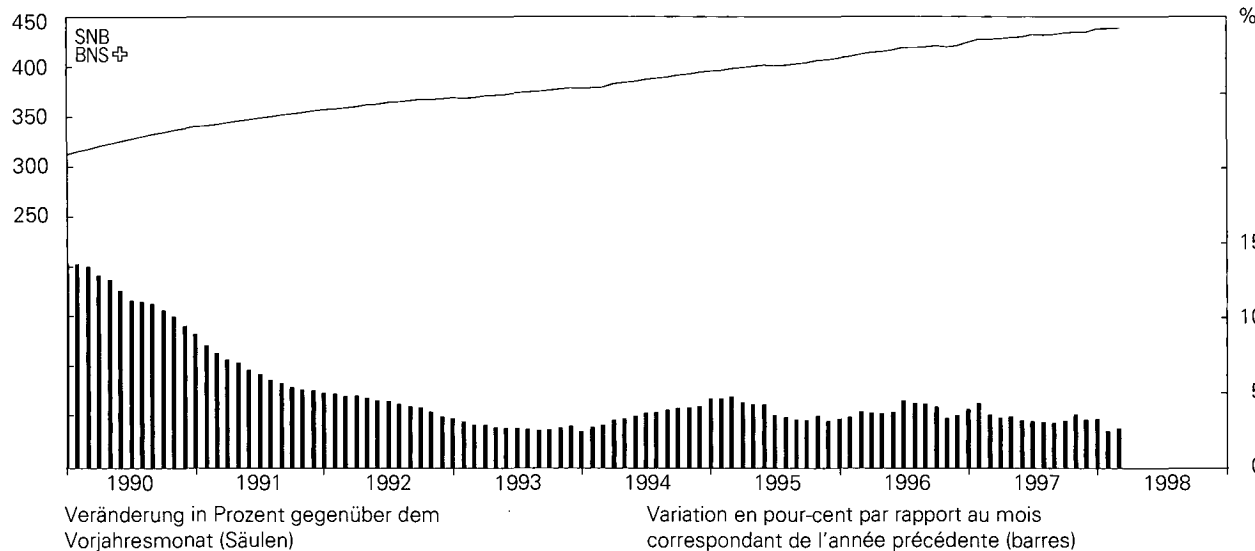
## Crédits en Suisse en milliards de francs

sans métaux précieux, prêts de titres et «commodities»

### Limites totales et montants utilisés

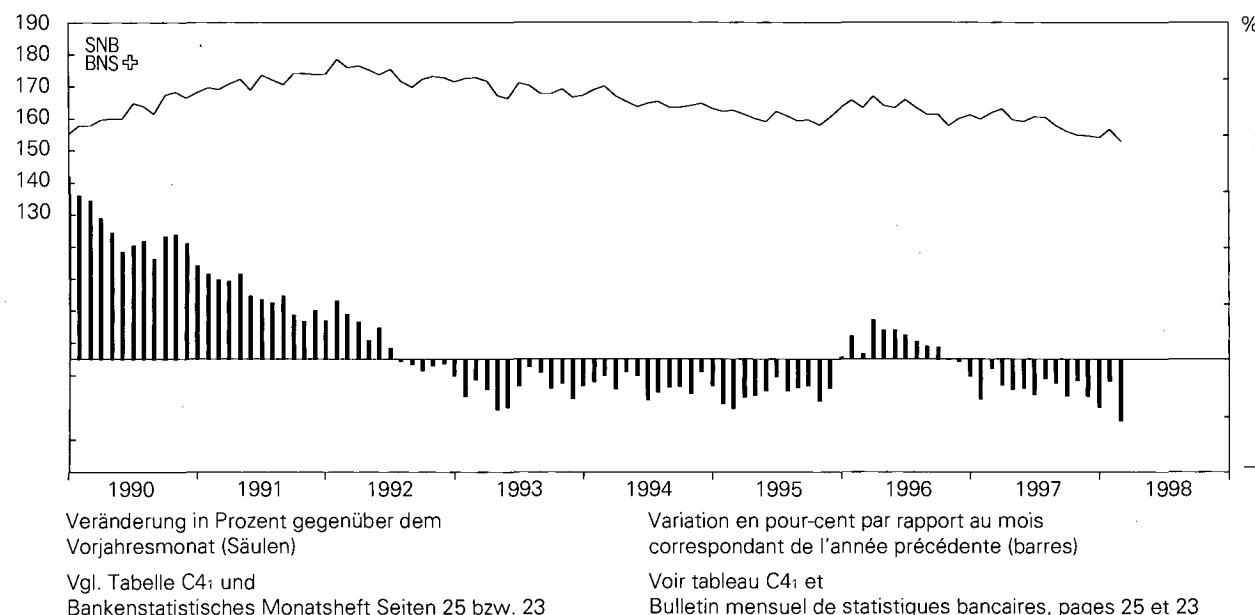


## Hypothekarforderungen im Inland

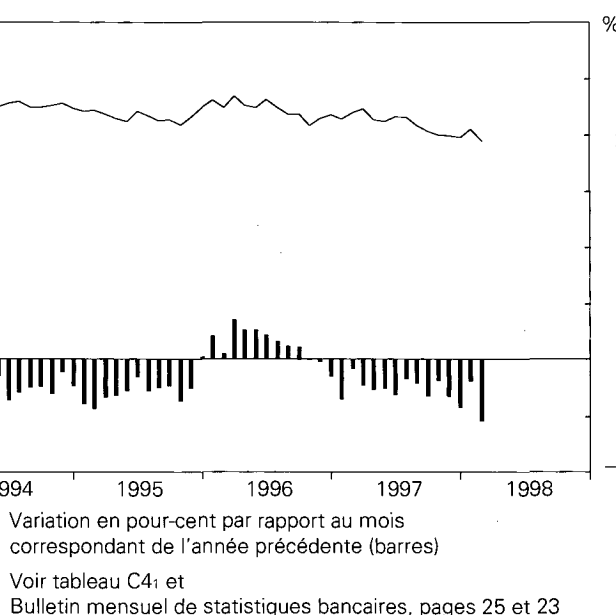


## Créances hypothécaires en Suisse

## Forderungen gegenüber Kunden im Inland (Kredite)



## Créances sur la clientèle en Suisse (crédits)

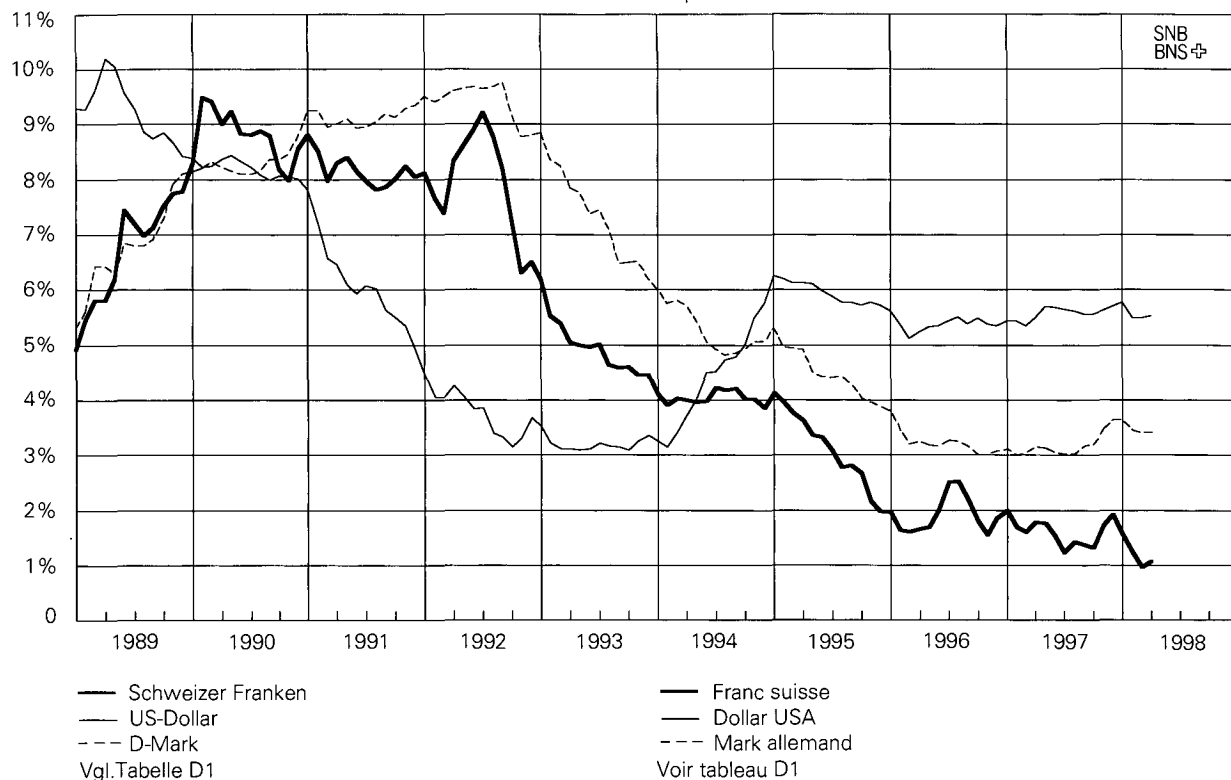


### 13 Euromarktsätze (3 Monate)

In Prozent

### Taux d'intérêt sur l'euro-marché (3 mois)

En pour-cent

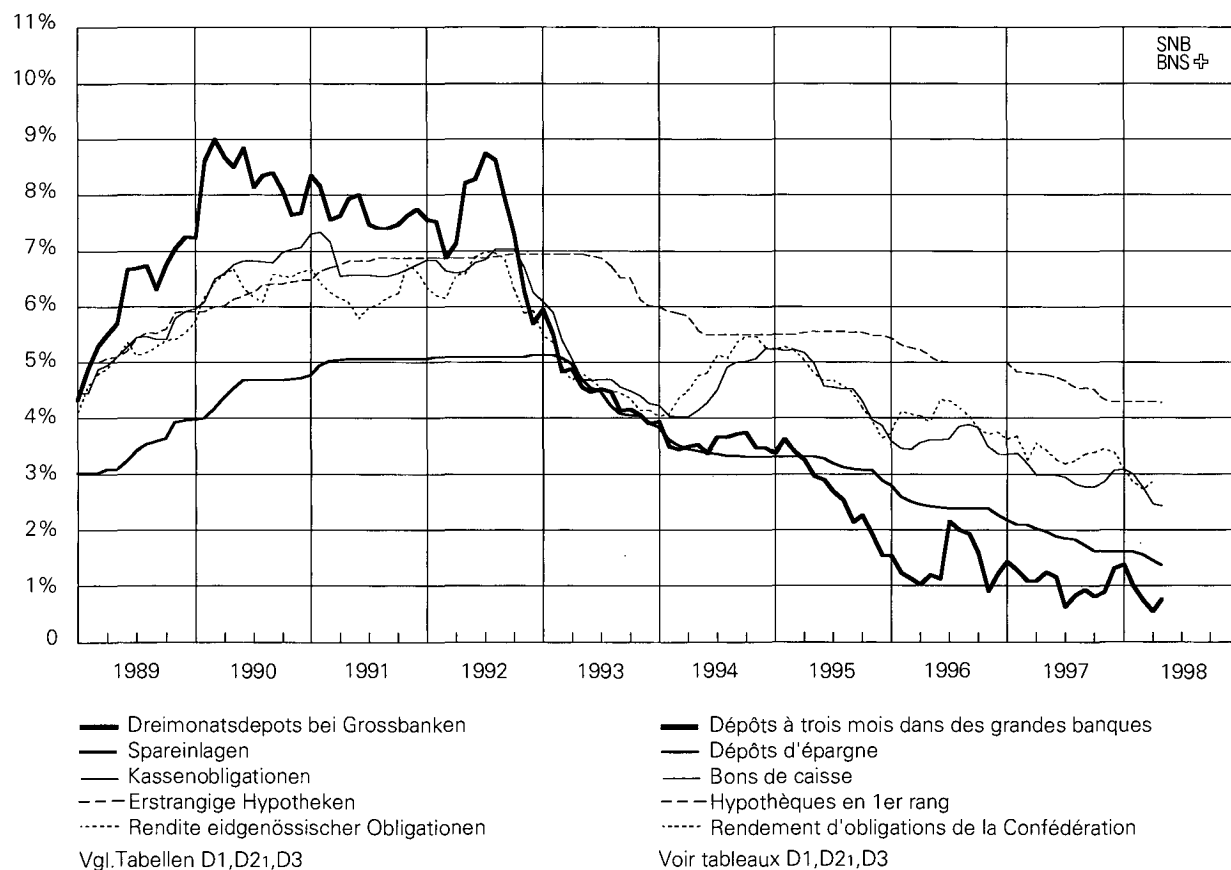


### 14 Zinssätze im Inland

In Prozent

### Taux d'intérêt en Suisse

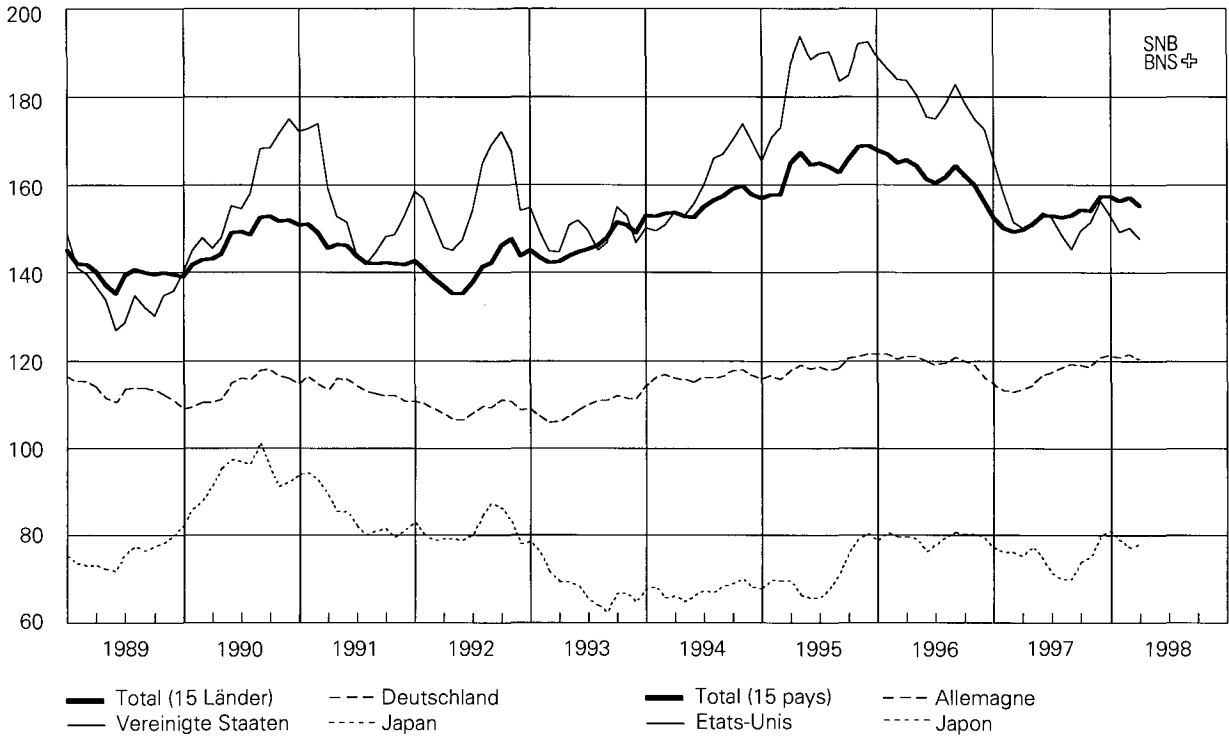
En pour-cent





### 15 Nominelle Wechselkursindizes

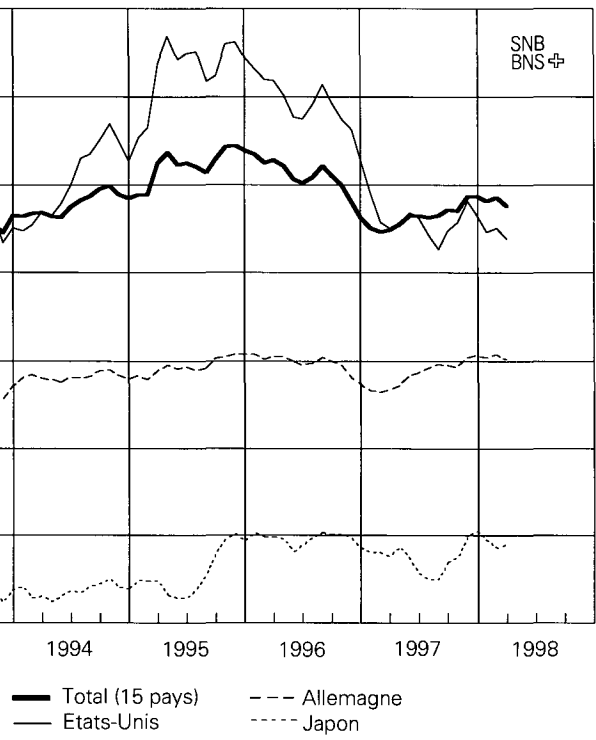
November 1977 = 100



Vgl. Tabelle E2<sub>1</sub>

### Indice du cours nominal du franc

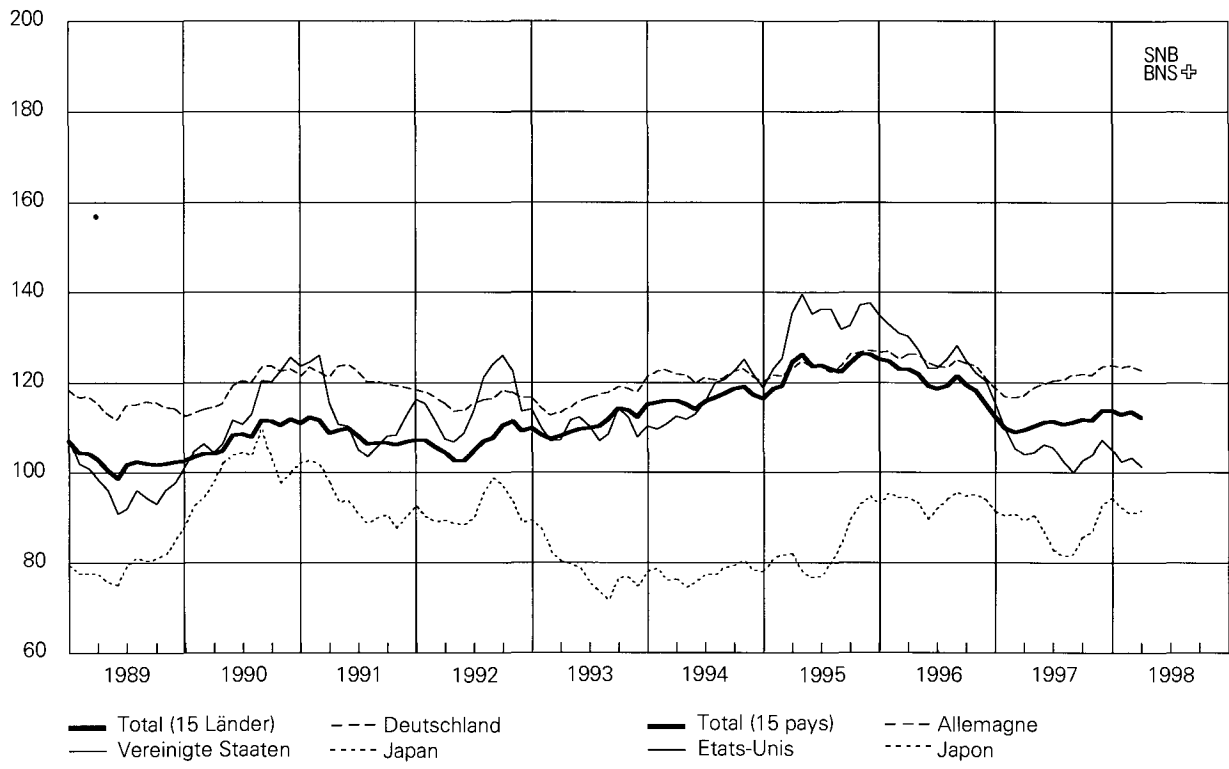
Novembre 1977 = 100



Voir tableau E2<sub>1</sub>

### 16 Reale Wechselkursindizes

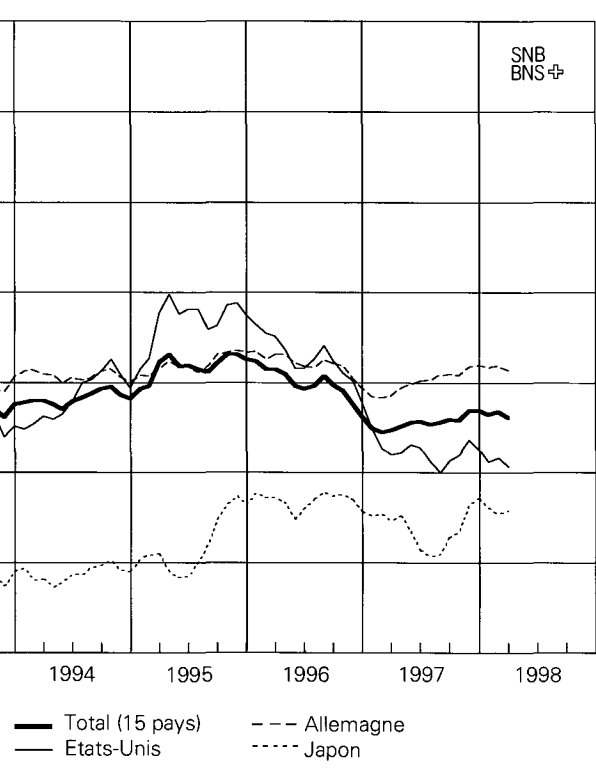
November 1977 = 100



Vgl. Tabelle E3<sub>1</sub>

### Indice du cours réel du franc

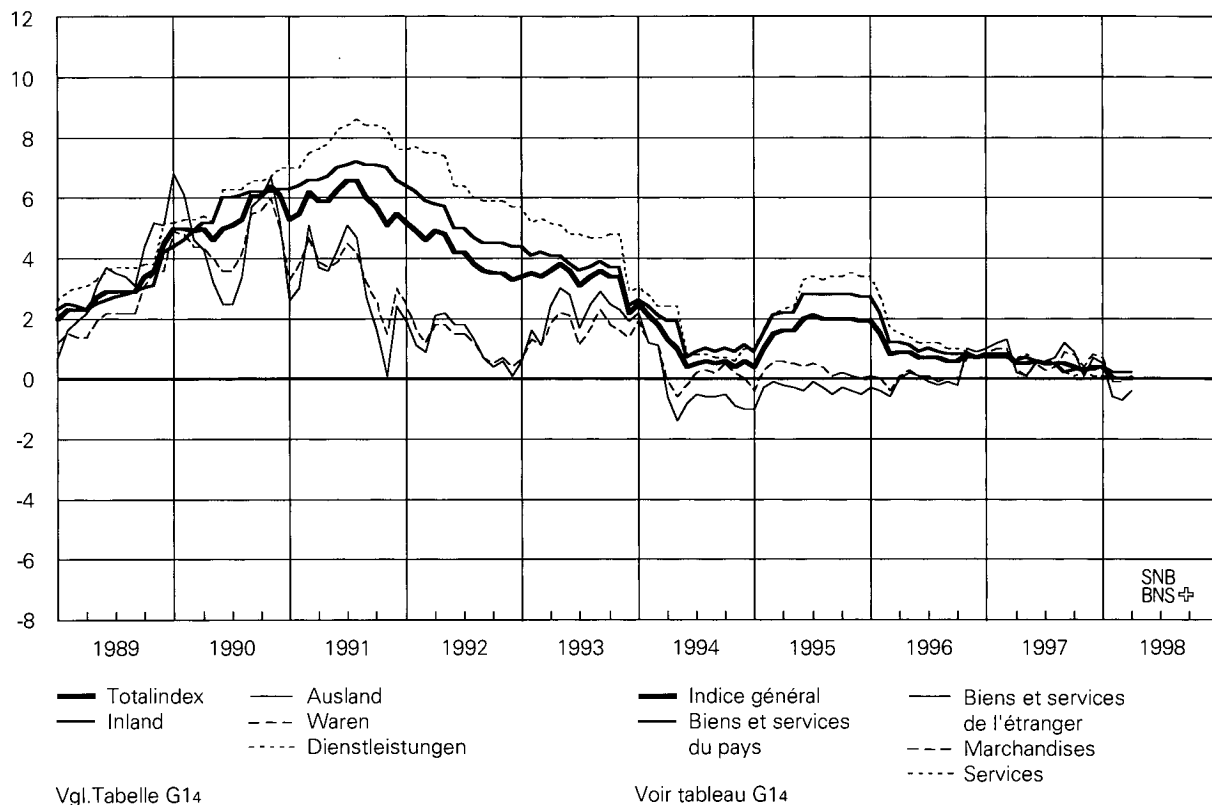
Novembre 1977 = 100



Voir tableau E3<sub>1</sub>

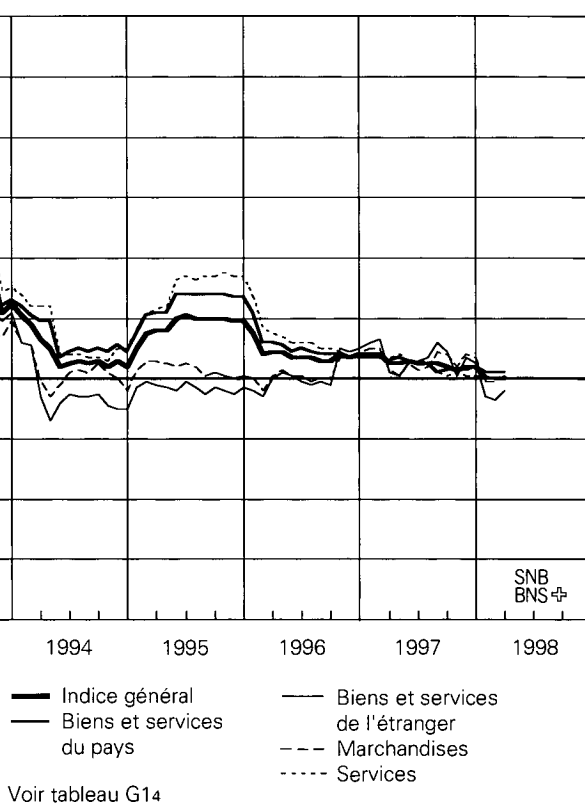
## 17 Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



## Prix à la consommation

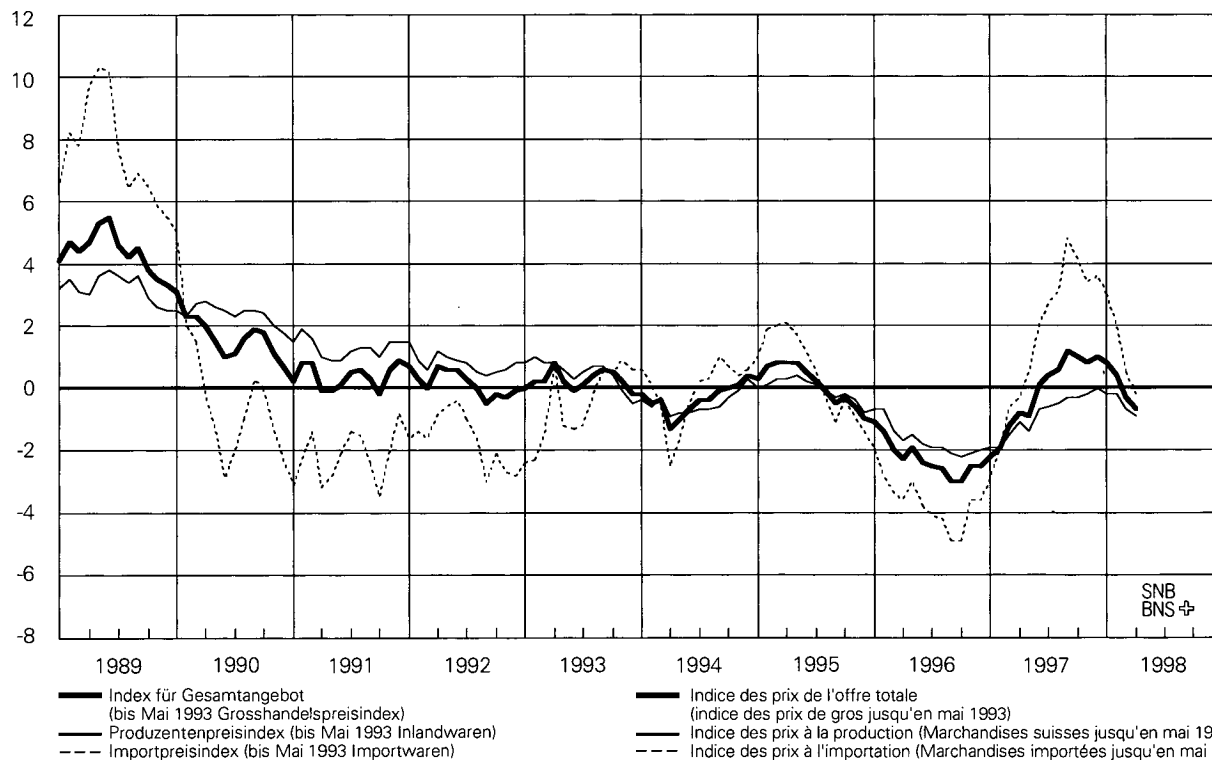
Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



## 18 Produzenten- und Importpreise

(bis Mai 1993 Grosshandelspreise)

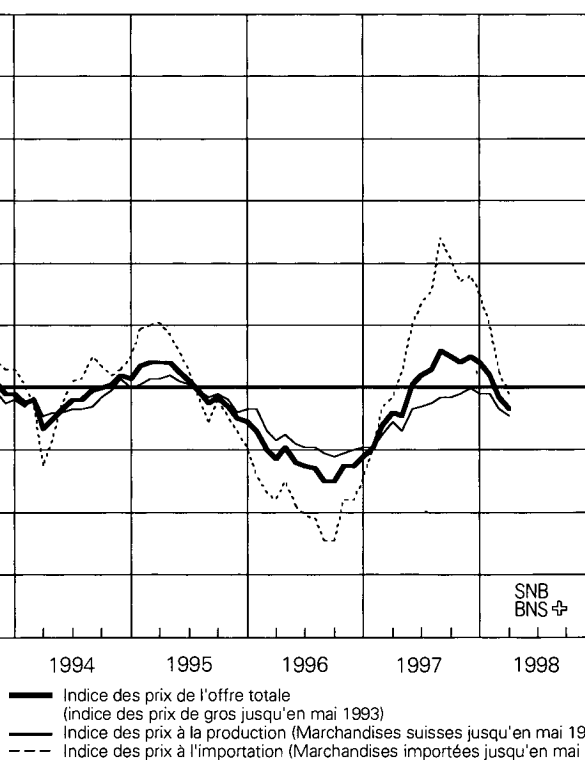
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



## Prix à la production et à l'importation

(jusqu'en mai 1993, prix de gros)

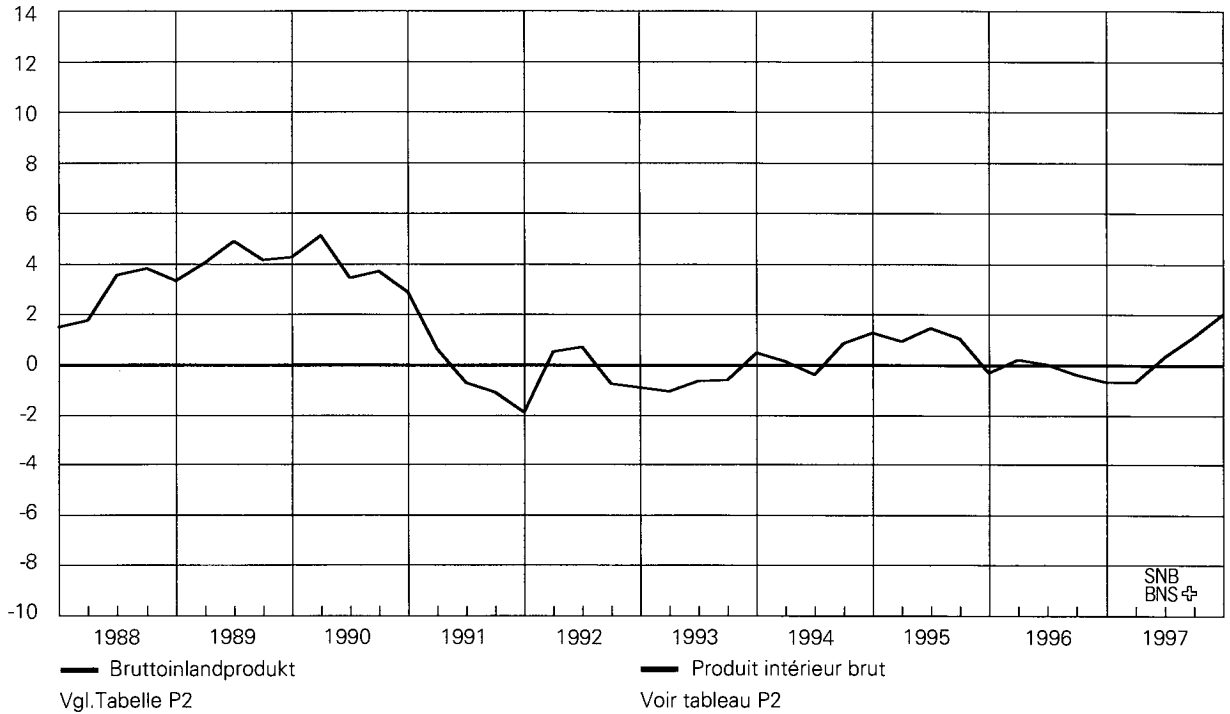
Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



## 19 Reales Bruttoinlandprodukt

### Total

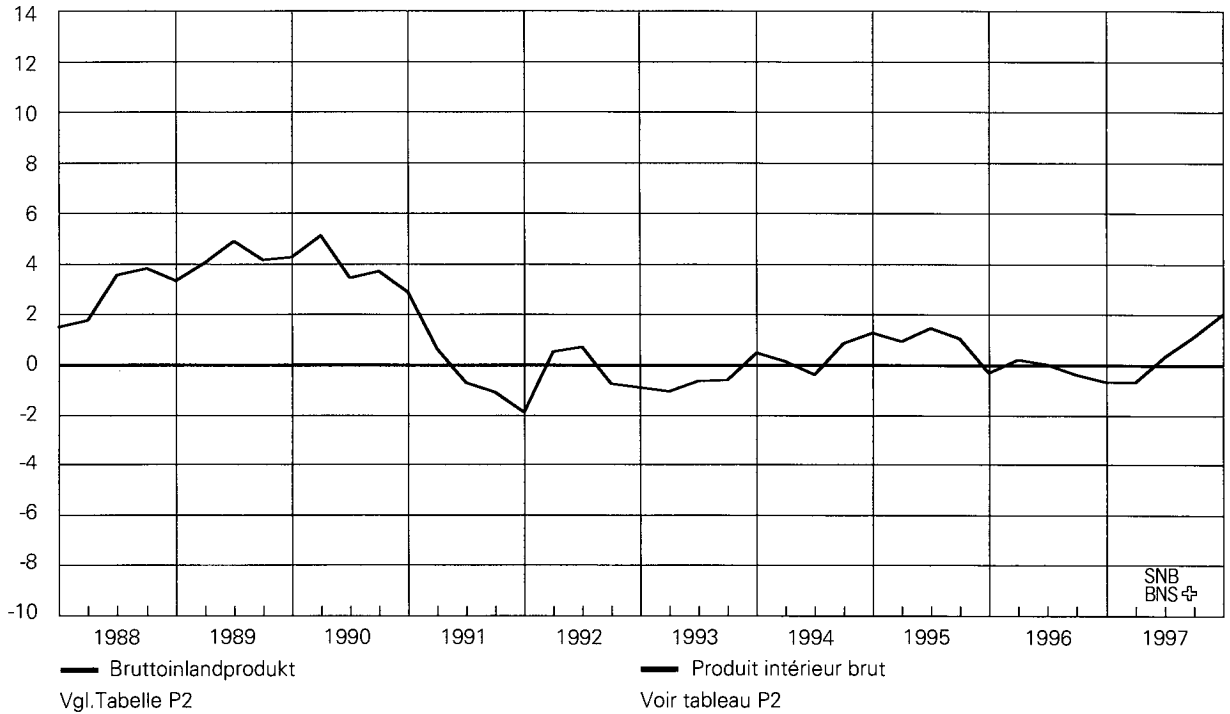
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal



## Produit intérieur brut réel

### Total

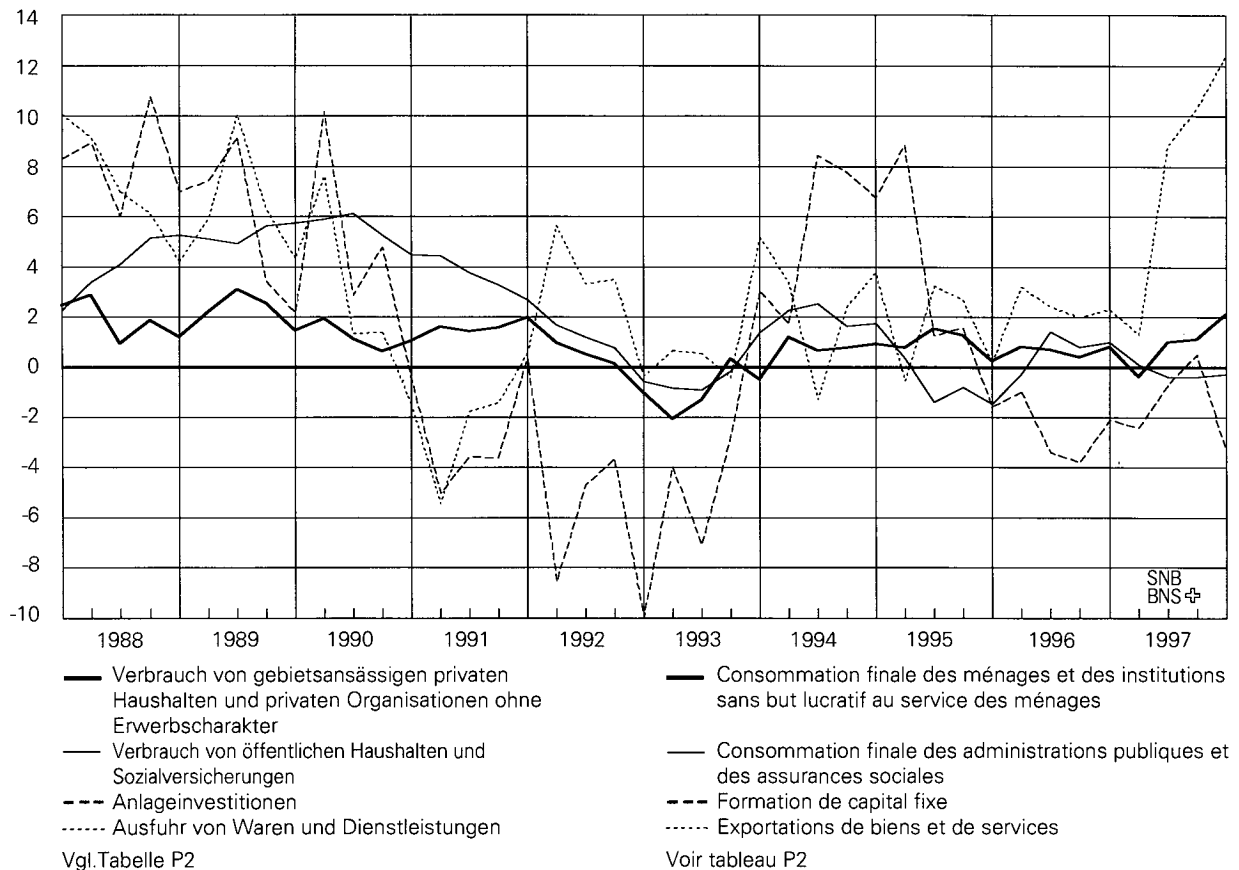
Variation en pour-cent par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



## 20 Reales Bruttoinlandprodukt

### Nachfragekomponenten

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal



# Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

(Ab 31.12.96 Bilanzierung und Darstellung nach neuer Rechnungslegung, vgl. unterer Tabellenteil)

In Millionen Franken

**A1**

Ausweistag	Aktiven – Actif									
	Goldbestand Encaisseur	Devisenanlagen Placements de devises	Reserveposition beim IWF Position de réserve au FMI	Internationale Zahlungsmittel Moyens de paiement internationaux	Währungskredite Crédits monétaires	Inlandportefeuille Portefeuille suisse		Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Wertschriften Titres	
						Diskontierte Forderungen Valeurs escomptées	Geldmarktforderungen Créances à court terme		Deckungsfähige Pouvant servir de couverture	Andere Autres
1990 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	35 330,8 37 209,8	– –	113,2 112,9	– –	631,4 711,1	– –	1,9 165,7	408,8 442,0	2 409,9 2 372,0
1991 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	34 141,2 40 232,1	– –	116,9 117,3	44,0 97,1	489,5 522,1	– –	12,8 107,0	692,5 732,8	2 176,2 2 153,2
1992 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	37 831,1 45 857,8	708,8 1 144,4	488,0 134,9	154,3 156,4	371,6 353,4	711,8 467,7	30,0 26,9	863,1 856,9	2 127,3 2 118,8
1993 19. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	43 045,8 47 031,1	1 147,1 1 221,6	125,4 332,7	212,8 218,4	– –	650,2 752,5	8,6 13,5	807,7 783,5	2 186,4 2 189,8
1994 18. Nov. 30. Dez.	11 903,9 11 903,9	43 911,4 45 910,4	1 258,3 1 241,5	432,9 414,8	218,4 198,3	– –	744,2 720,5	8,3 14,9	506,5 488,6	2 565,4 2 538,5
1995 20. Nov. 29. Dez.	11 903,9 11 903,9	40 531,0 41 812,6	1 733,0 1 687,7	283,4 408,2	198,3 173,7	– –	947,6 1 436,2	1,2 4,7	511,6 511,8	2 569,9 2 552,1
1996 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 903,9	38 203,3 48 539,9	1 843,8 2 031,0	362,5 284,7	173,7 200,9	– –	1 989,6 1 581,7	– 764,2	263,2 250,6	2 822,7 2 850,5
Ausweistag	Aktiven – Actif									
	Gold <sup>3</sup> Or <sup>3</sup>	Devisenanlagen Placements de devises	Reserveposition beim IWF Position de réserve au FMI	Internationale Zahlungsmittel Moyens de paiement internationaux	Währungshilfekredite Crédits d'aide monétaire	Inländische Geldmarktforderungen Créances à court terme sur débiteurs suisses	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten Créances sur les correspondants en Suisse	Inländische Wertschriften Titres suisses	Übrige Aktiven Autres actifs
1996 31. Dez.	11 903,9	49 328,4	2 067,8	290,0	204,3	1 581,7	764,2	514,5	4 821,5	1 060,6
1997 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 906,6	48 380,4 53 270,6	2 299,2 2 765,0	277,2 452,4	316,9 315,4	769,6 673,5	0,8 0,4	73,0 415,4	4 915,9 4 941,0	1 128,1 1 164,3
1997										
31. Januar	11 903,9	47 263,3	2 068,0	315,3	204,3	282,6	–	364,0	4 818,9	1 112,7
28. Februar	11 903,9	46 147,1	1 999,0	414,0	204,3	1 633,9	22,7	132,6	4 811,7	1 092,7
27. März	11 903,9	48 885,0	2 043,8	358,2	177,0	1 762,8	1,0	175,9	4 832,1	1 121,6
30. April	11 903,9	48 188,3	2 043,9	292,8	177,0	645,3	345,7	352,0	4 831,0	1 127,0
30. Mai	11 903,9	49 430,7	2 044,1	336,0	177,0	1 598,7	2,3	136,6	4 858,6	1 128,0
30. Juni	11 903,9	48 304,0	2 028,7	289,9	234,7	1 897,6	70,0	341,4	4 908,0	1 132,0
31. Juli	11 903,9	47 545,3	2 028,9	385,5	276,4	1 708,8	18,7	344,4	4 913,6	1 150,5
29. August	11 903,9	47 643,5	2 060,3	486,8	276,4	1 148,5	–	216,4	4 945,3	1 138,2
30. September	11 903,9	48 313,6	2 104,2	339,3	316,9	1 398,1	–	273,2	4 878,4	1 148,6
31. Oktober	11 903,9	48 107,5	2 104,4	284,6	316,9	1 273,6	10,9	364,1	4 925,9	1 136,9
28. November	11 903,9	48 326,9	2 292,3	275,9	316,9	1 092,9	11,0	213,1	4 928,9	1 126,1
31. Dezember	11 906,6	53 270,6	2 765,0	452,4	315,4	673,5	0,4	415,4	4 941,0	1 164,3
1998										
9. Januar	11 906,6	49 734,8	2 765,0	452,4	315,4	174,7	2,2	60,8	4 941,7	1 161,8
20. Januar	11 906,6	48 211,4	2 765,0	363,9	315,4	2 250,1	–	21,5	4 900,9	1 188,6
30. Januar	11 906,6	47 405,8	2 760,2	351,5	315,4	3 445,1	4,0	160,0	4 919,3	1 202,1
10. Februar	11 906,6	47 598,0	2 759,9	454,9	315,4	2 520,5	16,8	86,0	4 930,6	1 227,5
20. Februar	11 906,6	47 183,2	3 289,1	481,2	315,4	1 097,7	0,2	3,1	4 933,5	1 201,4
27. Februar	11 906,6	47 294,2	3 281,6	481,1	315,4	2 670,9	0,2	57,6	4 943,0	1 201,7
10. März	11 906,6	46 591,6	3 281,7	510,9	315,4	2 546,6	30,0	78,3	4 931,5	1 233,9
20. März	<b>11 906,6</b>	<b>46 460,6</b>	<b>3 281,8</b>	<b>510,9</b>	<b>315,4</b>	<b>3 070,2</b>	<b>5,8</b>	<b>8,0</b>	<b>4 942,3</b>	<b>1 185,9</b>
31. März	<b>11 913,1</b>	<b>49 400,4</b>	<b>3 367,4</b>	<b>411,5</b>	<b>327,3</b>	<b>1 496,8</b>	<b>1,0</b>	<b>322,5</b>	<b>4 939,2</b>	<b>1 186,6</b>
9. April	<b>11 913,1</b>	<b>48 527,4</b>	<b>3 387,7</b>	<b>518,7</b>	<b>327,3</b>	<b>1 781,2</b>	–	<b>21,5</b>	<b>4 950,4</b>	<b>1 184,9</b>

<sup>1</sup> Ab 1995 nur Girorechnungen inländischer Banken. Bis 1994 Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften.

<sup>2</sup> Ab 2. August 1990 werden in der Position Verbindlichkeiten auf Zeit die Anlagen des Bundes verbucht (vgl. auch Tab. B11).

<sup>3</sup> Ab November 1997 inklusive Forderungen aus Goldgeschäften.

# Situations de la Banque nationale suisse

(La nouvelle présentation des comptes, établie à partir du 31.12.96, est indiquée dans la partie inférieure du tableau)

En millions de francs

A1

Aktiven - Actif		Passiven - Passif								Situation
Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestreserven von Banken Réserves minimales des banques	Verbindlichkeiten auf Zeit <sup>2</sup> Engagements à terme <sup>2</sup>	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Grundkapital und Reservefonds Capital social et fonds de réserve	Total	
			Girorechnungen <sup>1</sup> Comptes de virements <sup>1</sup>	Übrige Autres						
171,3 567,0	354,1 246,4	25 161,4 29 640,5	2 834,8 4 595,3	711,7 776,5	- -	785,0 785,0	21 727,5 17 828,5	105,0 105,0	51 325,4 53 730,7	1990 20 nov. 31 déc.
122,2 552,8	453,7 338,1	25 775,7 29 217,1	2 444,1 4 275,6	500,7 223,0	- -	700,0 400,0	20 626,4 22 534,8	106,0 106,0	50 152,9 56 756,6	1991 20 nov. 31 déc.
106,5 493,0	514,7 286,2	25 703,8 29 353,5	2 626,9 4 785,5	497,2 414,9	- -	1 950,0 3 450,0	24 926,2 25 689,2	107,0 107,0	55 811,0 63 800,1	1992 20 nov. 31 déc.
160,9 595,8	602,9 731,9	26 410,7 29 335,6	2 707,1 4 776,7	239,9 487,0	- -	4 390,0 2 940,0	26 996,0 28 127,4	108,0 108,0	60 851,7 65 774,7	1993 19 nov. 31 déc.
41,4 565,8	723,3 803,1	26 699,2 30 545,1	2 179,2 3 837,2	269,7 749,9	- -	4 445,0 2 850,0	28 612,0 26 709,1	109,0 109,0	62 314,0 64 800,2	1994 18 nov. 30 déc.
15,0 429,2	615,4 1 089,2	26 909,5 30 892,2	2 702,6 4 035,0	476,7 1 117,0	- -	1 700,0 1 350,0	27 411,4 24 505,1	110,0 110,0	59 310,2 62 009,4	1995 20 nov. 29 déc.
150,8 514,5	809,2 477,1	27 704,2 32 447,6	3 141,6 4 927,4	491,3 1 076,3	- -	1 825,0 815,3	25 249,7 30 021,3	111,0 111,0	58 522,7 69 398,9	1996 20 nov. 31 déc.
Passiven - Passif										
Notenumlauf Billets en circulation	Girokonten inländischer Banken Comptes de virements des banques en Suisse	Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund Engagements envers la Confédération	Girokonten ausländischer Banken und Institutionen Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	Übrige Sichtverbindlichkeiten Autres engagements à vue	Sonstige Passiven Autres passifs	Rückstellungen Provisions	Aktienkapital und Reservefonds Capital-actions et fonds de réserve	Total	Situation	
32 447,6	4 927,4	1 654,8	32,7	204,1	2 154,9	31 004,5	111,0	72 537,0	1996 31 déc.	
28 217,8 32 141,8	3 795,2 5 100,8	2 104,7 2 457,3	30,3 47,3	197,7 230,3	4 602,9 1 522,7	31 004,5 34 292,2	112,0 112,0	70 065,0 75 904,5	1997 20 nov. 31 déc.	
1997										
29 656,0 29 508,4 29 986,4	3 493,6 3 456,8 3 853,7	1 585,6 1 677,5 1 542,8	38,1 58,5 51,1	230,1 197,9 208,1	2 214,2 2 347,4 4 503,8	31 004,5 31 004,5 31 004,5	111,0 111,0 111,0	68 333,1 68 362,0 71 261,3	31 janvier 28 février 27 mars	
29 237,2 29 318,6 29 437,8	3 186,0 3 772,9 4 249,1	1 919,1 2 816,5 1 864,3	70,9 39,6 54,6	182,3 191,0 222,1	4 158,9 4 360,8 4 166,1	31 004,5 31 004,5 31 004,5	112,0 112,0 112,0	69 906,8 71 615,9 71 110,4	30 avril 30 mai 30 juin	
29 029,0 28 907,8 28 793,1	3 895,6 3 784,3 4 227,6	1 672,2 1 248,3 1 894,5	29,4 35,4 58,4	183,3 185,8 194,0	4 350,2 4 541,2 4 392,1	31 004,5 31 004,5 31 004,5	112,0 112,0 112,0	70 276,1 69 819,3 70 676,2	31 juillet 29 août 30 septembre	
29 142,0 29 476,9 32 141,8	3 740,1 4 635,6 5 100,8	1 585,1 662,6 2 457,3	46,5 31,9 47,3	188,7 182,4 230,3	4 609,9 4 382,1 1 522,7	31 004,5 31 004,5 34 292,2	112,0 112,0 112,0	70 428,8 70 488,0 75 904,5	31 octobre 28 novembre 31 décembre	
1998										
30 246,3 29 206,1 29 835,8	3 555,1 3 773,1 3 526,7	2 225,6 3 581,6 3 943,3	41,8 72,4 42,1	176,8 214,6 193,4	865,7 671,3 524,6	34 292,2 34 292,2 34 292,2	112,0 112,0 112,0	71 515,4 71 923,3 72 469,9	9 janvier 20 janvier 30 janvier	
29 111,3 28 899,3 29 641,1	3 969,8 4 586,6 3 975,8	3 621,7 1 608,4 3 180,6	32,7 52,7 68,9	190,1 242,6 204,8	486,4 617,6 676,7	34 292,2 34 292,2 34 292,2	112,0 112,0 112,0	71 816,1 70 411,3 72 152,2	10 février 20 février 27 février	
29 127,7 28 954,6 29 601,4	3 804,4 4 478,8 4 110,2	3 193,7 3 066,8 1 861,1	33,1 39,7 32,9	217,5 201,9 184,8	645,9 541,3 3 171,3	34 292,2 34 292,2 34 292,2	112,0 112,0 112,0	71 426,4 71 687,4 73 366,0	10 mars 20 mars 31 mars	
30 012,5	3 471,1	1 289,1	36,7	226,7	3 171,9	34 292,2	112,0	72 612,2	9 avril	

<sup>1</sup> A partir de 1995, uniquement les comptes de virements des banques en Suisse, jusqu'en 1994, les comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse.

<sup>2</sup> Depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe de la Confédération sont comptabilisés dans ce poste (voir tableau B1).

<sup>3</sup> A partir de novembre 1997, y compris les créances résultant d'opérations sur or.

# Noten- und Münzumlauf

In Millionen Franken

# Billets et pièces de monnaie en circulation

En millions de francs

**A2**

Ausweistag Periodenende Situation	Abschnitte in Fr. – Coupures de fr.								Notenumlauf Total	Münzumlauf
	5	10	20	50	100	200	500	1000	Total des billets en circulation	Pièces de monnaie en circulation
1983 18. Nov.	9,0	442,5	776,6	1 055,8	6 675,2	–	3 948,7	9 263,7	22 171,5	1 331,5
30. Dez.	9,0	463,2	819,1	1 129,9	7 310,3	–	4 331,2	10 696,7	24 759,4	1 352,7
1984 20. Nov.	9,0	453,0	793,6	1 082,0	6 753,4	–	3 932,6	9 764,4	22 788,0	1 369,3
31. Dez.	9,0	478,9	845,8	1 171,7	7 652,1	–	4 472,8	11 859,0	26 489,3	1 394,2
1985 20. Nov.	9,0	465,6	812,6	1 095,7	6 786,6	–	3 835,8	9 898,1	22 903,4	1 434,6
31. Dez.	9,0	492,8	857,6	1 177,3	7 593,5	–	4 251,1	11 480,3	25 861,6	1 452,3
1986 20. Nov.	9,0	480,1	829,9	1 125,0	6 928,5	–	3 821,7	10 278,3	23 472,5	1 492,2
31. Dez.	9,0	505,5	876,3	1 212,2	7 874,3	–	4 258,2	12 283,4	27 018,9	1 517,9
1987 20. Nov.	9,0	496,1	855,2	1 161,2	7 215,7	–	3 846,2	11 004,8	24 588,2	1 558,3
31. Dez.	9,0	516,7	898,0	1 239,4	8 002,0	–	4 187,6	12 489,6	27 342,3	1 582,4
1988 18. Nov.	9,0	507,0	887,1	1 206,9	7 538,4	–	3 811,8	11 641,8	25 602,0	1 629,1
30. Dez.	9,0	529,3	934,4	1 283,9	8 340,1	–	4 182,0	13 700,5	28 979,2	1 656,6
1989 20. Nov.	9,0	524,1	912,3	1 234,3	7 738,5	–	3 679,7	11 439,7	25 537,6	1 706,9
31. Dez.	9,0	545,8	960,4	1 320,9	8 741,4	–	4 093,6	13 497,3	29 168,4	1 735,9
1990 20. Nov.	9,0	534,4	929,6	1 250,4	7 806,9	–	3 558,1	11 073,0	25 161,4	1 776,3
31. Dez.	9,0	560,7	985,4	1 346,9	9 043,9	–	4 081,3	13 613,3	29 640,5	1 807,3
1991 20. Nov.	9,0	547,7	951,9	1 282,7	8 040,2	–	3 541,1	11 403,1	25 775,7	2 022,1
31. Dez.	9,0	571,7	1 000,7	1 371,6	9 089,1	–	3 912,0	13 263,0	29 217,1	2 062,1
1992 20. Nov.	9,0	555,9	966,0	1 301,6	8 086,8	–	3 419,3	11 365,2	25 703,8	2 020,7
31. Dez.	9,0	581,3	1 017,9	1 401,9	9 059,0	–	3 782,5	13 501,9	29 353,5	2 015,1
1993 19. Nov.	9,0	572,1	998,6	1 337,7	8 139,9	–	3 449,9	11 903,5	26 410,7	2 022,8
31. Dez.	9,0	596,9	1 044,9	1 425,1	8 926,8	–	3 748,0	13 584,9	29 335,6	2 048,2
1994 18. Nov.	9,0	584,3	1 017,9	1 365,6	8 139,3	–	3 439,8	12 143,3	26 699,2	2 094,3
30. Dez.	9,0	608,4	1 065,6	1 463,6	9 058,6	–	3 835,3	14 504,6	30 545,1	2 098,5
1995 20. Nov.	9,0	588,8	1 028,1	1 475,4	8 090,5	–	3 400,1	12 317,6	26 909,5	2 095,0
29. Dez.	9,0	611,6	1 080,2	1 586,9	9 187,1	–	3 848,9	14 568,5	30 892,2	2 125,9
1996 20. Nov.	9,0	590,0	1 079,5	1 459,7	8 048,1	–	3 418,0	13 099,9	27 704,2	2 130,5
31. Dez.	9,0	614,5	1 127,2	1 594,6	9 249,2	–	3 912,3	15 940,8	32 447,6	2 159,7
1997 20. Nov.	9,0	580,5	1 046,1	1 480,5	7 383,2	1 940,8	2 045,9	13 731,7	28 217,8	2 155,0
31. Dez.	9,0	604,4	1 112,2	1 627,2	8 052,7	3 103,6	1 768,0	15 864,8	32 141,8	2 183,9
1996										
31. Jan. – jan.	9,0	594,9	1 041,6	1 484,3	8 352,8	–	3 533,0	13 325,1	28 340,7	2 111,0
29. Feb. – fév.	9,0	594,8	1 042,3	1 482,9	8 372,8	–	3 529,6	13 260,7	28 292,1	2 111,7
29. Mär. – mars	9,0	596,7	1 049,6	1 494,2	8 478,3	–	3 568,7	13 531,9	28 728,4	2 114,2
30. Apr. – avril	9,0	594,2	1 042,1	1 473,9	8 317,8	–	3 524,7	13 397,4	28 359,1	2 118,8
31. Mai – mai	9,0	597,5	1 051,4	1 486,8	8 447,0	–	3 520,9	13 413,5	28 526,1	2 119,9
28. Jun. – juin	9,0	601,2	1 058,2	1 495,6	8 461,0	–	3 573,7	13 709,3	27 908,0	2 123,5
31. Jul. – juillet	9,0	599,9	1 052,9	1 493,2	8 427,3	–	3 516,3	13 215,5	28 314,1	2 119,3
30. Aug. – août	9,0	598,9	1 051,6	1 485,5	8 398,5	–	3 486,0	13 206,9	28 236,4	2 119,1
30. Sep. – sep.	9,0	596,2	1 036,8	1 476,7	8 357,5	–	3 498,6	13 325,3	28 300,1	2 124,3
31. Okt. – oct.	9,0	592,9	1 101,4	1 471,4	8 357,3	–	3 482,7	13 371,4	28 386,1	2 127,9
29. Nov. – nov.	9,0	592,6	1 085,8	1 484,7	8 471,8	–	3 573,2	13 916,1	29 133,2	2 126,1
31. Dez. – déc.	9,0	614,5	1 127,2	1 594,6	9 249,2	–	3 912,3	15 940,8	32 447,6	2 159,7
1997										
31. Jan. – jan.	9,0	597,3	1 075,9	1 514,5	8 494,1	–	3 594,8	14 370,4	29 656,0	2 137,2
28. Feb. – fév.	9,0	594,6	1 067,1	1 513,3	8 467,7	–	3 588,4	14 268,3	29 508,4	2 137,3
27. Mär. – mars	9,0	597,8	1 075,3	1 541,2	8 653,0	–	3 639,7	14 470,5	29 986,4	2 147,7
30. Apr. – avril	9,0	627,7	1 052,5	1 506,2	8 363,0	–	3 536,6	14 178,1	29 273,2	2 147,9
30. Mai – mai	9,0	617,4	1 060,7	1 515,7	8 434,2	–	3 510,7	14 170,9	29 318,6	2 150,7
30. Jun. – juin	9,0	607,9	1 067,1	1 524,3	8 377,2	–	3 523,9	14 328,4	29 437,8	2 153,2
31. Jul. – juillet	9,0	599,5	1 065,0	1 530,3	8 449,5	–	3 491,0	13 884,7	29 029,0	2 143,5
29. Aug. – août	9,0	596,4	1 063,6	1 525,8	8 345,7	–	3 482,6	13 884,8	28 907,8	2 150,1
30. Sep. – sep.	9,0	594,1	1 065,5	1 523,1	8 301,2	–	3 294,1	14 006,1	28 793,1	2 156,0
31. Okt. – oct.	9,0	585,1	1 056,8	1 512,6	7 839,3	1 781,6	2 267,5	14 090,1	29 142,0	2 149,5
28. Nov. – nov.	9,0	582,9	1 056,2	1 503,4	7 595,1	2 273,1	1 979,1	14 478,1	29 476,9	2 160,2
31. Dez. – déc.	9,0	604,4	1 112,2	1 627,2	8 052,7	3 103,6	1 768,0	15 864,8	32 141,8	2 183,9
1998										
30. Jan. – jan.	9,0	585,4	1 067,1	1 528,4	7 358,4	2 826,1	1 614,3	14 847,1	29 835,8	2 161,4
27. Feb. – fév.	9,0	583,5	1 063,5	1 532,3	7 259,2	2 892,9	1 522,7	14 778,2	29 641,2	2 165,6
20. Mär. – mars	9,0	580,6	1 060,2	1 521,0	7 081,2	2 867,6	1 462,2	14 372,8	28 954,6	2 168,1
31. Mär. – mars	9,0	584,1	1 071,3	1 543,0	7 201,4	3 002,6	1 436,0	14 754,0	29 601,4	2 171,7
9. Apr. – avril	9,0	587,8	1 082,6	1 572,7	7 387,4	3 195,9	1 401,3	14 775,8	30 012,5	2 178,2

# Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken

# Monnaie de banque centrale

En millions de francs

**B11**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungsreserven <sup>1</sup> Réserves monétaires <sup>1</sup>	Wertschriften- portefeuille Portefeuille de titres	Devisen-Swaps Swaps devises contre francs	Geldmarkt- geschäfte <sup>2</sup> Opérations sur le marché monétaire <sup>2</sup>	Sonstiges <sup>3</sup> Autres <sup>3</sup>	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1+2+3+4-5)
1	2	3	4	5	6	
Entstehung - Formation						
1978	34 968	336	1 248	456	7 806	29 202
1979	29 918	706	4 498	470	4 439	31 154
1980	23 508	1 061	6 750	909	3 145	29 082
1981	22 823	1 208	9 094	1 321	5 793	28 654
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1987	32 034	2 119	13 922	959	15 601	33 432
1988	31 385	2 318	11 941	135	14 293	31 486
1989	32 871	2 503	11 640	782	17 870	29 925
1990	36 565	2 710	10 451	776	21 603	28 898
1991	34 439	2 829	11 337	606	19 937	29 274
1992	37 463	2 915	12 546	690	24 593	29 020
1993	40 850	2 987	15 763	1 177	31 251	29 525
1994	43 515	3 063	14 368	1 481	32 377	30 051
1995	44 065	3 065	10 247	1 713	28 943	30 147
1996	43 538	3 029	8 680	1 730	25 820	31 157
1997	54 644	4 877	7 514	1 552	35 870	32 717
1996						
Jan. - Jan.	42 154	3 008	9 643	1 174	24 855	31 124
Feb. - Fév.	42 438	2 976	8 720	1 197	24 788	30 543
Mär. - Mars	42 654	2 959	8 722	1 388	25 000	30 723
Apr. - Avril	42 973	2 945	7 803	1 516	24 476	30 761
Mai - Mai	43 104	2 969	7 959	1 566	24 705	30 893
Jun. - Juin	43 299	3 000	8 744	2 035	26 176	30 902
Jul. - Juillet	43 497	2 999	8 424	2 221	26 265	30 876
Aug. - Août	43 747	3 025	9 023	2 118	26 943	30 970
Sep. - Sep.	43 916	3 060	9 464	1 244	26 833	30 851
Okt. - Oct.	44 170	3 053	8 857	1 558	26 549	31 089
Nov. - Nov.	44 426	3 083	8 091	2 464	26 622	31 442
Dez. - Déc.	46 074	3 268	8 714	2 280	26 627	33 709
1997						
Jan. - Jan.	51 890	4 818	10 410	515	34 474	33 159
Feb. - Fév.	52 308	4 822	8 066	1 474	34 323	32 347
Mär. - Mars	52 920	4 816	6 746	2 127	33 731	32 878
Apr. - Avril	54 960	4 824	7 001	1 332	35 623	32 494
Mai - Mai	55 169	4 844	7 431	1 779	36 569	32 654
Jun. - Juin	55 360	4 864	7 076	2 727	37 326	32 701
Jul. - Juillet	55 153	4 909	6 563	1 943	35 988	32 580
Aug. - Août	55 357	4 930	6 883	1 550	36 500	32 220
Sep. - Sep.	55 585	4 936	6 504	1 713	36 462	32 276
Okt. - Oct.	55 511	4 903	6 523	1 580	36 190	32 327
Nov. - Nov.	55 832	4 920	7 130	1 149	36 542	32 489
Dez. - Déc.	55 681	4 933	9 834	736	36 710	34 474
1998						
Jan. - Jan.	56 291	4 914	7 503	1 663	36 803	33 568
Feb. - Fév.	56 107	4 931	7 004	1 929	36 676	33 295
Mär. - Mars	56 259	4 937	6 617	2 097	36 946	32 964

<sup>1</sup> Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB.

<sup>2</sup> Diskontkredite, Lombardvorschüsse und Geldmarktbuchforderungen aus Offenmarktgeschäften.

<sup>3</sup> Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland ./. Sonstige Passiven ./. Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten ./. Eigene Mittel ./. Verbindlichkeiten auf Zeit. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten; ab 2. August 1990 werden die Anlagekonti des Bundes unter Verbindlichkeiten auf Zeit verbucht.

<sup>1</sup> Encaisse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

<sup>2</sup> Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que créances comptables à court terme découlant d'opérations d'open market.

<sup>3</sup> Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse ./. autres postes du passif ./. autres engagements à vue ./. fonds propres ./. engagements à terme. Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «Autres engagements à vue»; depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe sont comptabilisés dans les «Engagements à terme».

## Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

En millions de francs  
(Voir graphiques 1 à 3)

B12

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken Comptes de virements des banques en Suisse	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1 + 2)	Saisonfaktor <sup>1</sup> Coefficient saisonnier <sup>1</sup>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée (Kol. - col. 3/4)
	1	2	3	4	5
Verwendung - Utilisation					
1978	19 474	9 728	29 202	.	.
1979	21 048	10 105	31 154	.	.
1980	21 740	7 342	29 082	.	29 122
1981	21 912	6 742	28 654	.	28 631
1982	22 064	7 102	29 166	.	29 181
1983	22 774	7 549	30 323	.	30 294
1984	23 263	7 826	31 089	.	31 122
1985	23 626	8 090	31 716	.	31 689
1986	23 951	8 297	32 248	.	32 270
1987	24 785	8 647	33 432	.	33 403
1988	25 819	5 667	31 486	.	31 521
1989	26 438	3 487	29 925	.	29 910
1990	25 880	3 018	28 898	.	28 934
1991	26 442	2 832	29 274	.	29 247
1992	26 467	2 553	29 020	.	29 056
1993	26 871	2 654	29 525	.	29 498
1994	27 369	2 681	30 051	.	30 070
1995 <sup>2</sup>	27 573	2 574	30 147	.	30 129
1996	28 221	2 936	31 157	.	31 185
1997	29 004	3 713	32 717	.	32 691
1996					
Jan. - Jan.	28 536	2 588	31 124	1,019	30 544
Feb. - Fév.	27 921	2 622	30 543	0,994	30 727
Mär. - Mars	27 994	2 729	30 723	1,002	30 662
Apr. - Avril	28 064	2 697	30 761	0,998	30 823
Mai - Mai	28 087	2 806	30 893	0,993	31 111
Jun. - Juin	28 052	2 850	30 902	0,997	30 995
Jul. - Juillet	28 133	2 743	30 876	0,992	31 125
Aug. - Août	27 756	3 214	30 970	0,982	31 538
Sep. - Sep.	27 752	3 099	30 851	0,983	31 385
Okt. - Oct.	27 914	3 175	31 089	0,980	31 723
Nov. - Nov.	28 152	3 290	31 442	0,990	31 760
Dez. - Déc.	30 293	3 416	33 709	1,059	31 831
1997					
Jan. - Jan.	29 870	3 289	33 159	1,026	32 319
Feb. - Fév.	29 027	3 320	32 347	1,000	32 347
Mär. - Mars	29 128	3 750	32 878	1,006	32 682
Apr. - Avril	28 929	3 565	32 494	0,999	32 527
Mai - Mai	28 925	3 729	32 654	0,994	32 851
Jun. - Juin	28 710	3 991	32 701	0,996	32 832
Jul. - Juillet	28 722	3 858	32 580	0,990	32 909
Aug. - Août	28 420	3 800	32 220	0,982	32 811
Sep. - Sep.	28 441	3 835	32 276	0,985	32 768
Okt. - Oct.	28 706	3 621	32 327	0,985	32 819
Nov. - Nov.	28 653	3 836	32 489	0,993	32 718
Dez. - Déc.	30 511	3 963	34 474	1,054	32 708
1998					
Jan. - Jan.	29 808	3 760	33 568	1,018 <sup>P</sup>	32 974 <sup>P</sup>
Feb. - Fév.	29 143	4 152	33 295	0,992 <sup>P</sup>	33 564 <sup>P</sup>
Mär. - Mars	<b>29 229</b>	<b>3 735</b>	<b>32 964</b>	<b>1,003<sup>P</sup></b>	<b>32 865<sup>P</sup></b>

<sup>1</sup> Die Berechnung der Saisonfaktoren ist im Monatsbericht Nr. 2/1989 der SNB (Seite 4) beschrieben.

<sup>2</sup> Ab 1995 bereinigt um Bestände von Nicht-Banken (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

<sup>1</sup> Le calcul des coefficients saisonniers est décrit dans le Bulletin mensuel no 2/1989 (page 6) de la BNS.

<sup>2</sup> A partir de 1995, les données du secteur non bancaire ne sont plus incluses dans cette statistique (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).



## Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

Variation en pour-cent  
(Voir graphiques 1 à 3)

B13

Jahr Monat Année Mois	Notenumlauf Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken Comptes de virements des banques en Suisse	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée
	1	2	3	4	5
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					★
1978	4,9	42,4	15,0	.	.
1979	8,1	3,9	6,7	.	.
1980	3,3	-27,3	-6,7	.	.
1981	0,8	-8,2	-1,5	-1,7	-2,9
1982	0,7	5,3	1,8	1,9	5,1
1983	3,2	6,3	4,0	3,8	3,0
1984	2,1	3,7	2,5	2,7	2,6
1985	1,6	3,4	2,0	1,8	1,6
1986	1,4	2,6	1,7	1,8	1,7
1987	3,5	4,2	3,7	3,5	4,9
1988	4,2	-34,5	-5,8	-5,6	-11,0
1989	2,4	-38,5	-5,0	-5,1	-2,4
1990	-2,1	-13,4	-3,4	-3,3	-2,6
1991	2,2	-6,2	1,3	1,1	1,4
1992	0,1	-9,9	-0,9	-0,7	-1,0
1993	1,5	4,0	1,7	1,5	2,8
1994	1,9	1,0	1,8	1,9	0,6
1995 <sup>1</sup>	0,7	-0,2	0,7	0,5	1,4
1996	2,4	14,1	3,4	3,5	5,0
1997	2,8	26,5	5,0	4,8	3,1
1996					
Jan. - Jan.	0,8	3,6	1,0	1,5	6,1
Feb. - Fév.	1,4	7,7	1,9	2,4	6,5
Mär. - Mars	1,8	4,7	2,0	2,2	4,2
Apr. - Avril	2,2	5,4	2,4	2,4	4,6
Mai - Mai	2,9	11,1	3,6	3,7	5,8
Jun. - Juin	2,6	8,9	3,1	3,0	4,3
Jul. - Juillet	2,8	14,4	3,7	3,7	4,4
Aug. - Août	2,2	24,1	4,1	4,3	5,7
Sep. - Sep.	2,1	14,7	3,3	3,6	4,5
Okt. - Oct.	2,5	24,7	4,4	4,9	5,3
Nov. - Nov.	3,0	25,6	5,0	5,1	5,0
Dez. - Déc.	3,9	22,3	5,6	5,2	4,8
1997					
Jan. - Jan.	4,7	27,1	6,5	5,8	10,8
Feb. - Fév.	4,0	26,6	5,9	5,3	7,5
Mär. - Mars	4,1	37,4	7,0	6,6	8,9
Apr. - Avril	3,1	32,2	5,6	5,5	5,8
Mai - Mai	3,0	32,9	5,7	5,6	6,9
Jun. - Juin	2,3	40,0	5,8	5,9	5,8
Jul. - Juillet	2,1	40,6	5,5	5,7	5,4
Aug. - Août	2,4	18,2	4,0	4,0	4,4
Sep. - Sep.	2,5	23,7	4,6	4,4	3,8
Okt. - Oct.	2,8	14,0	4,0	3,5	3,6
Nov. - Nov.	1,8	16,6	3,3	3,0	3,0
Dez. - Déc.	0,7	16,0	2,3	2,8	2,7
1998					
Jan. - Jan.	-0,2	14,3	1,2	2,0	4,2
Feb. - Fév.	0,4	25,1	2,9	3,8	10,3
Mär. - Mars	0,3	-0,4	0,3	0,6	1,1

★Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahres, zentriert auf November; Jahresveränderungen beziehen sich auf das 4. Quartal.

<sup>1</sup> Die Veränderungsrate der Girorechnungen inländischer Banken und der Notenbankgeldmengen beziehen sich im Jahre 1995 auf Werte, die um Bestände von Nicht-Banken bereinigt worden sind (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

★Taux de variation annualisé, calculé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale désaisonnalisée au quatrième trimestre de l'année précédente, moyenne qui est centrée sur novembre; en regard des années figurent les variations pour le quatrième trimestre.

<sup>1</sup> Les taux de variation des avoirs que les banques en Suisse détiennent en comptes de virements et ceux de la monnaie de banque centrale se réfèrent, pour 1995, à des données qui n'incluent plus celles d'établissements du secteur non bancaire (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>

(Definition 1995)<sup>1</sup>

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 3–11)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

(Définition de 1995)<sup>1</sup>

En millions de francs  
(Voir graphiques 3 à 11)

B21

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Bargeld- umlauf	Sichteinlagen <sup>2</sup>	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>3</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>4</sup>		Geldmenge M <sub>2</sub>	Termin- einlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue <sup>2</sup>	Comptes de transactions <sup>3</sup>	Masse moné- taire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>4</sup>		Masse moné- taire M <sub>2</sub>	Dépôts à terme	Masse moné- taire M <sub>3</sub>
	1	2	3	4 (Kol. - col. 1+2+3)	5	davon - dont Vorsorge- gelder comptes de prévoyance	6 (Kol. - col. 4+5-6)	7	8
Inkl. Fürstentum Liechtenstein									
1985	22 120	41 089	28 908	92 118	111 511	1 336	202 292	55 971	258 263
1986	22 394	43 961	32 005	98 359	118 974	1 898	215 434	59 814	275 248
1987	22 991	48 360	36 555	107 906	128 335	2 538	233 704	67 151	300 855
1988	24 141	57 339	41 077	122 558	142 913	3 392	262 078	67 616	329 695
1989	24 686	52 346	40 503	117 535	134 180	4 535	247 180	102 004	349 184
1990	24 211	49 564	37 796	111 570	122 012	6 062	227 520	128 562	356 083
1991	24 852	49 835	39 057	113 744	125 730	8 104	231 370	134 195	365 565
1992	24 939	49 687	41 385	116 011	132 683	10 833	237 861	135 370	373 230
1993	25 348	56 248	46 616	128 212	162 354	14 367	276 199	111 724	387 923
1994	25 789	60 647	48 983	135 419	186 722	17 725	304 417	103 289	407 706
1995	26 021	64 489	54 141	144 651	196 036	21 304	319 383	97 300	416 683
1996	26 704	74 567	60 287	161 557	220 976	25 016	357 517	87 967	445 484
1997 <sup>P</sup>	27 589	<b>85 770</b>	<b>64 454</b>	177 812	232 112	<b>28 353</b>	381 572	87 207	468 779
1995									
Jan. - Jan.	26 173	63 297	51 894	141 364	189 722	20 647	310 439	103 946	414 385
Feb. - Fév.	26 048	60 872	52 685	139 605	190 718	20 761	309 562	103 713	413 275
Mär. - Mars	25 972	61 272	51 665	138 909	189 920	20 831	307 998	104 430	412 428
Apr. - Avril	25 848	60 588	53 092	139 528	191 255	20 878	309 905	104 129	414 034
Mai - Mai	25 680	63 075	53 391	142 146	192 675	20 970	313 851	103 635	417 486
Jun. - Juin	25 916	64 711	52 851	143 478	192 851	21 088	315 241	99 025	414 266
Jul. - Juillet	25 620	62 746	53 062	141 428	194 638	21 182	314 884	98 288	413 172
Aug. - Août	25 633	63 696	53 818	143 147	196 472	21 271	318 348	95 894	414 242
Sep. - Sep.	25 637	64 916	54 687	145 240	198 161	21 367	322 034	94 162	416 196
Okt. - Oct.	25 601	68 421	55 540	149 562	201 211	21 474	329 299	90 719	420 018
Nov. - Nov.	26 236	71 581	58 351	156 168	204 304	21 688	338 784	84 904	423 688
Dez. - Déc.	27 890	68 690	58 656	155 236	210 501	23 486	342 251	84 751	427 002
1996									
Jan. - Jan.	26 340	72 326	58 101	156 767	219 167	24 158	351 776	83 029	434 805
Feb. - Fév.	26 393	71 931	59 999	158 323	221 787	24 360	355 750	81 463	437 213
Mär. - Mars	26 553	74 247	60 370	161 170	221 541	24 439	358 272	84 246	442 518
Apr. - Avril	26 317	74 581	60 516	161 414	224 069	24 689	360 794	85 366	446 160
Mai - Mai	26 457	72 302	60 199	158 958	221 936	24 798	356 096	89 728	445 824
Jun. - Juin	26 469	73 285	59 560	159 314	219 417	24 909	353 822	90 353	444 175
Jul. - Juillet	26 300	72 742	58 808	157 850	217 158	24 944	350 064	93 616	443 680
Aug. - Août	26 243	71 387	59 396	157 026	217 771	24 981	349 816	92 944	442 760
Sep. - Sep.	26 339	75 788	60 115	162 242	220 536	25 101	357 677	89 057	446 734
Okt. - Oct.	26 562	77 853	60 197	164 612	221 807	25 187	361 232	88 588	449 820
Nov. - Nov.	27 057	80 490	63 475	171 022	221 308	25 388	366 942	89 531	456 473
Dez. - Déc.	29 413	77 866	62 704	169 983	225 218	27 236	367 965	87 679	455 644
1997 <sup>P</sup>									
Jan. - Jan.	27 913	83 357	62 608	173 878	231 354	27 991	377 241	88 753	465 994
Feb. - Fév.	27 752	83 464	64 262	175 478	232 747	28 139	380 086	91 267	471 353
Mär. - Mars	27 808	80 257	64 072	172 137	231 106	28 386	374 857	92 815	467 672
Apr. - Avril	27 410	84 090	63 122	174 622	233 149	28 392	379 379	92 849	472 228
Mai - Mai	27 562	87 340	63 274	178 176	234 742	28 320	384 598	89 766	474 364
Jun. - Juin	27 521	87 236	62 738	177 495	232 669	28 335	381 829	86 452	468 281
Jul. - Juillet	27 137	88 666	62 497	178 300	228 970	28 236	379 034	87 531	466 565
Aug. - Août	27 092	85 204	65 421	177 717	230 617	28 206	380 128	83 719	463 847
Sep. - Sep.	27 198	85 400	65 621	178 219	231 568	28 130	381 657	83 002	464 659
Okt. - Oct.	27 146	87 424	65 308	179 878	230 557	28 066	382 369	85 837	468 206
Nov. - Nov.	27 612	88 049	67 498	183 159	231 078	28 176	386 061	83 984	470 045
Dez. - Déc.	28 914	<b>88 749</b>	<b>67 027</b>	184 690	236 789	<b>29 856</b>	<b>391 623</b>	80 506	<b>472 129</b>
1998 <sup>P</sup>									
Jan. - Jan.	27 652	<b>93 207</b>	<b>67 751</b>	<b>188 610</b>	<b>238 326</b>	30 144	<b>396 792</b>	<b>77 678</b>	<b>474 470</b>
Feb. - Fév.	<b>27 636</b>	<b>97 929</b>	<b>70 074</b>	<b>195 639</b>	<b>238 764</b>	<b>29 822</b>	<b>404 581</b>	<b>72 555</b>	<b>477 136</b>

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf Lohnkonti.

<sup>3</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen, sowie die Einlagen auf Lohnkonti auf Sicht.

<sup>4</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Sans les comptes salaires.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements ainsi que comptes salaires à vue.

<sup>4</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>

(Definition 1995)<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent  
(Vgl. Grafiken 3–11)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

(Définition de 1995)<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente  
(Voir graphiques 3 à 11)

Jahr Monat Année Mois	Bargeld- umlauf	Sichteinlagen <sup>2</sup>	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>3</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>4</sup>		Geldmenge M <sub>2</sub>	Termin- einlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue <sup>2</sup>	Comptes de transactions <sup>3</sup>	Masse moné- taire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>4</sup>		Masse moné- taire M <sub>2</sub>	Dépôts à terme	Masse moné- taire M <sub>3</sub>
	1	2	3	4	5	davon – dont Vorsorge- gelder comptes de prévoyance 6	7	8	9
Y compris la Principauté de Liechtenstein									
1986	1,2	7,0	10,7	6,8	6,7	42,0	6,5	6,9	6,6
1987	2,7	10,0	14,2	9,7	7,9	33,7	8,5	12,3	9,3
1988	5,0	18,6	12,4	13,6	11,4	33,7	12,1	0,7	9,6
1989	2,3	- 8,7	- 1,4	- 4,1	- 6,1	33,7	- 5,7	50,9	5,9
1990	- 1,9	- 5,3	- 6,7	- 5,1	- 9,1	33,7	- 8,0	26,0	2,0
1991	2,6	0,5	3,3	1,9	3,0	33,7	1,7	4,4	2,7
1992	0,3	- 0,3	6,0	2,0	5,5	33,7	2,8	0,9	2,1
1993	1,6	13,2	12,6	10,5	22,4	32,6	16,1	-17,5	3,9
1994	1,7	7,8	5,1	5,6	15,0	23,4	10,2	- 7,5	5,1
1995	0,9	6,3	10,5	6,8	5,0	20,2	4,9	- 5,8	2,2
1996	2,6	15,6	11,4	11,7	12,7	17,4	11,9	- 9,6	6,9
1997 <sup>P</sup>	3,3	<b>15,0</b>	<b>6,9</b>	10,1	5,0	13,3	6,7	- 0,9	5,2
1995									
Jan. – Jan.	3,4	1,4	7,6	3,9	3,3	19,6	2,6	2,4	2,6
Feb. – Fév.	0,6	0,6	6,0	2,6	2,3	19,7	1,5	1,3	1,4
Mär. – Mars	0,5	0,6	7,6	3,1	1,6	19,3	1,2	0,7	1,1
Apr. – Avril	1,2	1,8	8,0	3,9	1,9	19,6	1,8	- 2,2	0,7
Mai – Mai	1,3	4,9	8,1	5,4	2,4	19,6	2,7	- 1,0	1,8
Jun. – Juin	0,6	5,0	8,9	5,6	3,3	19,3	3,4	- 3,8	1,6
Jul. – Juillet	0,2	8,0	10,4	7,4	5,0	19,4	5,2	- 5,6	2,4
Aug. – Août	0,7	11,0	11,8	9,3	6,0	19,3	6,7	- 7,3	3,1
Sep. – Sep.	0,2	8,2	12,6	8,3	6,6	20,2	6,5	- 8,1	2,8
Okt. – Oct.	0,7	13,8	13,4	11,1	7,9	20,7	8,6	-12,7	3,2
Nov. – Nov.	1,2	12,8	14,7	11,3	9,2	21,6	9,4	-16,8	2,9
Dez. – Déc.	0,2	8,3	17,0	9,8	10,3	23,8	9,3	-16,7	2,9
1996									
Jan. – Jan.	0,6	14,3	12,0	10,9	15,5	17,0	13,3	-20,1	4,9
Feb. – Fév.	1,3	18,2	13,9	13,4	16,3	17,3	14,9	-21,5	5,8
Mär. – Mars	2,2	21,2	16,8	16,0	16,6	17,3	16,3	-19,3	7,3
Apr. – Avril	1,8	23,1	14,0	15,7	17,2	18,3	16,4	-18,0	7,8
Mai – Mai	3,0	14,6	12,8	11,8	15,2	18,3	13,5	-13,4	6,8
Jun. – Juin	2,1	13,2	12,7	11,0	13,8	18,1	12,2	- 8,8	7,2
Jul. – Juillet	2,7	15,9	10,8	11,6	11,6	17,8	11,2	- 4,8	7,4
Aug. – Août	2,4	12,1	10,4	9,7	10,8	17,4	9,9	- 3,1	6,9
Sep. – Sep.	2,7	16,7	9,9	11,7	11,3	17,5	11,1	- 5,4	7,3
Okt. – Oct.	3,8	13,8	8,4	10,1	10,2	17,3	9,7	- 2,3	7,1
Nov. – Nov.	3,1	12,4	8,8	9,5	8,3	17,1	8,3	5,4	7,7
Dez. – Déc.	5,5	13,4	6,9	9,5	7,0	16,0	7,5	3,5	6,7
1997 <sup>P</sup>									
Jan. – Jan.	6,0	15,3	7,8	10,9	5,6	15,9	7,2	6,9	7,2
Feb. – Fév.	5,1	16,0	7,1	10,8	4,9	15,5	6,8	12,0	7,8
Mär. – Mars	4,7	8,1	6,1	6,8	4,3	16,2	4,6	10,2	5,7
Apr. – Avril	4,2	12,7	4,3	8,2	4,1	15,0	5,2	8,8	5,8
Mai – Mai	4,2	20,8	5,1	12,1	5,8	14,2	8,0	0,0	6,4
Jun. – Juin	4,0	19,0	5,3	11,4	6,0	13,8	7,9	- 4,3	5,4
Jul. – Juillet	3,2	21,9	6,3	13,0	5,4	13,2	8,3	- 6,5	5,2
Aug. – Août	3,2	19,4	10,1	13,2	5,9	12,9	8,7	- 9,9	4,8
Sep. – Sep.	3,3	12,7	9,2	9,8	5,0	12,1	6,7	- 6,8	4,0
Okt. – Oct.	2,2	12,3	8,5	9,3	3,9	11,4	5,9	- 3,1	4,1
Nov. – Nov.	2,1	9,4	6,3	7,1	4,4	11,0	5,2	- 6,2	3,0
Dez. – Déc.	- 1,7	<b>14,0</b>	<b>6,9</b>	8,7	5,1	9,6	6,4	- 8,2	3,6
1998 <sup>P</sup>									
Jan. – Jan.	- 0,9	<b>11,8</b>	<b>8,2</b>	8,5	3,0	7,7	5,2	-12,5	1,8
Feb. – Fév.	- 0,4	<b>17,3</b>	<b>9,0</b>	<b>11,5</b>	<b>2,6</b>	<b>6,0</b>	<b>6,4</b>	<b>-20,5</b>	<b>1,2</b>

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalshft 1/1995.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf Lohnkonti.

<sup>3</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen, sowie die Einlagen auf Lohnkonti auf Sicht.

<sup>4</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Sans les comptes salaires.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements ainsi que comptes salaires à vue.

<sup>4</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>

Erhebungsstufe Unternehmung<sup>2</sup>  
338 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

## Aktiven insgesamt

In Millionen Franken

C11

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel	Forderungen aus Geldmarkt- papieren	Forderungen gegenüber Banken		Forderungen gegenüber Kunden					Hypothekar- forderungen
			Créances sur les banques		Créances sur la clientèle					
			auf Sicht	auf Zeit	Total	davon – dont				
			à vue	à terme		ohne Deckung	davon – dont	mit Deckung	davon – dont	
Fin d'année Fin de mois	Liquidités	Créances résultant de papiers monétaires				ohne Deckung	öffentl.-rechtl. Körper- schaften <sup>3</sup>	mit Deckung	öffentl.-rechtl. Körper- schaften	Créances hypothé- caires
						en blanc	Collectivités de droit public <sup>3</sup>	gagées	Collectivités de droit public	
1987	27 647	30 813	27 242	200 959	212 356	118 523	21 799	93 833	.	247 502
1988	13 252	22 605	21 079	223 040	244 767	136 852	21 160	107 915	.	280 848
1989	12 730	27 017	24 349	195 366	284 257	163 110	22 404	121 147	.	319 414
1990	12 342	34 821	19 955	194 121	303 951	173 812	23 535	130 139	.	346 877
1991	12 101	30 444	19 594	183 392	324 623	188 834	26 830	135 789	.	364 611
1992	11 795	35 305	19 869	191 749	327 241	189 865	28 112	137 376	.	375 267
1993	11 933	35 758	24 586	196 922	330 242	191 265	32 799	138 977	.	383 780
1994	11 191	40 132	19 394	195 773	317 783	174 354	31 840	143 429	.	400 328
1995	11 345	48 127	20 829	228 832	285 670	162 450	29 204	123 220	.	414 631
1996	13 265	52 006	31 138	281 366	325 894	173 069	24 293	152 825	4 777	430 993
1997 Jan.	10 073	60 423	43 387	333 326	336 140	185 859	23 994	150 281	4 625	434 453
1997 Feb.	10 795	56 339	38 139	346 061	342 965	192 120	24 273	150 845	4 533	434 235
1997 Mär.	11 011	57 686	41 530	350 963	349 965	196 397	24 175	153 568	4 618	435 017
1997 Apr.	11 112	69 627	40 700	347 732	340 491	190 472	22 717	150 019	5 377	436 067
1997 Mai	11 209	66 401	42 722	347 631	336 706	187 464	22 823	149 242	5 211	436 532
1997 Jun.	12 144	66 478	48 094	348 323	347 798	192 827	23 898	154 971	5 193	438 336
1997 Jul.	11 607	60 008	47 860	362 877	352 925	193 719	22 467	159 206	5 191	438 406
1997 Aug.	10 905	63 263	35 474	360 482	351 592	194 363	22 506	157 229	5 180	439 198
1997 Sep.	11 546	59 387	35 257	367 672	380 306	216 626	22 235	163 680	5 165	440 640
1997 Okt.	11 059	65 141	35 530	385 080	353 331	191 912	21 751	161 419	5 081	441 401
1997 Nov.	11 725	68 093	34 468	382 859	358 273	197 872	22 358	160 402	4 413	441 258
1997 Dez.	14 828	73 690	<b>33 734</b>	372 957	372 040	<b>208 460</b>	23 989	<b>163 580</b>	4 246	444 759
1998 Jan.	12 510	85 201	37 661	391 797	<b>372 097</b>	<b>208 937</b>	23 016	<b>163 161</b>	4 383	<b>444 535</b>
1998 Feb.	<b>11 807</b>	<b>75 659</b>	<b>38 173</b>	<b>401 740</b>	<b>373 644</b>	<b>192 349</b>	<b>22 573</b>	<b>181 295</b>	<b>4 265</b>	<b>444 945</b>

## Aktiven im Inland

In Millionen Franken

1987	23 505	4 370	9 949	47 422	118 724	61 409	11 317	57 315	.	244 690
1988	12 041	4 183	8 695	50 188	133 976	69 518	10 691	64 458	.	275 093
1989	11 612	4 669	8 732	50 768	155 821	82 953	12 636	72 868	.	312 606
1990	10 939	4 241	7 384	50 847	168 948	91 564	14 954	77 384	.	340 522
1991	10 536	3 939	6 134	47 301	174 666	96 674	18 432	77 992	.	357 552
1992	10 923	6 455	6 535	48 381	171 983	97 193	17 401	74 790	.	369 391
1993	11 230	11 627	7 015	51 988	168 038	98 274	24 198	69 764	.	378 380
1994	10 520	12 449	6 314	50 227	163 818	98 776	24 624	65 042	.	395 710
1995	10 806	13 549	7 131	51 479	164 234	101 895	23 710	62 339	.	408 646
1996	12 651	13 635	6 648	51 575	161 758	99 614	21 641	62 145	2 033	424 531
1997 Jan.	9 382	15 098	19 571	65 246	160 793	97 456	21 199	63 337	2 118	427 558
1997 Feb.	10 082	13 894	15 284	66 028	162 700	100 065	21 261	62 635	2 083	427 308
1997 Mär.	10 444	13 920	15 987	63 874	163 693	100 804	21 271	62 889	2 108	427 896
1997 Apr.	9 563	15 791	16 802	64 621	160 299	97 579	19 856	62 720	3 002	429 117
1997 Mai	9 833	15 039	15 929	64 165	159 747	97 404	20 016	62 343	2 815	429 950
1997 Jun.	10 598	14 590	15 059	68 838	161 315	98 966	20 804	62 350	2 823	431 815
1997 Jul.	10 382	13 579	15 698	69 176	161 400	99 072	19 718	62 328	2 751	431 604
1997 Aug.	10 188	14 301	12 430	66 535	158 698	96 463	20 016	62 235	2 823	432 258
1997 Sep.	10 739	14 175	13 681	65 843	156 896	95 533	19 905	61 363	2 772	433 696
1997 Okt.	10 200	14 248	13 632	64 787	156 515	95 129	19 530	61 386	2 706	434 726
1997 Nov.	11 049	13 265	11 495	63 182	155 971	94 916	19 849	61 054	2 402	434 624
1997 Dez.	12 583	<b>13 738</b>	<b>11 804</b>	61 184	154 621	<b>92 597</b>	21 511	<b>62 024</b>	2 208	<b>438 352</b>
1998 Jan.	10 397	12 795	13 960	65 770	<b>157 276</b>	<b>94 501</b>	20 709	<b>62 775</b>	2 352	<b>438 058</b>
1998 Feb.	<b>10 497</b>	<b>11 900</b>	<b>15 969</b>	<b>63 294</b>	<b>153 617</b>	<b>92 519</b>	<b>20 453</b>	<b>61 098</b>	<b>2 256</b>	<b>438 467</b>

<sup>1</sup> Ab Dezember 1996 Bilanzierung nach neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV). Daten vor Dezember 1996, wo Verknüpfung sinnvoll und möglich, nach alten RLV.

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt («Repräsentativität» vgl. C34).

<sup>3</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften» nach alten RLV.

<sup>4</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Wertschriften» nach alten RLV.

<sup>5</sup> Ab Dezember 1996 «Liegenschaften» sowie weitere hier nicht separat ausgewiesene Unterpositionen.

<sup>6</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Bankgebäude» nach alten RLV.

Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>Bilans globaux<sup>2</sup>

338 banques au dernier mois indiqué

## Total de l'Actif

En millions de francs

C11

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen <sup>4</sup>	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen <sup>5</sup>	davon - dont		Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Nachrangige Forderungen	Jahresende Monatsende
				Liegenschaften <sup>6</sup>							
Portefeuilles de titres et de métaux précieux <sup>4</sup>	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles <sup>5</sup>	Immeubles <sup>6</sup>	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital non libéré	Total du bilan	Créances de rang subordonné	Fin d'année Fin de mois	
60 882	.	5 343	10 981	10 981	.	.	16	863 186	.	1987	
63 466	.	5 835	12 132	12 132	.	.	16	924 591	.	1988	
68 191	.	6 109	13 127	13 127	.	.	54	988 719	.	1989	
66 281	.	6 708	14 406	14 406	.	.	20	1 036 051	.	1990	
75 622	.	7 502	16 306	16 306	.	.	20	1 071 248	.	1991	
80 352	.	8 768	18 132	18 132	.	.	72	1 106 607	.	1992	
113 542	.	10 593	19 675	19 675	.	.	68	1 170 272	.	1993	
115 198	.	12 656	21 829	21 829	.	.	68	1 179 378	.	1994	
129 289	.	15 357	22 578	22 578	.	.	68	1 294 044	.	1995	
123 353	48 901	15 736	21 498	19 614	10 858	116 319	69	1 471 397	3 544	1996	
127 133	50 246	14 868	21 238	19 082	11 877	152 553	69	1 595 788	3 700	1997 Jan.	
140 579	52 042	13 730	21 351	19 187	14 472	158 967	70	1 629 745	4 668	Fév.	
143 809	51 855	13 484	21 339	19 024	14 396	136 431	69	1 627 556	4 982	Mars	
154 270	47 285	13 514	21 382	19 037	14 682	131 789	68	1 628 718	4 098	Avril	
150 370	46 988	13 553	21 361	18 976	16 900	125 451	68	1 615 890	3 767	Mai	
152 866	48 715	13 807	20 272	17 869	13 988	127 541	63	1 638 424	3 910	Juin	
168 424	50 470	13 902	20 441	17 935	16 444	150 119	63	1 693 545	3 755	Juillet	
160 990	51 107	13 841	20 442	17 944	16 802	136 380	63	1 660 538	3 684	Août	
168 518	50 485	14 074	20 394	17 858	16 903	158 982	63	1 724 227	3 990	Sep.	
151 755	49 776	14 253	20 240	17 730	16 801	169 317	63	1 713 747	3 949	Oct.	
161 194	49 595	14 391	20 280	17 579	19 610	168 568	63	1 730 377	3 838	Nov.	
159 512	55 223	15 361	18 590	15 977	12 561	180 212	62	1 753 530	3 667	Déc.	
177 550	53 011	15 522	18 647	16 083	14 621	187 451	62	1 810 666	3 801	1998 Jan.	
167 555	52 665	15 574	18 660	16 080	17 508	176 549	62	1 794 541	3 845	Fév.	

## Actif en Suisse

En millions de francs

31 616	.	4 078	10 582	10 582	.	.	16	529 023	.	1987
33 778	.	4 035	11 371	11 371	.	.	16	566 427	.	1988
34 160	.	3 875	12 247	12 247	.	.	54	625 982	.	1989
33 491	.	4 099	13 618	13 618	.	.	20	663 007	.	1990
33 635	.	4 407	15 185	15 185	.	.	20	682 400	.	1991
34 793	.	4 783	16 932	16 932	.	.	72	699 614	.	1992
46 808	.	6 237	18 498	18 498	.	.	68	728 276	.	1993
49 945	.	8 458	20 668	20 668	.	.	68	746 398	.	1994
50 626	.	10 672	21 873	21 873	.	.	68	778 106	.	1995
34 519	22 894	10 156	20 528	18 994	5 635	35 164	69	799 764	1 293	1996
34 756	23 318	9 269	20 276	18 431	6 355	51 999	69	843 690	1 373	1997 Jan.
34 245	23 387	8 225	20 368	18 532	8 382	55 665	70	845 638	1 347	Fév.
39 806	23 482	7 999	20 352	18 361	7 873	45 485	69	840 881	1 632	Mars
44 245	23 596	8 011	20 384	18 361	8 446	39 405	68	840 350	1 679	Avril
46 953	23 955	8 095	20 376	18 306	10 782	44 864	68	849 755	1 546	Mai
47 111	25 016	8 425	19 313	17 271	6 461	45 509	63	854 114	1 622	Juin
49 369	25 073	8 293	19 408	17 286	7 359	54 537	63	865 941	1 421	Juillet
47 977	25 159	8 277	19 408	17 280	8 929	44 230	63	848 452	1 425	Août
47 324	25 129	8 142	19 371	17 250	8 624	44 689	63	848 372	1 744	Sep.
47 651	25 411	8 186	19 260	17 174	9 111	44 193	63	847 984	1 511	Oct.
46 842	25 022	8 409	19 271	16 986	11 261	46 556	63	847 008	1 511	Nov.
48 310	26 756	8 868	17 812	15 656	5 559	47 342	62	846 991	1 496	Déc.
51 197	26 073	8 898	17 857	15 759	6 413	48 629	62	857 387	1 495	1998 Jan.
51 076	25 999	8 885	17 869	15 753	9 330	47 859	62	854 823	1 547	Fév.

<sup>1</sup> A partir de décembre 1996, les bilans sont établis selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. Les données antérieures à décembre 1996, établies selon les anciennes dispositions, sont indiquées là où un rapprochement est possible et judicieux.

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique («Représentativité», voir tableau C34).

<sup>3</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public» sont établies selon les anciennes dispositions.

<sup>4</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Titres» sont établies selon les anciennes dispositions.

<sup>5</sup> Le sous-poste «Immeubles» et d'autres sous-postes, qui ne sont pas mentionnés séparément, figurent dans ce poste à partir de décembre 1996.

<sup>6</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Immeubles à l'usage de la banque» sont établies selon les anciennes dispositions.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>

Erhebungsstufe Unternehmung<sup>2</sup>  
338 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

## Passiven insgesamt

In Millionen Franken

C12

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	Verpflichtungen gegenüber Banken		Verpflichtungen gegenüber Kunden		Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden		Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen <sup>3</sup>
		Engagements envers les banques		Engagements envers la clientèle		Autres engagements envers la clientèle			
		auf Sicht	auf Zeit	in Sparform	in Anlageform	auf Sicht	auf Zeit		
Fin d'année Fin de mois	Engagements résultant de papiers monétaires	à vue	à terme	sous forme d'épargne	sous forme de placements	à vue	à terme	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts <sup>3</sup>
1987	.	36 441	156 453	119 377	50 403	94 655	162 609	84 489	51 277
1988	.	28 031	173 774	129 070	52 715	88 919	189 160	89 677	56 350
1989	.	26 981	187 511	121 676	42 587	84 420	240 054	96 219	61 281
1990	.	25 090	197 992	115 774	40 680	77 406	272 599	104 789	68 035
1991	.	24 673	192 601	122 761	42 223	76 136	288 678	108 737	73 326
1992	.	23 899	194 842	132 661	44 456	80 040	295 508	106 571	77 481
1993	.	28 703	218 923	163 771	51 504	95 850	270 850	93 222	81 923
1994	.	28 136	213 246	170 350	55 229	91 136	289 253	82 628	84 085
1995	.	31 771	220 842	188 469	64 385	97 362	266 805	75 827	91 157
1996	25 674	37 201	274 473	207 042	65 153	116 671	318 596	64 785	95 867
1997	Jan.	33 149	52 947	209 288	68 251	130 622	333 306	64 341	97 095
	Feb.	31 591	46 729	210 952	69 601	130 836	349 289	63 762	98 210
	Mär.	31 028	46 782	211 281	67 904	129 952	362 686	63 289	99 188
	Apr.	31 860	42 856	211 231	68 960	131 994	362 821	62 521	99 060
	Mai	32 336	48 142	211 229	70 512	136 305	358 694	61 940	99 590
	Jun.	32 584	51 946	209 423	70 156	138 827	357 412	61 204	100 176
	Jul.	38 259	52 315	209 023	66 949	141 417	368 254	60 374	102 265
	Aug.	39 285	41 530	209 664	70 613	137 673	365 296	59 661	103 291
	Sep.	41 347	42 208	209 946	71 430	139 154	367 449	58 869	105 236
	Okt.	41 458	42 391	209 771	70 449	138 006	366 732	57 016	104 948
	Nov.	49 955	41 833	210 397	72 352	136 169	371 374	55 631	111 474
	Dez.	55 014	40 980	214 917	73 557	135 008	367 423	54 700	111 956
1998	Jan.	53 915	51 541	215 727	74 725	143 427	379 824	52 910	111 536
	Feb.	44 327	47 422	216 073	77 424	148 111	379 074	51 501	113 138

## Passiven im Inland

In Millionen Franken

1987	.	16 488	62 406	110 912	43 519	58 398	86 390	84 178	.
1988	.	11 845	63 692	119 838	45 946	57 380	94 950	89 354	.
1989	.	9 027	66 693	113 105	36 727	54 186	138 727	95 866	.
1990	.	7 514	70 802	107 658	35 197	50 350	158 650	104 424	.
1991	.	6 891	58 877	114 534	37 187	50 094	161 382	108 153	.
1992	.	7 065	63 226	124 602	39 603	51 977	158 735	106 015	.
1993	.	7 949	67 926	154 703	46 659	60 356	145 097	92 733	.
1994	.	7 479	66 527	161 399	50 454	62 228	152 567	82 146	.
1995	.	10 359	66 572	178 919	59 138	67 172	132 111	75 268	.
1996	1 445	11 027	75 775	196 060	59 203	76 443	144 675	64 785	84 055
1997	Jan.	1 460	21 734	198 231	62 521	84 541	153 407	64 341	83 781
	Feb.	1 504	16 220	199 788	63 697	85 617	158 572	63 762	83 620
	Mär.	1 425	15 437	200 051	61 761	83 372	162 786	63 289	83 727
	Apr.	1 378	15 411	199 979	62 848	86 242	164 790	62 521	83 048
	Mai	1 315	17 190	199 976	64 449	89 973	166 331	61 940	82 608
	Jun.	1 335	15 825	198 126	63 990	90 219	164 294	61 204	81 808
	Jul.	1 372	16 120	197 693	60 813	92 467	168 745	60 374	82 114
	Aug.	1 305	11 729	198 328	64 372	89 738	161 038	59 661	82 428
	Sep.	1 304	13 341	198 560	65 173	90 269	159 274	58 869	82 005
	Okt.	1 282	12 712	198 456	64 049	90 253	153 625	57 016	82 014
	Nov.	1 297	11 267	199 088	65 882	90 838	150 285	55 631	82 375
	Dez.	1 434	12 287	203 421	67 056	88 603	146 629	54 700	82 587
1998	Jan.	1 477	17 959	204 183	68 305	95 172	147 054	52 910	82 328
	Feb.	1 624	16 221	204 474	70 632	100 074	143 234	51 501	82 610

<sup>1</sup> Ab Dezember 1996 Bilanzierung nach neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV). Daten vor Dezember 1996, wo Verknüpfung sinnvoll und möglich, nach alten RLV.

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt («Repräsentativität» vgl. C34).

<sup>3</sup> Vor Dezember 1996 «Anleihen und Pfandbriefdarlehen» nur insgesamt verfügbar (keine Unterteilung in In- und Ausland).

<sup>4</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.

# Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

Bilans globaux<sup>2</sup>  
338 banques au dernier mois indiqué

## Total du passif

En millions de francs

C12

Rechnungs-abgrenzung	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>4</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Kapital	Reserven	Gewinn-/Verlust-Vortrag	Bilanz-summe	Nachrangige Verpflichtungen	Jahresende Monatsende
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>4</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital	Réserves	Bénéfice / Perte reporté	Total du bilan	Engagements de rang subordonné	Fin d'année Fin de mois
.	.	.	.	22 887	31 430	.	863 186	.	1987
.	.	.	.	23 959	33 575	.	924 591	.	1988
.	.	.	.	25 126	35 977	.	988 719	.	1989
.	.	.	.	26 329	39 983	.	1 036 051	.	1990
.	.	.	.	26 912	40 745	.	1 071 248	.	1991
.	.	.	.	27 765	42 504	.	1 106 607	.	1992
.	.	.	.	28 176	46 171	.	1 170 272	.	1993
.	.	.	.	27 943	50 164	.	1 179 378	.	1994
.	.	.	.	28 605	51 277	.	1 294 044	.	1995
16 144	125 917	32 373	8 165	28 463	53 101	1 774	1 471 397	20 783	1996
13 779	159 111	31 983	8 443	31 408	47 059	2 620	1 595 788	22 096	1997 Jan.
14 461	169 651	32 674	8 166	31 513	46 943	2 609	1 629 745	22 552	Fév.
15 013	150 561	32 601	8 096	31 486	47 167	2 178	1 627 556	22 938	Mars
14 497	152 014	32 664	7 963	31 464	47 296	1 618	1 628 718	22 208	Avril
15 711	152 004	32 465	7 995	31 477	47 529	938	1 615 890	23 670	Mai
16 727	160 730	32 842	7 894	31 497	47 573	969	1 638 424	24 294	Juin
15 544	180 834	32 853	7 893	30 750	47 713	989	1 693 545	24 917	Juillet
17 910	163 992	32 728	7 883	30 751	47 669	1 001	1 660 538	26 021	Août
19 213	197 585	32 279	7 504	30 685	47 730	1 033	1 724 227	25 836	Sep.
17 845	202 416	32 416	7 796	30 719	47 711	1 067	1 713 747	25 838	Oct.
18 862	202 361	32 938	7 847	30 705	47 683	1 069	1 730 377	23 004	Nov.
15 408	209 524	40 487	8 551	30 346	47 448	1 474	1 753 530	24 006	Déc.
16 183	215 844	40 866	8 703	29 675	49 630	2 881	1 810 666	24 107	1998 Jan.
14 545	208 773	40 424	8 755	29 660	49 742	3 725	1 794 541	23 690	Fév.

## Passif en Suisse

En millions de francs

.	.	.	.	22 887	31 430	.	613 496	.	1987
.	.	.	.	23 959	33 575	.	647 626	.	1988
.	.	.	.	25 126	35 977	.	693 850	.	1989
.	.	.	.	26 329	39 983	.	726 657	.	1990
.	.	.	.	26 912	40 745	.	739 928	.	1991
.	.	.	.	27 765	42 504	.	765 921	.	1992
.	.	.	.	28 176	46 171	.	803 870	.	1993
.	.	.	.	27 943	50 164	.	809 646	.	1994
.	.	.	.	28 605	51 277	.	846 743	.	1995
9 889	43 081	30 803	8 150	28 463	53 101	1 815	888 769	14 482	1996
9 007	59 258	30 138	8 369	31 408	47 059	2 702	945 985	14 513	1997 Jan.
9 449	61 753	30 880	8 088	31 513	46 943	2 695	957 524	14 716	Fév.
9 163	58 876	30 744	8 027	31 486	47 167	2 263	952 121	14 884	Mars
9 248	53 013	30 886	7 897	31 464	47 296	1 702	946 700	14 190	Avril
10 398	60 446	30 619	7 932	31 477	47 529	1 019	959 987	14 638	Mai
11 638	67 619	30 863	7 839	31 497	47 573	1 053	970 111	14 053	Juin
10 878	72 758	30 883	7 838	30 750	47 713	1 073	979 090	14 205	Juillet
12 301	60 873	30 809	7 830	30 751	47 669	1 000	956 939	14 165	Août
13 539	64 518	30 429	7 451	30 685	47 730	1 031	958 126	14 282	Sep.
11 994	62 457	30 647	7 745	30 719	47 711	1 065	943 266	13 887	Oct.
12 520	65 809	30 949	7 795	30 705	47 683	1 069	947 083	13 985	Nov.
10 208	64 047	38 632	8 499	30 346	47 448	1 474	946 668	13 688	Déc.
8 581	60 021	38 781	8 625	29 675	49 630	2 576	966 435	13 943	1998 Jan.
7 930	57 017	38 034	8 677	29 660	49 742	3 685	962 069	13 566	Fév.

<sup>1</sup> A partir de décembre 1996, les bilans sont établis selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. Les données antérieures à décembre 1996, établies selon les anciennes dispositions, sont indiquées là où un raccordement est possible et judicieux.

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique («Représentativité», voir tableau C34).

<sup>3</sup> Avant décembre 1996, les «Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts» ne sont pas ventilés en comptes suisse et étranger.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

**Monatsbilanzen nach Währungen**  
**Erhebungsstufe Unternehmung**

338 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

**Bilans mensuels, avec ventilation selon la monnaie**  
**Bilans globaux**

338 banques au dernier mois indiqué

**Aktiven insgesamt**

In Millionen Franken

**Total de l'actif**

En millions de francs

C21

Jahresende Monatsende	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen <sup>1</sup>	Edelmetalle <sup>2</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois				Autres monnaies <sup>1</sup>	Métaux précieux <sup>2</sup>	Prêts de titres	Total du bilan
1987	595 832	153 056	33 599	51 684	29 015		863 186
1988	627 920	167 710	36 053	66 669	26 240		924 591
1989	676 550	174 247	41 104	73 388	23 430		988 719
1990	718 605	173 102	40 353	87 828	16 163		1 036 051
1991	732 757	182 875	41 530	99 831	14 253		1 071 248
1992	742 521	201 735	46 158	103 822	12 372		1 106 607
1993	764 149	201 288	50 019	136 801	18 013		1 170 272
1994	782 025	196 812	42 569	124 992	15 242	17 737	1 179 378
1995	820 340	209 534	53 313	172 184	10 907	27 765	1 294 044
1996	837 538	265 678	49 616	251 777	13 873	52 917	1 471 397
1997 Jan. – Jan.	873 318	326 373	55 545	277 678	13 151	49 723	1 595 788
Feb. – Fév.	878 673	334 162	55 302	289 591	14 306	57 711	1 629 745
Mär. – Mars	870 805	332 641	60 105	283 974	14 327	65 703	1 627 556
Apr. – Avril	867 079	333 198	59 019	284 408	13 191	71 824	1 628 718
Mai – Mai	870 543	311 966	55 591	285 245	13 389	79 158	1 615 890
Jun. – Juin	874 750	335 562	50 646	278 226	13 693	85 546	1 638 424
Jul. – Juillet	885 482	360 958	55 313	296 022	13 758	82 013	1 693 545
Aug. – Août	870 151	357 801	53 975	288 085	13 935	76 594	1 660 538
Sep. – Sep.	869 327	372 462	56 244	335 099	14 154	76 941	1 724 227
Okt. – Oct.	873 247	372 392	52 461	330 922	12 431	72 294	1 713 747
Nov. – Nov.	875 401	379 232	57 057	329 161	13 414	76 113	1 730 377
Dez. – Déc.	<b>872 351</b>	<b>386 746</b>	54 837	<b>356 060</b>	11 811	71 725	<b>1 753 530</b>
1998 Jan. – Jan.	<b>880 467</b>	<b>400 718</b>	56 635	<b>378 316</b>	14 589	79 942	1 810 666
Feb. – Fév.	<b>879 349</b>	<b>381 229</b>	<b>54 181</b>	<b>376 603</b>	<b>12 110</b>	<b>91 067</b>	<b>1 794 541</b>

**Passiven insgesamt**

In Millionen Franken

**Total du passif**

En millions de francs

C22

Jahresende Monatsende	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen <sup>1</sup>	Edelmetalle <sup>2</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois				Autres monnaies <sup>1</sup>	Métaux précieux <sup>2</sup>	Prêts de titres	Total du bilan
1987	610 629	144 618	34 176	47 130	26 633		863 186
1988	638 397	163 498	36 559	61 514	24 624		924 591
1989	680 532	175 169	43 919	66 007	23 092		988 719
1990	721 500	171 938	43 399	80 420	18 793		1 036 051
1991	739 149	177 104	44 309	94 788	15 898		1 071 248
1992	754 527	189 215	50 173	96 955	15 737		1 106 607
1993	775 126	195 715	53 821	126 078	19 533		1 170 272
1994	778 735	202 274	49 059	110 674	16 785	21 850	1 179 378
1995	824 632	208 624	56 410	151 985	15 222	37 172	1 294 044
1996	856 676	275 594	58 257	203 393	17 769	59 708	1 471 397
1997 Jan. – Jan.	893 809	333 237	62 747	221 787	17 850	66 359	1 595 788
Feb. – Fév.	905 406	333 726	62 379	232 891	19 086	76 257	1 629 745
Mär. – Mars	891 867	339 115	64 825	222 541	20 338	88 870	1 627 556
Apr. – Avril	888 596	339 431	59 423	222 364	19 939	98 965	1 628 718
Mai – Mai	894 553	328 867	55 674	217 013	20 591	99 194	1 615 890
Jun. – Juin	901 631	336 237	52 602	220 510	20 881	106 562	1 638 424
Jul. – Juillet	910 500	357 757	54 817	237 993	21 345	111 133	1 693 545
Aug. – Août	888 158	372 086	57 213	218 531	21 605	102 946	1 660 538
Sep. – Sep.	891 886	382 096	56 805	262 900	21 201	109 341	1 724 227
Okt. – Oct.	890 886	386 052	55 711	263 825	20 726	96 546	1 713 747
Nov. – Nov.	891 742	401 224	56 310	261 716	21 041	98 345	1 730 377
Dez. – Déc.	<b>890 816</b>	<b>412 927</b>	59 886	269 322	18 903	<b>101 677</b>	<b>1 753 530</b>
1998 Jan. – Jan.	910 919	419 099	<b>55 413</b>	291 180	21 029	113 025	1 810 666
Feb. – Fév.	<b>891 171</b>	<b>402 345</b>	<b>62 385</b>	<b>304 936</b>	<b>18 508</b>	<b>115 197</b>	<b>1 794 541</b>

<sup>1</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>2</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>1</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>2</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».



**Monatsbilanzen nach Währungen**  
**Erhebungsstufe inländische Bankstellen**

338 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

**Bilans mensuels, avec ventilation selon la monnaie**  
**Comptoirs en Suisse**

338 banques au dernier mois indiqué

**Aktiven insgesamt**

In Millionen Franken

**Total de l'actif**

En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen <sup>1</sup>	Edelmetalle <sup>2</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois				Autres monnaies <sup>1</sup>	Métaux précieux <sup>2</sup>	Prêts de titres	Total du bilan
1987	589 091	64 651	25 884	22 214	28 088		729 926
1988	620 755	73 398	28 297	29 859	25 916		778 226
1989	669 982	74 088	32 958	33 804	21 594		832 428
1990	709 851	68 200	31 292	37 576	14 910		861 831
1991	726 015	72 081	31 246	41 529	13 201		884 070
1992	736 574	91 530	30 408	42 255	11 818		912 586
1993	763 725	93 333	31 621	61 442	16 287		966 405
1994	778 071	101 415	29 944	55 220	13 718	15 264	993 633
1995	806 113	90 847	31 071	56 078	10 975	20 258	1 015 341
1996	842 257	136 555	34 543	88 212	13 446	36 606	1 151 618
1997 Jan. – Jan.	880 814	161 240	37 690	93 686	12 992	42 434	1 228 855
Feb. – Fév.	886 544	162 786	37 655	94 273	13 891	45 738	1 240 888
Mär. – Mars	877 133	156 518	38 282	91 598	13 579	48 757	1 225 868
Apr. – Avril	874 793	157 296	38 102	96 857	13 130	55 015	1 235 194
Mai – Mai	875 491	158 970	36 708	94 397	13 802	62 848	1 242 215
Jun. – Juin	884 651	165 822	40 602	98 741	12 267	68 182	1 270 265
Jul. – Juillet	895 218	187 464	39 787	103 268	12 133	68 145	1 306 017
Aug. – Août	881 737	169 938	37 345	92 664	12 169	63 354	1 257 207
Sep. – Sep.	881 179	164 288	38 213	97 843	12 238	62 496	1 256 258
Okt. – Oct.	889 277	162 515	36 742	101 427	11 206	56 737	1 257 904
Nov. – Nov.	891 763	157 239	40 026	112 302	11 205	55 914	1 268 451
Dez. – Déc.	<b>888 706</b>	<b>185 851</b>	<b>38 376</b>	<b>123 232</b>	<b>11 202</b>	<b>53 910</b>	<b>1 301 277</b>
1998 Jan. – Jan.	<b>891 330</b>	<b>173 687</b>	<b>42 070</b>	<b>127 298</b>	<b>13 070</b>	<b>59 781</b>	<b>1 307 236</b>
Feb. – Fév.	<b>888 495</b>	<b>179 439</b>	<b>39 122</b>	<b>112 590</b>	<b>10 815</b>	<b>66 922</b>	<b>1 297 383</b>

C23

**Passiven insgesamt**

In Millionen Franken

**Total du passif**

En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen <sup>1</sup>	Edelmetalle <sup>2</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois				Autres monnaies <sup>1</sup>	Métaux précieux <sup>2</sup>	Prêts de titres	Total du bilan
1987	600 255	58 816	24 672	20 079	26 104		729 926
1988	628 841	70 942	27 594	26 810	24 040		778 226
1989	668 845	79 258	32 755	29 682	21 890		832 428
1990	707 031	71 824	32 074	33 779	17 125		861 831
1991	729 100	72 944	30 263	37 207	14 557		884 070
1992	748 376	79 602	30 440	40 087	14 079		912 586
1993	769 399	88 754	30 925	60 113	17 215		966 405
1994	779 742	96 804	32 444	48 146	14 906	21 591	993 633
1995	810 785	79 325	32 175	52 639	12 953	27 463	1 015 341
1996	853 786	135 630	38 346	66 248	14 947	42 661	1 151 618
1997 Jan. – Jan.	896 200	155 491	42 319	69 617	15 032	50 196	1 228 855
Feb. – Fév.	908 327	152 105	40 403	69 263	15 742	55 047	1 240 888
Mär. – Mars	893 106	147 930	40 977	64 817	16 878	62 158	1 225 868
Apr. – Avril	889 074	149 236	38 710	70 687	16 792	70 695	1 235 194
Mai – Mai	897 612	147 848	36 314	66 346	17 758	76 338	1 242 215
Jun. – Juin	909 460	153 696	34 961	73 608	18 262	80 278	1 270 265
Jul. – Juillet	918 651	168 679	36 330	82 924	18 525	80 910	1 306 017
Aug. – Août	899 945	158 402	36 629	66 627	18 631	76 974	1 257 207
Sep. – Sep.	903 387	158 226	36 682	66 587	18 408	72 967	1 256 258
Okt. – Oct.	905 219	159 763	37 308	68 280	17 634	69 702	1 257 904
Nov. – Nov.	903 605	168 185	38 471	70 755	17 863	69 571	1 268 451
Dez. – Déc.	<b>909 872</b>	<b>188 321</b>	<b>38 954</b>	<b>78 473</b>	<b>16 560</b>	<b>69 096</b>	<b>1 301 277</b>
1998 Jan. – Jan.	<b>919 177</b>	<b>170 439</b>	<b>38 287</b>	<b>84 414</b>	<b>17 928</b>	<b>76 990</b>	<b>1 307 236</b>
Feb. – Fév.	<b>907 770</b>	<b>167 764</b>	<b>41 097</b>	<b>81 366</b>	<b>16 274</b>	<b>83 114</b>	<b>1 297 383</b>

C24

<sup>1</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>2</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>1</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>2</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Erhebungsstufe Unternehmung

338 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

### Aktiven

In Millionen Franken

C25

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse							Total
	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen <sup>1</sup>	Edelmetalle <sup>2</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte		
Fin d'année Fin de mois				Autres monnaies <sup>1</sup>	Métaux précieux <sup>2</sup>	Prêts de titres		
1987	479 624	14 141	5 135	4 641	25 482		529 023	
1988	514 584	16 282	6 069	6 672	22 820		566 427	
1989	572 855	18 392	8 572	7 906	18 257		625 982	
1990	617 881	17 759	7 066	7 972	12 329		663 007	
1991	637 975	17 428	7 559	8 630	10 808		682 400	
1992	655 082	20 738	6 933	7 934	8 927		699 614	
1993	677 424	21 371	6 115	11 161	12 205		728 276	
1994	698 498	18 806	6 380	9 313	11 044	2 357	746 398	
1995	736 996	16 050	6 596	8 708	7 384	2 372	778 106	
1996	752 106	19 930	5 931	10 118	7 317	4 362	799 764	
1997 Jan. - Jan.	778 788	28 721	8 293	14 316	7 633	5 939	843 690	
Feb. - Fév.	784 914	23 917	7 613	15 445	8 011	5 739	845 638	
Mär. - Mars	778 211	26 267	8 767	13 295	8 482	5 859	840 881	
Apr. - Avril	777 665	26 217	8 332	11 729	7 950	8 457	840 350	
Mai - Mai	785 149	23 213	7 156	12 405	8 155	13 679	849 755	
Jun. - Juin	787 644	24 608	7 315	13 841	8 997	11 709	854 114	
Jul. - Juillet	795 964	27 632	7 577	12 663	8 522	13 584	865 941	
Aug. - Août	782 250	25 012	7 391	12 298	8 034	13 469	848 452	
Sep. - Sep.	784 440	24 288	7 802	13 078	8 334	10 430	848 372	
Okt. - Oct.	787 241	23 041	7 967	12 143	7 510	10 083	847 984	
Nov. - Nov.	787 061	24 609	7 323	12 008	7 222	8 785	847 008	
Dez. - Déc.	<b>787 638</b>	<b>25 504</b>	<b>6 057</b>	<b>11 766</b>	<b>7 500</b>	<b>8 527</b>	<b>846 991</b>	
1998 Jan. - Jan.	<b>790 623</b>	<b>28 340</b>	<b>7 066</b>	<b>13 098</b>	<b>8 444</b>	<b>9 816</b>	<b>857 387</b>	
Feb. - Fév.	<b>789 527</b>	<b>27 062</b>	<b>7 200</b>	<b>12 429</b>	<b>6 723</b>	<b>11 881</b>	<b>854 823</b>	

### Passiven

In Millionen Franken

C26

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse							Total
	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen <sup>1</sup>	Edelmetalle <sup>2</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte		
Fin d'année Fin de mois				Autres monnaies <sup>1</sup>	Métaux précieux <sup>2</sup>	Prêts de titres		
1987	555 224	29 631	9 334	8 355	10 952		613 496	
1988	583 015	31 320	10 417	12 095	10 779		647 626	
1989	622 363	36 279	12 554	13 511	9 143		693 850	
1990	653 427	37 859	12 049	15 914	7 408		726 657	
1991	671 455	32 732	12 433	17 514	5 794		739 928	
1992	688 862	37 590	15 506	18 509	5 454		765 921	
1993	710 868	39 773	15 561	31 488	6 180		803 870	
1994	710 300	42 193	17 461	18 398	5 632	15 662	809 646	
1995	748 894	38 699	17 715	18 950	4 630	17 855	846 743	
1996	778 223	42 344	16 008	20 338	5 294	26 562	888 769	
1997 Jan. - Jan.	809 739	55 444	16 928	25 289	5 662	32 922	945 985	
Feb. - Fév.	819 448	52 989	18 337	24 869	6 096	35 786	957 524	
Mär. - Mars	808 719	54 773	18 549	23 981	5 746	40 354	952 121	
Apr. - Avril	805 337	51 987	17 376	20 943	5 608	45 449	946 700	
Mai - Mai	812 003	51 879	17 144	22 669	5 765	50 528	959 987	
Jun. - Juin	819 083	53 547	16 463	22 751	5 993	52 273	970 111	
Jul. - Juillet	820 636	55 616	18 264	23 600	5 869	55 104	979 090	
Aug. - Août	801 932	57 180	17 702	22 614	5 414	52 097	956 939	
Sep. - Sep.	807 261	59 583	16 986	22 110	5 503	46 684	958 126	
Okt. - Oct.	803 886	51 642	15 550	20 709	5 204	46 275	943 266	
Nov. - Nov.	803 548	57 036	15 880	20 420	6 112	44 087	947 083	
Dez. - Déc.	<b>805 887</b>	<b>53 425</b>	<b>16 185</b>	<b>21 532</b>	<b>6 163</b>	<b>43 477</b>	<b>946 668</b>	
1998 Jan. - Jan.	<b>814 028</b>	<b>55 777</b>	<b>17 195</b>	<b>24 049</b>	<b>6 613</b>	<b>48 773</b>	<b>966 435</b>	
Feb. - Fév.	<b>804 235</b>	<b>55 324</b>	<b>16 783</b>	<b>27 557</b>	<b>5 745</b>	<b>52 425</b>	<b>962 069</b>	

<sup>1</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>2</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie  
Bilans globaux** 338 banques au dernier mois indiqué

**Actif**

En millions de francs

**C25**

Ausland - Etranger							Bilanz- summe	Jahresende Monatsende
CHF	USD	DEM	Übrige Währungen <sup>1</sup>	Edelmetalle <sup>2</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte	Total		
			Autres monnaies <sup>1</sup>	Métaux précieux <sup>2</sup>	Prêts de titres		Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
116 208	138 915	28 464	47 043	3 533		334 163	863 186	1987
113 336	151 428	29 984	59 997	3 420		358 165	924 591	1988
103 695	155 855	32 532	65 482	5 173		362 737	988 719	1989
100 724	155 343	33 287	79 856	3 834		373 044	1 036 051	1990
94 782	165 447	33 971	91 201	3 445		388 846	1 071 248	1991
87 439	180 997	39 225	95 888	3 445		406 994	1 106 607	1992
86 725	179 917	43 904	125 640	5 808		441 994	1 170 272	1993
83 527	178 006	36 189	115 679	4 198	15 380	432 979	1 179 378	1994
83 344	193 484	46 717	163 476	3 523	25 393	515 937	1 294 044	1995
85 432	245 748	43 685	241 659	6 556	48 555	671 633	1 471 397	1996
94 530	297 652	47 252	263 362	5 518	43 784	752 099	1 595 788	1997 Jan. - Jan.
93 759	310 245	47 689	274 146	6 295	51 972	784 106	1 629 745	Feb. - Fév.
92 594	306 374	51 338	270 679	5 845	59 844	786 674	1 627 556	Mär. - Mars
89 414	306 981	50 687	272 679	5 241	63 367	788 368	1 628 718	Apr. - Avril
85 394	288 753	48 435	272 840	5 234	65 479	766 135	1 615 890	Mai - Mai
87 106	310 954	43 331	264 385	4 696	73 837	784 310	1 638 424	Jun. - Juin
89 518	333 326	47 736	283 359	5 236	68 429	827 604	1 693 545	Jul. - Juillet
87 901	332 789	46 584	275 787	5 901	63 125	812 086	1 660 538	Aug. - Août
84 887	348 174	48 442	322 021	5 820	66 511	875 855	1 724 227	Sep. - Sep.
86 006	349 351	44 494	318 779	4 921	62 211	865 763	1 713 747	Okt. - Oct.
88 340	354 623	49 734	317 153	6 192	67 328	883 369	1 730 377	Nov. - Nov.
<b>84 713</b>	<b>361 242</b>	<b>48 780</b>	<b>344 294</b>	<b>4 311</b>	<b>63 198</b>	<b>906 539</b>	<b>1 753 530</b>	Dez. - Déc.
<b>89 844</b>	<b>372 378</b>	<b>49 569</b>	<b>365 218</b>	<b>6 145</b>	<b>70 126</b>	<b>953 280</b>	<b>1 810 666</b>	1998 Jan. - Jan.
<b>89 822</b>	<b>354 167</b>	<b>46 981</b>	<b>364 174</b>	<b>5 387</b>	<b>79 186</b>	<b>939 718</b>	<b>1 794 541</b>	Feb. - Fév.

**Passif**

En millions de francs

**C26**

Ausland - Etranger							Bilanz- summe	Jahresende Monatsende
CHF	USD	DEM	Übrige Währungen <sup>1</sup>	Edelmetalle <sup>2</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte	Total		
			Autres monnaies <sup>1</sup>	Métaux précieux <sup>2</sup>	Prêts de titres		Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
55 405	114 987	24 842	38 775	15 681		249 690	863 186	1987
55 382	132 178	26 142	49 419	13 845		276 966	924 591	1988
58 169	138 890	31 365	52 496	13 949		294 869	988 719	1989
68 073	134 079	31 350	64 506	11 385		309 393	1 036 051	1990
67 694	144 372	31 876	77 274	10 104		331 320	1 071 248	1991
65 665	151 625	34 667	78 446	10 283		340 686	1 106 607	1992
64 258	155 942	38 260	94 590	13 353		366 403	1 170 272	1993
68 435	160 081	31 598	92 276	11 153	6 188	369 731	1 179 378	1994
75 738	169 925	38 695	133 035	10 592	19 317	447 302	1 294 044	1995
78 453	233 250	42 249	183 055	12 475	33 146	582 628	1 471 397	1996
84 070	277 793	45 819	196 498	12 188	33 437	649 804	1 595 788	1997 Jan. - Jan.
85 958	280 737	44 042	208 022	12 990	40 471	672 221	1 629 745	Feb. - Fév.
83 148	284 342	46 276	198 560	14 592	48 516	675 434	1 627 556	Mär. - Mars
83 259	287 444	42 047	201 421	14 331	53 516	682 019	1 628 718	Apr. - Avril
82 550	276 988	38 530	194 344	14 826	48 666	655 903	1 615 890	Mai - Mai
82 548	282 690	36 139	197 759	14 888	54 289	668 313	1 638 424	Jun. - Juin
89 864	302 141	36 553	214 393	15 476	56 029	714 456	1 693 545	Jul. - Juillet
86 226	314 906	39 511	195 917	16 191	50 849	703 599	1 660 538	Aug. - Août
84 625	322 513	39 819	240 790	15 698	62 657	766 102	1 724 227	Sep. - Sep.
87 000	334 410	40 161	243 116	15 522	50 271	770 481	1 713 747	Okt. - Oct.
88 194	344 188	40 430	241 296	14 929	54 258	783 294	1 730 377	Nov. - Nov.
<b>84 929</b>	<b>359 502</b>	<b>43 701</b>	<b>247 790</b>	<b>12 740</b>	<b>58 200</b>	<b>806 862</b>	<b>1 753 530</b>	Dez. - Déc.
<b>96 891</b>	<b>363 322</b>	<b>38 218</b>	<b>267 131</b>	<b>14 416</b>	<b>64 252</b>	<b>844 231</b>	<b>1 810 666</b>	1998 Jan. - Jan.
<b>86 936</b>	<b>347 021</b>	<b>45 602</b>	<b>277 379</b>	<b>12 763</b>	<b>62 772</b>	<b>832 473</b>	<b>1 794 541</b>	Feb. - Fév.

<sup>1</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>2</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».

**Treuhandaktiven  
nach In- und Ausland sowie nach Währungen  
Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>**

338 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat  
In Millionen Franken

**Actifs à titre fiduciaire, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers  
et ventilation selon la monnaie**

**Bilans globaux<sup>1</sup>** 338 banques au dernier mois indiqué  
En millions de francs

**C31**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Inland - Suisse					
	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	1 683	91	108	84	317	2 283
1988	1 353	108	117	116	386	2 080
1989	1 481	247	54	156	352	2 290
1990	2 097	227	110	207	263	2 904
1991	2 073	276	110	272	256	2 987
1992	1 945	228	165	193	248	2 779
1993	2 324	233	147	277	258	3 239
1994	2 164	208	163	177	168	2 880
1995	2 213	152	112	102	109	2 688
1996	2 086	267	75	159	84	2 671
1997 Jan. - Jan.	2 078	223	70	356	87	2 814
Feb. - Fév.	2 580	545	245	723	91	4 184
Mär. - Mars	2 085	268	137	275	87	2 852
Apr. - Avril	2 434	1 154	229	250	87	4 154
Mai - Mai	2 450	370	118	369	83	3 390
Jun. - Juin	2 731	183	86	173	84	3 257
Jul. - Juillet	2 633	197	85	257	87	3 259
Aug. - Août	2 519	182	78	153	82	3 014
Sep. - Sep.	2 681	120	77	149	81	3 108
Okt. - Oct.	2 545	639	184	337	75	3 780
Nov. - Nov.	2 161	254	111	174	78	2 778
Dez. - Déc.	2 454	224	134	158	76	3 046
1998 Jan. - Jan.	<b>2 440</b>	<b>260</b>	<b>106</b>	<b>258</b>	<b>78</b>	<b>3 142</b>
Feb. - Fév.	<b>2 363</b>	<b>226</b>	<b>112</b>	<b>186</b>	<b>77</b>	<b>2 964</b>
Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Ausland - Etranger					
	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	34 812	84 198	23 381	40 087	-	182 478
1988	29 978	111 312	23 805	56 615	2	221 712
1989	48 369	137 403	34 139	74 230	5	294 146
1990	64 051	128 238	32 846	86 994	-	312 129
1991	55 154	127 076	37 722	92 521	69	312 542
1992	48 909	132 387	45 830	88 117	124	315 367
1993	43 864	124 631	37 558	74 204	169	280 426
1994	41 664	126 338	33 844	66 477	163	268 486
1995	31 152	127 777	31 081	57 204	120	247 334
1996	30 585	168 947	32 608	68 912	138	301 190
1997 Jan. - Jan.	30 602	181 521	32 988	70 385	138	315 634
Feb. - Fév.	30 717	194 244	34 982	72 523	156	332 622
Mär. - Mars	32 903	192 797	35 187	72 774	145	333 806
Apr. - Avril	33 219	192 998	34 809	73 335	180	334 541
Mai - Mai	32 280	181 826	32 684	68 924	506	316 220
Jun. - Juin	30 139	194 574	32 580	71 622	137	329 052
Jul. - Juillet	30 254	205 099	32 531	72 352	138	340 374
Aug. - Août	30 365	204 169	33 121	70 755	128	338 538
Sep. - Sep.	31 017	202 834	32 767	71 438	137	338 193
Okt. - Oct.	30 730	197 747	31 804	69 846	127	330 254
Nov. - Nov.	32 171	203 509	31 623	70 988	130	338 421
Dez. - Déc.	<b>31 666</b>	<b>207 212</b>	<b>31 504</b>	<b>70 354</b>	<b>117</b>	<b>340 853</b>
1998 Jan. - Jan.	<b>29 970</b>	<b>211 615</b>	<b>30 846</b>	<b>68 832</b>	<b>121</b>	<b>341 384</b>
Feb. - Fév.	<b>28 507</b>	<b>208 643</b>	<b>31 670</b>	<b>70 979</b>	<b>115</b>	<b>339 914</b>

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>1</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.

**Treuhandpassiven  
nach In- und Ausland sowie nach Währungen**

**Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>**

338 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

In Millionen Franken

**Passifs à titre fiduciaire, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers  
et ventilation selon la monnaie**

**Bilans globaux<sup>1</sup>** 338 banques au dernier mois indiqué

En millions de francs

**C32**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Inland – Suisse					
	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	15 327	12 058	5 282	7 241	4	39 912
1988	14 735	17 098	5 785	11 909	9	49 536
1989	26 005	21 625	8 493	16 178	6	72 307
1990	32 437	18 395	9 017	18 597	3	78 449
1991	29 119	17 730	9 915	20 136	72	76 972
1992	27 230	18 828	11 625	18 643	126	76 452
1993	24 396	17 446	9 244	15 614	143	66 843
1994	21 461	17 744	8 112	13 395	125	60 837
1995	15 711	16 992	6 706	10 444	109	49 962
1996	16 138	22 834	7 530	12 112	128	58 742
1997 Jan. – Jan.	16 302	24 115	7 759	12 130	125	60 431
Feb. – Fév.	16 379	26 179	8 018	12 878	141	63 595
Mär. – Mars	17 220	25 919	8 177	13 499	133	64 948
Apr. – Avril	17 326	25 886	8 588	13 444	128	65 372
Mai – Mai	17 064	24 621	7 822	12 888	379	62 774
Jun. – Juin	16 251	25 571	7 449	12 708	126	62 105
Jul. – Juillet	16 206	27 863	7 554	12 632	128	64 383
Aug. – Août	16 022	27 597	7 851	12 319	124	63 913
Sep. – Sep.	16 914	27 497	7 960	13 062	123	65 556
Okt. – Oct.	16 582	26 916	7 757	12 682	114	64 051
Nov. – Nov.	17 391	27 644	7 538	12 481	118	65 172
Dez. – Déc.	<b>18 410</b>	<b>27 589</b>	<b>7 881</b>	<b>12 055</b>	111	<b>66 046</b>
1998 Jan. – Jan.	16 998	28 928	7 651	12 063	115	65 755
Feb. – Fév.	<b>16 208</b>	<b>28 859</b>	<b>7 612</b>	<b>11 750</b>	<b>112</b>	<b>64 541</b>
Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Ausland – Etranger					
	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	21 168	72 230	18 207	32 929	313	144 847
1988	16 596	94 322	18 138	44 823	379	174 258
1989	23 847	116 025	25 701	58 209	351	224 133
1990	33 711	110 070	23 939	68 604	260	236 584
1991	28 108	109 622	27 917	72 655	253	238 555
1992	23 624	113 785	34 369	69 668	246	241 692
1993	21 793	107 419	28 461	58 867	284	216 824
1994	22 368	108 803	25 895	53 259	206	210 531
1995	17 654	110 937	24 488	46 862	120	200 061
1996	16 533	146 380	25 153	56 959	95	245 120
1997 Jan. – Jan.	16 378	157 629	25 299	58 611	100	258 017
Feb. – Fév.	16 918	168 610	27 209	60 368	106	273 211
Mär. – Mars	17 768	167 146	27 147	59 550	99	271 710
Apr. – Avril	18 327	168 265	26 449	60 141	138	273 320
Mai – Mai	17 666	157 575	24 981	56 405	210	256 837
Jun. – Juin	16 619	169 186	25 217	59 087	96	270 205
Jul. – Juillet	16 682	177 433	25 062	59 977	97	279 251
Aug. – Août	16 861	176 755	25 348	58 588	86	277 638
Sep. – Sep.	16 784	175 456	24 884	58 525	95	275 744
Okt. – Oct.	16 694	171 469	24 231	57 500	88	269 982
Nov. – Nov.	16 941	176 119	24 196	58 681	89	276 026
Dez. – Déc.	<b>15 710</b>	<b>179 847</b>	<b>23 757</b>	<b>58 457</b>	82	<b>277 853</b>
1998 Jan. – Jan.	15 413	182 947	23 301	57 026	84	278 771
Feb. – Fév.	<b>14 662</b>	<b>180 010</b>	<b>24 170</b>	<b>59 415</b>	<b>80</b>	<b>278 337</b>

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>1</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.

## Treuhandgeschäft insgesamt nach Währungen

### Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>

338 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat  
In Millionen Franken

## Actifs et passifs à titre fiduciaire, avec ventilation selon la monnaie

### Bilans globaux<sup>1</sup>

338 banques au dernier mois indiqué  
En millions de francs

C33

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	36 495	84 289	23 489	40 171	317	184 761
1988	31 331	111 420	23 922	56 731	388	223 791
1989	49 850	137 650	34 193	74 386	357	296 438
1990	66 148	128 465	32 956	87 201	263	315 033
1991	57 227	127 352	37 832	92 793	325	315 530
1992	50 854	132 615	45 995	88 310	372	318 146
1993	46 188	124 864	37 705	74 481	427	283 666
1994	43 828	126 546	34 007	66 654	331	271 366
1995	33 365	127 929	31 193	57 306	229	250 022
1996	32 671	169 214	32 683	69 071	222	303 861
1997 Jan. – Jan.	32 680	181 744	33 058	70 741	225	318 448
Feb. – Fév.	33 297	194 789	35 227	73 246	247	336 807
Mär. – Mars	34 988	193 065	35 324	73 049	232	336 659
Apr. – Avril	35 653	194 152	35 038	73 585	267	338 693
Mai – Mai	34 730	182 196	32 802	69 293	589	319 610
Jun. – Juin	32 870	194 757	32 666	71 795	221	332 311
Jul. – Juillet	32 887	205 296	32 616	72 609	225	343 633
Aug. – Août	32 884	204 351	33 199	70 908	210	341 551
Sep. – Sep.	33 698	202 954	32 844	71 587	218	341 300
Okt. – Oct.	33 275	198 386	31 988	70 183	202	334 034
Nov. – Nov.	34 332	203 763	31 734	71 162	208	341 199
Dez. – Déc.	<b>34 120</b>	<b>207 436</b>	<b>31 638</b>	<b>70 512</b>	<b>193</b>	<b>343 899</b>
1998 Jan. – Jan.	<b>32 410</b>	<b>211 875</b>	<b>30 952</b>	<b>69 090</b>	<b>199</b>	<b>344 526</b>
Feb. – Fév.	<b>30 870</b>	<b>208 869</b>	<b>31 782</b>	<b>71 165</b>	<b>192</b>	<b>342 878</b>

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>1</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.

## Angaben zur Repräsentativität der Bilanzerhebungen

## Représentativité des statistiques sur le bilan

C34

Jahresende Fin d'année	Anzahl Banken <sup>1</sup> (inklusive Fürstentum Liechtenstein)		Nombre de banques <sup>1</sup> (y compris la Principauté de Liechtenstein)		Bilanzsumme – Total du bilan in Mio. CHF – en mio. CHF		Repräsentativität der Monatsend- statistik in %  Repräsentativité de la statistique de fin de mois, en pour-cent
	Jahresend- statistik (Vollerhebung)	Monatsendstatistik			Jahresend- statistik (Vollerhebung)	Monatsend- statistik	
		davon – dont		Statistik de fin de fin de mois			
			mit Filialen im Ausland		ohne Filialen im Ausland		
	Statistik de fin d'année (toutes les banques)	Statistique de fin de mois	avec les succursales à l'étranger	sans les succursales à l'étranger	Statistique de fin d'année (toutes les banques)	Statistique de fin de mois	
1987	625	367	20	347	914 048	863 186	94,4
1988	629	362	19	343	981 000	924 591	94,2
1989	634	355	20	335	1 052 565	988 719	93,9
1990	628	348	20	328	1 098 997	1 036 051	94,3
1991	595	330	21	309	1 133 676	1 071 248	94,5
1992	573	320	19	301	1 169 969	1 106 607	94,6
1993	534	344	22	322	1 241 366	1 170 272	94,3
1994	499	331	22	309	1 248 582	1 179 378	94,5
1995	418	334	22	312	1 347 710	1 294 044	96,0
1996	408	338	20	318	1 522 808	1 471 397	96,6

<sup>1</sup> In der Jahresendstatistik werden die Daten der Raiffeisenbanken durch deren Verband erfasst. In der Monatsbilanzstatistik hingegen werden die Daten aller Raiffeisenbanken mit mehr als 150 Mio. Fr. Bilanzsumme einzeln erfasst (Dezember 1996: 36 Banken).

<sup>1</sup> Dans la statistique de fin d'année, les données des banques Raiffeisen sont recensées par leur organe central. Seules les données des banques Raiffeisen dont la somme du bilan dépasse 150 millions de francs entrent par contre dans la statistique de fin de mois (36 banques à fin 1996).



Kredite<sup>1</sup>

ohne Edelmetalle, Wertpapierleihgeschäfte  
und Leihgeschäfte mit «Commodities»

In Millionen Franken

Crédits<sup>1</sup>

sans les métaux précieux, les prêts de titres et  
les prêts de «commodities»

En millions de francs

C41

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse					Ausland - Etranger					Insgesamt
	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken	Übrige Banken	Total	Kantonal- banken	Gross- banken	Ausländisch beherrschte Banken	Übrige Banken	Total	
	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales	Autres banques		Banques cantonales	Grandes banques	Banques étrangères	Autres banques		
1987	120 812	152 134	56 729	33 494	363 169	1 887	67 318	16 104	10 706	96 015	459 184
1988	132 595	173 668	63 001	39 431	408 695	2 304	81 374	19 701	12 497	115 876	524 571
1989	149 963	205 643	68 571	43 752	467 929	2 449	95 621	21 909	14 216	134 195	602 124
1990	167 791	216 833	73 208	50 911	508 743	2 584	101 616	20 942	15 538	140 680	649 423
1991	179 898	226 502	72 836	52 336	531 572	2 722	116 397	21 126	15 958	156 203	687 775
1992	186 448	231 361	70 382	52 639	540 830	2 609	120 706	21 030	16 010	160 355	701 185
1993	194 708	230 932	64 995	55 058	545 693	2 490	118 274	23 021	17 202	160 987	706 680
1994											
Mai - Mai	197 586	237 442	59 225	55 143	549 396	2 575	112 335	23 542	16 782	155 234	704 630
Jun. - Juin	198 849	238 769	59 489	55 353	552 460	2 526	107 222	22 705	17 148	149 601	702 061
Jul. - Juillet	199 048	239 790	59 416	55 620	553 874	2 552	110 432	22 783	16 662	152 429	706 303
Aug. - Août	199 531	239 175	59 427	55 482	553 615	2 626	107 759	22 535	16 199	149 119	702 734
Sep. - Sep.	199 929	240 818	58 621	55 897	555 265	2 584	107 276	21 746	16 076	147 682	702 947
Okt. - Oct.	200 824	241 789	58 479	55 757	556 849	2 599	108 597	22 317	15 851	149 364	706 213
Nov. - Nov.	201 462	242 909	58 610	56 187	559 168	2 631	115 576	22 491	16 146	156 844	716 012
Dez. - Déc.	202 998	244 147	55 543	56 298	558 986	2 648	109 332	22 028	15 631	149 639	708 625
1995											
Jan. - Jan.	198 358	244 798	59 222	56 561	558 939	2 595	111 496	21 801	15 442	151 334	710 273
Feb. - Fév.	198 592	245 778	59 464	56 630	560 464	2 510	110 927	21 576	15 100	150 113	710 577
Mär. - Mars	199 495	245 639	59 708	56 058	560 900	2 484	105 786	20 702	14 130	143 102	704 002
Apr. - Avril	198 721	245 994	59 822	55 813	560 350	2 640	107 007	20 301	13 839	143 787	704 137
Mai - Mai	198 656	246 465	59 882	56 068	561 071	2 678	109 311	20 681	13 918	146 588	707 659
Jun. - Juin	199 581	247 755	60 212	55 902	563 450	2 695	109 752	20 973	13 592	147 012	710 462
Jul. - Juillet	199 705	246 368	60 132	56 086	562 291	2 731	107 988	20 923	13 424	145 066	707 357
Aug. - Août	200 205	245 527	60 011	56 324	562 067	2 823	112 087	21 348	13 598	149 856	711 923
Sep. - Sep.	200 436	246 673	60 038	56 644	563 791	2 652	93 767	20 978	13 788	131 185	694 976
Okt. - Oct.	200 532	248 567	58 436	56 872	564 407	2 767	88 883	21 020	13 477	126 147	690 554
Nov. - Nov.	200 899	251 018	58 245	57 153	567 315	2 759	88 894	21 429	13 987	127 069	694 384
Dez. - Déc.	203 831	253 617	56 713	58 154	572 315	2 720	88 407	20 587	13 675	125 389	697 704
1996											
Jan. - Jan.	203 033	257 104	56 276	59 282	575 695	2 846	96 386	22 062	14 813	136 107	711 802
Feb. - Fév.	203 557	257 778	56 294	58 489	576 118	2 851	98 905	21 469	14 593	137 818	713 936
Mär. - Mars	204 751	260 507	56 474	59 442	581 174	2 805	96 930	21 632	14 522	135 889	717 063
Apr. - Avril	204 059	259 414	56 073	59 521	579 067	2 826	102 193	22 026	14 894	141 939	721 006
Mai - Mai	204 468	259 584	56 073	59 924	580 049	2 820	101 176	21 937	14 987	140 920	720 969
Jun. - Juin	206 293	261 625	56 593	60 284	584 795	2 895	102 593	22 040	14 618	142 146	726 941
Jul. - Juillet	205 575	260 198	57 155	59 194	582 122	2 833	100 052	21 433	14 361	138 679	720 801
Aug. - Août	205 819	258 853	57 306	59 084	581 062	2 921	103 004	21 323	14 110	141 358	722 420
Sep. - Sep.	206 735	258 138	57 133	59 913	581 919	2 905	107 692	22 259	14 342	147 198	729 117
Okt. - Oct.	203 926	256 764	56 950	60 037	577 677	2 950	106 039	22 413	15 052	146 454	724 131
Nov. - Nov.	204 674	258 904	56 971	60 526	581 075	2 910	114 774	23 481	15 597	156 762	737 837
Dez. - Déc.	206 783	258 543	57 580	62 737	585 643	3 099	121 402	23 845	16 777	165 123	750 766
1997											
Jan. - Jan.	206 043	260 359	57 236	63 747	587 385	3 295	130 293	25 750	18 591	177 929	765 314
Feb. - Fév.	206 238	262 165	57 028	63 880	589 311	3 189	133 395	26 417	18 683	181 684	770 995
Mär. - Mars	207 292	262 368	56 967	64 379	591 006	3 319	139 530	25 602	18 010	186 461	777 467
Apr. - Avril	206 722	261 260	56 323	64 541	588 846	3 325	133 465	25 660	18 410	180 860	769 706
Mai - Mai	207 467	260 391	56 440	64 790	589 088	3 173	130 458	25 213	17 965	176 809	765 897
Jun. - Juin	209 222	260 287	56 972	65 980	592 461	3 129	132 603	26 404	18 779	180 915	773 376
Jul. - Juillet	207 998	260 976	56 732	66 386	592 092	3 131	136 515	27 507	19 734	186 887	778 979
Aug. - Août	208 539	258 587	56 780	66 194	590 100	3 178	141 393	26 582	18 584	189 737	779 837
Sep. - Sep.	209 328	257 323	57 068	66 084	589 803	3 206	169 163	26 873	19 007	218 249	808 052
Okt. - Oct.	209 279	256 698	57 113	66 561	589 651	3 123	143 405	27 096	18 783	192 407	782 058
Nov. - Nov.	209 598	255 940	57 218	66 658	589 414	3 117	149 184	26 712	18 657	197 670	787 084
Dez. - Déc.	211 462	254 906	58 097	68 036	592 501	3 105	164 172	27 330	18 512	213 119	805 620
1998											
Jan. - Jan.	211 916	260 353	57 906	64 580	594 755	3 030	158 514	27 757	19 628	208 929	803 684
Feb. - Fév.	211 343	258 768	57 930	63 457	591 498	3 188	163 207	27 547	18 667	212 609	804 107

<sup>1</sup> Gemäss Monatsbilanzstatistik: «Forderungen gegenüber Kunden»  
und «Hypothekarforderungen», Erhebungsstufe Unternehmung,  
im aktuellen Monat 338 Banken.

<sup>1</sup> Selon la statistique des bilans mensuels: «Créances sur la clientèle»  
et «Créances hypothécaires» (bilans globaux), 338 banques au dernier  
mois indiqué.



# Stand der bewilligten und beanspruchten inländischen Kredite<sup>1</sup>

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner  
In Millionen Franken

# Crédits en Suisse limites et montants utilisés<sup>1</sup>

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
En millions de francs

C42

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Baukredite Crédits de construction		Hypothekarforderungen <sup>2</sup> Créances hypothécaires <sup>2</sup>		Übrige Kredite Autres crédits		Total Kredite Total des crédits	
	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés
	1985	26 681	13 249	188 165	180 172	138 479	78 450	353 325
1986	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987	32 106	14 755	233 986	221 888	174 035	90 562	440 126	327 205
1988	36 163	15 836	265 389	249 911	197 152	102 612	498 704	368 359
1989	41 006	17 656	299 635	284 359	224 928	121 694	565 569	423 709
1990	40 516	20 672	321 641	309 674	240 554	131 029	602 711	461 375
1991	38 199	21 526	340 469	326 168	252 147	136 593	630 815	484 286
1992	35 881	21 295	351 554	339 338	241 307	134 951	628 742	495 584
1993	31 544	18 483	366 633	348 370	247 040	134 884	645 217	501 738
1994								
Mai – Mai	31 954	17 638	373 342	355 365	245 999	132 350	651 295	505 353
Jun. – Juin	31 953	17 485	375 310	357 174	244 788	133 723	652 052	508 382
Jul. – Juillet	31 865	17 483	375 067	358 018	244 843	134 123	651 774	509 625
Aug. – Août	31 862	17 440	376 199	359 446	245 119	132 417	653 180	509 302
Sep. – Sep.	32 111	17 496	378 289	362 493	245 193	131 345	655 593	511 334
Okt. – Oct.	32 168	17 765	379 264	363 581	245 981	132 113	657 413	513 458
Nov. – Nov.	32 068	17 798	380 939	364 989	247 110	132 903	660 118	515 690
Dez. – Déc.	31 717	17 730	382 108	366 497	247 025	132 272	660 850	516 499
1995								
Jan. – Jan.	31 055	17 448	380 738	368 162	245 663	131 647	657 456	517 257
Feb. – Fév.	30 959	17 504	381 948	369 281	245 310	131 899	658 216	518 684
Mär. – Mars	31 037	17 447	383 487	370 839	245 595	131 406	660 119	519 692
Apr. – Avril	30 791	17 426	384 274	371 585	244 056	130 266	659 121	519 277
Mai – Mai	30 752	17 327	386 102	373 032	244 591	129 407	661 445	519 765
Jun. – Juin	31 315	17 633	385 175	372 094	242 201	132 583	658 692	522 310
Jul. – Juillet	30 726	17 259	385 400	372 467	241 851	131 354	657 977	521 080
Aug. – Août	30 774	16 999	387 233	373 551	243 678	129 912	661 684	520 462
Sep. – Sep.	30 168	16 760	388 476	375 310	240 359	130 185	659 003	522 254
Okt. – Oct.	29 679	16 340	390 466	376 871	240 265	129 118	660 410	522 330
Nov. – Nov.	29 181	16 140	390 371	377 244	243 183	132 033	662 735	525 418
Dez. – Déc.	27 615	15 577	391 596	378 716	245 746	135 395	664 956	529 689
1996								
Jan. – Jan.	27 096	15 203	397 270	379 715	247 266	137 987	671 632	532 906
Feb. – Fév.	26 365	14 774	399 495	382 451	247 294	136 700	673 153	533 925
Mär. – Mars	26 004	14 469	401 352	384 301	247 548	139 629	674 904	538 399
Apr. – Avril	25 560	14 079	397 236	385 232	246 967	137 930	669 764	537 241
Mai – Mai	25 471	13 839	398 377	387 003	248 260	137 185	672 108	538 026
Jun. – Juin	25 287	13 828	400 125	389 052	247 281	139 314	672 693	542 195
Jul. – Juillet	24 735	13 635	399 689	389 061	245 917	137 621	670 341	540 317
Aug. – Août	24 639	13 576	400 511	389 991	246 422	135 513	671 572	539 079
Sep. – Sep.	24 250	13 491	401 357	390 910	246 733	135 362	672 339	539 763
Okt. – Oct.	24 234	13 489	399 995	390 015	243 242	131 907	667 471	535 411
Nov. – Nov.	23 833	13 365	402 368	391 824	244 086	134 420	670 288	539 609
Dez. – Déc.	23 214	13 101	405 459	393 388	241 308	135 090	669 981	541 579
1997								
Jan. – Jan.	23 196	13 228	407 552	396 282	234 703	133 112	665 450	542 621
Feb. – Fév.	22 713	12 995	408 178	396 010	237 085	135 080	667 976	544 085
Mär. – Mars	22 392	12 930	409 008	396 670	235 168	135 831	666 568	545 431
Apr. – Avril	22 008	12 623	409 844	397 451	234 293	133 030	666 145	543 104
Mai – Mai	21 662	12 472	411 314	398 134	233 160	132 394	666 136	543 000
Jun. – Juin	21 776	12 969	429 268	415 802	238 965	138 124	690 009	566 895
Jul. – Juillet	21 793	12 757	432 171	417 539	241 227	138 597	695 191	568 893
Aug. – Août	21 721	12 685	432 505	418 139	240 158	136 259	694 383	567 084
Sep. – Sep.	21 549	12 469	440 898	421 400	239 819	134 452	702 266	568 320
Okt. – Oct.	21 096	12 101	446 599	422 328	239 161	134 742	706 856	569 171
Nov. – Nov.	20 310	11 993	442 235	422 073	237 661	134 541	700 207	568 607
Dez. – Déc.	20 050	11 692	444 962	423 831	238 334	134 083	703 345	569 606
1998								
Jan. – Jan.	19 610	11 470	444 513	423 503	236 620	136 183	700 743	571 156
Feb. – Fév.	19 340	11 241	444 028	423 889	238 773	133 231	702 142	568 361

<sup>1</sup> Gemäss Kreditstatistik; inländische Bankstellen. Ab Juni 1997 neuer Erhebungskreis (152 Banken gegenüber 86 Banken im Mai 1997). Hochgerechnete Werte für die Zeit vor Juni 1997 vgl. Bankenstatistisches Monatsheft, Seiten 80 ff.

<sup>2</sup> Hypothekaranlagen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung.

<sup>1</sup> Selon la statistique des crédits (comptoirs en Suisse), 152 banques à partir de juin 1997, contre 86 banques auparavant. Avant juin 1997, les données ont été extrapolées (voir le Bulletin mensuel de statistiques bancaires, pages 80 ss).

<sup>2</sup> Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Liquidität I (Kassenliquidität)<sup>1</sup>Liquidité I (liquidité de caisse)<sup>1</sup>

C5

Unterlegungs- periode <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 1/2)	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1990 Dez./Jan.	1 709	1 140	150	3 550	2 860	124
1991 Dez./Jan.	1 733	1 218	142	3 235	2 803	115
1992 Dez./Jan.	1 801	1 266	142	3 473	2 975	117
1993 Dez./Jan.	1 860	1 228	151	3 223	3 049	106
1994 Dez./Jan.	1 871	1 319	142	3 307	2 973	111
1995 Dez./Jan.	1 901	1 222	156	3 396	3 061	111
1996 Dez./Jan.	1 837	1 370	134	3 679	3 349	110
1997 Feb./Mär.	1 593	1 340	119	3 729	3 510	106
Mär./Apr.	1 646	1 317	125	3 766	3 594	105
Apr./Mai	1 579	1 331	119	3 791	3 683	103
Mai/Jun.	1 599	1 356	118	3 790	3 674	103
Jun./Jul.	1 676	1 390	121	3 884	3 650	106
Jul./Aug.	1 646	1 415	116	3 778	3 651	103
Aug./Sep.	1 601	1 411	114	3 756	3 676	102
Sep./Okt.	1 658	1 391	119	3 717	3 595	103
Okt./Nov.	1 589	1 372	116	3 714	3 553	105
Nov./Dez.	1 745	1 373	127	3 769	3 495	108
Dez./Jan.	1 872	1 371	137	3 938	3 500	113
1998 Jan./Feb.	1 659	1 356	122	3 868	3 478	111
Feb./Mär.	..	..	..	..	..	..
	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne			Raiffeisenbanken <sup>5</sup> Banques Raiffeisen <sup>5</sup>		
1990 Dez./Jan.	966	521	185	303	149	203
1991 Dez./Jan.	932	472	198	343	169	203
1992 Dez./Jan.	936	466	201	338	184	184
1993 Dez./Jan.	865	391	221	383	188	203
1994 Dez./Jan.	701	331	212	393	219	180
1995 Dez./Jan.	756	330	229	406	220	185
1996 Dez./Jan.	752	337	223	493	255	193
1997 Feb./Mär.	669	333	201	537	257	209
Mär./Apr.	626	320	196	541	255	212
Apr./Mai	621	322	193	537	259	207
Mai/Jun.	633	329	192	539	263	205
Jun./Jul.	653	335	195	538	266	202
Jul./Aug.	644	341	189	564	279	202
Aug./Sep.	637	340	187	563	279	201
Sep./Okt.	644	338	191	566	283	200
Okt./Nov.	655	336	195	564	283	199
Nov./Dez.	686	340	202	568	282	201
Dez./Jan.	748	348	215	571	284	201
1998 Jan./Feb.	686	343	200	608	291	209
Feb./Mär.	..	..	..	..	..	..
	Übrige Banken – Autres banques			davon ausländisch beherrschte Banken <sup>6</sup> dont banques en mains étrangères <sup>6</sup>		
1990 Dez./Jan.	1 851	838	221	971	410	237
1991 Dez./Jan.	1 270	767	165	607	370	164
1992 Dez./Jan.	1 272	793	160	599	373	161
1993 Dez./Jan.	1 283	813	158	603	391	154
1994 Dez./Jan.	1 174	766	153	523	347	151
1995 Dez./Jan.	1 270	810	157	526	325	162
1996 Dez./Jan.	1 386	858	162	630	359	175
1997 Feb./Mär.	1 362	898	152	571	372	154
Mär./Apr.	1 418	922	154	663	379	175
Apr./Mai	1 363	947	144	615	383	160
Mai/Jun.	1 496	936	160	638	374	171
Jun./Jul.	1 513	931	163	601	364	165
Jul./Aug.	1 424	945	151	607	363	167
Aug./Sep.	1 385	951	146	584	368	159
Sep./Okt.	1 443	957	151	588	374	157
Okt./Nov.	1 370	936	146	582	368	158
Nov./Dez.	1 562	929	168	667	360	185
Dez./Jan.	1 864	915	204	746	352	212
1998 Jan./Feb.	1 719	914	188	670	353	190
Feb./Mär.	..	..	..	..	..	..

Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 7/8)	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 10/11)	Période d'application <sup>2</sup>
7	8	9	10	11	12	
Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères			Privatbankiers Banquiers privés			
198	80	248	198	67	296	1990 Déc./Jan.
119	64	185	117	58	203	1991 Déc./Jan.
85	65	131	111	64	173	1992 Déc./Jan.
89	65	137	127	73	175	1993 Déc./Jan.
91	73	125	133	72	183	1994 Déc./Jan.
108	88	123	123	86	143	1995 Déc./Jan.
119	77	154	142	99	143	1996 Déc./Jan.
99	77	129	125	102	123	1997 Fév./Mars
136	77	176	139	109	127	Mars/Avril
105	86	122	145	118	123	Avril/Mai
118	87	136	162	121	134	Mai/Juin
152	98	156	162	125	129	Juin/Juillet
151	111	136	159	130	122	Juillet/Août
146	113	128	169	133	127	Août/Sep.
153	118	130	166	131	127	Sep./Oct.
149	115	130	173	126	138	Oct./Nov.
164	124	132	172	126	137	Nov./Déc.
170	125	136	183	126	146	Déc./Jan.
177	128	138	178	127	140	1998 Jan./Fév.
..	..	..	..	..	..	Fév./Mars
			Total <sup>7</sup>			
			8 776	5 655	155	1990 Déc./Jan.
			7 749	5 551	140	1991 Déc./Jan.
			8 015	5 812	138	1992 Déc./Jan.
			7 830	5 807	135	1993 Déc./Jan.
			7 669	5 752	133	1994 Déc./Jan.
			7 960	5 816	137	1995 Déc./Jan.
			8 408	6 346	132	1996 Déc./Jan.
			8 114	6 516	125	1997 Fév./Mars
			8 271	6 593	125	Mars/Avril
			8 141	6 746	121	Avril/Mai
			8 336	6 765	123	Mai/Juin
			8 578	6 795	126	Juin/Juillet
			8 365	6 872	122	Juillet/Août
			8 256	6 902	120	Août/Sep.
			8 346	6 812	123	Sep./Oct.
			8 215	6 721	122	Oct./Nov.
			8 666	6 668	130	Nov./Déc.
			9 346	6 668	140	Déc./Jan.
			8 895	6 637	134	1998 Jan./Fév.
			..	..	..	Fév./Mars

<sup>1</sup> Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987.

<sup>2</sup> Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats.

<sup>3</sup> Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode.

<sup>4</sup> 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten.

<sup>5</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.

<sup>6</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».

<sup>7</sup> 395 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.

<sup>1</sup> Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant.

<sup>3</sup> Moyenne résultant des valeurs journalières de la période d'application.

<sup>4</sup> 2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application.

<sup>5</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>6</sup> Part de la catégorie «Autres banques».

<sup>7</sup> 395 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

Liquidität II (Gesamtliquidität)<sup>1</sup>Liquidité II (liquidité globale)<sup>1</sup>

C6

Quartalsende Fin de trimestre	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr.	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr.	Liquiditätsgrad II in %	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr.	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr.	Liquiditätsgrad II in %
	Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup> en millions de francs	Montant exigé <sup>3</sup> en millions de francs	Degré de liquidité II en % (Kol. - col. 1/2)	Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup> en millions de francs	Montant exigé <sup>3</sup> en millions de francs	Degré de liquidité II en % (Kol. - col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1993 IV	15 062	8 184	184	70 270	54 104	130
1994 IV	14 963	9 413	159	64 476	53 729	120
1995 IV	15 829	8 889	178	75 171	55 770	135
1996 III	14 721	9 057	163	92 067	60 456	152
1996 IV	15 097	9 155	165	98 613	71 124	139
1997 I	15 017	9 053	166	112 298	82 211	137
1997 II	14 233	9 178	155	114 314	72 943	157
1997 III	14 420	9 226	156	127 862	77 802	164
	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne			Raiffeisenbanken <sup>4</sup> Banques Raiffeisen <sup>4</sup>		
1993 IV	6 212	2 844	218	2 513	1 697	148
1994 IV	5 215	2 772	188	2 585	2 071	125
1995 IV	5 503	2 623	210	2 705	1 916	141
1996 III	5 134	2 586	199	2 805	1 833	153
1996 IV	5 160	2 683	192	2 840	2 564	111
1997 I	6 355	2 807	226	2 928	2 494	117
1997 II	5 407	2 749	197	2 782	2 416	115
1997 III	5 430	2 826	192	3 070	2 298	134
	Übrige Banken – Autres banques			davon – dont Ausländisch beherrschte Banken <sup>5</sup> Banques en mains étrangères <sup>5</sup>		
1993 IV	20 962	7 846	267	10 908	3 707	294
1994 IV	19 792	8 293	239	10 068	4 066	248
1995 IV	22 886	8 661	264	11 184	4 114	272
1996 III	21 796	9 446	231	11 841	4 904	241
1996 IV	23 362	9 577	244	12 527	4 923	254
1997 I	24 380	10 478	233	12 941	5 286	245
1997 II	26 148	11 270	232	13 985	5 325	263
1997 III	25 433	11 074	230	13 882	5 470	254
	Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères			Privatbankiers – Banquiers privés		
1993 IV	1 287	525	245	1 935	605	320
1994 IV	1 282	389	330	1 972	600	329
1995 IV	1 480	655	226	2 128	606	351
1996 III	939	588	160	2 314	736	314
1996 IV	1 672	716	234	2 712	856	317
1997 I	1 614	775	208	3 757	1 026	366
1997 II	1 747	836	209	3 911	1 068	366
1997 III	1 520	732	208	4 121	1 103	374
				Total <sup>6</sup>		
1993 IV				118 242	75 804	156
1994 IV				110 285	77 267	143
1995 IV				125 703	79 119	159
1996 III				139 777	84 701	165
1996 IV				149 456	96 675	155
1997 I				166 349	108 844	153
1997 II				168 541	100 459	168
1997 III				181 856	105 062	173

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15–18 BankV vom 25. November 1987.<sup>2</sup> Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.<sup>3</sup> 33 % der kurzfristigen Verbindlichkeiten.<sup>4</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.<sup>5</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».<sup>6</sup> 403 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.<sup>1</sup> Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.<sup>2</sup> Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.<sup>3</sup> 33 % des engagements à court terme.<sup>4</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.<sup>5</sup> Part de la catégorie «Autres banques».<sup>6</sup> 403 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

# Zahlungsverkehr

In Millionen Franken

# Trafic des paiements

En millions de francs

C7

Jahr Monat Année Mois	Schweizerische Nationalbank Banque nationale suisse		Postzahlungsverkehr Services financiers postaux						
	Anzahl Transaktionen SIC <sup>1</sup>  Nombre de transactions SIC <sup>1</sup>	Umsatz <sup>2</sup>  Mouvement <sup>2</sup>	Kontoinhaber Titulaires de comptes		Umsatz Mouvement				
			Anzahl Nombre	Guthaben <sup>4</sup> Avoirs <sup>4</sup>	Inlandverkehr Trafic national			Internationaler Verkehr Trafic international	Total
					Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Giroverkehr Virements		
1978	.	7 785 264	802 186	8 649	79 663	37 220	873 963	1 590	992 436
1979	.	8 884 827	875 708	9 478	81 869	38 519	927 896	1 765	1 050 049
1980	.	12 763 351	939 123	9 723	87 509	40 896	1 038 909	2 065	1 169 379
1981	.	17 843 716	991 874	9 981	91 357	42 477	1 140 769	2 276	1 276 879
1982	.	20 617 251	1 034 425	10 222	194 227	90 664	1 103 257	2 432	1 390 579
1983	.	24 385 895	1 069 206	10 443	196 664	91 351	1 146 028	2 636	1 436 679
1984	.	32 836 189	1 106 822	10 780	203 823	95 148	1 230 490	2 744	1 532 205
1985	.	37 475 553	1 136 840	11 025	210 497	95 994	1 367 101	2 925	1 676 517
1986	.	43 211 841	1 157 760	11 340	217 645	97 705	1 414 320	3 081	1 732 751
1987	4 722 841	34 243 573 <sup>3</sup>	1 177 309	11 532	218 987	99 334	1 469 448	3 203	1 790 972
1988	32 333 203	25 237 947	1 200 863	11 867	224 335	99 186	1 561 231	3 459	1 888 211
1989	56 135 513	30 019 687	1 253 753	11 973	224 545	100 360	1 685 379	3 690	2 013 974
1990	61 795 894	30 354 972	1 299 252	12 614	235 598	107 661	1 943 114	3 890	2 290 263
1991	65 242 814	30 430 795	1 340 079	12 417	238 753	109 573	2 083 918	3 912	2 436 156
1992	64 279 318	33 368 629	1 407 345	12 263	248 588	108 194	2 214 477	4 041	2 575 300
1993	67 437 021	34 125 699	1 472 019	12 778	245 188	99 977	2 248 934	3 905	2 598 004
1994	88 717 100	33 254 198	1 547 292	13 100	247 943	98 816	2 257 709	3 720	2 608 188
1995	95 989 732	32 184 002	.	.	.	.	.	.	.
1996	108 046 882	38 032 327	.	.	.	.	.	.	.
1997	121 006 273	45 792 080	.	.	.	.	.	.	.
1995									
Okt. – Oct.	8 419 660	2 882 972	.	.	.	.	.	.	.
Nov. – Nov.	8 455 785	2 858 216	.	.	.	.	.	.	.
Dez. – Déc.	9 434 978	2 815 573	.	.	.	.	.	.	.
1996									
Jan. – Jan.	8 598 272	2 852 821	.	.	.	.	.	.	.
Feb. – Fév.	8 275 665	2 808 374	.	.	.	.	.	.	.
Mär. – Mars	8 629 482	2 903 754	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril	8 724 182	2 892 518	.	.	.	.	.	.	.
Mai – Mai	9 189 170	3 140 586	.	.	.	.	.	.	.
Jun. – Juin	8 258 321	3 112 234	.	.	.	.	.	.	.
Jul. – Juillet	9 767 948	3 452 659	.	.	.	.	.	.	.
Aug. – Août	8 160 449	3 127 656	.	.	.	.	.	.	.
Sep. – Sep.	8 417 918	3 268 264	.	.	.	.	.	.	.
Okt. – Oct.	9 663 073	3 526 038	.	.	.	.	.	.	.
Nov. – Nov.	9 034 196	3 371 901	.	.	.	.	.	.	.
Dez. – Déc.	11 328 206	3 575 522	.	.	.	.	.	.	.
1997									
Jan. – Jan.	9 187 755	3 874 567	.	.	.	.	.	.	.
Feb. – Fév.	8 951 964	3 712 609	.	.	.	.	.	.	.
Mär. – Mars	9 120 814	3 821 508	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril	10 679 119	4 291 478	.	.	.	.	.	.	.
Mai – Mai	9 720 749	3 838 078	.	.	.	.	.	.	.
Jun. – Juin	10 119 752	4 008 982	.	.	.	.	.	.	.
Jul. – Juillet	11 103 940	4 017 650	.	.	.	.	.	.	.
Aug. – Août	8 842 585	3 447 364	.	.	.	.	.	.	.
Sep. – Sep.	9 892 626	3 813 831	.	.	.	.	.	.	.
Okt. – Oct.	10 833 054	4 034 667	.	.	.	.	.	.	.
Nov. – Nov.	9 399 867	3 275 524	.	.	.	.	.	.	.
Dez. – Déc.	13 154 048	3 655 823	.	.	.	.	.	.	.
1998									
Jan. – Jan.	9 724 155	3 540 003	.	.	.	.	.	.	.
Feb. – Fév.	9 823 592	3 269 546	.	.	.	.	.	.	.
Mär. – Mars	11 706 001	3 843 532	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1</sup> SIC Swiss Interbank Clearing, Werte ab 10. Juni 1987.

<sup>2</sup> Bis 9. Juni 1987: Giroumsatz (Summe von Lastschriften und Gutschriften) von Banken, Handel und Industrie, ab 10. Juni 1987: SIC-Umsatz (Vergütungen).

<sup>3</sup> Setzt sich aus Giroumsatz (bis 9. Juni 1987) und SIC-Umsatz (ab 10. Juni 1987) zusammen.

<sup>4</sup> Mittelwerte.

<sup>1</sup> SIC: Swiss Interbank Clearing; données à partir du 10 juin 1987.

<sup>2</sup> Jusqu'au 9 juin 1987: mouvement sur les comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie (somme des débits et crédits); depuis le 10 juin 1987: mouvement dans le SIC (bonifications).

<sup>3</sup> Mouvement sur les comptes de virements (jusqu'au 9 juin 1987) + mouvement dans le SIC (depuis le 10 juin 1987).

<sup>4</sup> Moyennes.

# Geldmarktsätze in der Schweiz und im Ausland

In Prozent  
(Vgl. Grafiken 13 und 14)

# Taux d'intérêt à court terme en Suisse et à l'étranger

En pour-cent  
(Voir graphiques 13 et 14)

D1

Jahresmittel Monatsmittel	CHF					USD		GBP	DEM	FRF
	1-Tages-Geld («Tomorrow next»)¹	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate)²	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate)³	Lombardsatz der SNB⁴	New York Treasury bills (3 Monate)⁵	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)
	Argent au jour le jour («Tomorrow next»)¹	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois)²	Créances comptables sur la Confédération (3 mois)³	Taux lombard BNS⁴	New York Treasury bills (3 mois)⁵	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)
1978	0,34	0,73	0,62	.	2	7,22	8,71	.	3,70	.
1979	1,26	1,78	1,30	.	3	10,04	11,97	13,67	6,28	11,00
1980	3,01	5,77	5,03	5,171	4	11,61	14,04	16,42	9,03	12,40
1981	6,26	9,10	8,20	7,819	7	14,08	16,81	13,57	11,68	17,67
1982	2,93	5,06	4,40	3,867	6	10,72	13,12	11,99	8,49	19,37
1983	3,30	4,09	3,31	3,042	5 1/2	8,63	9,56	9,85	5,42	16,13
1984	3,34	4,35	3,77	3,584	5 1/2	9,57	10,74	9,62	5,71	12,49
1985	3,75	4,92	4,36	4,149	5 1/2	7,50	8,29	11,81	5,21	10,54
1986	3,17	4,22	3,63	3,543	5 1/2	5,97	6,72	10,56	4,52	9,23
1987	2,51	3,77	3,22	3,178	4	5,83	7,06	9,39	3,93	8,43
1988	2,22	3,08	2,58	3,007	5 1/2	6,69	7,86	10,10	4,20	7,96
1989	6,50	6,95	6,44	6,603	7,825	8,12	9,17	13,77	6,97	9,26
1990	8,33	8,83	8,32	8,318	10,696	7,47	8,15	14,73	8,38	10,17
1991	7,73	8,12	7,60	7,745	10,073	5,36	5,86	11,49	9,15	9,49
1992	7,47	7,78	7,20	7,759	9,739	3,41	3,71	9,60	9,38	10,09
1993	4,94	4,82	4,29	4,751	7,067	3,05	3,18	5,95	7,16	8,29
1994	3,85	4,04	3,54	3,970	5,997	4,37	4,61	5,49	5,23	5,65
1995	2,89	2,95	2,37	2,776	4,972	5,66	5,90	6,65	4,38	6,44
1996	1,78	1,92	1,43	1,720	3,918	5,14	5,37	6,00	3,18	3,82
1997	1,35	1,58	1,03	1,450	3,473	5,19	5,60	6,84	3,22	3,36
1995										
Jan. - Jan.	3,48	3,96	3,41	3,891	5,613	5,89	6,20	6,54	4,98	5,72
Feb. - Fév.	3,26	3,77	3,25	3,608	5,444	5,93	6,13	6,72	4,95	5,70
Mär. - Mars	3,53	3,63	3,00	3,436	5,603	5,91	6,13	6,65	4,92	7,80
Apr. - Avril	3,41	3,36	2,86	3,299	5,444	5,83	6,11	6,64	4,52	7,66
Mai - Mai	3,13	3,32	2,72	3,239	5,286	5,84	5,99	6,69	4,43	7,31
Jun. - Juin	3,04	3,07	2,53	2,905	5,101	5,64	5,88	6,61	4,40	7,05
Jul. - Juillet	2,41	2,78	2,13	2,436	4,619	5,59	5,77	6,78	4,42	6,33
Aug. - Août	3,08	2,81	2,28	2,688	5,091	5,56	5,77	6,77	4,30	5,81
Sep. - Sep.	2,84	2,66	1,91	2,291	4,887	5,44	5,72	6,68	4,04	5,86
Okt. - Oct.	1,95	2,15	1,53	1,924	4,091	5,44	5,77	6,71	3,97	6,72
Nov. - Nov.	2,18	1,97	1,50	1,884	4,290	5,52	5,73	6,62	3,88	5,76
Dez. - Déc.	2,35	1,95	1,28	1,711	4,191	5,31	5,61	6,44	3,81	5,50
1996										
Jan. - Jan.	1,57	1,64	1,13	1,501	3,762	5,15	5,38	6,33	3,46	4,57
Feb. - Fév.	1,24	1,60	1,03	1,441	3,494	4,96	5,12	6,14	3,21	4,31
Mär. - Mars	1,80	1,66	1,19	1,581	3,869	5,09	5,24	6,02	3,25	4,15
Apr. - Avril	1,62	1,70	1,13	1,541	3,788	5,08	5,33	5,98	3,19	3,87
Mai - Mai	2,23	2,00	2,16	2,012	4,268	5,15	5,35	6,01	3,16	3,77
Jun. - Juin	2,42	2,51	2,03	2,508	4,475	5,23	5,43	5,83	3,27	3,87
Jul. - Juillet	2,17	2,52	2,03	2,344	4,397	5,29	5,51	5,71	3,26	3,73
Aug. - Août	2,07	2,21	1,56	1,940	4,238	5,18	5,38	5,73	3,17	3,86
Sep. - Sep.	1,43	1,80	0,91	1,457	3,655	5,22	5,49	5,74	3,00	3,63
Okt. - Oct.	1,42	1,55	1,22	1,374	3,527	5,11	5,39	5,92	3,01	3,37
Nov. - Nov.	1,65	1,85	1,44	1,250	3,702	5,16	5,35	6,28	3,08	3,36
Dez. - Déc.	1,79	2,00	1,34	1,687	3,838	5,03	5,43	6,34	3,11	3,34
1997										
Jan. - Jan.	1,46	1,70	1,09	1,561	3,649	5,16	5,43	6,32	3,01	3,24
Feb. - Fév.	1,54	1,61	1,09	1,521	3,663	5,13	5,35	6,22	3,05	3,23
Mär. - Mars	2,05	1,78	1,28	1,748	3,901	5,27	5,50	6,22	3,15	3,27
Apr. - Avril	1,38	1,77	1,19	1,645	3,648	5,28	5,70	6,38	3,13	3,30
Mai - Mai	1,26	1,53	0,63	1,230	3,488	5,16	5,69	6,46	3,06	3,38
Jun. - Juin	1,05	1,23	0,78	1,194	3,137	5,06	5,66	6,68	3,02	3,32
Jul. - Juillet	1,47	1,42	0,94	1,302	3,511	5,19	5,61	6,98	3,03	3,28
Aug. - Août	1,03	1,38	0,81	1,238	3,206	5,27	5,57	7,18	3,17	3,32
Sep. - Sep.	1,11	1,32	0,88	1,264	3,267	5,07	5,57	7,23	3,20	3,30
Okt. - Oct.	1,50	1,73	1,31	1,589	3,603	5,10	5,63	7,27	3,48	3,48
Nov. - Nov.	1,33	1,92	1,38	1,720	3,550	5,27	5,71	7,56	3,65	3,58
Dez. - Déc.	1,00	1,57	1,00	1,382	3,060	5,29	5,77	7,63	3,64	3,60
1998										
Jan. - Jan.	0,89	1,23	0,71	1,182	3,119	5,16	5,50	7,46	3,45	3,51
Feb. - Fév.	0,75	0,96	0,46	0,880	2,900	5,22	5,50	7,45	3,41	3,47
Mär. - Mars	<b>0,89</b>	<b>1,07</b>	<b>0,77</b>	<b>1,190</b>	<b>2,989</b>	<b>5,16</b>	<b>5,52</b>	<b>7,47</b>	<b>3,41</b>	<b>3,47</b>

Tageswerte Valeurs journalières	CHF					USD		GBP	DEM	FRF
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombardsatz der SNB <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)
	Argent au jour le jour («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)
1998										
Mär. – Mars										
1.										
2.	0,563	0,875	0,54	.	2,750	5,31	5,50	7,50	3,38	3,44
3.	0,563	0,875	.	0,821	2,750	5,26	5,50	7,50	3,44	3,44
4.	0,688	0,938	.	.	2,750	5,16	5,50	7,50	3,44	3,47
5.	0,688	0,938	.	.	2,750	5,17	5,56	7,50	3,44	3,47
6.	0,688	0,938	.	.	2,875	5,14	5,56	7,47	3,38	3,47
7.										
8.										
9.	0,750	1,000	.	.	2,875	5,16	5,56	7,47	3,38	3,47
10.	0,750	1,000	.	.	2,875	5,11	5,56	7,44	3,38	3,47
11.	0,813	1,000	.	.	3,000	5,08	5,56	7,44	3,38	3,44
12.	0,813	1,000	.	.	3,000	5,08	5,56	7,44	3,38	3,47
13.	0,813	1,000	.	.	3,000	5,09	5,56	7,44	3,38	3,44
14.										
15.										
16.	0,813	1,000	.	.	2,875	5,11	5,50	7,44	3,38	3,44
17.	0,813	1,000	.	0,904	3,000	5,15	5,50	7,44	3,38	3,44
18.	0,813	1,000	.	.	3,000	5,16	5,50	7,50	3,38	3,44
19.	0,875	1,125	.	.	3,000	5,17	5,50	7,47	3,38	3,47
20.	1,000	1,188	.	.	3,000	5,18	5,50	7,44	3,44	3,50
21.										
22.										
23.	1,125	1,188	.	.	3,125	5,15	5,50	7,44	3,44	3,50
24.	1,000	1,125	.	0,999	3,125	5,15	5,50	7,47	3,44	3,50
25.	1,063	1,125	.	.	3,125	5,19	5,50	7,44	3,44	3,50
26.	1,063	1,188	.	.	3,125	5,19	5,50	7,47	3,44	3,47
27.	1,063	1,250	.	.	3,125	5,20	5,50	7,50	3,44	3,50
28.										
29.										
30.	1,688	1,313	.	.	3,250	5,21	5,50	7,50	3,44	3,47
31.	1,375	1,375	0,77	1,190	3,375	5,13	5,56	7,50	3,50	3,50
Apr. – Avril										
1.	1,250	1,375	0,77	.	3,375	5,10	5,56	7,47	3,50	3,50
2.	1,250	1,500	.	.	3,375	5,09	5,56	7,50	3,50	3,53
3.	1,188	1,375	.	.	3,375	5,06	5,56	7,50	3,50	3,53
4.										
5.										
6.	1,125	1,438	.	.	3,375	5,08	5,50	7,50	3,50	3,53
7.	1,188	1,500	.	1,282	3,375	5,03	5,50	7,47	3,50	3,53
8.	1,125	1,375	.	.	3,375	5,05	5,50	7,47	3,50	3,53
9.	1,000	1,438	.	.	3,250	5,08	5,50	7,47	3,50	3,53
10.										
11.										
12.										
13.										
14.	0,875	1,313	.	1,178	3,250	5,11	5,50	7,44	3,50	3,53
15.	0,875	1,250	.	.	3,125	5,07	5,50	7,41	3,50	3,53

<sup>1</sup> Monatsmittel: Verzinsung einer Anlage vom zweiten Werktag eines Monats bis zum zweiten Werktag des folgenden Monats täglich neu reinvestiert.

<sup>2</sup> Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Werktagswerten. Ab Juli 1989 Monatsendwerte.

<sup>3</sup> Rendite bei Auktion. Bei mehreren Auktionen pro Monat: letzte des Monats.

<sup>4</sup> Jahres- und Monatsendwerte. Ab Juni 1989 Monatsmittel des täglich neu berechneten Satzes (vgl. Monatsbericht Juni 1989). Erhöhung der Differenz gegenüber den Marktsätzen von einem auf zwei Prozentpunkte per 14. Dezember 1989.

<sup>5</sup> Monatswerte: Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Montagswerten (Wall Street Journal). Ab Juli 1989 Durchschnitt aus Tageswerten (Telerate). Ab April 1993 Durchschnitt aus Tageswerten (Reuter).

<sup>1</sup> Moyenne mensuelle: rémunération d'un placement réinvesti chaque jour, du 2e jour ouvert d'un mois jusqu'au 2e jour ouvert du mois suivant.

<sup>2</sup> Jusqu'au mois de juin 1989: moyennes des valeurs journalières; à partir de juillet 1989: valeurs de fin de mois.

<sup>3</sup> Rendements le jour de clôture des enchères; valeur mensuelle: rendement de la dernière mise aux enchères du mois.

<sup>4</sup> Valeurs de fin d'année et de mois; à partir de juin 1989, moyennes mensuelles des taux fixés chaque jour (voir Bulletin mensuel de juin 1989). L'écart par rapport aux taux du marché a passé d'un point à deux points à compter du 14 décembre 1989.

<sup>5</sup> Valeurs mensuelles: jusqu'au mois de juin 1989, moyennes des valeurs observées le lundi (Wall Street Journal); à partir de juillet 1989, moyennes des valeurs journalières (Telerate); à partir d'avril 1993, moyennes des valeurs journalières (Reuter).

# Durchschnittsrenditen<sup>1</sup> von Obligationen inländischer Schuldner

D21

Jahr Monatsende Datum	Öffentliche Schuldner insgesamt <sup>2</sup> Collectivités publiques <sup>2</sup>			davon – dont					
				Eidgenossenschaft <sup>3</sup> (vgl. Grafik 14) Confédération <sup>3</sup> (voir graphique 14)			Kantone und Gemeinden <sup>2</sup> Cantons et communes <sup>2</sup>		
	Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance	
bis 7 Jahre 7 ans et moins		mehr als 7 Jahre plus de 7 ans	bis 7 Jahre 7 ans et moins		mehr als 7 Jahre plus de 7 ans	bis 7 Jahre 7 ans et moins		mehr als 7 Jahre plus de 7 ans	
1982	.	.	.	4,64	.	.	.	.	.
1983	.	.	.	4,16	.	.	.	.	.
1984	.	.	.	4,53	.	.	.	.	.
1985	4,74	4,67	4,78	4,71	4,63	4,76	4,78	4,72	4,81
1986	4,33	4,33	4,33	4,24	4,22	4,27	4,41	4,41	4,40
1987	4,16	4,16	4,19	4,04	3,99	4,12	4,26	4,25	4,28
1988	4,12	4,07	4,21	4,00	3,92	4,14	4,18	4,14	4,25
1989	5,29	5,34	5,28	5,13	5,16	5,13	5,33	5,36	5,32
1990	6,70	6,82	6,67	6,40	6,47	6,39	6,82	6,92	6,79
1991	6,51	6,54	6,49	6,23	6,25	6,21	6,67	6,69	6,64
1992	6,61	6,62	6,60	6,42	6,43	6,42	6,73	6,70	6,76
1993	4,72	4,70	4,74	4,58	4,54	4,61	4,82	4,77	4,88
1994	5,04	5,00	5,08	4,93	4,80	5,04	5,09	5,08	5,10
1995	4,67	4,57	4,78	4,57	4,33	4,75	4,76	4,71	4,85
1996	4,04	3,88	4,22	4,00	3,56	4,24	4,06	3,97	4,21
1997	3,39	3,19	3,54	3,40	3,06	3,57	3,40	3,23	3,56
1995									
Jul.	4,70	4,58	4,81	4,57	4,32	4,78	4,77	4,71	4,84
Aug.	4,59	4,46	4,71	4,46	4,21	4,66	4,67	4,59	4,75
Sep.	4,39	4,25	4,56	4,19	3,84	4,47	4,52	4,44	4,62
Okt.	4,15	3,97	4,38	3,96	3,56	4,28	4,27	4,14	4,48
Nov.	3,89	3,75	4,07	3,64	3,23	3,97	4,03	3,96	4,17
Dez.	3,94	3,83	4,10	3,73	3,38	4,01	4,07	4,01	4,18
1996									
Jan.	4,16	4,05	4,23	4,12	3,68	4,30	4,17	4,15	4,19
Feb.	4,18	4,05	4,26	4,07	3,65	4,25	4,23	4,17	4,27
Mär.	4,14	4,01	4,24	4,04	3,59	4,22	4,18	4,12	4,26
Apr.	4,06	3,92	4,18	3,94	3,46	4,13	4,11	4,03	4,21
Mai	4,25	4,11	4,37	4,33	3,86	4,52	4,21	4,17	4,25
Jun.	4,27	4,11	4,44	4,31	3,92	4,52	4,26	4,17	4,38
Jul.	4,21	4,03	4,39	4,20	3,80	4,42	4,21	4,10	4,36
Aug.	4,11	3,94	4,29	4,05	3,62	4,29	4,13	4,04	4,28
Sep.	3,93	3,74	4,17	3,82	3,36	4,16	3,99	3,87	4,17
Okt.	3,80	3,59	4,07	3,71	3,25	4,05	3,84	3,70	4,09
Nov.	3,73	3,50	4,07	3,75	3,30	4,08	3,72	3,56	4,06
Dez.	3,66	3,46	3,96	3,63	3,15	3,99	3,68	3,55	3,94
1997									
Jan.	3,70	3,43	3,82	3,69	3,23	3,83	3,70	3,48	3,82
Feb.	3,32	3,18	3,41	3,25	3,22	3,27	3,35	3,16	3,46
Mär.	3,54	3,27	3,69	3,56	3,10	3,71	3,53	3,31	3,68
Apr.	3,44	3,17	3,64	3,43	2,98	3,63	3,44	3,22	3,64
Mai	3,27	3,09	3,44	3,26	3,17	3,34	3,27	3,05	3,48
Jun.	3,17	3,01	3,33	3,18	3,10	3,24	3,17	2,97	3,37
Jul.	3,22	3,04	3,39	3,24	3,15	3,32	3,21	3,00	3,42
Aug.	3,37	3,13	3,56	3,35	2,90	3,56	3,38	3,19	3,56
Sep.	3,43	3,27	3,57	3,39	2,94	3,59	3,45	3,35	3,56
Okt.	3,50	3,31	3,67	3,44	3,08	3,67	3,52	3,39	3,67
Nov.	3,47	3,30	3,65	3,39	3,05	3,68	3,51	3,40	3,63
Dez.	3,23	3,12	3,37	3,08	2,94	3,32	3,29	3,22	3,38
1998									
Jan.	3,10	2,88	3,21	2,86	2,49	3,16	3,19	3,10	3,23
Feb.	2,91	2,72	3,03	2,72	2,33	3,05	2,98	2,91	3,02
16. Mär.	<b>2,86</b>	<b>2,65</b>	<b>2,97</b>	<b>2,62</b>	<b>2,22</b>	<b>2,95</b>	<b>2,94</b>	<b>2,87</b>	<b>2,98</b>
23. ....	<b>2,96</b>	<b>2,75</b>	<b>3,08</b>	<b>2,80</b>	<b>2,40</b>	<b>3,14</b>	<b>3,02</b>	<b>2,92</b>	<b>3,06</b>
30. ....	<b>2,98</b>	<b>2,76</b>	<b>3,11</b>	<b>2,83</b>	<b>2,44</b>	<b>3,16</b>	<b>3,04</b>	<b>2,92</b>	<b>3,09</b>
31. ....	<b>3,00</b>	<b>2,78</b>	<b>3,12</b>	<b>2,87</b>	<b>2,47</b>	<b>3,20</b>	<b>3,05</b>	<b>2,94</b>	<b>3,10</b>
6. Apr.	<b>2,98</b>	<b>2,79</b>	<b>3,09</b>	<b>2,81</b>	<b>2,44</b>	<b>3,12</b>	<b>3,04</b>	<b>2,97</b>	<b>3,08</b>
14. ....	<b>3,05</b>	<b>2,86</b>	<b>3,15</b>	<b>2,94</b>	<b>2,59</b>	<b>3,23</b>	<b>3,09</b>	<b>3,00</b>	<b>3,13</b>

<sup>1</sup> Die Berechnungsmethode stellt auf Fälligkeit beziehungsweise Kündbarkeit der Anleihen ab (vgl. Schweizerische Nationalbank (1983), Geld, Währung und Konjunktur, Nr. 5, S. 81–85).

<sup>2</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Monatsendwerten; bis 1990: letzter Montag des Monats.

<sup>3</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Tageswerten.

<sup>4</sup> Im Dezember 1991 wurden die Renditen des Jahres 1991 neu berechnet (ohne Omni Holding AG, Bern).



## Rendements moyens<sup>1</sup> d'obligations de débiteurs suisses

**D21**

Banken <sup>2</sup> (Kantonal- und Geschäftsbanken, Pfandbriefinstitute) Banques <sup>2</sup> (banques cantonales et commerciales, centrales de lettres de gage)			Übrige <sup>2,4</sup> (Finanzgesellschaften, Kraftwerke und Elektrizitäts- gesellschaften, Industriegesellschaften) Autres <sup>2,4</sup> (sociétés financières, usines et sociétés électriques, entreprises industrielles)			Année Fin de mois Date
Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance		
	bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans	
.	.	.	.	.	.	1982
.	.	.	.	.	.	1983
.	.	.	.	.	.	1984
5,02	4,98	5,04	5,10	5,10	5,10	1985
4,65	4,66	4,65	4,77	4,78	4,75	1986
4,57	4,57	4,57	4,66	4,64	4,68	1987
4,47	4,44	4,54	4,52	4,49	4,60	1988
5,73	5,79	5,68	5,75	5,83	5,71	1989
7,14	7,25	7,06	7,35	7,73	7,22	1990
6,91	6,86	6,95	7,07	7,33	6,93	1991
6,99	7,11	6,91	7,17	7,27	7,08	1992
5,04	5,03	5,05	5,20	5,10	5,36	1993
5,26	5,24	5,31	5,34	5,33	5,35	1994
4,79	4,75	4,95	4,94	4,91	5,00	1995
4,15	4,05	4,35	4,11	4,05	4,32	1996
3,51	3,36	3,68	3,48	3,32	3,72	1997
						1995
4,80	4,76	4,97	4,90	4,89	4,92	Juillet
4,67	4,63	4,88	4,83	4,81	4,87	Août
4,52	4,47	4,77	4,68	4,65	4,74	Sep.
4,23	4,17	4,52	4,46	4,42	4,56	Oct.
3,98	3,92	4,26	4,19	4,14	4,38	Nov.
4,02	3,98	4,21	4,16	4,13	4,26	Déc.
						1996
4,29	4,23	4,34	4,29	4,27	4,30	Jan.
4,29	4,17	4,41	4,27	4,21	4,40	Fév.
4,25	4,16	4,37	4,19	4,13	4,33	Mars
4,17	4,10	4,28	4,12	4,04	4,32	Avril
4,33	4,24	4,49	4,23	4,15	4,42	Mai
4,38	4,26	4,60	4,38	4,34	4,48	Juin
4,32	4,22	4,57	4,33	4,25	4,50	Juillet
4,19	4,09	4,45	4,22	4,16	4,44	Août
4,06	3,96	4,29	4,01	3,92	4,33	Sep.
3,87	3,75	4,17	3,85	3,78	4,18	Oct.
3,85	3,73	4,12	3,79	3,72	4,15	Nov.
3,76	3,65	4,07	3,68	3,61	4,04	Déc.
						1997
3,84	3,74	3,92	3,74	3,59	3,94	Jan.
3,49	3,41	3,55	3,43	3,28	3,62	Fév.
3,62	3,47	3,74	3,60	3,45	3,79	Mars
3,58	3,43	3,72	3,57	3,43	3,76	Avril
3,44	3,28	3,60	3,41	3,25	3,62	Mai
3,35	3,19	3,50	3,29	3,12	3,53	Juin
3,38	3,24	3,53	3,31	3,12	3,57	Juillet
3,44	3,26	3,65	3,40	3,21	3,67	Août
3,46	3,30	3,71	3,43	3,23	3,76	Sep.
3,59	3,46	3,84	3,54	3,39	3,80	Oct.
3,55	3,40	3,81	3,59	3,43	3,85	Nov.
3,33	3,19	3,58	3,48	3,30	3,77	Déc.
						1998
3,16	2,88	3,30	3,40	2,97	3,54	Jan.
2,98	2,73	3,14	3,20	2,90	3,31	Fév.
<b>2,95</b>	<b>2,69</b>	<b>3,10</b>	<b>3,16</b>	<b>2,86</b>	<b>3,26</b>	16 mars
<b>3,05</b>	<b>2,80</b>	<b>3,20</b>	<b>3,25</b>	<b>2,99</b>	<b>3,35</b>	23 ....
<b>3,08</b>	<b>2,80</b>	<b>3,25</b>	<b>3,31</b>	<b>3,01</b>	<b>3,42</b>	30 ....
<b>3,12</b>	<b>2,84</b>	<b>3,28</b>	<b>3,32</b>	<b>2,98</b>	<b>3,45</b>	31 ....
<b>3,12</b>	<b>2,91</b>	<b>3,25</b>	<b>3,31</b>	<b>3,04</b>	<b>3,41</b>	6 avril
<b>3,22</b>	<b>3,01</b>	<b>3,35</b>	<b>3,35</b>	<b>3,07</b>	<b>3,46</b>	14 ....

<sup>1</sup> Le rendement moyen est établi en tenant compte des clauses de dénonciation des emprunts (cf. Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 5/1983, p. 81 à 85).

<sup>2</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs de fin de mois; jusqu'en 1990: moyenne des valeurs observées le dernier lundi de chaque mois.

<sup>3</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs journalières.

<sup>4</sup> Les rendements de 1991 ont été recalculés en décembre sans la Omni Holding SA, Berne.

## Zinsstruktur von Obligationen inländischer Schuldner

Monatsendwerte

## Structure des taux d'intérêt d'obligations de débiteurs suisses

Valeurs de fin de mois

D22

Schuldner Kategorien	Anzahl Nombre		Durchschnitts- rendite Rendement moyen		Durchschnittliche Restlaufzeit Durée moyenne restant à courir		Standard- Abweichung Renditen Ecart type		Catégories de débiteurs
	Feb. 98	Mär. 98	Feb. 98	Mär. 98	Feb. 98	Mär. 98	Feb. 98	Mär. 98	
	Fév. 98	Mars 98	Fév. 98	Mars 98	Fév. 98	Mars 98	Fév. 98	Mars 98	
<b>ÖFFENTLICHE SCHULDNER</b>	41	<b>41</b>	2,91	<b>3,00</b>	8,15	<b>8,06</b>	0,342	<b>0,310</b>	<b>COLLECTIVITÉS PUBLIQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	15	<b>15</b>	2,72	<b>2,78</b>	6,02	<b>5,93</b>	0,373	<b>0,309</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	26	<b>26</b>	3,03	<b>3,12</b>	9,38	<b>9,29</b>	0,269	<b>0,237</b>	
<b>davon: Eidgenossenschaft</b>	11	<b>11</b>	2,72	<b>2,87</b>	9,70	<b>9,60</b>	0,476	<b>0,472</b>	<b>dont: Confédération</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	5	<b>5</b>	2,33	<b>2,47</b>	6,36	<b>6,27</b>	0,068	<b>0,079</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	6	<b>6</b>	3,05	<b>3,20</b>	12,47	<b>12,38</b>	0,409	<b>0,394</b>	
<b>davon: Kantone und Gemeinden</b>	30	<b>30</b>	2,98	<b>3,05</b>	7,58	<b>7,49</b>	0,253	<b>0,217</b>	<b>dont: cantons et communes</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	10	<b>10</b>	2,91	<b>2,94</b>	5,85	<b>5,76</b>	0,299	<b>0,258</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	20	<b>20</b>	3,02	<b>3,10</b>	8,45	<b>8,36</b>	0,226	<b>0,176</b>	
<b>BANKEN</b>	45	<b>45</b>	2,98	<b>3,12</b>	7,65	<b>7,55</b>	0,317	<b>0,304</b>	<b>BANQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	17	<b>17</b>	2,73	<b>2,84</b>	6,00	<b>5,90</b>	0,242	<b>0,224</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	28	<b>28</b>	3,14	<b>3,28</b>	8,65	<b>8,55</b>	0,251	<b>0,210</b>	
<b>ÜBRIGE SCHULDNER</b>	45	<b>45</b>	3,20	<b>3,32</b>	7,84	<b>7,75</b>	0,445	<b>0,453</b>	<b>AUTRES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	12	<b>12</b>	2,90	<b>2,98</b>	5,68	<b>5,59</b>	0,537	<b>0,512</b>	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	33	<b>33</b>	3,31	<b>3,45</b>	8,63	<b>8,54</b>	0,353	<b>0,362</b>	

## Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1 2</sup>

## Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1 2</sup>

D23

Jahresende Monatsende <sup>3</sup>	Europäische Anleihen – Emprunts européens					Ausser- europäische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Weltbank Emprunts de la Banque mondiale	Gesamtindex Indice total
	Benelux Benelux	Französische Français	Öster- reichische Autrichiens	Skandi- navische Scandinaves	Übrige Autres			
Fin d'année Fin de mois <sup>3</sup>	18	14	23	12	22	<b>33</b>	5	<b>127</b>
	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs							
	4 709,5	2 590,1	5 098,7	2 003,5	3 590,1	<b>6 573,1</b>	950,8	<b>25 515,8</b>
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission							
1987	100,46	99,93	100,70	102,04	100,32	100,33	97,17	100,28
1988	100,68	100,53	101,27	100,81	100,87	100,01	102,36	100,43
1989	85,25	87,36	87,51	87,32	83,12	86,33	89,09	86,38
1990	78,15	83,73	83,91	80,16	77,65	77,72	81,80	79,32
1991	84,76	91,04	89,48	85,42	86,56	84,08	90,17	86,14
1992	92,49	99,87	98,99	88,83	95,33	91,56	100,22	94,23
1993	106,11	108,06	108,04	103,62	110,76	104,06	109,38	105,95
1994	100,70	100,94	100,63	97,70	100,57	98,57	100,79	99,61
1995	106,30	107,98	106,69	104,81	106,75	105,03	108,59	106,22
1996	106,50	108,15	107,39	105,75	106,09	106,25	109,35	106,85
1997								
Apr. – Avril	105,48	107,73	106,87	106,31	104,47	105,68	111,34	106,26
Mai – Mai	106,32	108,44	107,58	106,71	105,34	106,49	112,38	106,99
Jun. – Juin	106,93	108,90	108,10	107,23	105,83	106,97	113,02	107,50
Jul. – Juillet	106,47	108,55	107,67	106,83	105,54	106,88	112,96	107,22
Aug. – Août	105,61	107,56	107,05	106,12	104,82	106,21	112,59	106,51
Sep. – Sep.	105,61	107,77	106,84	106,21	104,85	106,20	112,89	106,49
Okt. – Oct.	104,48	106,27	105,65	104,86	103,44	105,18	111,75	105,28
Nov. – Nov.	104,99	106,88	106,08	105,25	103,91	105,37	111,75	105,66
Dez. – Dec.	106,39	108,07	107,57	106,57	105,33	106,61	113,43	107,02
1998								
Jan. – Jan.	103,67	109,24	108,66	104,62	104,95	104,39	115,34	106,11
Feb. – Fév.	105,50	110,95	110,07	105,86	106,74	106,05	117,51	107,75
Mär. – Mars	<b>105,35</b>	<b>110,32</b>	<b>109,60</b>	<b>105,93</b>	<b>106,53</b>	<b>105,82</b>	<b>116,53</b>	<b>107,45</b>

<sup>1</sup> Anleihen von 20 Mio. Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren.

<sup>2</sup> Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland.

<sup>3</sup> Gewöhnlich am 25. des Monats.

<sup>1</sup> Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

<sup>2</sup> Depuis le 1er avril 1987, la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>3</sup> Généralement le 25 du mois.

**Zinssätze von Spareinlagen,  
Kassenobligationen und Hypotheken**

(Vgl. Grafik 14)

**Taux d'intérêt de dépôts d'épargne,  
de bons de caisse et d'hypothèques**

(Voir graphique 14)

**D3**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Anfangs Monat Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Début de mois	Spareinlagen (gewöhnliche Sparhefte/-Konti) Dépôts d'épargne (Livrets ou comptes ordinaires)	Kassenobligationen		1. Hypotheken <sup>1</sup>	
		Bons de caisse		Hypothèques en 1er rang <sup>1</sup>	
		Kantonalbanken Banques cantonales	Kantonalbanken Banques cantonales	Grossbanken Grandes banques	Alte Anciennes
				Kantonalbanken Banques cantonales	Kantonalbanken Banques cantonales
1978	2,61	2,97	2,98	4,76	4,58
1979	2,10	2,91	2,92	4,14	4,07
1980	2,41	4,66	4,74	4,33	4,41
1981	3,19	5,80	5,84	5,11	5,56
1982	3,94	5,28	5,31	5,92	6,22
1983	3,64	4,34	4,33	5,62	5,52
1984	3,51	4,77	4,77	5,49	5,49
1985	3,51	4,94	4,97	5,49	5,49
1986	3,52	4,54	4,58	5,48	5,46
1987	3,32	4,33	4,39	5,26	5,24
1988	3,11	4,22	4,18	5,09	5,07
1989	3,45	5,34	5,36	5,43	5,85
1990	4,55	6,80	6,98	6,26	7,42
1991	5,05	6,73	6,83	6,82	7,83
1992	5,10	6,71	6,77	6,91	7,80
1993	4,42	4,75	4,61	6,62	6,40
1994	3,38	4,62	4,54	5,60	5,51
1995	3,14	4,55	4,27	5,52	5,48
1996	2,39	3,59	3,29	5,08	4,97
1997	1,83	2,99	2,71	4,60	4,47
1995					
Mär. - Mars	3,30	5,17	4,98	5,54	5,58
Apr. - Avril	3,30	4,98	4,66	5,56	5,60
Mai - Mai	3,27	4,57	4,32	5,56	5,58
Jun. - Juin	3,19	4,56	4,32	5,56	5,58
Jul. - Juillet	3,12	4,53	4,28	5,56	5,56
Aug. - Août	3,08	4,52	4,28	5,54	5,54
Sep. - Sep.	3,06	4,32	4,01	5,53	5,53
Okt. - Oct.	3,06	3,98	3,56	5,49	5,33
Nov. - Nov.	2,87	3,87	3,56	5,48	5,29
Dez. - Déc.	2,79	3,60	3,17	5,44	5,10
1996					
Jan. - Jan.	2,58	3,46	3,13	5,31	5,03
Feb. - Fév.	2,50	3,44	3,11	5,26	5,01
Mär. - Mars	2,45	3,56	3,26	5,23	5,02
Apr. - Avril	2,41	3,61	3,33	5,10	5,00
Mai - Mai	2,39	3,61	3,33	5,02	5,00
Jun. - Juin	2,38	3,63	3,33	5,00	5,00
Jul. - Juillet	2,37	3,85	3,53	5,00	5,00
Aug. - Août	2,37	3,89	3,53	5,00	5,00
Sep. - Sep.	2,37	3,83	3,53	5,00	5,00
Okt. - Oct.	2,37	3,49	3,16	5,00	5,00
Nov. - Nov.	2,26	3,36	3,10	5,00	4,82
Dez. - Déc.	2,18	3,36	3,10	5,00	4,80
1997					
Jan. - Jan.	2,09	3,37	3,10	4,84	4,79
Feb. - Fév.	2,08	3,19	2,93	4,82	4,78
Mär. - Mars	2,02	2,98	2,69	4,79	4,57
Apr. - Avril	1,96	2,98	2,69	4,78	4,55
Mai - Mai	1,88	2,98	2,74	4,74	4,54
Jun. - Juin	1,85	2,95	2,50	4,67	4,53
Jul. - Juillet	1,83	2,82	2,50	4,55	4,32
Aug. - Août	1,73	2,77	2,50	4,54	4,31
Sep. - Sep.	1,63	2,77	2,50	4,52	4,30
Okt. - Oct.	1,61	2,86	2,54	4,33	4,30
Nov. - Nov.	1,61	3,06	2,90	4,30	4,30
Dez. - Déc.	1,61	3,09	2,90	4,30	4,30
1998					
Jan. - Jan.	1,61	2,99	2,75	4,30	4,30
Feb. - Fév.	1,56	2,75	2,44	4,30	4,05
Mär. - Mars	1,46	2,46	2,21	4,30	4,05
Apr. - Avril	<b>1,37</b>	<b>2,43</b>	<b>2,13</b>	<b>4,29</b>	<b>4,05</b>

<sup>1</sup> Bis Ende 1987 «Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe». Ab Anfang 1988 «Wohnbau und Landwirtschaft».

<sup>1</sup> Jusqu'à fin 1987: «Construction de Logement en général et artisanat»; depuis le début de 1988: «Logement et agriculture».

**Offizielle Zinssätze**
**Taux officiels**

In Prozent

En pour-cent

**D4**

Jahresende Monatsende	Vereinigte Staaten <sup>1</sup>	Japan <sup>1</sup>	Deutschland <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich <sup>2</sup>	Frankreich <sup>3</sup>	Italien <sup>1</sup>	Österreich <sup>1</sup>	Niederlande <sup>4</sup>	Belgien <sup>1, 5</sup>	Schweiz <sup>1</sup>
Fin d'année Fin de mois	Etats-Unis <sup>1</sup>	Japon <sup>1</sup>	Allemagne <sup>1</sup>	Royaume- Uni <sup>2</sup>	France <sup>3</sup>	Italie <sup>1</sup>	Autriche <sup>1</sup>	Pays-Bas <sup>4</sup>	Belgique <sup>1, 5</sup>	Suisse <sup>1</sup>
1980	13,00	7,25	7,50	14,00	10,75	16,50	6,75	9,00	12,00	3,00
1981	12,00	5,50	7,50	14,50	15,08	19,00	6,75	10,00	15,00	6,00
1982	8,50	5,50	5,00	10,06	12,75	18,00	4,75	5,50	11,50	4,50
1983	8,50	5,00	4,00	9,00	12,00	17,00	3,75	5,50	10,00	4,00
1984	8,00	5,00	4,50	9,69	10,75	16,50	4,50	5,50	11,00	4,00
1985	7,50	5,00	4,00	11,50	8,75	15,00	4,00	5,50	9,75	4,00
1986	5,50	3,00	3,50	11,00	7,25	12,00	4,00	5,00	8,00	4,00
1987	6,00	2,50	2,50	8,50	7,75	12,00	3,00	4,25	7,00	2,50
1988	6,50	2,50	3,50	13,00	7,75	12,50	4,00	5,25	7,75	3,50
1989	7,00	4,25	6,00	15,00	10,00	13,50	6,50	7,75	10,25	6,00
1990	6,50	6,00	6,00	14,00	9,25	12,50	6,50	8,00	10,50	6,00
1991	3,50	4,50	8,00	10,50	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
1992	3,00	3,25	8,25	7,00	9,10	12,00	8,00	8,25	7,75	6,00
1993	3,00	1,75	5,75	5,50	6,20	8,00	5,25	5,50	5,25	4,00
1994	4,75	1,75	4,50	6,25	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
1995	5,25	0,50	3,00	6,50	4,45	9,00	3,00	2,75	3,00	1,50
1996	5,00	0,50	2,50	6,00	3,15	7,50	2,50	2,00	2,50	1,00
1997	5,00	0,50	2,50	7,25	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	1,00
1995										
Jan. - Jan.	4,75	1,75	4,50	6,25	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	3,50
Feb. - Fév.	5,25	1,75	4,50	6,75	5,00	8,25	4,50	4,50	4,50	3,50
Mär. - Mars	5,25	1,75	4,00	6,75	5,00	8,25	4,00	4,00	4,00	3,00
Apr. - Avril	5,25	1,00	4,00	6,75	5,00	8,25	4,00	4,00	4,00	3,00
Mai - Mai	5,25	1,00	4,00	6,75	5,00	9,00	4,00	4,00	4,00	3,00
Jun. - Juin	5,25	1,00	4,00	6,75	5,00	9,00	4,00	3,75	4,00	3,00
Jul. - Juillet	5,25	1,00	4,00	6,75	5,00	9,00	4,00	3,75	4,00	2,50
Aug. - Août	5,25	1,00	3,50	6,75	5,00	9,00	3,50	3,50	3,50	2,50
Sep. - Sep.	5,25	0,50	3,50	6,75	5,00	9,00	3,50	3,50	3,50	2,00
Okt. - Oct.	5,25	0,50	3,50	6,75	5,00	9,00	3,50	3,50	3,50	2,00
Nov. - Nov.	5,25	0,50	3,50	6,75	4,80	9,00	3,50	3,25	3,50	2,00
Dez. - Déc.	5,25	0,50	3,00	6,50	4,45	9,00	3,00	2,75	3,00	1,50
1996										
Jan. - Jan.	5,00	0,50	3,00	6,25	4,20	9,00	3,00	2,75	3,00	1,50
Feb. - Fév.	5,00	0,50	3,00	6,25	3,90	9,00	3,00	2,75	3,00	1,50
Mär. - Mars	5,00	0,50	3,00	6,00	3,80	9,00	3,00	2,50	3,00	1,50
Apr. - Avril	5,00	0,50	2,50	6,00	3,70	9,00	2,50	2,00	2,50	1,50
Mai - Mai	5,00	0,50	2,50	6,00	3,70	9,00	2,50	2,00	2,50	1,50
Jun. - Juin	5,00	0,50	2,50	5,75	3,60	9,00	2,50	2,00	2,50	1,50
Jul. - Juillet	5,00	0,50	2,50	5,75	3,55	8,25	2,50	2,00	2,50	1,50
Aug. - Août	5,00	0,50	2,50	5,75	3,35	8,25	2,50	2,00	2,50	1,50
Sep. - Sep.	5,00	0,50	2,50	5,75	3,25	8,25	2,50	2,00	2,50	1,00
Okt. - Oct.	5,00	0,50	2,50	6,00	3,25	7,50	2,50	2,00	2,50	1,00
Nov. - Nov.	5,00	0,50	2,50	6,00	3,20	7,50	2,50	2,00	2,50	1,00
Dez. - Déc.	5,00	0,50	2,50	6,00	3,15	7,50	2,50	2,00	2,50	1,00
1997										
Jan. - Jan.	5,00	0,50	2,50	6,00	3,10	6,75	2,50	2,00	2,50	1,00
Feb. - Fév.	5,00	0,50	2,50	6,00	3,10	6,75	2,50	2,00	2,50	1,00
Mär. - Mars	5,00	0,50	2,50	6,00	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	1,00
Apr. - Avril	5,00	0,50	2,50	6,00	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	1,00
Mai - Mai	5,00	0,50	2,50	6,25	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	1,00
Jun. - Juin	5,00	0,50	2,50	6,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	1,00
Jul. - Juillet	5,00	0,50	2,50	6,75	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	1,00
Aug. - Août	5,00	0,50	2,50	7,00	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	1,00
Sep. - Sep.	5,00	0,50	2,50	7,00	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	1,00
Okt. - Oct.	5,00	0,50	2,50	7,00	3,30	6,25	2,50	2,75	2,75	1,00
Nov. - Nov.	5,00	0,50	2,50	7,25	3,30	6,25	2,50	2,75	2,75	1,00
Dez. - Déc.	5,00	0,50	2,50	7,25	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	1,00
1998										
Jan. - Jan.	5,00	0,50	2,50	7,25	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	1,00
Feb. - Fév.	5,00	0,50	2,50	7,25	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	1,00
Mär. - Mars	<b>5,00</b>	<b>0,50</b>	<b>2,50</b>	<b>7,25</b>	<b>3,30</b>	<b>5,50</b>	<b>2,50</b>	<b>2,75</b>	<b>2,75</b>	<b>1,00</b>

<sup>1</sup> Diskontsatz.

<sup>2</sup> Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.

<sup>3</sup> Interventionssatz.

<sup>4</sup> Vorschusszins (interest rate on advances).

<sup>5</sup> Ab Juni 1991 neuer Diskontsatz.

<sup>1</sup> Taux d'escompte.

<sup>2</sup> Taux de base qui est appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

<sup>3</sup> Taux d'appel d'offres.

<sup>4</sup> Taux des avances.

<sup>5</sup> A partir de juin 1991 nouveau taux d'escompte.

# Kapitalmarktbeanspruchung

In Millionen Franken  
Ohne Gewähr für Vollständigkeit

# Prélèvement sur le marché des capitaux

En millions de francs  
Omissions réservées

D101

Jahr Année	Schweiz. Obligationenanleihen Emprunts oblig. suisses			Schweiz. Aktien Actions suisses		Nettobean- spruchung des Marktes mit schweiz. Obligationen und Aktien <sup>1</sup>  Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts et d'actions suisses <sup>1</sup>  (Kol. - col. 1+4-2-3-5)	Ausländ. Obligationenanleihen in der Schweiz Emissions d'emprunts étrangers en Suisse			Nettobean- spruchung des Marktes durch schweize- rische und ausländische Obligationen und Aktien <sup>3</sup>  Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts suisses et étrangers et d'actions <sup>3</sup>  (Kol. - col. 6+9)
	Emissi- ons- wert <sup>1</sup> Valeur d'émission <sup>1</sup>	Kon- version Conver- sions	Rück- zahlung Rembour- sements	Emissi- ons- wert <sup>1</sup> Valeur d'émission <sup>1</sup>	Rück- zahlung Rembour- sements		Emissions- wert <sup>2</sup> Valeur d'émission <sup>2</sup>	Rück- zahlung Rembour- sements	Nettobean- spruchung <sup>3</sup> Prélève- ment net <sup>3</sup>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1978	9 072,1	4 456,1	3 878,7	1 090,5	146,4	1 681,4	13 426,7	2 963,9	10 462,8	12 144,2
1979	9 694,4	5 062,2	3 455,2	1 349,2	95,0	2 431,2	15 550,7	3 244,1	12 306,6	14 737,8
1980	9 428,4	1 800,5	2 089,1	2 267,0	165,0	7 640,8	13 883,7	902,4	12 981,3	20 622,1
1981	7 804,1	817,0	1 342,0	2 041,3	147,2	7 539,2	19 421,0	820,8	18 600,2	26 139,4
1982	9 810,4	801,0	2 506,5	559,7	214,2	6 848,4	27 683,3	661,7	27 021,6	33 870,0
1983	14 873,8	6 100,5	5 760,8	1 027,3	158,0	3 881,8	30 976,4	1 774,4	29 202,0	33 083,8
1984	9 422,7	2 491,8	3 689,7	1 680,8	398,0	4 524,0	29 703,6	2 109,4	27 594,2	32 118,2
1985	11 205,6	2 264,0	2 575,5	2 305,2	246,9	8 424,4	36 969,1	2 526,8	34 442,3	42 866,7
1986	11 054,3	808,5	5 023,5	6 140,5	412,5	10 950,3	42 461,0	4 161,1	38 299,9	49 250,2
1987	11 726,6	383,0	4 338,7	5 151,8	218,4	11 938,3	36 034,6	11 413,8	24 620,8	36 559,1
1988	13 527,1	-	8 010,0	2 192,8	289,8	7 420,1	39 880,1	11 640,6	28 239,5	35 659,6
1989	14 218,7	-	7 792,5	5 159,5	187,8	11 397,9	32 102,6	5 913,7	26 188,9	37 586,8
1990	17 146,1	-	5 968,8	3 356,4	486,4	14 047,3	32 094,5	3 767,9	28 326,6	42 373,9
1991	16 201,8	-	6 335,4	1 898,9	372,0	11 393,3	31 930,7	4 711,3	27 219,4	38 612,7
1992	24 557,7	-	9 543,5	2 598,0	434,3	17 177,9	25 196,2	8 496,6	16 699,6	33 877,5
1993	32 757,3	-	15 955,7	3 286,0	702,3	19 385,3	45 121,3	13 547,1	31 574,2	50 959,5
1994	24 793,3	-	16 371,2	2 405,7	1 321,8	9 506,0	36 872,1	15 050,2	21 821,9	31 327,9
1995	23 781,3	-	13 989,7	1 828,5	756,8	10 863,3	37 629,6	14 201,2	23 428,4	34 291,7
1996	23 284,6	-	22 727,8	1 513,9	1 623,4	447,3	36 039,0	17 600,2	18 438,8	18 886,1
1997	24 343,3	-	17 589,5	2 890,1	2 964,6	6 679,3	34 453,4	12 356,2	22 097,2	28 776,5
1996										
Feb. - Fév.	1 843,8	-	2 713,2	-	193,5	-1 062,9	3 556,3	1 302,6	2 253,7	1 190,8
Mär. - Mars	538,1	-	1 389,0	92,9	9,1	- 767,1	3 668,3	1 845,0	1 823,3	1 056,2
Apr. - Avril	2 879,6	-	1 954,1	531,0	110,8	1 345,7	3 119,2	3 759,3	- 640,1	705,6
Mai - Mai	1 727,9	-	1 301,0	239,6	3,8	662,7	4 441,2	1 723,7	2 717,5	3 380,2
Jun. - Juin	1 791,4	-	2 353,8	124,4	904,6	-1 342,6	3 058,8	1 207,8	1 851,0	508,4
Jul. - Juillet	1 941,6	-	2 307,1	72,8	10,8	- 303,5	2 484,7	1 532,1	952,6	649,1
Aug. - Août	1 958,0	-	249,0	67,0	38,5	1 737,5	2 067,8	1 448,1	619,7	2 357,2
Sep. - Sep.	2 183,7	-	2 363,6	223,6	23,7	20,0	3 446,5	578,6	2 867,9	2 887,9
Okt. - Oct.	2 607,9	-	2 170,0	6,5	85,8	358,6	3 163,8	951,5	2 212,3	2 570,9
Nov. - Nov.	1 515,6	-	2 017,5	154,1	13,3	- 361,1	2 603,0	1 026,3	1 576,7	1 215,6
Dez. - Déc.	1 227,4	-	2 111,3	2,0	177,6	-1 059,5	1 877,0	796,0	1 081,0	21,5
1997										
Jan. - Jan.	1 406,2	-	1 227,3	64,6	74,6	168,9	1 891,6	1 789,8	101,8	270,7
Feb. - Fév.	3 156,0	-	2 163,8	-	80,4	911,8	3 958,4	1 623,4	2 335,0	3 246,8
Mär. - Mars	1 712,8	-	1 543,5	30,0	50,3	149,0	3 675,9	423,2	3 252,7	3 401,7
Apr. - Avril	2 351,8	-	1 633,0	355,3	24,2	1 049,9	2 378,2	223,3	2 154,9	3 204,8
Mai - Mai	1 950,3	-	1 133,0	401,2	12,2	1 206,3	2 292,8	1 010,1	1 282,7	2 489,0
Jun. - Juin	1 911,4	-	2 510,2	412,3	224,0	- 410,5	3 008,6	680,0	2 328,6	1 918,1
Jul. - Juillet	2 639,0	-	1 747,5	1 059,3	556,3	1 394,5	4 338,0	1 027,4	3 310,6	4 705,1
Aug. - Août	2 058,5	-	410,0	0,3	1 154,3	494,5	3 997,4	312,3	3 685,1	4 179,6
Sep. - Sep.	1 168,1	-	1 385,0	-	297,2	- 514,1	1 806,8	1 309,5	497,3	- 16,8
Okt. - Oct.	3 191,5	-	1 045,0	320,4	396,5	2 070,4	2 557,6	280,0	2 277,6	4 348,0
Nov. - Nov.	1 876,8	-	1 765,0	172,9	15,6	269,1	3 012,8	2 283,3	729,5	998,6
Dez. - Déc.	920,9	-	1 026,2	74,0	78,9	- 110,2	1 535,3	1 393,9	141,4	31,2
1998										
Jan. - Jan.	2 295,0	-	830,4	7,7	280,7	1 191,6	3 953,8	1 051,5	2 902,3	4 093,9
Feb. - Fév.	5 333,0	-	2 344,8	84,3	142,1	2 930,4	4 100,6	1 780,8	2 319,8	5 250,2
Mär. - Mars	3 881,7	-	1 227,4	-	76,5	2 577,8	2 597,3	1 225,1	1 372,2	3 950,0

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Ende der Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierungsdatum.

<sup>2</sup> Bis 1987 nach Bewilligungsdatum, ab 1988 nach Liberierungsdatum. Siehe Fussnote 2 in Tabelle D111 (Schweizer-Franken-Anleihen ausländischer Schuldner).

<sup>3</sup> Ohne Konversion.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1987, selon la date d'autorisation; depuis 1988, selon la date de libération. Voir remarque 2 du tableau D111 (emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers).

<sup>3</sup> Sans conversions.

**Nicht öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'emprunts suisses  
sans souscription publique**

Omissions réservées

**D102**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1994	1995	1996	1997	1996	1997				1998	
					Quartal – Trimestre						
					IV	I	II	III	IV	I	
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	-	100,0	-	30,3	-	30,3	-	-	-	-	Cantons
Gemeinden .....	121,1	161,1	126,2	137,4	-	23,9	21,0	23,2	69,3	-	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	20,0	30,4	10,1	1,5	-	-	-	-	1,5	-	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce
Banken .....	40,0	5,0	52,0	10,0	52,0	6,0	-	-	4,0	-	Banques
Pfandbriefinstitute .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	50,4	-	30,0	8,1	30,0	-	8,1	-	-	-	Holdings
Übrige .....	132,5	23,9	281,6	142,2	13,8	11,2	29,6	3,0	98,4	-	Autres
<b>Total .....</b>	<b>364,0</b>	<b>320,4</b>	<b>499,9</b>	<b>329,5</b>	<b>95,8</b>	<b>71,4</b>	<b>58,7</b>	<b>26,2</b>	<b>173,2</b>	<b>..</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions publiques  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D103**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1994	1995	1996	1997	1996	1997				1998	
					Quartal – Trimestre						
					IV	I	II	III	IV	I	
Bund .....	7 145,9	3 486,6	5 220,2	5 495,6	1 775,9	2 056,0	1 627,7	743,1	1 068,7	3 677,4	Confédération
Kantone .....	2 945,9	3 413,8	3 380,0	1 313,1	755,6	603,3	350,8	155,4	203,6	657,0	Cantons
Gemeinden .....	1 074,7	1 673,7	1 080,9	1 052,3	138,8	534,5	52,9	130,0	334,8	634,9	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	1 066,7	1 391,7	1 394,7	1 534,8	-	626,6	313,7	221,5	373,0	456,2	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	100,0	101,5	162,1	133,0	-	-	133,0	-	-	1 015,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	50,0	509,1	101,9	457,5	101,9	-	253,8	203,8	-	510,9	Commerce
Banken .....	6 273,3	7 471,3	5 909,4	4 480,5	891,7	910,7	1 722,9	1 061,0	786,0	1 589,1	Banques
Pfandbriefinstitute .....	3 182,4	2 992,6	3 430,0	4 647,2	999,1	1 114,1	614,5	1 148,2	1 770,3	1 390,9	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	1 073,9	341,3	980,9	1 453,4	302,3	-	399,4	90,0	964,0	219,6	Holdings
Übrige .....	1 880,6	2 399,7	1 624,6	3 776,0	385,6	429,7	744,8	2 112,6	488,9	1 358,7	Autres
<b>Total .....</b>	<b>24 793,3</b>	<b>23 781,3</b>	<b>23 284,6</b>	<b>24 343,3</b>	<b>5 350,8</b>	<b>6 275,0</b>	<b>6 213,5</b>	<b>5 865,6</b>	<b>5 989,2</b>	<b>11 509,7</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

**Rückzahlungen  
schweizerischer Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D104**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1994	1995	1996	1997	1996	1997				1998	
					Quartal – Trimestre						
					IV	I	II	III	IV	I	
Bund .....	2 677,5	1 486,9	2 152,3	1 149,4	792,0	437,4	215,0	497,0	-	1 732,0	Confédération
Kantone .....	1 470,4	1 420,0	1 450,0	1 561,5	245,0	786,5	250,0	125,0	400,0	400,0	Cantons
Gemeinden .....	866,0	422,0	1 070,8	577,4	135,0	60,0	146,2	110,0	261,2	174,4	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	2 190,7	1 175,0	1 805,6	1 485,0	175,0	340,0	1 045,0	80,0	20,0	75,4	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	82,0	195,0	235,0	185,0	40,0	-	-	40,0	145,0	50,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	50,0	120,0	20,0	40,0	-	40,0	-	-	-	-	Commerce
Banken .....	4 641,0	5 040,5	7 748,9	7 065,2	1 625,3	1 542,7	2 405,0	1 592,5	1 525,0	1 475,8	Banques
Pfandbriefinstitute .....	1 866,9	1 987,0	4 130,0	3 185,0	1 280,0	870,0	750,0	550,0	1 015,0	435,0	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	602,0	652,6	1 500,1	1 078,0	811,5	163,0	465,0	250,0	200,0	60,0	Holdings
Übrige .....	1 924,8	1 490,8	2 615,3	1 263,0	1 195,0	695,0	-	298,0	270,0	-	Autres
<b>Total .....</b>	<b>16 371,2</b>	<b>13 989,7</b>	<b>22 727,8</b>	<b>17 589,5</b>	<b>6 298,8</b>	<b>4 934,6</b>	<b>5 276,2</b>	<b>3 542,5</b>	<b>3 836,2</b>	<b>4 402,5</b>	<b>Total</b>

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

## Schweizerische Aktienemissionen

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

## Emissions d'actions suisses

Omissions réservées

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1994	1995	1996	1997	1996	1997				1998	
					Quartal – Trimestre						
					IV	I	II	III	IV	I	
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	–	6,5	–	4,4	–	–	–	4,4	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	2,2	477,6	82,2	960,3	1,9	50,1	–	910,3	–	–	Industrie
Banken .....	151,7	92,1	121,3	175,9	27,0	30,0	45,6	23,3	77,0	<b>48,0</b>	Banques
Holdinggesellschaften .....	1 170,4	215,0	615,6	441,9	109,3	–	272,0	–	169,9	–	Holdings
Übrige .....	1 081,4	1 037,3	694,8	1 307,7	24,4	14,4	851,2	121,6	320,4	<b>44,1</b>	Autres
<b>Total .....</b>	<b>2 405,7</b>	<b>1 828,5</b>	<b>1 513,9</b>	<b>2 890,1</b>	<b>162,6</b>	<b>94,5</b>	<b>1 168,8</b>	<b>1 059,5</b>	<b>567,4</b>	<b>92,1</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

D105

## Rückzahlungen von schweizerischem Aktienkapital

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

## Remboursements de capital-actions suisse

Omissions réservées

Schuldner	In Millionen Franken – En millions de francs										Débiteurs
	1994	1995	1996	1997	1996	1997				1998	
					Quartal – Trimestre						
					IV	I	II	III	IV	I	
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	41,3	162,5	51,1	280,3	27,5	45,1	29,9	107,5	97,8	<b>70,5</b>	Industrie
Banken .....	111,8	132,0	160,0	806,6	40,0	–	–	806,6	–	–	Banques
Holdinggesellschaften .....	576,4	159,8	812,4	451,2	84,9	18,0	1,4	341,7	90,1	<b>137,1</b>	Holdings
Übrige .....	592,4	302,6	599,9	1 426,5	124,3	142,2	229,1	752,0	303,2	<b>291,7</b>	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1 321,8</b>	<b>756,8</b>	<b>1 623,4</b>	<b>2 964,6</b>	<b>276,7</b>	<b>205,3</b>	<b>260,4</b>	<b>2 007,9</b>	<b>491,1</b>	<b>499,3</b>	<b>Total</b>

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

D106

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Straights Emprunts classiques	Anleihen mit variablen Zinssatz Emprunts à taux variable	Wandel- anleihen Emprunts convertibles	Options- anleihen Emprunts à option	Andere <sup>2</sup> Autres <sup>2</sup>	Total	davon - dont	
							Tranchen von Emissions- programmen tranches de programmes d'émission	Doppelwährungs- anleihen emprunts à deux monnaies
1989	8925,3	50,0	17706,0	3874,0	670,0	31225,3	-	101,8
1990	20706,1	30,0	8827,0	2219,9	300,0	32082,9	-	20,0
1991	17096,0	143,0	4206,5	6425,0	1067,0	28937,5	-	-
1992	18191,5	381,0	2081,0	5411,0	937,5	27002,0	10,0	-
1993	25859,3	2033,0	4008,2	11331,2	2210,0	45441,7	2087,5	145,0
1994	17183,1	3226,3	4273,5	6182,0	771,3	31636,2	2257,9	923,0
1995	29007,2	924,5	4493,7	3470,8	50,1	37946,3	3130,7	110,1
1996	25089,2	1947,3	2149,5	4963,3	542,9	34692,2	4609,4	-
1997	23598,8	6384,8	859,6	1790,8	479,1	33113,1	6710,4	-
1994								
Aug. - Août	1228,4	493,0	420,0	250,0	53,0	2444,4	576,4	-
Sep. - Sep.	2193,6	215,0	175,0	395,0	10,0	2988,6	538,6	25,0
Okt. - Oct.	1895,9	430,0	30,0	-	31,7	2387,6	155,9	-
Nov. - Nov.	2311,5	390,0	100,0	25,0	-	2826,5	377,8	-
Dez. - Déc.	700,0	277,5	140,0	-	23,6	1141,1	277,5	-
1995								
Jan. - Jan.	2845,0	-	555,0	70,0	20,0	3490,0	20,0	-
Feb. - Fév.	2425,7	20,0	250,0	300,0	-	2995,7	225,7	-
Mär. - Mars	1966,0	135,0	150,0	470,0	10,1	2731,1	250,0	10,1
Apr. - Avril	1634,0	20,0	93,0	-	-	1747,0	20,0	-
Mai - Mai	1660,0	68,5	1046,7	-	-	2775,2	193,5	-
Jun. - Juin	2950,0	10,0	655,6	315,0	10,0	3940,6	520,0	-
Jul. - Juillet	2534,0	100,0	162,0	25,0	-	2821,0	39,0	70,0
Aug. - Août	3366,6	-	90,0	375,0	-	3831,6	240,0	-
Sep. - Sep.	3041,0	170,0	996,7	511,0	-	4718,7	216,0	-
Okt. - Oct.	3240,0	70,0	252,0	458,0	-	4020,0	420,0	10,0
Nov. - Nov.	3044,1	306,0	212,7	836,8	-	4399,6	901,5	-
Dez. - Déc.	300,9	25,0	30,0	110,0	10,0	475,9	85,0	20,0
1996								
Jan. - Jan.	2862,1	175,0	70,0	592,9	150,5	3850,5	90,0	-
Feb. - Fév.	2904,2	-	158,0	250,0	-	3312,2	746,8	-
Mär. - Mars	3354,4	211,0	255,5	259,2	58,2	4138,3	393,6	-
Apr. - Avril	3082,5	65,0	51,0	580,0	49,6	3828,1	427,1	-
Mai - Mai	1412,6	140,0	270,0	449,8	-	2272,4	330,0	-
Jun. - Juin	1009,6	288,0	433,4	263,6	-	1994,6	284,2	-
Jul. - Juillet	2009,8	200,0	300,0	763,3	-	3273,1	409,8	-
Aug. - Août	3235,2	21,3	105,6	568,4	-	3930,5	86,3	-
Sep. - Sep.	1545,0	165,0	95,0	401,1	-	2206,1	245,0	-
Okt. - Oct.	1075,8	105,0	205,0	606,5	229,4	2221,6	209,4	-
Nov. - Nov.	1492,9	367,0	206,0	228,7	-	2294,5	862,1	-
Dez. - Déc.	1105,1	210,0	-	-	55,2	1370,3	525,2	-
1997								
Jan. - Jan.	3642,1	940,0	40,0	335,7	-	4957,8	1260,0	-
Feb. - Fév.	2532,0	337,8	184,0	84,6	81,0	3219,3	786,8	-
Mär. - Mars	1332,1	431,0	60,0	200,2	45,5	2068,7	412,7	-
Apr. - Avril	1050,1	610,0	25,0	107,6	50,0	1842,7	360,0	-
Mai - Mai	1800,0	289,1	100,0	70,7	-	2259,8	554,1	-
Jun. - Juin	3266,2	721,0	-	385,0	-	4372,2	55,3	-
Jul. - Juillet	3515,2	555,0	50,0	240,5	162,8	4523,5	702,8	-
Aug. - Août	1047,0	66,0	-	139,3	-	1252,3	275,0	-
Sep. - Sep.	610,0	932,9	-	227,3	26,0	1796,2	641,0	-
Okt. - Oct.	2759,0	922,0	400,6	-	-	4081,6	1199,0	-
Nov. - Nov.	870,0	410,0	-	-	68,8	1348,8	278,8	-
Dez. - Déc.	1175,2	170,0	-	-	45,0	1390,2	185,0	-
1998								
Jan. - Jan.	6935,2	125,0	-	-	60,0	7120,2	1015,0	-
Feb. - Fév.	2108,3	50,0	-	-	70,0	2228,3	120,0	-
Mär. - Mars	3390,2	150,0	200,0	-	50,1	3790,2	760,1	-

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte (inkl. Privatplatzierungen).  
Nach Begebungsdatum. Nominalwert; bei Nullcoupon Emissionswert.

<sup>2</sup> Inklusive nicht eigenkapitalbezogene Optionsanleihen (z. B. Anleihen  
mit Währungs- oder Goldoptionen) und synthetische Obligationen.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques (y compris les placements privés).  
Selon la date d'émission. Valeur nominale; pour les emprunts à coupon  
zéro la valeur d'émission.

<sup>2</sup> Y compris les obligations sans lien avec des actions (options  
de change ou options sur or par ex.) et obligations synthétiques.



## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup> nach Ländergruppen

In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>, par groupes de pays

En millions de francs

Ländergruppen	1996				1997					1998	Groupes de pays
	Quartal – Trimestre			Jahr	Quartal – Trimestre				Jahr	Quartal	
	II	III	IV	Année	I	II	III	IV	Année	I	
Europäische Union .....	4 142,6	4 485,2	2 803,3	16 992,4	5 402,5	4 789,8	2 779,1	3 324,6	16 295,9	<b>8 455,6</b>	Union européenne
Europäische Freihandelszone .....	-	550,0	18,0	568,0	550,0	-	550,0	-	1 100,0	<b>150,0</b>	Association européenne de libre-échange
Übriges Europa .....	32,5	30,0	225,0	543,0	212,9	50,0	-	-	262,9	<b>200,0</b>	Reste de l'Europe
Mittel-, Osteuropa .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Europe centrale et orientale
Vereinigte Staaten, Kanada .....	835,0	635,2	186,4	3 521,6	1 900,0	900,0	1 530,0	2 764,0	7 094,0	<b>2 915,0</b>	Etats-Unis, Canada
Karibische Zone .....	842,0	1 481,1	1 387,8	4 433,3	990,4	1 471,9	1 210,0	379,0	4 051,3	<b>255,1</b>	Caribbes
Lateinamerika .....	-	370,0	260,0	705,0	-	200,0	-	-	200,0	-	Amérique latine
Mittlerer Osten .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Moyen-Orient
Afrika <sup>2</sup> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Afrique <sup>2</sup>
Japan .....	1 892,0	1 630,0	395,0	5 693,0	956,0	453,0	823,0	183,0	2 415,0	<b>463,0</b>	Japon
Australien, Neuseeland .....	300,0	150,0	200,0	1 220,0	190,0	410,0	130,0	50,0	780,0	<b>200,0</b>	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	51,0	78,1	411,0	803,6	44,0	60,0	50,0	120,0	274,0	-	Asie, Océanie
Entwicklungsorganisationen <sup>3</sup> .....	-	-	-	212,3	-	140,0	500,0	-	640,0	<b>500,0</b>	Organisations de développement <sup>3</sup>
<b>Total .....</b>	<b>8 095,1</b>	<b>9 409,7</b>	<b>5 886,4</b>	<b>34 692,2</b>	<b>10 245,8</b>	<b>8 474,6</b>	<b>7 572,0</b>	<b>6 820,6</b>	<b>33 113,1</b>	<b>13 138,7</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte. Nach Begebungsdatum.

<sup>2</sup> Ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten).

<sup>3</sup> Weltbankgruppe (IBRD, IDA, IFC, MIGA), Interamerikanische Entwicklungsbank (IDB), Afrikanische Entwicklungsbank (AfDB), Asiatische Entwicklungsbank (AsDB), Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBRD).

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques. Selon la date d'émission.

<sup>2</sup> Sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient).

<sup>3</sup> Groupe de la Banque mondiale (BIRD, IDA, SFI, AMGI), Banque inter-américaine de développement (IDB), Banque africaine de développement (BAfD), Banque asiatique de développement (BASD), Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD).

D112

## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner nach den zehn wichtigsten Ländern<sup>1</sup>

In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers, selon les dix principaux pays<sup>1</sup>

En millions de francs

Länder – Pays	1996			Länder – Pays	1997		
	Semester – Semestre		Jahr		Semester – Semestre		Jahr
	I	II	Année		I	II	Année
Japan – Japon	3 668,0	2 025,0	5 693,0	Vereinigte Staaten – Etats-Unis	2 100,0	4 044,0	6 144,0
Deutschland – Allemagne	2 160,0	2 530,0	4 690,0	Cayman-Inseln – Iles Cayman	1 762,3	1 389,0	3 151,3
Niederlande – Pays-Bas	2 711,6	1 378,9	4 090,5	Deutschland – Allemagne	1 931,0	1 195,0	3 126,0
Cayman-Inseln – Iles Cayman	1 026,0	2 403,9	3 429,9	Niederlande – Pays-Bas	1 846,3	1 275,5	3 121,8
Vereinigte Staaten – Etats-Unis	2 365,0	821,6	3 186,6	Japan – Japon	1 409,0	1 006,0	2 415,0
Österreich – Autriche	2 025,0	1 085,0	3 110,0	Verein. Königreich – Royaume-Uni	1 415,3	895,0	2 310,3
Verein. Königreich – Royaume-Uni	1 275,0	965,0	2 240,0	Luxemburg – Luxembourg	975,0	485,6	1 460,6
Australien – Australie	670,0	200,0	870,0	Österreich – Autriche	930,0	500,0	1 430,0
Luxemburg – Luxembourg	600,0	110,0	710,0	Norwegen – Norvège	550,0	550,0	1 100,0
Frankreich – France	242,8	459,6	702,4	Frankreich – France	619,6	472,6	1 092,2
<b>Total</b>	<b>16 743,4</b>	<b>11 979,0</b>	<b>28 722,4</b>	<b>Total</b>	<b>13 538,5</b>	<b>11 812,7</b>	<b>25 351,2</b>

<sup>1</sup> Exklusive Entwicklungsorganisationen.

<sup>1</sup> Organisations de développement non comprises.

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

D113

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen**
**Emissions publiques d'emprunts suisses**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Millionen Franken

 (Omissions réservées)  
 En millions de francs

**D12**

Liberierung Libération	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux %	Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion %	Rendite Rende- ment %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission	Kon- version Con- version	Nettobear- spruchung des Marktes Prélèvement net sur le marché
3.3.98	849 566	Clariant AG, Muttenz	3	101,500	2,76	2005	-	250,0	253,8	-	253,8
3.3.98	852 673	Stadt Biel	3	102,050	2,71	2006	-	70,0	71,4	-	71,4
4.3.98	849 233	Ciba Spezialitätenchemie Finanz AG, Basel	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101,500	3,07	2008	-	1000,0	1 015,0	-	1 015,0
5.3.98	850 773	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich Serie 343	3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	101,300	3,24	2010	-	270,0	273,5	-	273,5
20.3.98	851 476	Berner Kantonalbank	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,375	3,21	2008	-	100,0	100,4	-	100,4
20.3.98	851 476	Berner Kantonalbank Aufstockungstranche	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,625	3,18	2008	-	100,0	100,6	-	100,6
20.3.98	855 106	Roche Kapitalmarkt AG, Basel	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100,350	1,71	2008	-	1000,0	1 003,5	-	1 003,5
30.3.98	852 652	Coop Schweiz, Basel	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	102,125	3,16	2005	-	250,0	255,3	-	255,3
30.3.98	853 815	Eichhof Holding AG, Luzern	4	101,600	3,77	2006	-	40,0	40,6	-	40,6
31.3.98	856 208	Stadt Bern	3	101,400	2,84	2008	-	150,0	152,1	-	152,1
31.3.98	857 746	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich Serie 344	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,625	2,39	2004	-	310,0	311,9	-	311,9
31.3.98	859 140	Chocoladenfabriken Lindt & Sprüngli AG	3	101,000	2,84	2005	-	100,0	101,0	-	101,0
31.3.98	868 060	RAIFFEISEN Emissions- zentrale Schweizerischer Raiffeisenbanken Serie 27	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	101,250	3,10	2008	-	200,0	202,5	-	202,5

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

 (Omissions réservées)  
En millions de francs

**D13**

Begebungs- datum Date d'émission	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zinssuss Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Geschäftsart <sup>2</sup> Publikations-Datum Type d'opération <sup>2</sup> et date de publication	Liberierung Libération
2.2.98	847 864	CADES (Caisse d'Amortissement de la Dette Sociale), Paris, Frankreich	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	102,100	2003	-	500,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit Publ.	17.3.98
2.2.98	-	ABN Amro Bank N.V., Amsterdam, Niederlande	3	102,800	2000	-	0,3	Straight Publ.	2.2.98
3.2.98	847 964	TREC (Holland) Amsterdam B.V., Amsterdam, Niederlande	3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	100,800	2003	-	35,0	Straight	12.2.98
4.2.98	-	Banque Internationale à Luxembourg, Luxemburg	7 <sup>2</sup> / <sub>5</sub>	100,000	2000	-	20,0	MTN-Tranche Reverse Convertible Notes	20.2.98
5.2.98	848 393	JCR Pharmaceuticals Co., Ltd., Ashiya City, Japan	3	102,350	2002	-	23,0	Straight	19.2.98
6.2.98	850 063	Scottish Power, Vereinigtes Königreich	Libor-	100,000	2000	-	50,0	FRN MTN-Tranche	11.2.98
10.2.98	850 973	North East Finance of Japan (NEF), Tokyo, Japan	3	103,100	2005	-	190,0	Straight Publ. 3.3.98	10.3.98
12.2.98	852 747	Réseau Ferré de France, Paris, Frankreich	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	102,700	2008	-	500,0	Straight Publ. 4.3.98	12.3.98
16.2.98	853 581	Province of Québec, Kanada	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	103,000	2008	-	500,0	Straight Reopening Clause Publ. 4.3.98	17.3.98
18.2.98	854 393	Japan Finance Corporation for Municipal Enterprises, Tokyo, Japan	3	102,100	2008	-	160,0	Straight Publ. offen	18.3.98
23.2.98	-	Banque Internationale à Luxembourg, Luxemburg	7	100,000	2000	-	50,0	Reverse Convertible Notes MTN-Tranche	12.3.98
26.2.98	857 707	Energie-Versorgung Niederösterreich (EVN), Maria Enzersdorf am Gebirge, Österreich	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	103,000	2008	-	200,0	Straight Publ. offen	8.4.98
2.3.98	-	ABN Amro Bank N.V., Amsterdam, Niederlande	3	103,050	2000	-	0,2	Straight Publ. offen	2.3.98
2.3.98	858 858	Baloise Finance (Jersey) Ltd., Jersey, Jersey	1	100,000	2006	-	200,0	Wandelanleihe wandelbar in Namenaktien neue UBS AG Publ. offen	7.4.98
5.3.98	857 076	Tasaki Shinju Co., Ltd., Kobe, Japan	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,650	2002	-	30,0	Straight Guaranteed Refixable Notes	12.3.98
5.3.98	859 348	Yamatane Real Estate Co., Ltd., Tokyo, Japan	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100,250	2002	-	50,0	Straight	18.3.98

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.  
<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.  
<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup>

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>

(Omissions réservées)  
En millions de francs

**D13**

Begebungs- datum Date d'émission	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zinssuss Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Geschäftsart <sup>2</sup> Publikations-Datum Type d'opération <sup>2</sup> et date de publication	Liberierung Libération
6.3.98	-	Scottish Power Plc, Vereinigtes Königreich	2 1/2	99,230	2003	-	10,0	Straight MTN-Tranche	13.3.98
10.3.98	861 697	Asian Development Bank, Manila, Entwicklungsorganisation	3	102,350	2006	-	300,0	Straight Reopening Clause Publ. 9.4.98	24.4.98
10.3.98	861 308	Citibank Credit Card Master Trust I, Series 1998-4, U.S.A.	3 1/4	102,800	2006	-	750,0	Straight Class A Credit Card Participation Certificates Series 1998-4 Publ. 1.4.98	16.4.98
11.3.98	862 269	Telenor A/S, Oslo, Norwegen	2	100,500	2003	-	150,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit MTN-Tranche Publ. 1.4.98	22.4.98
12.3.98	866 550	BP Capital plc, London, Vereinigtes Königreich	2	99,750	2004	-	200,0	Straight MTN-Tranche Publ.	16.4.98
12.3.98	845 672	General Electric Capital Corporation, Stamford, Connecticut, U.S.A.	2	101,700	2002	-	150,0	Straight 1. Aufstockung Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ. 23.3.98	17.4.98
16.3.98	868 186	Abbey National Treasury Services plc, London, Vereinigtes Königreich	2 1/4	99,500	2005	-	200,0	Straight Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ.	22.4.98
18.3.98	837 515	Republik Österreich Österreich	3 1/4	106,050	2006	-	500,0	Straight 1. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 1.4.98	8.4.98
20.3.98	856 390	ABB International Finance N.V., Niederl. Antillen	6	100,000	2001	2000	50,1	MTN-Tranche YIPS auf ABB Inhaber	20.3.98
20.3.98	870 533	RHEINHYP Rheinische Hypothekenbank AG, Frankfurt am Main Deutschland	Libor	100,000	2001	-	150,0	FRN MTN-Tranche Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit	15.4.98
24.3.98	872 105	Total SA, Paris, Frankreich	2 1/4	100,850	2003	-	200,0	Straight Reopening Clause Publ. 16.4.98	28.4.98
25.3.98	872 647	Caisse Centrale Desjardins, Montreal, Kanada	3	102,300	2006	-	150,0	Straight Reopening Clause Publ.	8.5.98
25.3.98	872 613	Frankfurter Hypothekenbank Centralboden Aktien- gesellschaft, Frankfurt Deutschland	3 1/8	102,400	2008	-	500,0	Straight Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Deutsche Öffentl. Pfandbriefe, Serie 741 Publ. offen	29.4.98
25.3.98	872 620	Westpac Banking Corporation, Sydney, Australien	2 1/2	101,800	2003	-	200,0	Straight MTN-Tranche Reopening Clause Publ.	30.4.98
1.4.98	879 063	General Electric Capital Corporation, Stamford, Connecticut, U.S.A.	3	101,750	2006	-	250,0	Straight Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ.	5.5.98
3.4.98	881 783	Südwestdeutsche Landesbank Capital Markets Plc, London, Vereinigtes Königreich	2 1/4	100,150	2003	-	150,0	Straight Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ. 28.4.98	8.5.98
3.4.98	882 508	Schweizerischer Bankverein handelnd durch seine Jersey Branch, Jersey	7 1/2	100,000	2001	-	300,0	GOAL-Anleihe Aufstockungsmöglichkeit Publ.	11.5.98

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

**Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Millionen Franken

**Emissions publiques d'actions suisses**

 (Omissions réservées)  
 En millions de francs

**D14**

Librierung Libération	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
15.8.97	192 886	Imprimerie Corbaz S.A., Montreux actions nominatives .....	100	0,3	0,3
3.10.97	280 481	BT&T Telekommunikations und Technologie AG, St. Gallen Inhaberaktien .....	166	45,0	74,7
8.10.97	703 683	New Venturetec AG, Zürich Inhaberaktien .....	264	6,3	16,5
17.10.97	106 225	KK Trust AG, Zug Namenaktien .....	295	7,2	21,3
20.10.97	509 275	Castle Alternative Invest AG, Pfäffikon SZ Namenaktien .....	231	90,0	207,9
3.11.97	718 698	A. Hiestand Holding AG, Lupfig Namenaktien .....	2 650	3,6	95,9
17.11.97	147 355	Basellandschaftliche Kantonalbank Kantonalbank-Zertifikate .....	385	20,0	77,0
1.12.97	72 654	Kaba Holding AG, Rümlang Namenaktien .....	963	2,0	18,8
3.12.97	441 600	Micronas Semiconductor Holding AG, Zürich Namenaktien .....	1 700	3,3	55,3
1998					
30.1.98	4 179	Weisse Arena AG, Laax Namenaktien .....	1 250/1 500	0,6	7,7
6.2.98	566 524	Terra Trust Investment AG, Rotkreuz Inhaberaktien .....	163	22,3	36,4
12.2.98	797 220	Obwaldner Kantonalbank Partizipationsscheine .....	330	1,5	5,0
13.2.98	147 658	Basler Kantonalbank Partizipationsscheine .....	430	10,0	43,0

Jahr Quartal Année Trimestre	Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommission) Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement établi par la Commission fédérale des banques)							Ausländische Fonds mit Vertretern in der Schweiz  Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse
	Schweizerische Obligationen und Aktien  Obligations et actions suisses	Schweizerische Immobilien  Immeubles suisses	Ausländische Obligationen  Obligations étrangères	Ausländische Aktien  Actions étrangères	Schweizerische und ausländische Obligationen  Obligations suisses et étrangères	Schweizerische und ausländische Aktien  Actions suisses et étrangères	Total (Kol. 1-6)  Total (Col. 1-6)	
	1	2	3	4	5	6	7	
Stand der von der EBK bewilligten Anlagefonds <sup>2</sup> – Nombre de fonds de placement autorisés par la CFB <sup>2</sup>								
1992 IV	18 (18)	35 (32)	26 (26)	56 (54)	32 (31)	62 (57)	229 (218)	442 (430)
1993 IV	21 (21)	35 (32)	29 (29)	61 (60)	32 (31)	62 (60)	240 (233)	566 (539)
1994 IV	25 (25)	33 (33)	29 (29)	64 (62)	42 (39)	61 (61)	254 (249)	701 (657)
1995 IV	27 (26)	33 (33)	31 (31)	67 (67)	37 (37)	57 (57)	252 (251)	873 (817)
1996 IV	36 (36)	32 (32)	41 (41)	81 (78)	41 (41)	55 (55)	286 (283)	1 030 (931)
1997 I	40 (36)	32 (32)	41 (41)	81 (80)	41 (40)	55 (54)	290 (283)	1 104 (991)
II	42 (38)	32 (32)	41 (41)	82 (81)	41 (40)	60 (60)	298 (292)	1 205 (1 091)
III	48 (47)	31 (31)	42 (41)	87 (81)	42 (41)	61 (60)	311 (301)	1 274 (1 154)
IV	52 (49)	32 (32)	42 (42)	99 (90)	42 (42)	61 (61)	328 (316)	1 303 (1 188)
Fondsvermögen am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Fortune des fonds à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup>								
1992 IV	2 047	6 978	7 934	5 370	8 908	4 384	35 621	.
1993 IV	3 950	7 473	9 410	16 397	11 741	9 132	58 103	.
1994 IV	4 815	8 342	8 364	16 839	10 986	9 983	59 330	.
1995 IV	6 350	8 419	8 505	15 852	11 196	9 636	59 958	.
1996 IV	6 882	8 525	11 173	20 489	13 048	12 932	73 050	.
1997 I	7 985	8 513	11 207	22 238	13 464	14 767	78 174	.
II	9 968	8 534	11 018	24 131	13 513	16 941	84 104	.
III	10 701	8 721	10 831	22 757	13 705	18 355	85 070	.
IV	11 894	9 337	10 812	21 484	14 012	19 898	87 438	.
Den Fonds zugeflossener Betrag, in Mio. Franken – Montant revenant aux fonds, en millions de francs								
1992	244	196	1 098	2 267	863	1 620	6 288	63 251
1993	1 219	196	2 194	10 354	3 381	4 529	21 873	96 427
1994	2 214	774	1 763	10 498	2 571	4 125	21 946	59 576
1995	1 606	38	1 182	5 379	1 534	1 386	11 127	55 535
1996	2 021	91	3 012	8 881	2 257	3 498	19 761	76 400
1997	4 779	899	2 389	11 286	3 079	7 743	30 178	121 138
1997 I	605	27	738	2 528	853	1 762	6 513	26 800
II	1 190	255	440	2 800	668	1 873	7 227	26 855
III	1 593	18	461	2 486	812	1 891	7 262	36 491
IV	1 391	599	750	3 472	746	2 217	9 176	30 992
Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag, in Mio. Franken – Montant remboursé par les fonds, en millions de francs								
1992	273	383	1 355	1 556	1 505	668	5 740	36 509
1993	356	14	1 214	2 953	1 297	754	6 588	50 537
1994	762	9	1 521	6 598	1 626	2 046	12 562	50 437
1995	998	8	1 196	5 034	1 563	1 883	10 683	47 407
1996	2 328	9	1 304	8 160	1 639	2 093	15 531	61 519
1997	3 060	51	2 746	11 185	2 339	2 675	22 054	94 579
1997 I	617	-	654	2 669	632	634	5 205	21 755
II	658	-	766	2 766	533	649	5 371	21 482
III	975	51	652	3 363	569	720	6 330	23 200
IV	810	-	674	2 387	605	672	5 148	28 142
Zahl der umlaufenden Anteilscheine am Quartalsende, in 1000 – Nombre de parts en circulation à la fin du trimestre, en 1000								
1992 IV	8 311	20 573	57 473	28 083	92 819	30 597	237 856	.
1993 IV	11 225	21 063	61 353	70 227	101 409	59 356	324 633	.
1994 IV	14 740	23 904	62 448	86 790	108 868	77 785	374 535	.
1995 IV	15 708	23 971	64 110	87 023	110 747	73 289	374 846	.
1996 IV	17 948	24 519	83 524	92 798	116 605	83 748	419 142	.
1997 I	18 328	24 528	84 794	93 129	119 311	92 115	432 206	.
II	20 559	25 440	83 257	91 490	119 680	101 212	441 638	.
III	25 439	25 441	82 109	88 981	120 330	110 140	452 439	.
IV	27 558	27 256	80 999	94 370	119 497	122 181	471 860	.

<sup>1</sup> Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 18. März 1994 unterstellten Anlagefonds. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland. Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>2</sup> Zahlen in Klammern: Anlagefonds, welche die Geschäftstätigkeit effektiv ausüben.

<sup>3</sup> Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

<sup>4</sup> Flüssige Mittel, Wartegelder auf Zeit und übrige Aktiven, abzüglich Liquidationssteuer und Kreditoren.

<sup>1</sup> Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds de placement. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger. Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>2</sup> Chiffres entre parenthèses: fonds qui sont toujours en activité.

<sup>3</sup> Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

<sup>4</sup> Liquidités, fonds en attente et autres actifs, moins impôt de liquidation et créanciers.

Anlagefonds<sup>1</sup>Fonds de placement<sup>1</sup>

D152

Jahr Quartal Année Trimestre	Anlagen der schweizerischen Fonds – Placements des fonds suisses								
	im Inland – en Suisse				im Ausland – à l'étranger				
	Obligations Obligations	Aktien Actions	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>4</sup> Autres postes de l'actif <sup>4</sup>	Obligations	Aktien Actions	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>4</sup> Autres postes de l'actif <sup>4</sup>	Total (Kol. 1–8) Total (Col. 1–8)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	Zahl der Anlagefonds am Quartalsende – Nombre de fonds de placement à la fin du trimestre								
1992 IV	48	71	33	204	116	111	–	154	.
1993 IV	48	71	33	222	121	125	–	165	.
1994 IV	52	73	34	235	130	131	–	146	.
1995 IV	49	80	34	233	123	128	–	140	.
1996 IV	53	80	33	255	130	147	–	162	.
1997 I	55	80	33	258	128	143	–	162	.
II	56	91	33	254	125	155	–	179	.
III	59	96	32	266	124	160	–	182	.
IV	56	99	33	283	134	171	–	201	.
	Bestand am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Montant à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup>								
1992 IV	933	2 281	7 532	397	16 669	6 585	–	1 223	35 621
1993 IV	1 231	4 691	7 928	972	22 428	18 975	–	1 878	58 103
1994 IV	1 325	5 427	8 738	1 204	20 413	20 795	–	1 427	59 330
1995 IV	2 041	7 029	8 924	1 687	20 611	18 672	–	993	59 958
1996 IV	2 976	7 858	9 221	2 547	24 661	24 443	–	1 345	73 050
1997 I	3 203	9 198	9 299	3 020	25 786	26 130	–	1 538	78 174
II	3 726	11 344	9 324	3 175	25 527	28 946	–	2 062	84 104
III	3 175	11 816	9 404	2 318	26 937	28 090	–	3 331	85 070
IV	3 545	13 292	9 827	2 854	27 184	26 289	–	4 447	87 438

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

# Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung

In Millionen Franken

# Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

En millions de francs

**D16**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen Dépôts	Geld- mittel Disponi- bilités	Konto- korrente u. Abgrenz- konten <sup>1</sup> Comptes courants et de réguli- sation <sup>1</sup>	Kapital (Total) Capital (Total)
	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Gemeinde Communes	Pfandbrief- institute Centrales de lettres de gage	Banken Banques	Übrige Autres				
1980	379,1	923,3	953,9	1 498,0	1 943,4	1 110,3	464,0	55,1	2 912,5	10 239,6
1981	526,7	1 037,5	935,7	1 738,1	2 433,6	1 078,9	675,0	54,2	2 698,3	11 178,0
1982	587,3	1 125,4	970,0	1 810,9	2 573,1	1 103,9	1 108,4	32,4	2 604,5	11 915,9
1983	626,7	1 282,7	1 093,7	1 913,9	2 825,8	1 185,1	1 328,1	94,5	2 621,2	12 971,7
1984	663,1	1 309,9	1 070,4	1 942,6	2 988,1	1 045,0	1 354,0	67,5	2 694,3	13 134,9
1985	674,9	1 286,1	1 072,5	1 943,4	3 107,4	964,7	2 084,0	74,4	2 273,1	13 480,5
1986	687,1	1 316,1	1 155,4	2 069,5	3 364,7	845,2	2 332,0	88,4	2 161,6	14 020,0
1987	590,3	1 665,1	1 323,8	2 224,7	3 980,6	947,3	2 064,0	137,3	2 123,7	15 056,8
1988	590,5	2 182,8	1 493,5	2 426,1	4 624,6	921,4	2 105,0	103,7	1 819,5	16 267,1
1989	750,0	2 642,0	1 879,6	2 831,1	5 264,9	1 140,4	2 065,0	31,5	1 735,8	18 340,3
1990	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1991	957,4	3 390,0	2 609,9	3 709,1	6 553,3	1 645,4	2 430,0	17,2	2 339,6	23 652,0
1992	1 037,5	3 615,7	2 769,0	3 970,1	6 257,6	1 715,8	2 886,0	101,8	3 585,8	25 939,3
1993	921,7	3 913,5	3 022,3	4 023,1	6 362,6	1 724,4	3 656,5	133,7	2 990,7	26 748,5
1994	1 138,0	3 952,7	3 001,3	3 943,3	6 409,0	1 733,5	3 831,0	45,1	3 086,0	27 139,8
1995	1 090,3	4 167,1	3 100,7	3 845,1	6 047,5	1 720,5	3 500,0	54,5	3 519,0	27 044,7
1996	1 097,0	4 278,7	3 058,7	3 883,3	5 823,9	1 664,9	3 495,0	74,6	3 469,3	26 845,4
1997	1 083,6	4 097,2	2 840,1	3 690,5	5 650,0	2 328,9	3 214,9	97,0	3 031,4	26 033,5
1995										
Jan. – Jan.	1 123,5	3 958,1	2 988,4	3 952,8	6 343,0	1 738,2	3 311,0	39,3	3 108,1	26 562,3
Feb. – Fév.	1 106,0	4 003,5	2 971,0	3 922,5	6 300,5	1 742,7	2 276,0	116,5	4 259,1	26 697,8
Mär. – Mars	1 100,0	4 010,5	3 047,6	3 957,1	6 204,5	1 726,2	4 111,0	152,3	2 683,0	26 992,2
Apr. – Avril	1 082,8	4 010,5	3 060,1	3 964,4	6 219,5	1 717,2	3 746,0	72,6	2 552,2	26 425,3
Mai – Mai	1 072,3	4 083,3	3 104,9	3 944,1	6 200,5	1 708,8	3 051,0	54,5	3 214,8	26 434,2
Jun. – Juin	1 082,3	4 109,2	3 119,0	3 944,1	6 186,5	1 712,6	3 645,0	41,0	2 658,9	26 498,5
Jul. – Juillet	1 134,8	4 204,2	3 095,3	3 945,6	6 192,5	1 717,2	3 125,0	56,8	2 588,3	26 059,6
Aug. – Août	1 141,8	4 214,2	3 090,3	3 920,6	6 317,5	1 720,9	2 075,0	38,9	3 356,9	25 876,0
Sep. – Sep.	1 059,8	4 250,2	3 136,2	3 920,6	6 302,5	1 747,9	3 210,0	69,3	2 535,1	26 231,6
Okt. – Oct.	1 072,8	4 240,2	3 131,9	3 932,6	6 244,5	1 749,9	3 000,0	42,4	2 528,2	25 942,4
Nov. – Nov.	1 104,8	4 210,2	3 111,1	3 873,1	6 110,0	1 732,5	2 260,0	60,7	3 301,5	25 763,9
Dez. – Déc.	1 090,3	4 167,1	3 100,7	3 845,1	6 047,5	1 720,5	3 500,0	54,5	3 519,0	27 044,7
1996										
Jan. – Jan.	1 070,3	4 134,1	3 123,7	3 845,1	5 930,5	1 700,3	3 130,0	156,3	3 427,7	26 517,9
Feb. – Fév.	1 058,3	4 129,1	3 119,2	3 845,1	5 904,5	1 699,6	1 990,0	24,6	4 905,5	26 675,9
Mär. – Mars	1 075,5	4 149,1	3 111,1	3 848,1	5 833,5	1 678,6	3 490,0	78,6	3 660,1	26 924,5
Apr. – Avril	1 075,5	4 139,1	3 109,3	3 830,1	5 875,2	1 677,6	3 202,0	26,6	3 367,0	26 302,4
Mai – Mai	1 075,5	4 116,1	3 141,3	3 860,1	5 877,2	1 683,6	2 366,0	67,8	4 091,1	26 278,6
Jun. – Juin	1 105,5	4 156,0	3 149,3	3 789,1	5 858,2	1 680,5	3 739,0	2,8	2 917,5	26 397,9
Jul. – Juillet	1 105,5	4 201,7	3 149,2	3 828,1	5 876,2	1 691,5	3 260,0	86,7	2 699,3	25 898,2
Aug. – Août	1 106,0	4 289,7	3 105,7	3 850,3	5 871,2	1 715,5	2 120,0	60,8	3 558,9	25 678,1
Sep. – Sep.	1 106,0	4 368,7	3 110,7	3 860,3	5 905,2	1 696,5	3 245,0	37,6	2 670,0	26 000,0
Okt. – Oct.	1 096,0	4 339,7	3 084,2	3 826,3	5 869,9	1 685,5	3 050,0	91,1	2 664,8	25 707,5
Nov. – Nov.	1 096,0	4 276,7	3 063,2	3 898,3	5 838,9	1 665,9	2 215,0	17,0	3 427,1	25 498,1
Dez. – Déc.	1 097,0	4 278,7	3 058,7	3 883,3	5 823,9	1 664,9	3 495,0	74,6	3 469,3	26 845,4
1997										
Jan. – Jan.	1 091,0	4 313,7	3 066,7	3 853,3	5 803,9	1 638,7	3 665,0	90,1	2 752,0	26 274,3
Feb. – Fév.	1 091,0	4 313,7	3 064,7	3 853,3	5 847,9	1 638,7	2 957,5	56,0	3 523,0	26 345,8
Mär. – Mars	1 091,0	4 273,7	3 005,6	3 853,3	5 792,9	1 637,7	2 927,5	37,6	3 948,2	26 567,4
Apr. – Avril	991,0	4 256,7	2 986,6	3 697,3	5 735,9	1 600,7	3 817,5	54,7	2 756,9	25 897,2
Mai – Mai	952,5	4 152,7	2 953,6	3 735,8	5 695,9	1 581,1	3 866,5	70,9	2 815,8	25 824,7
Jun. – Juin	952,5	4 115,6	2 902,7	3 735,8	5 664,9	1 800,6	3 679,0	73,2	3 006,6	25 930,8
Jul. – Juillet	952,5	4 095,6	2 885,1	3 735,8	5 624,9	2 300,6	3 571,1	22,3	2 156,2	25 344,0
Aug. – Août	952,5	4 115,6	2 866,1	3 735,8	5 624,9	2 495,6	3 004,1	20,2	2 341,6	25 156,2
Sep. – Sep.	954,9	4 110,7	2 865,8	3 691,4	5 645,1	2 489,0	2 807,9	27,0	2 792,0	25 383,9
Okt. – Oct.	954,9	4 108,7	2 851,6	3 691,4	5 655,0	2 410,9	3 253,3	24,0	1 876,8	24 826,6
Nov. – Nov.	954,9	4 076,8	2 831,6	3 541,4	5 583,0	2 399,8	3 098,3	21,4	1 944,8	24 451,9
Dez. – Déc.	1 083,6	4 097,2	2 840,1	3 690,5	5 650,0	2 328,9	3 214,9	97,0	3 031,4	26 033,5
1998										
Jan. – Jan.	1 100,0	4 087,6	2 841,0	3 705,3	5 649,3	2 371,8	3 356,8	60,3	2 231,4	25 403,6
Feb. – Fév.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven.

<sup>1</sup> Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.





# Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen (Basel/Genf/Zürich)

In Millionen Franken

D17

Jahr Monat Année Mois	Schweizer Titel – Titres suisses					
	Aktien Actions	Obligationen Obligations	Optionen Options	Anlagefonds Fonds de placement	Total <sup>1</sup> (Kol. 1 bis 4 – col. 1 à 4)	% <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5	6
1993	277 896	52 762	24 204	5 832	360 694	.
1994	311 388	74 831	19 303	2 080	407 602	13,0
1995	350 714	126 338	20 545	3 969	501 566	23,1
1996	481 688	190 100	30 140	3 633	705 565	40,7
1997	714 945	133 179	67 461	2 943	918 527	30,2
1994						
März	32 622	7 830	2 193	253	42 898	.
April	23 860	5 485	1 589	140	31 073	.
Mai	27 883	4 844	995	173	33 895	.
Juni	20 315	7 095	1 658	128	29 196	-18,1
Juli	19 448	4 041	664	98	24 249	-31,7
August	19 252	4 348	763	104	24 467	-21,6
September	20 291	7 337	757	117	28 501	- 2,6
Oktober	24 469	4 298	758	120	29 645	-34,7
November	26 977	6 481	1 103	150	34 712	-15,6
Dezember	21 178	5 799	1 085	149	28 211	-39,0
1995						
Januar	21 030	5 428	564	120	27 142	-51,9
Februar	19 956	5 995	861	141	26 952	-39,1
März	23 352	9 422	526	184	33 484	-21,9
April	17 276	8 135	477	175	26 062	-16,1
Mai	32 156	8 740	1 833	179	42 908	26,6
Juni	32 621	9 511	1 839	379	44 350	51,9
Juli	27 443	7 695	2 012	197	37 346	54,0
August	29 140	9 103	1 643	984	40 871	67,0
September	37 785	15 180	2 740	342	56 047	96,6
Oktober	36 895	15 193	2 607	462	55 157	86,1
November	37 413	18 430	3 129	505	59 477	71,3
Dezember	35 646	13 507	2 316	301	51 770	83,5
1996						
Januar	47 243	22 325	3 320	325	73 212	169,7
Februar	33 202	24 309	1 707	285	59 503	120,8
März	57 630	18 111	4 020	345	80 106	139,2
April	44 279	14 782	3 416	222	62 699	140,6
Mai	38 488	14 537	1 701	337	55 065	28,3
Juni	40 947	15 072	2 583	481	59 084	33,2
Juli	51 070	15 481	3 249	286	70 087	87,7
August	27 582	12 037	1 623	194	41 435	1,4
September	29 708	13 794	1 220	485	45 206	-19,3
Oktober	34 802	14 923	2 048	228	52 001	- 5,7
November	40 198	12 456	2 809	238	55 700	- 6,4
Dezember	36 541	12 273	2 445	207	51 467	- 0,6
1997						
Januar	55 984	13 237	4 665	174	74 060	1,2
Februar	57 204	13 150	5 916	270	76 540	28,6
März	53 841	11 929	4 652	237	70 659	-11,8
April	53 321	10 989	4 743	304	69 357	10,6
Mai	55 868	9 953	6 747	238	72 807	32,2
Juni	68 963	12 835	9 127	304	91 229	54,4
Juli	77 569	12 472	8 346	310	98 697	40,8
August	66 075	8 484	4 750	205	79 513	91,9
September	51 744	7 560	3 949	292	63 545	40,6
Oktober	74 069	11 576	5 007	191	90 843	74,7
November	40 581	8 967	2 830	201	52 579	- 5,6
Dezember	59 727	12 028	6 728	217	78 700	52,9
1998						
Januar	71 654	12 569	6 447	330	91 001	22,9
Februar	80 499	13 923	9 539	398	104 360	36,3
März	91 368	19 089	11 601	482	122 540	73,4

<sup>1</sup> Obligationen erst ab Juni 1993 eingeschlossen.

<sup>2</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %.

<sup>3</sup> Wertpapierumsätze, welche gemäss der jeweiligen kantonalen Vorschriften im Börsenjournal aufzuführen sind. Wegen veränderten Vorschriften sind per 1.4.1993 ca. 35% der bisherigen Wertpapierumsätze nicht mehr journalpflichtig. Die Angaben über den Journal Umsatz werden ab 1.1.1998 wegen Einführung der Elektronischen Börse Schweiz nicht mehr berechnet.

# Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses (Bâle/Genève/Zurich)

En millions de francs

**D17**

Ausländische Titel - Titres étrangers					TOTAL UMSATZ <sup>1</sup> (Kol. 5 + 10)		GESAMTTOTAL JOURNAL UMSATZ <sup>2</sup>		Jahr Monat Année Mois
Aktien Actions	Obligationen Obligations	Optionen Options	Total <sup>1</sup> (Kol. 7 bis 9- col. 7 à 9)	% <sup>2</sup>	VOLUME TOTAL <sup>1</sup> (col. 5 + 10)	% <sup>2</sup>	VOLUME TOTAL SELON JOURNAL-TIMBRE <sup>3</sup>	% <sup>2</sup>	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	
27 947	38 644	7 380	73 970	.	434 664	.	941 276	9	1993
20 965	53 298	6 178	80 442	8,7	488 043	12,3	764 164	-19	1994
18 387	71 127	2 106	91 620	13,9	593 185	21,5	659 677	-14	1995
30 876	71 399	695	102 971	12,4	808 535	36,3	861 634	31	1996
40 706	58 733	475	99 914	-3,0	1 018 441	26,0	1 345 728	56	1997
									1994
2 239	5 642	874	8 755	.	51 653	.	82 823	-29	Mars
1 617	4 210	686	6 512	.	37 585	.	62 581	-3	Avril
1 612	3 742	402	5 757	.	39 651	.	60 251	9	Mai
1 490	4 319	303	6 112	-18,7	35 308	-18,2	58 892	-8	Juin
1 081	3 996	223	5 299	-31,7	29 549	-31,7	48 305	-36	Juillet
1 644	3 619	282	5 545	-41,3	30 012	-26,2	51 632	-24	Août
1 760	4 323	328	6 411	-10,6	34 912	-4,1	51 274	-10	Septembre
1 365	3 854	287	5 505	-54,8	35 150	-39,0	52 063	-30	Octobre
1 326	5 162	617	7 106	-14,2	41 817	-15,4	55 993	-29	Novembre
1 130	4 678	321	6 129	-30,2	34 340	-37,6	49 403	-40	Décembre
									1995
1 111	4 232	344	5 687	-38,7	32 829	-50,1	47 579	-54	Janvier
1 079	4 640	284	6 003	-25,3	32 955	-37,0	43 261	-50	Février
1 163	7 388	262	8 813	0,7	42 297	-18,1	50 316	-39	Mars
946	4 687	170	5 803	-10,9	31 865	-15,2	38 304	-39	Avril
1 990	6 130	132	8 251	43,3	51 160	29,0	56 311	-7	Mai
2 038	5 616	294	7 949	30,1	52 299	48,1	60 920	3	Juin
2 112	5 443	63	7 618	43,8	44 964	52,2	52 451	9	Juillet
1 248	5 948	27	7 223	30,3	48 094	60,2	58 322	13	Août
1 440	7 393	236	9 069	41,5	65 115	86,5	64 259	25	Septembre
1 816	6 815	117	8 748	58,9	63 905	81,8	61 218	18	Octobre
1 853	7 945	174	9 972	40,3	69 448	66,1	66 076	18	Novembre
1 591	4 891	5	6 486	5,8	58 255	69,6	60 660	23	Décembre
									1996
3 014	6 516	55	9 585	68,5	82 797	152,2	79 529	67	Janvier
2 978	7 422	44	10 444	74,0	69 947	112,3	71 921	66	Février
2 779	6 342	47	9 168	4,0	89 274	111,1	87 420	74	Mars
2 653	6 122	44	8 818	52,0	71 518	124,4	73 009	91	Avril
2 509	6 979	381	9 868	19,6	64 933	26,9	69 373	23	Mai
1 904	5 582	12	7 499	-5,7	66 583	27,3	65 354	7	Juin
2 056	5 786	10	7 853	3,1	77 940	73,3	72 527	38	Juillet
1 764	4 854	7	6 626	-8,3	48 061	-0,1	54 673	-6	Août
1 944	6 080	11	8 035	-11,4	53 241	-18,2	58 830	-8	Septembre
2 871	6 678	18	9 567	9,4	61 568	-3,7	73 487	20	Octobre
3 928	4 784	47	8 759	-12,2	64 459	-7,2	78 002	18	Novembre
2 477	4 253	19	6 748	4,0	58 215	-0,1	77 510	28	Décembre
									1997
3 848	5 133	18	8 998	-6,1	83 059	0,3	101 349	27	Janvier
3 705	5 921	21	9 646	-7,6	86 186	23,2	108 749	51	Février
3 296	4 442	11	7 748	-15,5	78 407	-12,2	97 635	12	Mars
3 093	4 416	26	7 536	-14,5	76 893	7,5	102 024	40	Avril
3 232	4 530	39	7 801	-20,9	80 608	24,1	104 912	51	Mai
3 331	4 779	39	8 149	8,7	99 377	49,3	122 831	88	Juin
5 282	5 069	64	10 414	32,6	109 111	40,0	148 455	105	Juillet
3 570	4 139	54	7 763	17,2	87 276	81,6	117 973	116	Août
2 794	4 943	27	7 764	-3,4	71 309	33,9	100 366	71	Septembre
3 470	5 466	32	8 968	-6,3	99 811	62,1	129 271	76	Octobre
2 145	4 562	17	6 724	-23,2	59 303	-8,0	86 410	11	Novembre
2 940	5 336	128	8 403	24,5	87 103	49,6	125 753	62	Décembre
									1998
3 345	6 144	136	9 625	7,0	100 626	21,2	.	.	Janvier
4 331	5 522	152	10 006	3,7	114 366	32,7	.	.	Février
5 626	5 599	327	11 551	49,1	134 091	71,0	.	.	Mars

<sup>1</sup> Les obligations ne sont incluses qu'à partir de juin 1993.

<sup>2</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Chiffres d'affaires en papiers-valeurs qui sont à enregistrer conformément aux prescriptions cantonales dans le journal de bourse. Depuis le 1er avril 1993, environ 35% des chiffres d'affaires observés jusque-là ne sont plus soumis à la taxe de bourse à la suite de l'adaptation de prescriptions. A partir du 1er janvier 1998, les données relatives au journal-timbre ne sont plus calculées du fait de l'introduction de la Bourse électronique suisse.

D20

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte	Swiss Performance Index der Börse Schweiz - 1.6.1987 = 1000 Swiss Performance Index de la Bourse de valeurs mobilières - 1.6.1987 = 1000						Schweizerischer Bankverein	Schweizerischer Bankverein	Credit Suisse First Boston	
	Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition)	Namenaktien	Inhaberaktien und PS	Industrie	Dienstleistungen - Services		Gesamtindex <sup>1</sup> (mit Dividenden-Reinvestition) 1.4.1987 = 1000	SBV 100 (mit Dividenden-Reinvestition) 1.4.1987 = 1000		Gesamtindex (ohne Dividenden-Reinvestition) 1959 = 100
					Indice global (avec réinvestissement des dividendes)	Actions nominatives				
1988	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	915,6	914,5	524,4	
1989	1 137,9	1 423,1	1 007,5	1 358,2	946,1	958,4	1 102,9	1 139,0	619,4	
1990	908,3	1 117,5	812,2	1 143,0	707,3	691,2	885,5	903,8	464,1	
1991	1 052,8	1 347,4	918,9	1 352,0	799,2	850,5	1 038,2	1 094,3	452,9	
1992	1 238,6	1 602,9	1 073,5	1 715,7	839,7	971,0	1 226,0	1 329,7	427,0	
1993	1 867,8	2 267,5	1 694,0	2 469,7	1 360,4	1 670,0	1 842,6	1 989,0	694,6	
1994	1 725,5	2 082,9	1 569,0	2 346,3	1 202,3	1 362,6	1 723,3	1 842,9	650,5	
1995	2 123,4	2 523,6	1 954,4	2 928,3	1 444,9	1 584,9	2 141,8	2 310,3	711,9	
1996	2 511,9	3 150,8	2 176,1	3 618,5	1 579,2	1 701,8	2 545,6	2 750,5	842,5	
1997	3 898,2	5 222,7	3 084,4	5 360,9	2 662,0	2 964,4	3 963,9	4 305,1	1 259,4	
1997										
Jan. - Jan.	2 728,3	3 346,9	2 428,3	4 015,5	1 645,2	1 760,2	2 765,9	2 988,7	910,0	
Feb. - Fév.	2 851,6	3 564,7	2 480,5	4 136,0	1 769,8	1 907,3	2 892,1	3 126,6	931,9	
Mär. - Mars	2 946,3	3 753,3	2 502,1	4 285,7	1 818,3	1 996,0	2 986,8	3 230,3	962,5	
Apr. - Avril	3 094,7	3 995,7	2 581,8	4 449,4	1 911,7	2 068,1	3 138,6	3 398,0	1 003,8	
Mai - Mai	3 195,6	4 109,7	2 680,4	4 564,5	2 041,4	2 230,4	3 238,3	3 503,7	1 060,8	
Jun. - Juin	3 548,4	4 664,1	2 888,1	5 110,5	2 231,9	2 444,3	3 599,8	3 898,8	1 154,8	
Jul. - Juillet	3 752,7	4 875,9	3 104,5	5 371,0	2 388,2	2 564,3	3 811,9	4 129,6	1 224,4	
Aug. - Août	3 378,8	4 363,2	2 819,1	4 849,9	2 138,6	2 267,9	3 427,2	3 701,6	1 134,8	
Sep. - Sep.	3 626,1	4 781,3	2 937,5	5 137,9	2 350,7	2 510,0	3 681,4	3 985,7	1 199,0	
Okt. - Oct.	3 474,8	4 643,3	2 760,2	4 909,0	2 264,6	2 441,8	3 526,6	3 818,6	1 144,4	
Nov. - Nov.	3 634,7	4 884,6	2 862,6	5 099,4	2 398,2	2 650,8	3 691,5	4 000,9	1 191,7	
Dez. - Déc.	3 898,2	5 222,7	3 084,4	5 360,9	2 662,0	2 964,4	3 963,9	4 305,1	1 259,4	
1998										
Jan. - Jan.	4 078,4	5 504,0	3 191,5	5 664,6	2 738,8	3 017,0	.	4 508,9	1 320,5	
Feb. - Fév.	4 426,1	5 943,1	3 490,9	6 138,8	2 979,5	3 331,4	.	4 897,5	1 417,2	
Mär. - Mars										
16.	4 529,7	6 086,9	3 568,4	6 249,8	3 076,1	3 400,6	.	5 008,0	1 473,2	
17.	4 527,9	6 064,9	3 584,8	6 234,7	3 085,3	3 393,2	.	5 004,5	1 473,0	
18.	4 470,5	5 995,2	3 532,8	6 131,9	3 065,6	3 375,8	.	4 939,1	1 461,5	
19.	4 477,4	6 016,3	3 527,3	6 132,7	3 077,4	3 396,4	.	4 945,9	1 461,6	
20.	4 561,8	6 177,4	3 550,8	6 232,2	3 148,7	3 503,1	.	5 041,6	1 482,2	
21.										
22.										
23.	4 583,2	6 207,3	3 566,6	6 243,7	3 178,2	3 552,0	.	5 064,5	1 487,3	
24.	4 620,6	6 272,7	3 582,2	6 272,2	3 224,4	3 590,9	.	5 106,3	1 514,3	
25.	4 654,8	6 362,4	3 569,6	6 299,0	3 262,4	3 646,8	.	5 144,8	1 513,4	
26.	4 624,3	6 304,0	3 561,3	6 268,1	3 232,5	3 608,1	.	5 109,3	1 500,9	
27.	4 687,3	6 404,8	3 596,4	6 358,2	3 272,7	3 671,4	.	5 179,8	1 520,8	
28.										
29.										
30.	4 691,3	6 386,6	3 621,0	6 357,6	3 280,6	3 695,2	.	5 183,0	1 526,8	
31.	4 716,6	6 430,1	3 632,3	6 399,9	3 291,7	3 715,3	.	5 209,8	1 533,8	
Apr. - Avril										
1.	4 737,2	6 456,3	3 649,8	6 402,5	3 326,9	3 765,3	.	5 232,7	1 535,9	
2.	4 751,1	6 478,5	3 657,5	6 386,4	3 365,2	3 831,7	.	5 248,5	1 539,9	
3.	4 797,6	6 560,8	3 676,2	6 429,5	3 414,3	3 902,7	.	5 301,5	1 549,6	
4.										
5.										
6.	4 847,7	6 637,6	3 706,9	6 432,1	3 503,0	4 049,1	.	5 358,5	1 562,6	
7.	4 804,0	6 550,8	3 698,1	6 377,2	3 468,9	3 989,8	.	5 308,2	1 554,4	
8.	4 725,8	6 449,2	3 633,2	6 259,4	3 423,9	3 903,7	.	5 219,5	1 538,2	
9.	4 746,2	6 496,6	3 631,1	6 272,4	3 450,3	3 945,0	.	5 242,7	1 545,9	
10.										
11.										
12.										
13.										
14.	4 761,8	6 545,2	3 618,2	6 283,7	3 469,2	3 956,8	.	5 259,7	1 547,5	
15.	4 744,8	6 517,2	3 609,5	6 270,1	3 449,5	3 897,2	.	5 239,6	1 549,5	

<sup>1</sup> Dieser Index wird ab 1. Januar 1998 nicht mehr berechnet.<sup>1</sup> Cet indice n'est plus établi à partir du 1er janvier 1998.

**Börsenkaptalisierung**

In Milliarden Franken

**Capitalisation boursière**

En milliards de francs

**D22**

Swiss Performance Index der Börse Schweiz												Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois
Swiss Performance Index de la Bourse suisse de valeurs mobilières												
TOTAL SPI	% <sup>1</sup>	Namenaktien		Inhaberaktien und PS		Industrie		Dienstleistungen – Services				
		Actions nominatives	% <sup>1</sup>	Actions au porteur et BP	% <sup>1</sup>	Industrie	% <sup>1</sup>	Total	% <sup>1</sup>	Banken Banques	% <sup>1</sup>	
211,0	100	79,4	38	131,6	62	109,3	52	101,7	48	53,4	25	1988
261,6	100	98,3	38	163,2	62	142,6	55	119,0	45	62,5	24	1989
204,2	100	78,3	38	125,9	62	114,0	56	90,2	44	35,8	18	1990
235,7	100	91,4	39	144,3	61	135,5	57	100,2	43	42,4	18	1991
277,0	100	112,3	40	164,7	60	172,2	62	104,8	38	56,3	20	1992
402,3	100	175,4	44	226,8	56	240,3	60	162,0	40	90,8	23	1993
372,6	100	166,9	45	205,7	55	231,3	62	141,3	38	74,8	20	1994
458,1	100	230,4	50	227,7	50	290,0	63	168,1	37	86,6	19	1995
539,9	100	298,7	55	241,2	45	353,9	65	186,0	35	91,9	17	1996
839,2	100	505,0	60	334,2	40	525,0	63	314,2	37	172,3	21	1997
1994												
361,8	100	160,8	44	201,1	56	223,7	62	138,1	38	77,7	22	Sep. – Sep.
357,0	100	159,5	45	197,5	55	219,1	61	137,9	39	76,6	22	Okt. – Oct.
369,2	100	166,0	45	203,2	55	227,3	62	142,0	38	76,4	21	Nov. – Nov.
372,6	100	166,9	45	205,7	55	231,3	62	141,3	38	74,8	20	Dez. – Déc.
1995												
362,5	100	160,4	44	202,1	56	226,7	62	135,8	38	73,2	20	Jan. – Jan.
370,9	100	163,9	44	207,1	56	234,7	63	136,3	37	73,0	20	Feb. – Fév.
358,0	100	157,8	44	200,2	56	224,3	63	133,7	37	71,5	20	Mär. – Mars
369,5	100	162,8	44	206,7	56	231,3	63	138,3	37	73,0	20	Apr. – Avril
393,4	100	173,2	44	220,2	56	243,5	62	149,9	38	80,0	20	Mai – Mai
400,5	100	191,4	48	209,0	52	249,3	62	151,2	38	79,6	20	Jun. – Juin
404,7	100	197,6	49	207,1	51	256,1	63	148,6	37	77,7	19	Jul. – Juillet
412,9	100	203,5	49	209,4	51	264,1	64	148,9	36	75,9	18	Aug. – Août
425,4	100	210,3	49	215,0	51	266,6	63	158,8	37	81,8	19	Sep. – Sep.
434,5	100	216,6	50	217,9	50	270,6	62	163,9	38	85,6	20	Okt. – Oct.
451,7	100	226,3	50	225,3	50	284,8	63	166,8	37	85,3	19	Nov. – Nov.
458,1	100	230,4	50	227,7	50	290,0	63	168,1	37	86,6	19	Dez. – Déc.
1996												
460,5	100	230,3	50	230,2	50	291,9	63	168,6	37	86,4	19	Jan. – Jan.
472,6	100	237,4	50	235,2	50	303,9	64	168,7	36	86,6	18	Feb. – Fév.
504,7	100	260,3	52	244,4	48	333,8	66	170,9	34	88,0	17	Mär. – Mars
508,8	100	262,5	52	246,3	48	335,3	66	173,5	34	87,2	17	Apr. – Avril
496,0	100	267,2	54	228,8	46	328,1	66	167,8	34	83,7	17	Mai – Mai
515,7	100	283,0	55	232,6	45	340,2	66	175,4	34	89,0	17	Jun. – Juin
483,9	100	268,5	56	215,4	44	316,9	66	167,1	34	86,9	18	Jul. – Juillet
506,9	100	280,3	55	226,6	45	332,3	66	174,6	34	87,6	17	Aug. – Août
518,1	100	287,4	56	230,7	44	339,5	66	178,6	34	88,8	17	Sep. – Sep.
518,6	100	285,3	55	233,2	45	338,5	65	180,1	35	89,6	17	Okt. – Oct.
537,7	100	296,8	55	240,9	45	350,0	65	187,7	35	93,8	17	Nov. – Nov.
539,9	100	298,7	55	241,2	45	353,9	65	186,0	35	91,9	17	Dez. – Déc.
1997												
587,4	100	318,4	54	269,1	46	392,3	67	195,2	33	95,9	16	Jan. – Jan.
612,8	100	339,7	55	273,2	45	403,9	66	209,0	34	102,8	17	Feb. – Fév.
633,5	100	358,3	57	275,3	43	419,2	66	214,3	34	107,5	17	Mär. – Mars
662,3	100	381,2	58	281,1	42	437,5	66	224,8	34	110,5	17	Apr. – Avril
683,3	100	392,6	58	290,7	42	443,2	65	240,1	35	119,0	17	Mai – Mai
755,2	100	442,6	59	312,6	41	495,0	65	260,2	35	129,5	17	Jun. – Juin
808,9	100	470,7	58	338,2	42	526,5	65	282,4	35	135,8	17	Jul. – Juillet
728,0	100	421,4	58	306,5	42	475,3	65	252,7	35	120,1	17	Aug. – Août
779,9	100	461,3	59	318,6	41	502,7	65	277,2	35	133,0	17	Sep. – Sep.
747,8	100	448,4	60	299,5	40	480,7	64	267,1	36	129,3	17	Okt. – Oct.
782,7	100	472,3	60	310,4	40	499,5	64	283,2	36	140,5	18	Nov. – Nov.
839,2	100	505,0	60	334,2	40	525,0	63	314,2	37	172,3	21	Dez. – Déc.
1998												
878,0	100	532,2	61	345,8	39	554,7	63	323,3	37	175,4	20	Jan. – Jan.
947,6	100	574,7	61	372,9	39	595,8	63	351,8	37	193,6	20	Feb. – Fév.
1 009,3	100	623,3	62	386,0	38	621,2	62	388,2	38	215,9	21	Mär. – Mars

<sup>1</sup> In % vom Total SPI.

<sup>1</sup> En pour-cent du total SPI.

## Devisenkurse

Interbankhandel (Ankauf 11 Uhr)

## Cours des devises

Marché interbancaire (cours acheteur, à 11 h)

E1

Jahresmittel Monatsmittel	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	ECU <sup>1</sup>	SZR <sup>2</sup> DTS <sup>2</sup>
Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	USD 1.-	JPY 100.-	DEM 100.-	GBP 1.-	FRF 100.-	ITL 100.-	ATS 100.-	NLG 100.-	BEF 100.-	XEU 1.-	XDR 1.-
1978	1,7857	0,8513	88,78	3,4212	39,55	0,2099	12,2866	82,43	5,6682	.	2,2356
1979	1,6627	0,7625	90,70	3,5256	39,05	0,1998	12,4395	82,85	5,6713	.	2,1485
1980	1,6737	0,7426	92,14	3,8955	39,62	0,1955	12,9501	84,27	5,7287	2,3280	2,1800
1981	1,9636	0,8906	86,83	3,9646	36,17	0,1729	12,3269	78,68	5,2888	2,1869	2,3140
1982	2,0319	0,8151	83,58	3,5440	30,86	0,1497	11,8943	75,96	4,4423	1,9857	2,2405
1983	2,0995	0,8838	82,22	3,1813	27,58	0,1381	11,6912	73,58	4,1098	1,8677	2,2438
1984	2,3477	0,9876	82,53	3,1279	26,87	0,1336	11,7372	73,20	4,0635	1,8462	2,4054
1985	2,4520	1,0282	83,33	3,1531	27,30	0,1283	11,8572	73,88	4,1288	1,8557	2,4850
1986	1,7956	1,0675	82,71	2,6327	25,90	0,1203	11,7639	73,31	4,0171	1,7641	2,1038
1987	1,4901	1,0311	82,89	2,4378	24,78	0,1148	11,7829	73,56	3,9882	1,7176	1,9263
1988	1,4639	1,1415	83,27	2,6010	24,54	0,1123	11,8408	73,99	3,9762	1,7283	1,9652
1989	1,6357	1,1860	86,94	2,6757	25,62	0,1191	12,3519	77,07	4,1472	1,8003	2,0948
1990	1,3880	0,9602	85,82	2,4678	25,47	0,1157	12,1984	76,17	4,1499	1,7622	1,8816
1991	1,4353	1,0669	86,41	2,5274	25,41	0,1156	12,2788	76,68	4,1966	1,7726	1,9612
1992	1,4036	1,1080	89,93	2,4733	26,53	0,1142	12,7783	79,86	4,3674	1,8177	1,9766
1993	1,4775	1,3335	89,34	2,2168	26,08	0,0940	12,6928	79,50	4,2731	1,7302	2,0631
1994	1,3660	1,3361	84,24	2,0899	24,62	0,0847	11,9688	75,09	4,0862	1,6213	1,9549
1995	1,1817	1,2607	82,47	1,8646	23,67	0,0726	11,7167	73,59	4,0060	1,5454	1,7926
1996	1,2351	1,1352	82,10	1,9296	24,14	0,0801	11,6643	73,24	3,9867	1,5678	1,7947
1997	1,4509	1,2012	83,70	2,3750	24,86	0,0852	11,8899	74,35	4,0540	1,6440	1,9968
1994											
Nov. - Nov.	1,2941	1,3202	84,12	2,0570	24,49	0,0817	11,9432	75,02	4,0861	1,6106	1,9030
Dez. - Déc.	1,3289	1,3263	84,53	2,0708	24,54	0,0813	12,0053	75,47	4,1097	1,6162	1,9305
1995											
Jan. - Jan.	1,2866	1,2900	84,04	2,0255	24,30	0,0798	11,9382	74,93	4,0774	1,5977	1,8860
Feb. - Fév.	1,2706	1,2931	84,62	1,9973	24,32	0,0785	12,0180	75,46	4,1082	1,5998	1,8796
Mär. - Mars	1,1714	1,2921	83,30	1,8739	23,51	0,0693	11,8291	74,27	4,0333	1,5435	1,7989
Apr. - Avril	1,1342	1,3565	82,34	1,8246	23,44	0,0662	11,6947	73,51	4,0025	1,5263	1,7916
Mai - Mai	1,1664	1,3717	82,90	1,8527	23,43	0,0705	11,7829	74,03	4,0257	1,5428	1,8195
Jun. - Juin	1,1575	1,3687	82,67	1,8457	23,54	0,0705	11,7491	73,83	4,0226	1,5416	1,8111
Jul. - Juillet	1,1558	1,3242	83,21	1,8429	23,90	0,0717	11,8265	74,26	4,0455	1,5547	1,8010
Aug. - Août	1,1980	1,2622	82,78	1,8763	24,06	0,0745	11,7639	73,88	4,0244	1,5599	1,8070
Sep. - Sep.	1,1892	1,1837	81,36	1,8526	23,58	0,0736	11,5603	72,59	3,9520	1,5332	1,7646
Okt. - Oct.	1,1450	1,1371	80,99	1,8067	23,18	0,0713	11,5033	72,28	3,9336	1,5144	1,7169
Nov. - Nov.	1,1419	1,1204	80,65	1,7850	23,37	0,0716	11,4554	71,98	3,9199	1,5129	1,7078
Dez. - Déc.	1,1639	1,1427	80,80	1,7907	23,45	0,0730	11,4776	72,13	3,9285	1,5183	1,7284
1996											
Jan. - Jan.	1,1800	1,1160	80,70	1,8036	23,56	0,0744	11,4701	72,03	3,9229	1,5240	1,7364
Feb. - Fév.	1,1952	1,1304	81,53	1,8353	23,70	0,0760	11,5880	72,78	3,9619	1,5399	1,7535
Mär. - Mars	1,1962	1,1293	80,96	1,8258	23,64	0,0765	11,5060	72,30	3,9364	1,5325	1,7483
Apr. - Avril	1,2189	1,1359	81,00	1,8465	23,86	0,0778	11,5116	72,40	3,9397	1,5420	1,7690
Mai - Mai	1,2533	1,1793	81,78	1,8971	24,16	0,0804	11,6172	73,11	3,9760	1,5634	1,8117
Jun. - Juin	1,2561	1,1537	82,28	1,9367	24,27	0,0815	11,6874	73,43	3,9975	1,5745	1,8137
Jul. - Juillet	1,2334	1,1289	81,99	1,9156	24,21	0,0808	11,6452	73,02	3,9778	1,5664	1,7882
Aug. - Août	1,2022	1,1143	81,12	1,8627	23,74	0,0793	11,5230	72,29	3,9353	1,5432	1,7545
Sep. - Sep.	1,2309	1,1204	81,78	1,9184	24,01	0,0810	11,6185	72,92	3,9695	1,5631	1,7849
Okt. - Oct.	1,2574	1,1197	82,32	1,9921	24,33	0,0824	11,6947	73,35	3,9943	1,5833	1,8119
Nov. - Nov.	1,2738	1,1340	84,31	2,1184	24,91	0,0841	11,9759	75,14	4,0886	1,6280	1,8494
Dez. - Déc.	1,3271	1,1654	85,53	2,2088	25,31	0,0868	12,1495	76,20	4,1469	1,6591	1,9087
1997											
Jan. - Jan.	1,3925	1,1807	86,73	2,3096	25,69	0,0888	12,3215	77,20	4,2040	1,6904	1,9692
Feb. - Fév.	1,4526	1,1811	86,78	2,3601	25,70	0,0878	12,3253	77,23	4,2022	1,6944	2,0107
Mär. - Mars	1,4653	1,1952	86,37	2,3518	25,59	0,0864	12,2669	76,72	4,1829	1,6843	2,0179
Apr. - Avril	1,4599	1,1625	85,41	2,3780	25,35	0,0862	12,1307	75,93	4,1368	1,6735	2,0049
Mai - Mai	1,4324	1,2029	84,08	2,3368	24,92	0,0851	11,9411	74,73	4,0708	1,6446	1,9844
Jun. - Juin	1,4411	1,2604	83,50	2,3675	24,73	0,0850	11,8610	74,19	4,0442	1,6393	2,0050
Jul. - Juillet	1,4802	1,2853	82,73	2,4740	24,51	0,0849	11,7532	73,45	4,0053	1,6358	2,0406
Aug. - Août	1,5145	1,2847	82,20	2,4246	24,38	0,0841	11,6780	72,96	3,9791	1,6225	2,0504
Sep. - Sep.	1,4720	1,2184	82,30	2,3556	24,47	0,0843	11,6896	73,06	3,9847	1,6196	2,0016
Okt. - Oct.	1,4523	1,1995	82,62	2,3687	24,62	0,0843	11,7351	73,31	4,0026	1,6259	1,9897
Nov. - Nov.	1,4070	1,1243	81,21	2,3737	24,25	0,0829	11,5339	72,03	3,9347	1,6029	1,9326
Dez. - Déc.	1,4387	1,1114	80,94	2,3896	24,17	0,0825	11,5000	71,81	3,9209	1,5986	1,9476
1998											
Jan. - Jan.	1,4739	1,1394	81,21	2,4110	24,24	0,0825	11,5391	72,04	3,9334	1,6041	1,9804
Feb. - Fév.	1,4637	1,1641	80,70	2,3984	24,07	0,0817	11,4665	71,58	3,9080	1,5930	1,9763
Mär. - Mars	<b>1,4872</b>	<b>1,1529</b>	<b>81,45</b>	<b>2,4685</b>	<b>24,29</b>	<b>0,0827</b>	<b>11,5733</b>	<b>72,25</b>	<b>3,9462</b>	<b>1,6137</b>	<b>2,0009</b>

Tageswerte Valeurs journalières	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	ECU <sup>1</sup>	SZR <sup>2</sup> DTS <sup>2</sup>
	USD 1.–	JPY 100.–	DEM 100.–	GBP 1.–	FRF 100.–	ITL 100.–	ATS 100.–	NLG 100.–	BEF 100.–	XEU 1.–	XDR 1.–
1998											
Mär. – Mars											
1.											
2.	1,4593	1,1674	80,85	2,4140	24,10	0,0820	11,4851	71,71	3,9176	1,5978	1,9783
3.	1,4706	1,1653	80,85	2,4196	24,11	0,0821	11,4909	71,72	3,9193	1,5995	1,9828
4.	1,4725	1,1660	81,23	2,4268	24,21	0,0825	11,5345	72,02	3,9325	1,6085	1,9940
5.	1,4740	1,1587	81,33	2,4317	24,25	0,0826	11,5563	72,15	3,9396	1,6053	1,9870
6.	1,4858	1,1673	81,30	2,4331	24,23	0,0826	11,5438	72,07	3,9371	1,6096	2,0037
7.											
8.											
9.	1,4939	1,1641	81,54	2,4425	24,31	0,0828	11,5833	72,33	3,9490	1,6097	1,9993
10.	1,4888	1,1673	81,39	2,4336	24,25	0,0827	11,5635	72,19	3,9438	1,6087	2,0025
11.	1,4905	1,1595	81,37	2,4413	24,26	0,0826	11,5605	72,17	3,9411	1,6098	2,0010
12.	1,4872	1,1520	81,27	2,4503	24,22	0,0826	11,5466	72,09	3,9354	1,6095	1,9987
13.	1,4854	1,1520	81,28	2,4601	24,24	0,0825	11,5479	72,09	3,9385	1,6116	1,9977
14.											
15.											
16.	1,4777	1,1421	81,21	2,4639	24,21	0,0824	11,5400	72,03	3,9332	1,6073	1,9916
17.	1,4796	1,1441	81,36	2,4643	24,27	0,0825	11,5621	72,18	3,9435	1,6111	1,9929
18.	1,4831	1,1367	81,41	2,4830	24,28	0,0827	11,5668	72,20	3,9434	1,6141	1,9934
19.	1,4922	1,1479	81,56	2,4868	24,33	0,0828	11,5926	72,36	3,9508	1,6147	2,0041
20.	1,4944	1,1475	81,60	2,4834	24,33	0,0830	11,5944	72,38	3,9545	1,6178	2,0053
21.											
22.											
23.	1,4966	1,1454	81,66	2,4963	24,35	0,0829	11,6024	72,42	3,9577	1,6193	2,0088
24.	1,4898	1,1438	81,50	2,4969	24,31	0,0827	11,5821	72,28	3,9496	1,6163	2,0016
25.	1,4902	1,1500	81,55	2,4919	24,32	0,0827	11,5861	72,32	3,9510	1,6196	2,0094
26.	1,4930	1,1538	81,67	2,5008	24,36	0,0828	11,6042	72,44	3,9550	1,6198	2,0094
27.	1,4862	1,1508	81,67	2,5080	24,36	0,0829	11,6046	72,44	3,9559	1,6207	2,0052
28.											
29.											
30.	1,5025	1,1413	82,01	2,5266	24,47	0,0832	11,6518	72,73	3,9736	1,6332	2,0220
31.	1,5245	1,1411	82,38	2,5509	24,59	0,0836	11,7125	73,12	3,9942	1,6369	2,0320
Apr. – Avril											
1.	1,5204	1,1449	82,37	2,5436	24,58	0,0835	11,6999	73,05	3,9906	1,6414	2,0397
2.	1,5348	1,1462	82,82	2,5625	24,71	0,0840	11,7681	73,46	4,0144	1,6418	2,0424
3.	1,5311	1,1368	82,62	2,5485	24,66	0,0838	11,7497	73,33	4,0054	1,6420	2,0395
4.											
5.											
6.	1,5240	1,1299	82,66	2,5256	24,66	0,0838	11,7457	73,36	4,0047	1,6401	2,0292
7.	1,5282	1,1421	83,13	2,5417	24,79	0,0842	11,8135	73,77	4,0273	1,6483	2,0417
8.	1,5211	1,1429	83,01	2,5408	24,77	0,0840	11,7988	73,72	4,0223	1,6455	2,0337
9.	1,5144	1,1403	83,13	2,5290	24,79	0,0841	11,8128	73,81	4,0264	1,6473	2,0309
10.											
11.											
12.											
13.											
14.	1,5072	1,1602	82,85	2,5175	24,71	0,0838	11,7759	73,54	4,0131	1,6390	2,0288
15.	1,4928	1,1548	82,83	2,5058	24,69	0,0838	11,7719	73,55	4,0114	1,6408	2,0203

<sup>1</sup> Die Kommission errechnet über die um 14.30 Uhr an den massgeblichen Börsenplätzen der EG-Länder ermittelten Marktkurse für den US-Dollar zuerst den US-Dollar-Gegenwert der ECU. Unter Zugrundelegung des US-Dollar-Wertes und der von den einzelnen Zentralbanken mitgeteilten US-Dollar-Kurse von 14.30 Uhr wird danach der ECU-Wert in jeder EG-Währung errechnet. Siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157–171.

<sup>2</sup> Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

<sup>1</sup> La Commission calcule d'abord la contre-valeur en dollars de l'ECU sur la base des cours du dollar notés à 14 h 30 sur les marchés des changes des pays de la CE. En se fondant sur cette contre-valeur en dollars ainsi que sur les cours du dollar communiqués par les banques centrales, elle établit ensuite la contre-valeur de l'ECU en chacune des monnaies des pays de la CE. Voir bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157 à 171.

<sup>2</sup> Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 15)

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 15)

E21

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	123,1	105,6	110,5	117,0	114,6	119,2	112,0	110,3	110,2	114,6
1979	132,2	117,9	108,1	113,5	116,0	125,2	110,6	109,7	110,1	115,7
1980	131,4	121,0	106,4	102,7	114,3	128,0	106,2	107,8	109,0	113,8
1981	112,0	100,9	112,9	100,9	125,2	144,7	111,6	115,5	118,1	117,6
1982	108,2	110,3	117,3	112,9	146,8	167,1	115,7	119,6	140,6	127,6
1983	104,7	101,7	119,3	125,8	164,3	181,2	117,7	123,5	151,9	134,9
1984	93,7	91,0	118,8	127,9	168,6	187,3	117,2	124,2	153,7	131,9
1985	89,7	87,4	117,7	126,9	166,0	195,0	116,0	123,0	151,2	129,3
1986	122,4	84,2	118,6	152,0	174,9	208,0	116,9	124,0	155,4	141,4
1987	147,6	87,2	118,3	164,2	182,8	217,9	116,7	123,6	156,6	148,8
1988	150,2	78,7	117,8	153,9	184,6	222,8	116,2	122,8	157,0	147,3
1989	134,4	75,8	112,8	149,6	176,8	210,1	111,4	117,9	150,6	139,6
1990	158,4	93,6	114,3	162,2	177,9	216,2	112,8	119,3	150,5	148,1
1991	153,2	84,2	113,5	158,3	178,3	216,4	112,0	118,5	148,8	144,4
1992	156,6	81,1	109,0	161,8	170,8	219,1	107,7	113,8	143,0	140,9
1993	148,8	67,4	109,8	180,5	173,7	266,2	108,4	114,3	146,1	146,6
1994	161,0	67,3	116,4	191,5	184,0	295,4	114,9	121,0	152,8	155,6
1995	186,1	71,3	118,9	214,6	191,4	344,6	117,4	123,5	155,9	164,4
1996	178,0	79,2	119,5	207,4	187,7	312,4	117,9	124,1	156,6	161,6
1997	151,5	74,8	117,2	168,5	182,3	293,7	115,7	122,2	154,0	152,8
1995										
I	177,3	69,6	116,8	203,9	188,6	331,0	115,4	121,4	153,4	160,2
II	190,6	65,8	118,7	217,3	193,0	361,6	117,1	123,1	155,4	165,5
III	186,1	71,5	118,9	215,4	190,0	341,3	117,4	123,5	155,8	164,2
IV	191,3	79,3	121,3	223,0	194,2	348,0	119,8	126,0	159,0	168,4
1996										
I	184,7	79,9	121,0	219,7	191,7	331,0	119,4	125,6	158,5	165,8
II	176,9	77,7	120,1	211,3	188,0	313,1	118,5	124,5	157,2	162,0
III	179,9	80,2	120,1	210,7	188,8	311,2	118,6	124,9	157,6	162,6
IV	171,2	78,9	116,8	190,4	182,5	296,4	115,3	121,5	153,3	156,3
1997										
I	153,2	75,8	113,2	171,0	176,6	285,3	111,8	117,9	148,8	149,7
II	152,2	74,4	116,3	169,5	181,2	293,0	114,8	121,2	152,9	152,3
III	147,8	71,2	119,0	165,4	185,2	296,1	117,5	124,2	156,5	153,2
IV	153,4	78,4	120,1	168,3	186,0	300,4	118,6	125,5	157,9	156,1
1998										
I	<b>149,0</b>	<b>78,0</b>	<b>120,9</b>	<b>164,9</b>	<b>187,2</b>	<b>304,0</b>	<b>119,3</b>	<b>126,3</b>	<b>158,9</b>	<b>156,1</b>
1996										
Mär. – Mars	183,8	79,6	121,1	219,2	191,7	327,1	119,6	125,7	158,6	165,5
Apr. – Avril	180,4	79,1	121,1	216,7	189,9	321,6	119,5	125,5	158,5	164,2
Mai – Mai	175,4	76,2	119,9	210,9	187,5	311,2	118,4	124,3	157,0	161,3
Jun. – Juin	175,0	77,9	119,2	206,6	186,7	307,0	117,7	123,8	156,2	160,4
Jul. – Juillet	178,3	79,6	119,6	208,9	187,2	309,7	118,1	124,5	157,0	161,7
Aug. – Août	182,9	80,7	120,9	214,8	190,8	315,5	119,4	125,7	158,7	164,3
Sep. – Sep.	178,6	80,2	119,9	208,6	188,7	308,9	118,4	124,6	157,3	162,1
Okt. – Oct.	174,9	80,3	119,1	200,9	186,2	303,6	117,6	123,9	156,3	159,9
Nov. – Nov.	172,6	79,3	116,3	188,9	181,9	297,5	114,9	120,9	152,7	156,0
Dez. – Déc.	165,7	77,1	114,7	181,2	179,0	288,2	113,2	119,3	150,6	152,6
1997										
Jan. – Jan.	157,9	76,1	113,1	173,3	176,4	281,8	111,6	117,7	148,5	150,1
Feb. – Fév.	151,4	76,1	113,0	169,6	176,3	285,0	111,6	117,7	148,6	149,2
Mär. – Mars	150,1	75,2	113,5	170,2	177,0	289,6	112,1	118,5	149,3	149,7
Apr. – Avril	150,6	77,3	114,8	168,3	178,7	290,3	113,4	119,7	150,9	150,9
Mai – Mai	153,5	74,7	116,6	171,2	181,8	294,0	115,2	121,6	153,4	153,0
Jun. – Juin	152,6	71,3	117,4	169,0	183,2	294,4	116,0	122,5	154,4	153,0
Jul. – Juillet	148,5	69,9	118,5	161,8	184,8	294,7	117,0	123,7	155,9	152,5
Aug. – Août	145,2	70,0	119,3	165,0	185,8	297,5	117,8	124,6	156,9	153,0
Sep. – Sep.	149,4	73,8	119,2	169,9	185,1	296,8	117,7	124,4	156,7	154,2
Okt. – Oct.	151,4	74,9	118,7	168,9	184,0	296,8	117,2	124,0	156,0	154,1
Nov. – Nov.	156,3	79,9	120,8	168,6	186,8	301,8	119,3	126,2	158,7	157,3
Dez. – Déc.	152,8	80,9	121,2	167,5	187,4	303,3	119,6	126,6	159,3	157,3
1998										
Jan. – Jan.	149,2	78,9	120,8	166,0	186,9	303,3	119,2	126,2	158,7	156,2
Feb. – Fév.	150,2	77,2	121,5	166,8	188,2	306,2	120,0	127,0	159,8	157,0
Mär. – Mars	<b>147,8</b>	<b>78,0</b>	<b>120,4</b>	<b>162,1</b>	<b>186,5</b>	<b>302,5</b>	<b>118,9</b>	<b>125,8</b>	<b>158,2</b>	<b>155,2</b>

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).



# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	34,5	5,2	16,4	22,4	23,5	29,5	18,2	18,6	18,2	23,6
1979	7,4	11,6	- 2,1	- 3,0	1,3	5,1	- 1,2	- 0,5	- 0,1	1,0
1980	- 0,7	2,7	- 1,6	- 9,5	- 1,4	2,2	- 3,9	- 1,7	- 1,0	- 1,7
1981	-14,8	-16,6	6,1	- 1,7	9,5	13,1	5,1	7,1	8,3	3,3
1982	- 3,4	9,3	3,9	11,9	17,2	15,5	3,6	3,6	19,1	8,5
1983	- 3,2	- 7,8	1,7	11,4	11,9	8,4	1,7	3,2	8,1	5,7
1984	-10,6	-10,5	- 0,4	1,7	2,6	3,4	- 0,4	0,5	1,1	- 2,2
1985	- 4,3	- 3,9	- 1,0	- 0,8	- 1,6	4,1	- 1,0	- 0,9	- 1,6	- 2,0
1986	36,6	- 3,7	0,7	19,8	5,4	6,6	0,8	0,8	2,8	9,4
1987	20,5	3,5	- 0,2	8,0	4,5	4,8	- 0,2	- 0,3	0,7	5,3
1988	1,8	- 9,7	- 0,5	- 6,3	1,0	2,2	- 0,5	- 0,6	0,3	- 1,0
1989	-10,5	- 3,8	- 4,2	- 2,8	- 4,2	- 5,7	- 4,1	- 4,0	- 4,1	- 5,3
1990	17,8	23,5	1,3	8,4	0,6	2,9	1,3	1,2	- 0,1	6,1
1991	- 3,3	-10,0	- 0,7	- 2,4	0,2	0,1	- 0,7	- 0,7	- 1,1	- 2,5
1992	2,3	- 3,7	- 3,9	2,2	- 4,2	1,2	- 3,9	- 4,0	- 3,9	- 2,5
1993	- 5,0	-16,9	0,7	11,6	1,7	21,5	0,7	0,5	2,2	4,1
1994	8,2	- 0,2	6,1	6,1	5,9	11,0	6,0	5,9	4,6	6,1
1995	15,6	6,0	2,1	12,1	4,0	16,7	2,2	2,0	2,0	5,7
1996	- 4,3	11,1	0,5	- 3,4	- 1,9	- 9,4	0,4	0,5	0,5	- 1,8
1997	-14,9	- 5,5	- 1,9	-18,7	- 2,9	- 6,0	- 1,9	- 1,5	- 1,7	- 5,4
1995										
I	17,1	4,5	0,4	10,1	3,1	14,0	0,5	0,4	0,1	4,6
II	22,0	- 0,2	2,6	14,9	5,5	26,7	2,6	2,3	2,5	7,8
III	11,0	5,3	1,8	9,4	2,8	13,8	1,8	1,7	1,7	4,2
IV	12,7	15,7	3,9	14,4	4,8	13,5	3,9	3,9	3,9	6,5
1996										
I	4,2	14,8	3,6	7,7	1,6	0,0	3,5	3,4	3,3	3,5
II	- 7,2	18,1	1,2	- 2,7	- 2,6	-13,4	1,2	1,1	1,2	- 2,1
III	- 3,4	12,1	1,0	- 2,2	- 0,6	- 8,8	1,0	1,1	1,2	- 0,9
IV	-10,5	- 0,5	- 3,8	-14,6	- 6,0	-14,8	- 3,8	- 3,6	- 3,6	- 7,2
1997										
I	-17,1	- 5,1	- 6,4	-22,1	- 7,9	-13,8	- 6,4	- 6,1	- 6,1	- 9,7
II	-14,0	- 4,2	- 3,2	-19,8	- 3,6	- 6,4	- 3,1	- 2,6	- 2,8	- 6,0
III	-17,8	-11,2	- 0,9	-21,5	- 1,9	- 4,9	- 1,0	- 0,6	- 0,7	- 5,8
IV	-10,4	- 0,7	2,9	-11,6	1,9	1,3	2,9	3,3	3,0	- 0,1
1998										
I	- 2,7	2,9	6,8	- 3,6	6,0	6,6	6,7	7,1	6,8	4,3
1996										
Mär. - Mars	- 2,1	14,4	2,9	2,6	- 0,6	- 9,4	2,8	2,7	2,5	0,3
Apr. - Avril	- 6,9	19,4	1,7	- 1,2	- 1,8	-14,9	1,6	1,5	1,6	- 1,9
Mai - Mai	- 6,9	16,3	1,4	- 2,3	- 3,0	-12,3	1,4	1,2	1,3	- 1,9
Jun. - Juin	- 7,8	18,6	0,5	- 4,7	- 3,0	-13,5	0,5	0,5	0,6	- 2,7
Jul. - Juillet	- 6,3	17,3	1,5	- 3,8	- 1,3	-11,3	1,6	1,7	1,7	- 1,4
Aug. - Août	- 0,3	13,3	2,1	0,7	1,3	- 6,1	2,1	2,2	2,3	0,9
Sep. - Sep.	- 3,4	5,6	- 0,5	- 3,4	- 1,8	- 9,1	- 0,5	- 0,5	- 0,4	- 2,2
Okt. - Oct.	- 8,9	1,6	- 1,6	- 9,3	- 4,7	-13,5	- 1,6	- 1,5	- 1,5	- 5,1
Nov. - Nov.	-10,4	- 1,2	- 4,3	-15,7	- 6,2	-14,9	- 4,3	- 4,2	- 4,1	- 7,6
Dez. - Déc.	-12,3	- 1,9	- 5,5	-18,9	- 7,4	-15,9	- 5,5	- 5,3	- 5,3	- 9,0
1997										
Jan. - Jan.	-15,3	- 5,5	- 6,9	-21,9	- 8,3	-16,2	- 6,9	- 6,7	- 6,7	-10,0
Feb. - Fév.	-17,7	- 4,3	- 6,1	-22,2	- 7,8	-13,4	- 6,0	- 5,8	- 5,7	- 9,6
Mär. - Mars	-18,4	- 5,5	- 6,3	-22,4	- 7,6	-11,5	- 6,2	- 5,8	- 5,9	- 9,5
Apr. - Avril	-16,5	- 2,3	- 5,2	-22,4	- 5,9	- 9,7	- 5,1	- 4,6	- 4,8	- 8,1
Mai - Mai	-12,5	- 2,0	- 2,7	-18,8	- 3,0	- 5,5	- 2,7	- 2,2	- 2,3	- 5,2
Jun. - Juin	-12,8	- 8,5	- 1,5	-18,2	- 1,9	- 4,1	- 1,5	- 1,0	- 1,2	- 4,6
Jul. - Juillet	-16,7	-12,2	- 0,9	-22,6	- 1,3	- 4,8	- 0,9	- 0,6	- 0,7	- 5,7
Aug. - Août	-20,6	-13,3	- 1,3	-23,2	- 2,6	- 5,7	- 1,3	- 0,9	- 1,1	- 6,9
Sep. - Sep.	-16,4	- 8,0	- 0,6	-18,6	- 1,9	- 3,9	- 0,6	- 0,2	- 0,4	- 4,9
Okt. - Oct.	-13,4	- 6,7	- 0,4	-15,9	- 1,2	- 2,3	- 0,3	0,1	- 0,2	- 3,6
Nov. - Nov.	- 9,5	0,9	3,8	-10,8	2,7	1,4	3,8	4,3	3,9	0,8
Dez. - Déc.	- 7,8	4,9	5,7	- 7,6	4,7	5,2	5,6	6,1	5,8	3,1
1998										
Jan. - Jan.	- 5,5	3,6	6,8	- 4,2	6,0	7,6	6,8	7,2	6,9	4,0
Feb. - Fév.	- 0,8	1,5	7,5	- 1,6	6,8	7,5	7,5	7,9	7,5	5,3
Mär. - Mars	- 1,5	3,7	6,0	- 4,7	5,4	4,5	6,0	6,2	6,0	3,7

E22

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.  
<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.  
<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 16)

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 16)

E31

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	117,6	103,5	109,0	112,0	109,0	112,1	109,5	108,6	108,4	110,5
1979	117,6	115,6	106,2	99,3	103,4	106,5	108,2	107,5	107,4	107,1
1980	107,1	114,3	103,0	79,2	93,2	93,4	101,6	103,1	103,7	98,8
1981	88,1	96,8	110,0	74,1	95,9	94,1	106,5	110,2	111,1	98,7
1982	84,8	108,8	114,6	80,7	106,2	98,5	110,5	113,9	128,7	103,8
1983	81,8	101,5	115,8	88,5	111,7	97,4	112,2	117,8	132,9	106,2
1984	72,2	91,5	115,9	88,2	109,8	93,5	108,9	118,0	130,1	102,8
1985	69,1	89,0	116,1	85,2	105,6	92,2	107,9	118,2	126,2	99,9
1986	93,1	86,0	118,1	99,5	109,2	93,6	107,7	119,8	129,0	106,6
1987	110,0	90,6	119,4	104,7	112,4	95,0	107,6	121,8	130,0	111,4
1988	109,6	82,3	119,3	95,2	112,5	94,1	106,9	122,7	131,1	109,1
1989	96,5	79,9	114,7	88,6	107,2	85,9	103,1	120,2	125,8	102,1
1990	113,7	100,9	119,3	92,4	110,0	87,9	106,5	125,1	128,1	108,1
1991	111,6	93,0	121,2	90,2	113,1	87,4	108,5	126,7	129,8	108,2
1992	115,4	91,7	116,3	92,5	110,1	87,4	104,3	122,1	126,9	107,0
1993	109,8	77,7	116,3	104,9	113,3	105,3	104,6	124,1	130,2	110,7
1994	116,8	77,6	121,6	109,4	118,9	113,3	108,6	129,0	134,2	116,5
1995	133,7	83,9	124,3	120,8	123,8	127,9	110,5	131,5	137,4	123,5
1996	125,2	93,8	124,0	114,8	120,0	112,4	109,9	130,4	136,2	119,6
1997	104,7	87,6	120,7	91,0	115,8	104,4	107,0	126,6	132,5	111,3
1995										
I	128,2	81,6	122,3	116,1	122,3	125,0	109,0	129,5	135,2	121,0
II	137,1	77,2	124,0	122,0	125,1	134,6	110,5	131,2	137,2	124,6
III	133,7	84,4	124,3	121,0	123,1	126,2	109,9	131,8	137,1	123,3
IV	136,7	93,6	126,9	125,1	125,2	127,0	113,1	133,9	140,0	126,0
1996										
I	131,4	94,8	126,3	123,1	123,1	120,4	112,1	132,8	138,5	123,6
II	124,6	91,8	124,7	116,9	119,9	112,7	110,9	131,2	137,3	120,0
III	126,1	94,8	124,3	116,4	120,7	111,7	109,5	131,2	136,7	120,1
IV	119,5	93,4	121,3	104,9	116,5	106,2	107,4	126,9	132,7	115,4
1997										
I	106,5	90,2	117,5	94,0	112,4	102,0	103,7	123,0	128,5	109,7
II	105,3	86,6	120,1	91,8	115,1	104,3	106,1	125,8	132,1	111,1
III	101,9	82,9	121,9	88,8	117,5	105,2	108,6	127,8	134,0	111,4
IV	105,4	91,1	123,3	89,7	117,7	106,2	109,4	128,6	135,4	113,1
1998										
I <sup>P</sup>	<b>102,3</b>	<b>91,0</b>	<b>123,6</b>	<b>87,8</b>	<b>118,8</b>	<b>107,0</b>	<b>109,7</b>	<b>129,9</b>	<b>136,3</b>	<b>113,1</b>
1996										
Mär. – Mars	130,2	94,5	126,3	122,4	122,5	118,7	111,9	132,2	138,5	123,1
Apr. – Avril	127,4	93,4	126,2	120,2	121,3	116,1	112,0	132,0	138,3	121,9
Mai – Mai	123,3	89,6	124,3	116,5	119,3	111,7	110,8	130,6	137,0	119,3
Jun. – Juin	123,2	92,1	123,6	114,2	119,0	110,2	109,7	130,8	136,4	118,7
Jul. – Juillet	125,1	94,1	123,5	115,8	119,4	111,1	109,0	130,8	136,0	119,3
Aug. – Août	128,3	95,7	125,2	118,8	122,3	113,4	109,8	132,5	137,5	121,5
Sep. – Sep.	124,9	94,8	124,3	114,8	120,5	110,7	109,7	130,2	136,6	119,6
Okt. – Oct.	122,2	95,0	123,8	110,9	118,9	109,0	109,6	129,4	135,8	118,2
Nov. – Nov.	120,3	93,9	120,8	104,1	116,1	106,4	106,9	126,2	132,1	115,2
Dez. – Déc.	115,6	91,4	118,9	99,5	114,2	103,1	105,4	124,7	130,2	112,6
1997										
Jan. – Jan.	110,0	90,5	116,9	95,4	112,5	100,7	103,8	123,0	127,8	109,9
Feb. – Fév.	105,3	90,7	116,6	93,2	112,3	102,0	103,4	123,0	128,3	109,1
Mär. – Mars	104,1	89,5	117,2	93,2	112,6	103,4	103,7	123,0	129,3	109,4
Apr. – Avril	104,4	90,4	118,8	91,7	113,8	103,6	105,0	124,4	130,9	110,3
Mai – Mai	106,3	86,8	119,8	92,7	115,3	104,5	106,1	125,8	132,5	111,3
Jun. – Juin	105,5	82,9	120,4	91,2	116,3	104,7	107,2	127,4	133,3	111,4
Jul. – Juillet	102,5	81,6	120,7	87,2	117,3	104,7	108,0	127,8	133,3	110,8
Aug. – Août	100,1	81,8	121,7	88,6	118,0	105,9	108,9	128,7	134,1	111,2
Sep. – Sep.	102,8	85,6	122,0	90,7	117,3	105,4	108,8	127,3	134,6	111,8
Okt. – Oct.	104,0	86,7	121,7	90,1	116,6	105,1	108,1	126,9	134,0	111,7
Nov. – Nov.	107,4	93,0	123,6	89,9	118,2	106,5	110,0	129,0	136,0	113,9
Dez. – Déc.	105,1	94,4	123,9	89,0	118,5	107,1	110,1	129,9	136,6	113,9
1998										
Jan. – Jan.	<b>102,4</b>	<b>92,2</b>	<b>123,5</b>	<b>88,5</b>	<b>118,7</b>	<b>106,8</b>	<b>109,6</b>	<b>129,9</b>	<b>136,2</b>	<b>113,0</b>
Feb. – Fév. <sup>P</sup>	103,4	91,0	124,0	88,4	118,9	107,8	110,3	130,8	136,8	113,6
Mär. – Mars <sup>P</sup>	<b>101,4</b>	<b>91,5</b>	<b>122,9</b>	<b>86,4</b>	<b>118,9</b>	<b>106,2</b>	<b>109,0</b>	<b>130,5</b>	<b>135,8</b>	<b>112,4</b>

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichteter arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

E32

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	26,3	2,4	14,6	14,2	14,4	16,7	15,3	15,2	14,4	16,6
1979	0,0	11,7	- 2,6	- 11,3	- 5,2	- 5,1	- 1,2	- 1,0	- 0,9	- 3,1
1980	- 9,0	- 1,2	- 3,0	- 20,2	- 9,8	- 12,3	- 6,1	- 4,0	- 3,5	- 7,7
1981	- 17,8	- 15,3	6,7	- 6,4	2,9	0,8	4,8	6,9	7,2	- 0,1
1982	- 3,7	12,4	4,2	8,8	10,8	4,7	3,8	3,3	15,8	5,2
1983	- 3,5	- 6,8	1,0	9,7	5,1	- 1,2	1,5	3,4	3,3	2,3
1984	- 11,7	- 9,9	0,1	- 0,2	- 1,7	- 4,0	- 3,0	0,2	- 2,1	- 3,2
1985	- 4,4	- 2,7	0,2	- 3,4	- 3,9	- 1,4	- 0,9	0,2	- 3,0	- 2,8
1986	34,9	- 3,4	1,7	16,8	3,4	1,5	- 0,1	1,3	2,2	6,7
1987	18,1	5,4	1,1	5,2	2,9	1,5	- 0,1	1,7	0,7	4,4
1988	- 0,4	- 9,2	- 0,1	- 9,1	0,1	- 1,0	- 0,7	0,8	0,9	- 2,0
1989	- 11,9	- 2,9	- 3,8	- 7,0	- 4,7	- 8,7	- 3,5	- 2,0	- 4,0	- 6,4
1990	17,8	26,3	4,0	4,3	2,6	2,3	3,3	4,1	1,8	5,8
1991	- 1,8	- 7,8	1,6	- 2,4	2,8	- 0,5	1,8	1,2	1,4	0,1
1992	3,3	- 1,5	- 4,0	2,6	- 2,6	0,0	- 3,9	- 3,6	- 2,3	- 1,1
1993	- 4,8	- 15,3	0,0	13,4	2,9	20,4	0,3	1,7	2,6	3,5
1994	6,3	- 0,1	4,5	4,3	5,0	7,7	3,9	3,9	3,1	5,2
1995	14,5	8,0	2,2	10,4	4,1	12,8	1,7	1,9	2,4	6,0
1996	- 6,3	11,8	- 0,2	- 4,9	- 3,1	- 12,1	- 0,5	- 0,8	- 0,9	- 3,2
1997	- 16,4	- 6,6	- 2,6	- 20,8	- 3,5	- 7,1	- 2,6	- 2,9	- 2,7	- 6,9
1995										
I	15,5	6,0	- 0,1	8,0	2,9	10,8	- 0,5	- 0,6	- 0,3	4,4
II	20,8	1,7	2,6	13,4	5,9	22,5	2,1	2,2	2,9	8,3
III	10,4	7,4	2,4	7,8	3,1	9,9	1,8	2,2	2,6	4,8
IV	12,1	18,7	4,5	13,3	5,1	9,5	4,1	4,6	4,7	7,1
1996										
I	2,5	16,2	3,2	6,0	0,6	- 3,7	2,8	2,5	2,4	2,2
II	- 9,1	19,0	0,6	- 4,2	- 4,2	- 16,3	0,4	0,0	0,1	- 3,8
III	- 5,7	12,4	0,0	- 3,8	- 2,0	- 11,5	- 0,3	- 0,5	- 0,3	- 2,6
IV	- 12,6	- 0,2	- 4,4	- 16,2	- 7,0	- 16,4	- 5,1	- 5,3	- 5,2	- 8,4
1997										
I	- 18,9	- 4,9	- 6,9	- 23,7	- 8,7	- 15,3	- 7,5	- 7,4	- 7,2	- 11,3
II	- 15,5	- 5,7	- 3,7	- 21,4	- 4,0	- 7,4	- 4,4	- 4,1	- 3,8	- 7,4
III	- 19,2	- 12,6	- 1,9	- 23,7	- 2,6	- 5,8	- 0,9	- 2,5	- 2,0	- 7,3
IV	- 11,8	- 2,5	1,7	- 14,5	1,1	0,0	1,9	1,4	2,0	- 2,0
1998										
I <sup>P</sup>	- 3,9	0,9	5,1	- 6,5	5,7	4,9	5,8	5,6	6,1	3,1
1996										
Mär. - Mars	- 3,9	15,3	2,4	0,8	- 2,0	- 12,4	1,9	1,5	1,4	- 1,2
Apr. - Avril	- 8,8	20,0	1,1	- 2,8	- 3,3	- 17,9	0,8	0,4	0,4	- 3,6
Mai - Mai	- 8,9	17,0	0,7	- 3,7	- 4,5	- 15,3	0,7	0,1	0,2	- 3,5
Jun. - Juin	- 9,6	19,5	- 0,1	- 5,9	- 4,5	- 16,1	- 0,3	- 0,5	- 0,4	- 4,2
Jul. - Juillet	- 8,3	17,7	0,9	- 5,1	- 2,8	- 13,8	0,5	0,3	0,6	- 3,0
Aug. - Août	- 2,6	13,7	1,1	- 0,8	0,2	- 8,7	0,7	0,8	0,9	- 0,6
Sep. - Sep.	- 5,9	6,1	- 1,6	- 5,0	- 3,0	- 11,8	- 2,1	- 2,0	- 1,9	- 3,8
Okt. - Oct.	- 10,9	2,0	- 2,3	- 10,9	- 5,7	- 15,3	- 2,8	- 3,1	- 3,1	- 6,3
Nov. - Nov.	- 12,6	- 1,0	- 5,1	- 17,4	- 7,1	- 16,5	- 5,7	- 5,8	- 5,7	- 8,8
Dez. - Déc.	- 14,5	- 1,6	- 6,2	- 20,3	- 8,2	- 17,3	- 7,0	- 7,1	- 6,9	- 10,1
1997										
Jan. - Jan.	- 17,2	- 5,2	- 8,0	- 23,4	- 9,2	- 17,8	- 8,2	- 8,1	- 8,2	- 11,9
Feb. - Fév.	- 19,6	- 4,0	- 7,0	- 23,8	- 8,5	- 14,9	- 7,3	- 7,0	- 6,8	- 11,3
Mär. - Mars	- 20,1	- 5,3	- 7,2	- 23,8	- 8,1	- 12,9	- 7,3	- 7,0	- 6,6	- 11,1
Apr. - Avril	- 18,1	- 3,3	- 5,9	- 23,7	- 6,2	- 10,7	- 6,3	- 5,8	- 5,4	- 9,5
Mai - Mai	- 13,8	- 3,1	- 3,6	- 20,4	- 3,3	- 6,4	- 4,2	- 3,7	- 3,3	- 6,7
Jun. - Juin	- 14,4	- 9,9	- 2,5	- 20,1	- 2,3	- 5,0	- 2,3	- 2,6	- 2,3	- 6,2
Jul. - Juillet	- 18,0	- 13,3	- 2,2	- 24,7	- 1,7	- 5,8	- 0,9	- 2,3	- 2,0	- 7,1
Aug. - Août	- 22,0	- 14,5	- 2,8	- 25,4	- 3,6	- 6,6	- 0,8	- 2,9	- 2,5	- 8,4
Sep. - Sep.	- 17,7	- 9,8	- 1,8	- 21,0	- 2,7	- 4,8	- 0,8	- 2,2	- 1,5	- 6,5
Okt. - Oct.	- 15,0	- 8,7	- 1,7	- 18,8	- 2,0	- 3,6	- 1,4	- 2,0	- 1,3	- 5,5
Nov. - Nov.	- 10,8	- 0,9	2,3	- 13,7	1,8	0,2	2,9	2,2	2,9	- 1,2
Dez. - Déc.	- 9,1	3,4	4,3	- 10,6	3,8	3,9	4,5	4,2	4,9	1,1
1998										
Jan. - Jan.	- 6,9	1,9	5,6	- 7,3	5,5	6,0	5,6	5,6	6,5	2,9
Feb. - Fév. <sup>P</sup>	- 1,8	0,3	6,4	- 5,1	5,8	5,7	6,6	6,3	6,6	4,0
Mär. - Mars <sup>P</sup>	- 2,5	2,2	4,9	- 7,3	5,5	2,7	5,1	6,1	5,0	2,7

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

## Rechnungsabschlüsse des Bundes

In Millionen Franken

## Clôture des comptes de la Confédération

En millions de francs

**F1**

Jahr Année	Verwaltungsrechnung – Compte administratif						Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung – Compte financier			Erfolgsrechnung – Compte de résultats			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent	
1980	17 816	16 745	-1 071				.
1981	18 018	17 845	- 173				.
1982	19 821	19 397	- 424				.
1983	20 850	19 995	- 855				.
1984	22 261	21 814	- 447				.
1985	23 574	22 878	- 696				.
1986	24 020	25 988	1 968				.
1987	24 554	25 595	1 041				.
1988	27 496	28 744	1 248				.
1989	28 504	29 389	885	2 191	2 003	- 188	.
1990	31 615	32 673	1 058	2 692	2 391	- 301	17 472
1991	35 501	33 490	-2 012	5 097	1 976	-3 122	20 594
1992	37 817	34 953	-2 864	6 120	2 089	-4 031	24 624
1993	40 600	32 782	-7 819	10 694	4 443	-6 251	30 875
1994	41 341	36 239	-5 102	8 500	2 807	-5 693	36 569
1995	40 528	37 266	-3 263	6 868	1 854	-5 014	41 583
1996	43 840	39 477	-4 363	8 984	3 361	-5 623	47 206
1997 <sup>1</sup>	44 242	38 471	-5 771	9 923	3 104	-6 819	54 025
1998 <sup>1</sup>	47 590	39 968	-7 622	11 115	3 716	-7 399	61 424
<sup>1</sup> Voranschlag				<sup>1</sup> Budget			

## Fiskaleinnahmen des Bundes

In Millionen Franken

## Recettes fiscales de la Confédération

En millions de francs

**F2**

Jahr Année	Direkte Bundes- steuer Impôt fédéral direct	Verrech- nungs- steuer Impôt anticipé	Stempel- abgaben Droits de timbre	Waren- umsatz- steuer Impôt sur le chiffre d'affaires	Mehrwert- steuer Taxe sur la valeur ajoutée	Mineralöl- steuer Impôt sur les huiles minérales	Tabak- steuer Impôt sur le tabac	Verkehrs- abgaben Taxes routières	Einfuhr- zölle Droits d'entrée	Landwirt- schaftliche Abgaben Taxes d'orientation agricoles	Übrige Autres	Total
1980	3 420	1 249	696	4 772	-	2 218	634	-	946	542	39	14 516
1981	3 341	1 746	877	5 274	-	2 277	637	-	960	480	42	15 634
1982	3 961	2 150	948	5 622	-	2 302	695	-	959	589	48	17 274
1983	4 410	1 472	1 233	6 008	-	2 427	682	-	948	646	57	17 883
1984	4 832	2 034	1 447	6 428	-	2 467	783	-	920	604	55	19 570
1985	4 754	1 822	1 874	6 777	-	2 502	838	262	942	607	62	20 440
1986	5 581	2 542	2 228	7 353	-	2 652	791	276	1 101	722	64	23 310
1987	5 317	1 961	2 267	7 912	-	2 686	841	287	1 083	769	62	23 185
1988	6 563	2 758	2 096	8 523	-	2 813	843	300	1 142	727	66	25 831
1989	5 987	2 667	2 379	9 226	-	2 943	869	314	1 146	548	69	26 147
1990	6 710	4 044	2 091	9 871	-	3 067	988	328	1 193	450	73	28 815
1991	6 849	4 104	1 934	10 006	-	3 206	972	336	1 212	469	81	29 169
1992	8 342	3 974	1 953	9 817	-	3 255	980	337	1 221	431	97	30 406
1993	7 884	1 928	2 181	9 381	-	3 963	1 167	335	1 166	482	103	28 589
1994	8 961	3 508	2 024	9 378	-	4 274	1 193	347	1 216	425	102	31 428
1995	8 244	2 048	1 703	3 571	8 857	4 273	1 325	436	1 190	375	107	32 129
1996	8 972	3 318	1 977	110	11 958	4 384	1 388	437	1 160	339	116	34 159
1997 <sup>1</sup>	9 400	3 000	1 925	75	12 500	4 190	1 400	454	860	335	464	34 603
1998 <sup>1</sup>	8 850	3 550	2 400	-	13 200	4 540	1 520	458	840	324	395	36 077
<sup>1</sup> Voranschlag						<sup>1</sup> Budget						

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

## Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches

En millions de francs

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Beziehungen zum Ausland Relations avec l'étranger	Landesver- teidigung Défense nationale	Bildung und Grundlagen- forschung Formation et recherche fondamentale	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale	Verkehr Trafic	Umwelt und Raum- ordnung Protection et aménagement de l'environ- nement	Landwirt- schaft und Ernährung Agriculture et alimentation	Finanzen und Steuern Finances et impôts	Übrige (inkl. Justiz und Polizei) Autres (y compris justice et police)	Total
1980	551	674	3620	1372	3622	2728	363	1639	2482	765	17816
1981	597	754	3843	1386	3655	2805	310	1625	2522	521	18018
1982	673	780	4250	1450	4312	2994	318	1574	2788	682	19821
1983	667	871	4428	1553	4397	3163	323	1730	2850	868	20850
1984	698	944	4594	1614	4853	3223	334	2039	3036	926	22261
1985	746	1018	5203	1711	5027	3467	320	2070	3063	949	23574
1986	799	1064	4987	1852	5203	3300	325	2126	3438	926	24020
1987	800	1102	4855	1959	5506	3397	364	2248	3258	1065	24554
1988	953	1642	5155	2169	5860	3739	487	2407	3700	1384	27496
1989	948	1375	5445	2200	6092	4196	451	2643	3610	1544	28504
1990	1086	1581	6053	2438	6866	4680	497	2676	4331	1407	31615
1991	1219	1787	6202	2655	8090	5437	735	3078	4586	1711	35501
1992	1327	2134	6249	2844	8606	5643	624	3162	5564	1664	37817
1993	1349	2070	5753	2970	11295	6239	561	3416	5245	1701	40600
1994	1343	2114	5935	3081	10695	6176	637	3496	6313	1551	41341
1995	1403	2052	5856	3157	10212	6202	590	3547	5917	1592	40528
1996	1472	2066	5580	3124	12732	6345	582	3953	6099	1887	43840
1997 <sup>1</sup>	1431	2101	5456	3226	11977	7038	623	3978	6674	1737	44242
1998 <sup>1</sup>	1483	2103	5399	3144	13409	9042	637	3941	6555	1877	47590

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

F3

## Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par nature

En millions de francs

Jahr Année	Laufende Ausgaben Dépenses courantes							Investitionsausgaben Dépenses d'investissement			Total
	Personal- ausgaben Dépenses de personnel	Sach- ausgaben Biens et services	Rüstungs- ausgaben Dépenses d'armement	Passiv- zinsen Intérêts passifs	Kantons- anteile an Bundesein- nahmen Parts des cantons aux recettes fédérales	Entschädi- gungen an Gemein- wesen Dédommage- ments à des collectivités publiques	Beiträge an laufende Ausgaben Contributions à des dépenses courantes	Investitions- güter Biens d'invest- tissement	Darlehen und Beteili- gungen Prêts et parti- cipations	Investitions- beiträge Contributions à des inves- tissements	
1980	2188	1390	1624	1117	1310	80	7770	269	102	1966	17816
1981	2348	1510	1684	1286	1198	89	7497	272	152	1982	18018
1982	2582	1568	1965	1306	1424	107	8347	293	241	1988	19821
1983	2716	1706	1942	1310	1496	127	8823	313	399	2018	20850
1984	2825	1836	2038	1307	1674	164	9473	499	427	2018	22261
1985	2983	1878	2569	1390	1631	176	10238	356	409	1944	23574
1986	3180	1938	2233	1438	1950	201	10517	377	399	1787	24020
1987	3046	2018	2129	1414	1816	214	11037	427	519	1934	24554
1988	3306	2248	2292	1381	2269	249	12016	480	1128	2127	27496
1989	3498	2778	2390	1482	2089	307	12750	501	451	2258	28504
1990	4056	2552	2793	1832	2442	394	14045	582	410	2509	31615
1991	4393	2780	2780	2050	2495	629	15992	719	585	3080	35501
1992	4764	2978	2697	2546	2929	566	17171	810	533	2822	37817
1993	4748	3024	2293	2486	2590	122	18714	934	2567	3121	40600
1994	4923	2976	2437	3079	3072	95	19278	826	1511	3144	41341
1995	4839	2873	2615	3080	2710	86	20114	783	344	3085	40528
1996	4901	3079	2361	2922	3051	78	22411	741	1372	2923	43840
1997 <sup>1</sup>	4709	2951	2194	3340	3219	79	21800	715	2126	3109	44242
1998 <sup>1</sup>	4839	2980	2096	3413	3054	82	24005	712	2746	3663	47590

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

F4

## Schulden des Bundes

In Millionen Franken

## Dettes de la Confédération

En millions de francs

F5

Jahr Année	Laufende Verpflichtungen Engagements courants	Kurzfristige Schulden Dettes à court terme		Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes		Verpflichtungen für Sonderrechnungen Engagements envers des entités particulières		Total Schulden Dettes totales
		Total	Bundeseigene Unternehmungen Entreprises de la Confédération	Total	Anleihen Emprunts	Total	Pensionskasse des Bundes Caisse fédérale de pensions	
1984	5 643	4 268	2 364	16 446	13 730	10 253	9 219	36 610
1985	6 356	4 489	2 517	17 398	14 713	10 918	9 843	39 161
1986	4 249	6 137	4 425	16 685	14 122	11 711	10 627	38 782
1987	4 306	5 732	4 420	16 116	13 577	12 443	11 247	38 597
1988	5 408	6 361	5 200	14 113	11 882	13 407	12 179	39 289
1989	3 620	5 316	4 080	14 680	11 954	14 671	13 450	38 287
1990	2 950	4 449	2 720	14 836	12 363	16 274	14 930	38 509
1991	2 085	9 153	5 300	14 377	12 922	18 300	16 743	43 915
1992	3 837	13 529	5 970	18 266	18 120	19 666	17 877	55 297
1993	3 226	17 569	5 760	26 127	25 959	20 590	18 607	67 513
1994	4 835	19 237	6 050	29 831	29 159	21 811	19 568	75 714
1995	4 866	22 621	8 420	31 984	31 327	22 681	20 332	82 152
1996	3 179	26 936	12 230	34 798	34 157	23 505	21 109	88 418
1997	4 367	27 650	13 190	40 558	37 561	24 475	22 058	97 050

## Finanzen der Kantone und Gemeinden

Einnahmen und Ausgaben

## Finances des cantons et des communes

Recettes et dépenses

In Millionen Franken  
En millions de francs

## Schulden

## Dettes

In Millionen Franken  
En millions de francs

F6

Statistische Gesamtrechnung <sup>1</sup> – Compte général statistique <sup>1</sup>				
Jahr Année	Kantone <sup>2</sup> – Cantons <sup>2</sup>			
	Einnahmen Recettes	davon Steuern dont impôts	Ausgaben Dépenses	Abschlüsse Résultats
1984	27 492	15 198	27 754	- 262
1985	29 420	16 246	29 158	262
1986	31 797	17 366	31 409	388
1987	33 000	18 135	32 494	506
1988	35 274	18 928	34 828	446
1989	37 436	20 003	37 619	- 183
1990	39 264	21 120	41 116	-1 852
1991	41 845	21 606	45 626	-3 781
1992	44 175	22 443	48 334	-4 159
1993	47 002	23 789	52 392	-5 390
1994	48 801	24 383	52 508	-3 707
1995	50 147	24 736	52 111	-1 964
1996	52 905	24 949	55 067	-2 163
1984	Gemeinden <sup>2</sup> – Communes <sup>2</sup>			
	21 005	10 686	20 950	55
1985	22 230	11 222	22 089	141
1986	23 707	12 024	23 394	313
1987	24 767	12 466	24 209	558
1988	25 958	12 965	26 031	- 73
1989	27 615	13 997	27 863	- 248
1990	29 423	14 763	30 245	- 822
1991	31 088	15 358	33 239	-2 151
1992	33 339	15 912	35 968	-2 629
1993	35 892	17 026	37 087	-1 195
1994	36 980	17 691	37 873	- 893
1995	37 587	18 053	38 427	- 840

<sup>1</sup> Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein.

<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

<sup>1</sup> Le compte général statistique inclut également les dépenses et les recettes des comptes spéciaux, des comptes du bilan, des fonds et d'imputations.

<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

Jahr Année	Laufende Ver- pflichtungen und kurzfristige Schulden Engagements courants et dettes à court terme	Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes	Verpflichtungen für Sonder- rechnungen <sup>1</sup> Engagements envers des entités particulières <sup>1</sup>	Total
	Kantone <sup>2</sup> – Cantons <sup>2</sup>			
1984	4 831	15 755	5 281	25 867
1985	5 062	16 161	5 250	26 472
1986	5 311	16 687	5 063	27 061
1987	5 502	17 197	4 765	27 463
1988	5 205	17 754	4 959	27 917
1989	6 178	17 527	4 591	28 295
1990	7 620	19 008	3 908	30 535
1991	9 107	21 572	4 304	34 983
1992	10 748	25 747	4 264	40 759
1993	11 853	30 853	4 265	46 971
1994	12 175	35 297	4 177	51 649
1995	11 325	38 549	3 562	53 436
1996	11 960	41 848	3 556	57 364

<sup>1</sup> Schulden gegenüber eigenen Betrieben, Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

<sup>1</sup> Dettes envers ses propres établissements, fondations et caisses d'assurance.

<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

**Finanzen der Kantone**

In Millionen Franken

**Finances des cantons**

En millions de francs

**F7**

Kanton	- Canton	Einnahmen - Recettes		Einnahmen - Recettes		Ausgaben - Dépenses		Abschlüsse - Résultats	
		1995	davon Steuern dont impôts	1996	davon Steuern dont impôts	1995	1996	1995	1996
Zürich	- Zurich	7 651	3 873	8 003	3 839	7 899	8 467	- 248	- 464
Bern	- Berne	6 096	2 790	6 701	2 787	6 518	6 843	- 423	- 141
Luzern	- Lucerne	1 991	876	2 125	882	2 108	2 255	- 117	- 130
Uri	- Uri	369	88	382	89	355	407	14	- 25
Schwyz	- Schwyz	546	252	595	259	513	563	34	33
Obwalden	- Obwald	220	46	241	47	236	261	- 16	- 20
Nidwalden	- Nidwald	210	75	216	81	222	232	- 11	- 16
Glarus	- Glaris	307	168	331	171	305	328	2	4
Zug	- Zoug	581	267	624	278	602	683	- 21	- 58
Freiburg	- Fribourg	1 674	631	1 834	664	1 683	1 848	- 8	- 14
Solothurn	- Soleure	1 205	589	1 322	583	1 211	1 377	- 7	- 55
Basel-Stadt	- Bâle-Ville	3 156	1 846	3 260	1 837	3 266	3 414	- 110	- 154
Basel-Landschaft	- Bâle-Campagne	1 818	1 011	2 013	1 090	1 841	1 998	- 23	15
Schaffhausen	- Schaffhouse	494	227	514	230	481	506	14	7
Appenzell A. Rh.	- Appenzell Rh.-E.	309	134	488	136	315	342	- 6	146
Appenzell I. Rh.	- Appenzell Rh.-I.	97	31	104	29	91	104	6	0
St. Gallen	- Saint-Gall	2 395	1 205	2 539	1 205	2 392	2 628	2	- 89
Graubünden	- Grisons	1 400	545	1 493	592	1 420	1 484	- 20	9
Aargau	- Argovie	2 799	1 439	2 997	1 506	2 847	3 007	- 48	- 9
Thurgau	- Thurgovie	1 129	530	1 211	544	1 199	1 308	- 71	- 97
Tessin	- Tessin	2 255	1 219	2 234	1 133	2 346	2 391	- 92	- 157
Waadt	- Vaud	4 650	2 340	4 827	2 369	5 034	5 108	- 384	- 281
Wallis	- Valais	1 791	603	1 882	655	1 798	1 912	- 7	- 31
Neuenburg	- Neuchâtel	1 205	535	1 287	555	1 293	1 314	- 87	- 27
Genf	- Genève	5 166	3 253	5 016	3 221	5 467	5 585	- 301	- 568
Jura	- Jura	634	162	663	165	668	702	- 35	- 39
<b>TOTAL</b>	<b>- TOTAL</b>	<b>50 147</b>	<b>24 736</b>	<b>52 905</b>	<b>24 949</b>	<b>52 111</b>	<b>55 067</b>	<b>- 1 964</b>	<b>- 2 163</b>

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

## Index der Konsumentenpreise

Mai 1993 = 100

## Indice des prix à la consommation

Mai 1993 = 100

G11

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1974	51,4	51,0	51,2	50,9	51,8	52,1	52,3	52,8	53,6	54,0	54,7	54,8	52,5
1975	55,1	55,3	55,5	55,6	56,0	56,2	56,1	56,3	56,5	56,6	56,8	56,7	56,1
1976	57,0	57,0	56,9	56,9	56,8	56,9	57,0	57,2	57,0	57,2	57,3	57,4	57,0
1977	57,5	57,5	57,4	57,5	57,5	57,9	57,9	57,9	57,9	58,0	58,0	58,1	57,8
1978	58,1	58,2	58,2	58,3	58,4	58,5	58,5	58,5	58,4	58,3	58,4	58,5	58,4
1979	58,7	59,4	59,7	59,8	60,0	60,9	61,0	60,9	61,2	61,2	61,4	61,5	60,5
1980	61,7	61,8	62,0	62,3	62,6	62,8	63,1	63,5	63,5	63,4	64,0	64,2	62,9
1981	64,9	65,5	65,9	65,8	66,4	66,8	67,2	68,2	68,3	68,0	68,5	68,5	67,0
1982	68,8	68,9	69,0	69,4	70,3	71,0	71,2	71,8	72,1	72,2	72,4	72,2	70,8
1983	72,1	72,2	72,3	72,6	72,6	72,9	72,8	73,0	73,1	73,3	73,7	73,8	72,9
1984	74,0	74,3	74,8	74,9	74,4	75,0	74,8	75,1	75,1	75,5	75,9	75,9	75,0
1985	76,6	77,3	77,7	77,6	77,6	77,5	77,3	77,3	77,6	77,8	78,3	78,4	77,6
1986	78,3	78,3	78,4	78,4	78,1	78,1	77,7	77,9	78,0	78,0	78,2	78,4	78,2
1987	78,8	79,1	79,2	79,3	78,8	79,1	79,1	79,4	79,2	79,6	79,9	79,9	79,3
1988	80,1	80,5	80,7	80,8	80,6	80,7	80,6	80,8	80,9	81,0	81,3	81,4	80,8
1989	81,9	82,3	82,5	82,9	83,0	83,1	83,0	83,2	83,6	83,9	84,9	85,5	83,3
1990	86,0	86,3	86,6	86,8	87,2	87,3	87,4	88,3	88,7	89,3	90,0	90,0	87,8
1991	90,8	91,7	91,7	91,9	92,7	93,1	93,1	93,6	93,8	93,8	95,0	94,7	93,0
1992	95,2	95,9	96,1	96,3	96,5	96,9	96,6	96,9	97,0	97,1	98,1	98,0	96,7
1993	98,5	99,1	99,6	99,9	100,0	100,0	99,9	100,4	100,3	100,4	100,3	100,4	99,9
1994	100,5	100,9	100,9	101,0	100,4	100,5	100,5	100,9	100,9	100,9	100,8	100,8	100,8
1995	101,5	102,5	102,5	102,6	102,4	102,6	102,5	102,9	103,0	102,8	102,8	102,8	102,6
1996	103,1	103,3	103,4	103,5	103,2	103,4	103,2	103,5	103,5	103,7	103,5	103,6	103,4
1997	103,9	104,1	104,0	104,1	103,8	103,9	103,7	104,0	104,0	104,0	103,9	104,0	103,9
1998	104,0	104,1	104,0	104,0	103,8	103,9	103,7	104,0	104,0	104,0	103,9	104,0	103,9

## Index der Konsumentenpreise

Veränderungen gegenüber dem Vorjahresmonat in Prozent

## Indice des prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

G12

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1974	11,6	10,0	9,6	8,7	9,8	9,6	9,8	10,5	11,3	9,8	9,0	7,6	9,8
1975	7,3	8,4	8,3	9,2	8,2	8,0	7,4	6,7	5,4	4,8	3,7	3,4	6,7
1976	3,4	3,0	2,5	2,2	1,3	1,1	1,5	1,5	0,9	1,0	0,9	1,3	1,7
1977	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3	1,8	1,6	1,3	1,6	1,6	1,3	1,1	1,3
1978	1,0	1,1	1,4	1,4	1,7	1,1	1,1	1,1	0,8	0,4	0,6	0,7	1,0
1979	1,1	2,1	2,5	2,6	2,8	4,1	4,3	4,0	4,8	5,0	5,2	5,2	3,6
1980	5,1	4,1	3,9	4,1	4,3	3,3	3,3	4,2	3,8	3,6	4,2	4,4	4,0
1981	5,1	6,0	6,3	5,6	6,0	6,3	6,6	7,4	7,5	7,3	7,0	6,6	6,5
1982	6,1	5,3	4,7	5,6	5,9	6,2	6,0	5,2	5,5	6,2	5,8	5,5	5,7
1983	4,8	4,8	4,8	4,5	3,3	2,8	2,2	1,7	1,4	1,4	1,8	2,1	2,9
1984	2,7	2,9	3,4	3,2	2,9	2,8	2,8	2,9	2,7	3,1	3,0	2,9	2,9
1985	3,5	4,0	3,9	3,6	3,8	3,4	3,4	3,0	3,3	3,0	3,1	3,2	3,4
1986	2,2	1,3	0,9	1,0	0,7	0,8	0,5	0,7	0,6	0,4	-0,1	0,0	0,8
1987	0,7	1,0	1,0	1,2	0,9	1,3	1,8	2,0	1,6	2,0	2,1	1,9	1,4
1988	1,6	1,8	1,9	1,9	2,2	2,1	1,8	1,8	2,0	1,8	1,8	1,9	1,9
1989	2,2	2,3	2,3	2,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,4	3,6	4,4	5,0	3,2
1990	5,1	4,9	5,0	4,6	5,1	5,0	5,3	6,1	6,1	6,4	6,1	5,3	5,4
1991	5,5	6,2	5,9	5,9	6,3	6,6	6,6	6,0	5,7	5,1	5,5	5,2	5,9
1992	4,9	4,6	4,9	4,8	4,2	4,2	3,8	3,6	3,5	3,5	3,3	3,4	4,0
1993	3,5	3,4	3,6	3,8	3,6	3,1	3,4	3,6	3,4	3,4	2,2	2,5	3,3
1994	2,1	1,8	1,3	1,0	0,4	0,5	0,6	0,5	0,6	0,4	0,6	0,4	0,9
1995	1,0	1,5	1,6	1,6	2,0	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8
1996	1,5	0,8	0,9	0,9	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6	0,8	0,7	0,8	0,8
1997	0,8	0,8	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5
1998	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98



Index der Konsumentenpreise

Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen

Groupes de marchandises et de services

G13

Jahresmittel Monat	Nahrungs- mittel	Getränke und Tabakwaren	Bekleidung	Wohnungs- miete	Heizung und Beleuchtung	Haushalt- einrichtung u. -unterhalt	Verkehr	Körper- und Gesundheits- pflege	Bildung und Erholung	Totalindex
Moyenne annuelle Mois	Alimentation	Boissons et tabacs	Habillement	Loyer du logement	Chauffage et éclairage	Aménagement et entretien du logement	Transports et communi- cations	Santé et soins personnels	Instruction et loisirs	Indice général
Dez. - Déc. 1982 = 100										
1983	102,1	100,5	101,2	101,2	92,6	101,1	99,6	102,7	101,8	100,9
1984	105,9	101,3	104,3	103,7	96,5	102,6	102,8	105,5	104,8	103,9
1985	109,1	104,5	108,3	107,0	100,9	105,0	106,9	109,4	108,7	107,4
1986	110,6	106,8	112,0	110,9	76,0	107,7	104,7	111,7	112,5	108,2
1987	111,8	108,2	114,4	114,3	70,2	109,7	104,9	114,5	114,8	109,8
1988	114,6	109,4	116,3	117,5	66,4	111,2	105,7	118,0	117,5	111,8
1989	116,6	112,8	118,8	121,9	73,5	113,8	110,9	120,4	120,9	115,4
1990	122,9	118,5	123,4	132,4	79,0	118,8	115,6	125,3	125,7	121,6
1991	128,5	124,8	128,3	145,6	81,5	124,2	120,5	132,6	133,3	128,7
1992	129,6	128,6	132,8	155,6	79,4	129,1	126,4	139,9	139,8	133,9
Mai - Mai 93	130,4	130,7	136,0	164,9	80,8	132,0	134,0	144,5	144,2	138,5
Mai - Mai 1993 = 100										
	Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren	Bekleidung und Schuhe	Wohnungs- miete und Energie	Wohnungs- einrichtung	Gesundheits- pflege	Verkehr und Kommuni- kation	Unterhaltung, Erholung, Bil- dung, Kultur	Übrige Waren und Dienst- leistungen	Totalindex	
	Alimentation, boissons et produits du tabac	Habillement et chaussures	Logement et énergie	Aménage- ment du logement	Santé	Transports et communi- cations	Loisirs, spectacles, enseignement et culture	Autres biens et services	Indice général	
1993	99,6	99,9	99,3	99,9	100,0	99,2	99,9	101,8	99,9	
1994	100,1	100,2	99,4	100,4	101,9	101,0	100,7	103,3	100,8	
1995	101,0	100,6	101,0	101,6	103,8	102,9	101,7	107,9	102,6	
1996	100,8	100,6	102,8	102,3	105,7	102,6	101,8	109,0	103,4	
1997	101,8	100,9	103,6	102,3	106,6	102,8	101,8	109,4	103,9	
1995										
Apr. - Avril	101,4	100,5	100,1	101,4	103,8	103,1	101,9	108,9	102,6	
Mai - Mai	101,0	100,7	101,0	101,4	103,8	103,2	101,9	106,4	102,4	
Jun. - Juin	102,0	100,7	100,9	101,8	103,8	103,5	101,7	106,4	102,6	
Jul. - Juillet	101,8	100,7	100,8	101,8	104,0	103,1	101,7	106,4	102,5	
Aug. - Août	100,9	100,7	101,4	101,8	104,0	102,9	101,7	108,9	102,9	
Sep. - Sep.	101,0	100,7	101,6	102,0	104,0	103,0	101,8	108,9	103,0	
Okt. - Oct.	100,4	100,7	101,6	102,0	104,1	102,7	101,8	108,9	102,8	
Nov. - Nov.	99,7	100,7	101,9	102,0	104,1	102,5	101,8	108,8	102,8	
Dez. - Déc.	99,6	100,7	102,0	102,1	104,1	102,7	101,8	108,8	102,8	
1996										
Jan. - Jan.	100,6	100,7	102,2	102,1	105,3	102,3	101,8	108,8	103,1	
Feb. - Fév.	100,7	100,7	102,2	102,1	105,5	102,2	101,8	109,6	103,3	
Mär. - Mars	101,3	100,7	102,4	102,3	105,5	102,3	101,8	109,6	103,4	
Apr. - Avril	101,4	100,7	102,6	102,3	105,7	102,5	101,8	109,6	103,5	
Mai - Mai	100,9	100,6	102,5	102,3	105,7	102,8	101,8	107,6	103,2	
Jun. - Juin	102,2	100,6	102,4	102,3	105,7	102,8	101,7	107,6	103,4	
Jul. - Juillet	101,5	100,6	102,5	102,3	105,8	102,4	101,7	107,6	103,2	
Aug. - Août	100,6	100,6	102,8	102,3	105,8	102,5	101,7	109,8	103,5	
Sep. - Sep.	100,5	100,6	103,1	102,2	105,8	102,7	101,8	109,8	103,5	
Okt. - Oct.	100,3	100,6	103,8	102,2	105,9	102,5	101,8	109,8	103,7	
Nov. - Nov.	99,7	100,5	103,7	102,2	105,9	102,9	101,8	109,2	103,5	
Dez. - Déc.	100,1	100,5	103,8	102,3	105,9	102,8	101,7	109,2	103,6	
1997										
Jan. - Jan.	101,2	100,5	104,1	102,3	106,3	103,2	101,7	109,2	103,9	
Feb. - Fév.	101,3	100,5	104,2	102,3	106,3	103,5	101,7	110,0	104,1	
Mär. - Mars	101,4	100,5	103,6	102,2	106,3	103,3	101,9	110,0	104,0	
Apr. - Avril	101,6	100,5	103,6	102,2	106,7	103,5	101,9	110,0	104,1	
Mai - Mai	101,8	100,9	103,4	102,2	106,7	103,0	101,9	108,2	103,8	
Jun. - Juin	102,4	100,9	103,3	102,3	106,7	103,3	101,8	108,2	103,9	
Jul. - Juillet	101,9	100,9	103,3	102,3	106,6	103,1	101,8	108,2	103,7	
Aug. - Août	101,6	100,9	103,6	102,3	106,6	102,3	101,8	110,1	104,0	
Sep. - Sep.	101,9	100,9	103,5	102,3	106,6	102,4	101,8	110,1	104,0	
Okt. - Oct.	101,8	100,9	103,7	102,3	106,5	102,1	101,8	110,1	104,0	
Nov. - Nov.	101,9	101,4	103,6	102,3	106,5	102,1	101,8	109,7	103,9	
Dez. - Déc.	102,4	101,4	103,5	102,5	106,5	101,7	102,0	109,7	104,0	
1998										
Jan. - Jan.	102,7	101,4	103,1	102,5	106,9	101,5	102,0	109,7	104,0	
Feb. - Fév.	102,7	101,5	103,2	102,5	106,9	101,5	102,0	110,3	104,1	
Mär. - Mars	102,7	101,5	103,0	102,5	106,9	101,2	102,2	110,3	104,0	

# Index der Konsumentenpreise

(Vgl. Grafik 17)

# Indice des prix à la consommation

(Voir graphique 17)

G14

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Waren Marchandises				Dienstleistungen Services			Inland Biens et services suisses	Ausland Biens et services importés	Total
	Nicht- dauerhafte Non durables	Semi- dauerhafte Semi- durables	Dauerhafte Durables	Total	Private Privés	Öffentliche Publics	Total			
1983	.	.	.	.	.	.	.	.	.	100,9
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	.	103,9
1985	105,9	.	102,3	105,3	108,9	113,6	109,6	108,5	104,8	107,4
1986	103,1	.	103,9	103,2	113,2	114,7	113,4	111,6	100,2	108,2
1987	103,3	.	105,2	103,6	116,5	114,3	116,2	114,1	99,6	109,8
1988	104,3	.	106,2	104,6	120,1	114,7	119,4	117,0	99,6	111,8
1989	107,1	.	107,9	107,2	125,0	116,4	123,8	120,5	103,2	115,4
1990	112,3	.	110,7	112,1	133,5	119,0	131,5	127,4	107,8	121,6
1991	116,5	.	112,9	115,9	144,0	129,1	141,9	136,1	111,2	128,7
1992	117,5	.	115,8	117,2	153,4	136,9	151,2	143,0	112,5	133,9
Mai - Mai 93	120,1	.	117,8	119,7	159,9	144,6	157,8	148,4	114,8	138,5
Mai - Mai 1993 = 100										
1993	99,3	99,9	100,0	99,6	100,3	99,7	100,2	99,8	100,2	99,9
1994	99,6	100,2	99,6	99,8	101,4	102,0	101,6	101,1	99,7	100,8
1995	100,5	100,4	98,4	100,1	104,0	106,8	104,6	103,7	99,4	102,6
1996	101,3	100,3	97,0	100,2	105,4	108,1	105,9	104,7	99,5	103,4
1997	102,6	100,3	96,1	100,8	105,9	108,3	106,4	105,2	100,2	103,9
1995										
Apr. - Avril	100,7	100,4	98,6	100,2	103,9	106,8	104,5	103,6	99,8	102,6
Mai - Mai	100,5	100,5	98,6	100,2	103,5	106,8	104,2	103,6	98,9	102,4
Jun. - Juin	101,3	100,5	98,4	100,6	103,6	106,8	104,2	103,8	99,2	102,6
Jul. - Juillet	100,9	100,5	98,4	100,4	103,6	106,8	104,3	103,8	98,9	102,5
Aug. - Août	100,3	100,5	98,4	100,0	104,7	106,8	105,2	104,0	99,5	102,9
Sep. - Sep.	100,6	100,4	98,2	100,1	104,8	106,8	105,2	104,1	99,6	103,0
Okt. - Oct.	100,1	100,4	98,0	99,8	104,8	107,2	105,3	104,0	99,4	102,8
Nov. - Nov.	99,6	100,4	98,0	99,5	104,9	107,2	105,4	104,1	98,9	102,8
Dez. - Déc.	99,7	100,4	97,7	99,5	105,0	107,2	105,4	104,1	98,9	102,8
1996										
Jan. - Jan.	100,6	100,4	97,5	99,9	105,0	107,8	105,6	104,4	99,3	103,1
Feb. - Fév.	100,5	100,4	97,6	100,0	105,3	107,9	105,9	104,5	99,5	103,3
Mär. - Mars	101,3	100,4	97,4	100,3	105,4	107,9	105,9	104,7	99,8	103,4
Apr. - Avril	101,7	100,4	97,2	100,5	105,4	108,1	105,9	104,7	100,0	103,5
Mai - Mai	101,2	100,3	97,3	100,2	104,8	108,1	105,5	104,6	99,0	103,2
Jun. - Juin	102,0	100,3	96,9	100,6	104,9	108,1	105,5	104,8	99,1	103,4
Jul. - Juillet	101,4	100,3	96,9	100,3	104,9	108,2	105,5	104,7	98,7	103,2
Aug. - Août	100,9	100,3	96,9	100,0	105,7	108,2	106,2	104,9	99,3	103,5
Sep. - Sep.	101,1	100,2	96,5	100,0	105,9	108,2	106,3	104,9	99,5	103,5
Okt. - Oct.	102,0	100,1	96,5	100,5	105,8	108,2	106,2	104,8	100,4	103,7
Nov. - Nov.	101,4	100,0	96,5	100,2	105,7	108,2	106,2	104,8	99,8	103,5
Dez. - Déc.	101,7	100,0	96,4	100,3	105,7	108,2	106,2	104,9	99,9	103,6
1997										
Jan. - Jan.	102,8	100,0	96,3	100,9	105,8	108,6	106,3	105,1	100,5	103,9
Feb. - Fév.	102,8	100,0	96,3	100,9	106,1	108,6	106,6	105,3	100,7	104,1
Mär. - Mars	102,3	100,1	96,1	100,6	106,2	108,6	106,7	105,3	100,0	104,0
Apr. - Avril	102,5	100,1	96,0	100,7	106,2	108,9	106,8	105,4	100,1	104,1
Mai - Mai	102,5	100,3	95,9	100,7	105,4	108,9	106,1	105,2	99,4	103,8
Jun. - Juin	102,9	100,3	96,0	101,0	105,4	108,9	106,1	105,3	99,7	103,9
Jul. - Juillet	102,4	100,3	96,1	100,7	105,4	108,9	106,1	105,2	99,4	103,7
Aug. - Août	102,6	100,3	96,2	100,9	106,1	107,5	106,4	105,2	100,5	104,0
Sep. - Sep.	102,6	100,3	96,0	100,8	106,2	107,5	106,5	105,2	100,4	104,0
Okt. - Oct.	102,7	100,2	96,0	100,9	106,1	107,7	106,4	105,2	100,5	104,0
Nov. - Nov.	102,7	100,6	96,0	101,0	106,0	107,7	106,3	105,1	100,5	103,9
Dez. - Déc.	102,9	100,6	95,9	101,1	106,0	107,7	106,3	105,2	100,4	104,0
1998										
Jan. - Jan.	102,5	100,6	95,9	100,8	106,0	108,0	106,4	105,3	99,9	104,0
Feb. - Fév.	102,5	100,7	95,9	100,8	106,3	108,0	106,7	105,5	100,0	104,1
Mär. - Mars	102,2	100,8	95,7	100,7	106,3	108,0	106,7	105,5	99,6	104,0

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

# Index der Konsumentenpreise

Sondergliederungen

# Indice des prix à la consommation

Classifications supplémentaires

G15

Jahresmittel Monat	Index		Index		Index		Index		Index	
	ohne Saison- produkte	Saison- produkte	ohne Wohnungs- miete	Wohnungs- miete	ohne Erdöl- produkte	Erdöl- produkte	ohne Tabak- waren	Tabak- waren	ohne alkoholische Getränke	Alkoholische Getränke
Moyenne annuelle Mois	Indice sans produits saisonniers	Produits saisonniers	Indice sans loyer du logement	Loyer du logement	Indice sans produits pétroliers	Produits pétroliers	Indice sans produits du tabac	Produits du tabac	Indice sans boissons alcoolisées	Boissons alcoolisées
Mai – Mai 1993 = 100										
1993	99,7	103,6	100,1	99,2	100,0	96,1	99,9	98,7	99,9	100,0
1994	100,6	105,0	101,0	99,8	101,0	93,1	100,7	104,0	100,8	100,3
1995	102,5	104,6	103,1	100,9	102,9	91,4	102,5	110,3	102,5	104,2
1996	103,3	104,6	103,7	102,2	103,6	98,0	103,3	115,5	103,3	105,4
1997	103,9	105,7	104,3	102,8	104,0	103,6	103,8	122,5	103,9	106,1
1995										
Apr. – Avril	102,3	108,3	103,3	100,0	103,0	91,1	102,5	111,1	102,6	104,2
Mai – Mai	102,6	99,3	102,8	100,9	102,7	91,8	102,4	111,1	102,4	104,3
Jun. – Juin	102,6	102,4	103,1	100,9	102,9	92,7	102,6	110,6	102,6	104,5
Jul. – Juillet	102,6	101,5	103,0	100,9	102,9	90,6	102,5	110,6	102,5	104,5
Aug. – Août	102,7	106,4	103,3	101,5	103,3	90,0	102,8	110,6	102,8	104,7
Sep. – Sep.	102,8	106,7	103,4	101,5	103,3	91,9	102,9	111,3	102,9	104,7
Okt. – Oct.	102,7	105,7	103,2	101,5	103,2	90,5	102,8	111,3	102,8	104,7
Nov. – Nov.	102,9	101,0	103,0	101,8	103,2	90,2	102,7	111,3	102,7	104,9
Dez. – Déc.	102,9	101,5	103,1	101,8	103,1	91,4	102,7	111,6	102,7	104,8
1996										
Jan. – Jan.	103,0	104,2	103,4	101,8	103,4	93,3	103,0	111,6	103,0	104,8
Feb. – Fév.	103,1	107,2	103,6	101,9	103,6	92,7	103,2	111,6	103,2	104,9
Mär. – Mars	103,1	109,7	103,9	101,9	103,7	94,8	103,4	114,3	103,4	105,0
Apr. – Avril	103,2	109,7	104,0	101,9	103,7	97,7	103,5	114,3	103,5	105,0
Mai – Mai	103,2	101,9	103,4	102,1	103,4	96,5	103,1	114,3	103,1	105,1
Jun. – Juin	103,3	104,2	103,7	102,1	103,6	96,1	103,3	117,1	103,3	105,5
Jul. – Juillet	103,3	101,5	103,5	102,1	103,5	94,7	103,1	117,1	103,1	105,5
Aug. – Août	103,4	105,5	103,8	102,5	103,7	95,5	103,4	117,1	103,4	105,6
Sep. – Sep.	103,5	104,8	103,8	102,5	103,7	98,1	103,5	117,1	103,5	105,8
Okt. – Oct.	103,7	104,3	104,1	102,5	103,6	106,1	103,6	117,1	103,6	105,8
Nov. – Nov.	103,7	100,4	103,7	102,7	103,5	104,6	103,4	117,1	103,4	105,9
Dez. – Déc.	103,7	101,6	103,8	102,7	103,5	105,5	103,5	117,1	103,5	105,9
1997										
Jan. – Jan.	103,9	105,0	104,3	102,7	103,8	108,3	103,9	117,1	103,9	105,9
Feb. – Fév.	103,9	108,1	104,5	103,0	104,0	107,8	104,0	117,1	104,1	105,9
Mär. – Mars	103,8	107,2	104,3	103,0	104,0	102,1	103,9	123,4	103,9	106,0
Apr. – Avril	103,9	107,8	104,4	103,0	104,1	102,6	104,0	123,4	104,0	106,0
Mai – Mai	103,8	102,2	104,1	102,6	103,8	101,3	103,6	123,4	103,7	106,0
Jun. – Juin	103,8	104,2	104,2	102,6	103,9	101,5	103,7	123,5	103,8	106,1
Jul. – Juillet	103,8	102,4	104,1	102,6	103,9	100,2	103,6	123,5	103,7	106,1
Aug. – Août	103,8	107,0	104,3	102,8	104,0	104,2	103,8	123,5	103,9	106,2
Sep. – Sep.	103,8	107,1	104,3	102,8	104,0	102,8	103,8	123,7	103,9	106,2
Okt. – Oct.	103,9	106,4	104,3	102,8	104,0	104,8	103,9	123,7	103,9	106,2
Nov. – Nov.	103,9	105,1	104,3	102,7	103,9	104,9	103,8	123,7	103,9	106,3
Dez. – Déc.	103,9	106,6	104,4	102,7	104,0	102,6	103,9	123,7	103,9	106,1
1998										
Jan. – Jan.	103,8	107,8	104,3	102,7	104,1	98,0	103,8	123,7	103,9	106,1
Feb. – Fév.	103,8	109,6	104,4	102,9	104,3	97,6	104,0	123,7	104,0	106,3
Mär. – Mars	<b>103,8</b>	<b>109,1</b>	<b>104,3</b>	<b>102,9</b>	<b>104,3</b>	<b>94,8</b>	<b>103,9</b>	<b>125,8</b>	<b>103,9</b>	<b>106,4</b>

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

# Produzenten- und Importpreisindex

G21

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Importpreisindex – Indice des prix à l'importation						Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production			
	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total	Veränderung in % <sup>2</sup>  Variation en pour-cent <sup>2</sup>	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter
	Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment			Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment
	Mai – Mai 1993 = 100									
1985	.	.	.	.	112,4	2,9	.	.	.	.
1986	.	.	.	.	100,6	- 10,5	.	.	.	.
1987	.	.	.	.	95,2	- 5,4	.	.	.	.
1988	.	.	.	.	97,7	2,7	.	.	.	.
1989	.	.	.	.	105,0	7,5	.	.	.	.
1990	.	.	.	.	104,1	- 0,9	.	.	.	.
1991	.	.	.	.	101,9	- 2,1	.	.	.	.
1992	.	.	.	.	100,2	- 1,7	.	.	.	.
1993	.	.	.	.	99,8	- 0,3	.	.	.	.
1994	121,5	100,3	98,6	95,4	99,8	- 0,1	104,7	98,9	99,8	99,5
1995	121,1	105,7	97,3	91,3	100,0	0,3	95,1	99,4	100,2	99,6
1996	109,9	99,8	97,3	87,0	96,3	- 3,7	90,4	96,9	99,6	99,2
1997	130,9	102,7	98,2	84,4	98,2	2,0	89,8	95,9	99,6	98,8
1995										
Feb.	132,8	105,3	97,3	92,5	101,0	2,0	98,8	99,6	99,9	99,4
Mär.	130,1	106,0	97,5	92,5	101,1	2,1	98,5	99,7	100,3	99,4
Apr.	122,3	106,1	97,5	93,0	100,7	1,7	97,3	99,6	100,3	99,6
Mai	121,4	106,0	97,7	93,0	100,7	1,2	94,6	99,4	100,2	99,7
Juni	122,4	105,9	97,7	90,9	100,2	0,5	96,1	99,5	100,2	99,7
Juli	117,9	105,7	97,5	90,9	99,8	- 0,3	96,2	99,5	100,2	99,7
Aug.	117,1	106,2	97,2	90,9	99,8	- 1,1	92,2	99,4	100,2	99,7
Sep.	119,6	106,6	97,4	90,9	100,2	- 0,4	94,0	99,4	100,3	99,7
Okt.	112,8	106,0	97,0	90,7	99,4	- 1,0	92,3	99,3	100,3	99,5
Nov.	112,1	105,4	97,0	88,6	98,6	- 1,4	90,4	98,8	100,2	99,5
Dez.	111,8	104,6	96,8	88,6	98,2	- 2,0	90,5	98,6	100,1	99,5
1996										
Jan.	107,5	104,0	97,0	88,6	97,8	- 2,8	91,5	98,5	100,1	99,5
Feb.	111,2	102,5	96,8	88,6	97,5	- 3,4	87,4	98,1	100,0	99,5
Mär.	109,1	102,1	97,5	88,6	97,5	- 3,6	88,0	97,6	100,0	99,5
Apr.	110,9	102,1	97,8	88,5	97,7	- 3,0	92,8	97,6	99,7	99,3
Mai	114,5	99,3	97,6	88,5	96,9	- 3,8	92,3	96,8	99,4	99,2
Juni	115,4	98,7	97,1	86,6	96,1	- 4,1	92,8	97,0	99,4	99,2
Juli	113,4	97,7	97,1	86,4	95,6	- 4,2	91,9	96,8	99,5	99,2
Aug.	105,9	97,5	96,6	86,4	94,9	- 4,9	89,2	96,4	99,3	99,2
Sep.	107,7	97,8	97,2	86,4	95,3	- 4,9	89,3	96,4	99,4	99,2
Okt.	106,2	98,5	98,2	86,4	95,8	- 3,6	91,0	96,2	99,3	99,0
Nov.	107,1	98,4	97,6	84,3	95,1	- 3,6	89,3	95,9	99,3	99,0
Dez.	110,0	98,8	97,5	84,3	95,3	- 2,9	89,8	95,9	99,2	99,0
1997										
Jan.	112,8	99,5	98,1	84,2	96,0	- 1,9	89,5	95,9	99,3	99,0
Feb.	120,8	100,6	98,4	84,2	96,9	- 0,6	89,0	95,8	99,1	99,0
Mär.	130,4	100,6	97,4	84,2	97,2	- 0,3	89,9	96,0	99,4	99,0
Apr.	131,2	102,0	97,8	85,4	98,1	0,5	90,5	95,6	99,3	98,8
Mai	135,8	103,1	98,0	85,6	98,9	2,0	90,1	95,8	99,7	98,8
Juni	139,5	103,1	97,7	84,5	98,7	2,7	90,9	96,0	99,8	98,7
Juli	135,3	103,4	97,8	84,5	98,6	3,1	90,0	96,1	99,9	98,7
Aug.	136,9	104,3	98,9	84,5	99,4	4,8	88,5	95,8	99,8	98,7
Sep.	138,8	104,0	98,4	84,5	99,2	4,1	88,7	96,0	99,7	98,7
Okt.	134,0	104,1	98,9	84,3	99,1	3,4	89,9	95,8	99,6	98,8
Nov.	128,2	104,2	98,7	83,5	98,5	3,6	90,3	95,8	99,6	98,8
Dez.	127,5	103,7	98,3	83,5	98,2	3,0	90,4	95,5	99,5	98,8
1998										
Jan.	130,1	103,2	97,6	83,5	97,9	2,0	89,1	95,5	99,4	98,8
Feb.	128,2	102,5	97,2	83,5	97,4	0,5	86,6	94,8	99,4	98,8
Mär.	<b>127,2</b>	<b>101,9</b>	<b>96,7</b>	<b>83,5</b>	<b>97,0</b>	<b>- 0,2</b>	<b>87,2</b>	<b>94,8</b>	<b>99,3</b>	<b>98,8</b>

<sup>1</sup> Total von Produzenten- und Importpreisindex.

<sup>2</sup> Gegenüber Vorjahresperiode.

<sup>3</sup> Verkettung mit dem bis Ende Mai 1993 berechneten Grosshandelspreisindex (vgl. Tabelle G22) möglich.  
Gewichtung: Produzentenpreisindex 70,2%, Importpreisindex 29,8% des Gesamtindex.

## Indice des prix à la production et à l'importation

**G21**

Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production				Gesamtangebot <sup>1</sup> – Offre totale <sup>1</sup>						Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois
nach Absatzgebiet – selon la destination		Total	Veränderung in % <sup>2</sup>  Variation en pour-cent <sup>2</sup>	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total <sup>3</sup>	Veränderung in % <sup>2</sup>  Variation en pour-cent <sup>2</sup>	
Inland	Ausland			Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment			
Suisse	Etranger									
Mai – Mai 1993 = 100										
.	.	92,2	2,0	.	.	.	.	97,3	2,3	1985
.	.	91,1	- 1,3	.	.	.	.	93,5	- 4,0	1986
.	.	90,4	- 0,7	.	.	.	.	91,6	- 2,0	1987
.	.	92,3	2,1	.	.	.	.	93,7	2,3	1988
.	.	95,3	3,2	.	.	.	.	97,7	4,3	1989
.	.	97,5	2,3	.	.	.	.	99,2	1,5	1990
.	.	98,8	1,3	.	.	.	.	99,6	0,4	1991
.	.	99,5	0,7	.	.	.	.	99,7	0,1	1992
.	.	99,9	0,4	.	.	.	.	99,9	0,2	1993
99,9	98,8	99,5	- 0,5	111,0	99,2	99,3	97,9	99,6	- 0,3	1994
100,0	98,4	99,4	- 0,1	104,7	100,6	99,0	96,4	99,6	0,0	1995
98,1	96,8	97,6	- 1,8	97,7	97,5	98,7	94,5	97,2	- 2,4	1996
97,5	96,0	96,9	- 0,7	105,1	97,2	99,0	93,3	97,3	0,1	1997
1995										
100,2	98,6	99,6	0,3	111,4	100,8	98,8	96,8	100,0	0,8	Fév.
100,4	98,7	99,7	0,3	110,2	100,9	99,2	96,8	100,1	0,8	Mars
100,2	98,7	99,6	0,4	106,5	100,9	99,1	97,1	100,0	0,8	Avril
100,0	98,4	99,4	0,2	104,5	100,7	99,2	97,1	99,8	0,5	Mai
100,2	98,5	99,5	0,1	105,8	100,8	99,2	96,3	99,7	0,2	Juin
100,2	98,5	99,6	- 0,1	104,3	100,7	99,1	96,3	99,6	- 0,1	Juillet
99,9	98,4	99,3	- 0,3	101,4	100,8	98,9	96,3	99,4	- 0,5	Août
100,1	98,4	99,4	- 0,2	103,5	100,9	99,1	96,3	99,6	- 0,3	Sep.
99,9	98,2	99,3	- 0,4	99,9	100,7	98,9	96,2	99,3	- 0,6	Oct.
99,5	97,8	98,9	- 0,8	98,5	100,1	98,9	95,3	98,8	- 1,0	Nov.
99,3	97,8	98,7	- 0,7	98,4	99,8	98,8	95,3	98,6	- 1,1	Déc.
1996										
99,3	97,8	98,7	- 0,7	97,4	99,6	98,8	95,3	98,5	- 1,4	Jan.
98,8	97,4	98,2	- 1,4	96,2	98,9	98,7	95,3	98,0	- 2,0	Fév.
98,5	97,4	98,0	- 1,7	95,8	98,5	99,0	95,3	97,9	- 2,3	Mars
98,7	97,3	98,1	- 1,5	99,5	98,5	99,0	95,2	98,0	- 1,9	Avril
98,1	96,8	97,6	- 1,8	100,5	97,3	98,7	95,1	97,4	- 2,4	Mai
98,3	96,8	97,7	- 1,9	101,1	97,3	98,5	94,4	97,2	- 2,5	Juin
98,2	96,7	97,6	- 1,9	99,9	97,0	98,6	94,3	97,0	- 2,6	Juillet
97,6	96,4	97,2	- 2,1	95,4	96,6	98,2	94,3	96,5	- 3,0	Août
97,8	96,4	97,2	- 2,2	96,1	96,7	98,5	94,3	96,7	- 3,0	Sep.
97,7	96,2	97,1	- 2,1	96,7	96,7	98,9	94,2	96,8	- 2,5	Oct.
97,5	96,0	96,9	- 2,0	95,9	96,4	98,6	93,4	96,4	- 2,5	Nov.
97,4	96,0	96,9	- 1,9	97,3	96,5	98,5	93,4	96,4	- 2,2	Déc.
1997										
97,4	96,1	96,9	- 1,9	98,2	96,6	98,8	93,4	96,6	- 1,9	Jan.
97,4	95,8	96,8	- 1,5	100,8	96,8	98,8	93,4	96,8	- 1,2	Fév.
97,7	95,9	97,0	- 1,1	104,9	96,9	98,6	93,4	97,0	- 0,8	Mars
97,4	95,8	96,8	- 1,4	105,6	96,9	98,7	93,7	97,2	- 0,9	Avril
97,4	96,3	96,9	- 0,7	107,0	97,3	99,0	93,8	97,5	0,1	Mai
97,5	96,3	97,1	- 0,6	108,9	97,4	98,9	93,3	97,6	0,4	Juin
97,6	96,4	97,1	- 0,5	106,8	97,6	99,0	93,3	97,6	0,6	Juillet
97,4	96,0	96,9	- 0,3	106,4	97,5	99,4	93,3	97,6	1,2	Août
97,5	96,1	97,0	- 0,3	107,3	97,6	99,2	93,3	97,6	1,0	Sep.
97,5	95,9	96,9	- 0,2	106,3	97,5	99,3	93,2	97,6	0,8	Oct.
97,6	95,7	96,9	0,0	104,4	97,4	99,2	92,9	97,4	1,0	Nov.
97,4	95,7	96,7	- 0,2	104,2	97,2	99,0	92,9	97,1	0,8	Déc.
1998										
97,3	95,7	96,7	- 0,2	104,3	97,1	98,7	92,9	97,0	0,4	Jan.
96,7	95,3	96,1	- 0,7	102,0	96,3	98,5	92,9	96,5	- 0,3	Fév.
96,7	95,3	96,1	- 0,9	102,1	96,2	98,3	92,9	96,4	- 0,7	Mars

<sup>1</sup> Total de l'indice des prix à la production et à l'importation.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Donnée comparable avec l'indice général des prix de gros (voir tableau G22), calculé jusqu'au mois de mai 1993.

Pondération: 70,2% pour l'indice des prix à la production et 29,8% pour celui des prix à l'importation.

## Edelmetall- und Rohwarenpreise

## Prix des métaux précieux et des matières premières

G22

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monatsende  Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Fin de mois	Gold <sup>1</sup> Or <sup>1</sup>		Silber <sup>2</sup> Argent <sup>2</sup>		Indexziffern der Rohwarenpreise Indices des prix des matières premières	
	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100
1978	11 039	196,23	.	.	934,7	1 465,2
1979	16 924	319,88	.	.	1 107,3	1 603,7
1980	32 811	605,75	.	.	1 243,1	1 730,3
1981	28 313	448,58	.	.	1 061,8	1 683,3
1982	24 575	374,58	.	.	994,4	1 564,6
1983	28 225	416,67	.	.	1 051,9	1 842,9
1984	27 029	357,00	.	.	1 022,9	1 927,5
1985	24 642	319,42	.	.	923,9	1 806,9
1986	20 829	366,25	308,63	5,39	941,1	1 647,9
1987	21 192	449,67	333,71	7,05	993,8	1 633,1
1988	20 292	431,00	303,48	6,45	1 089,5	1 847,5
1989	19 733	378,67	283,30	5,42	1 096,6	1 930,6
1990	16 913	381,50	212,15	4,75	1 104,1	1 812,3
1991	16 508	357,54	185,39	3,99	1 023,3	1 683,2
1992	15 354	341,71	177,37	3,92	985,1	1 599,9
1993	17 142	362,71	209,33	4,41	1 060,4	1 662,2
1994	16 683	382,88	231,66	5,30	1 298,2	1 999,4
1995	14 321	382,38	194,97	5,19	1 468,6	2 221,3
1996	15 271	384,96	200,33	5,06	1 489,5	2 004,9
1997	15 271	327,92	227,92	4,90	1 538,8	1 908,6
1995						
Mär. – Mars	14 250	385,00	190,40	5,15	1 474,1	2 298,1
Apr. – Avril	14 100	388,00	212,55	5,83	1 475,2	2 324,8
Mai – Mai	14 100	383,00	194,90	5,29	1 502,9	2 295,4
Jun. – Juin	14 200	386,00	196,30	5,30	1 500,5	2 275,1
Jul. – Juillet	14 050	381,50	187,95	5,09	1 468,1	2 201,1
Aug. – Août	14 650	380,50	206,40	5,33	1 482,4	2 222,4
Sep. – Sep.	13 950	382,50	201,75	5,51	1 454,8	2 094,7
Okt. – Oct.	13 900	381,00	195,80	5,35	1 441,2	2 101,9
Nov. – Nov.	14 400	386,50	193,50	5,18	1 453,4	2 155,0
Dez. – Déc.	14 200	385,50	190,20	5,13	1 430,7	2 092,2
1996						
Jan. – Jan.	15 600	401,50	211,00	5,43	1 475,1	2 175,5
Feb. – Fév.	15 250	399,00	208,00	5,45	1 488,7	2 134,6
Mär. – Mars	15 050	395,50	207,00	5,44	1 515,3	2 134,0
Apr. – Avril	15 350	388,50	204,00	5,14	1 549,9	2 106,9
Mai – Mai	15 700	389,50	211,00	5,25	1 553,8	2 106,6
Jun. – Juin	15 250	380,00	198,00	4,95	1 516,0	2 009,5
Jul. – Juillet	14 600	384,00	191,00	4,98	1 512,5	1 943,0
Aug. – Août	14 800	386,00	195,00	5,11	1 515,4	1 953,7
Sep. – Sep.	15 250	379,00	193,00	4,83	1 454,2	1 892,5
Okt. – Oct.	15 150	378,00	189,00	4,73	1 418,7	1 868,2
Nov. – Nov.	15 350	370,50	193,00	4,65	1 441,4	1 865,5
Dez. – Déc.	15 900	368,00	204,00	4,73	1 432,4	1 868,5
1997						
Jan. – Jan.	15 700	343,00	220,00	4,84	1 461,0	1 945,8
Feb. – Fév.	17 000	359,50	246,00	5,20	1 525,2	1 950,7
Mär. – Mars	16 250	348,00	236,00	5,06	1 574,2	1 967,1
Apr. – Avril	15 900	338,00	215,00	4,60	1 583,3	1 961,3
Mai – Mai	15 550	344,00	215,00	4,75	1 597,8	2 039,5
Jun. – Juin	15 500	333,00	215,00	4,62	1 543,1	1 935,5
Jul. – Juillet	15 800	325,00	208,00	4,30	1 559,4	1 924,5
Aug. – Août	15 350	323,50	219,00	4,61	1 577,4	1 912,6
Sep. – Sep.	15 250	326,50	233,00	4,99	1 537,2	1 890,3
Okt. – Oct.	14 100	312,00	214,00	4,75	1 520,7	1 820,3
Nov. – Nov.	13 450	294,50	237,00	5,15	1 521,2	1 802,7
Dez. – Déc.	13 400	288,00	277,00	5,95	1 465,2	1 752,4
1998						
Jan. – Jan.	14 200	300,50	284,00	6,00	1 453,1	1 756,8
Feb. – Fév.	13 800	294,50	291,00	6,20	1 410,9	1 703,0
Mär. – Mars	14 600	299,00	302,00	6,20	1 406,3	1 669,9

<sup>1</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.<sup>2</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf; bis Ende 1995: Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.<sup>1</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich.<sup>2</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich; jusqu'à fin 1995: Prix moyen de 10 h 30 au fixing de Zurich.

## Baukostenindizes

## Indices du coût de la construction

G3

Monat Mois	Stadt Zürich Ville de Zurich		Stadt Bern <sup>1</sup> Ville de Berne <sup>1</sup>		Stadt Luzern Ville de Lucerne		Kanton Genf Canton de Genève	
	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>
	1975 April – Avril Okt. – Oct.	168,1 162,3	-4,0 -5,8	174,1 169,5	-1,2 -3,1	502,9 487,2	-2,4 -4,8	.
1976 April – Avril Okt. – Oct.	157,1 158,6	-6,6 -2,2	168,7 168,6	-3,1 -0,5	477,6 477,2	-5,0 -2,1	.	.
1977 April – Avril Okt. – Oct.	161,7 101,8 <sup>3</sup>	2,9 3,7	172,1 172,1	2,2 2,1	487,2 492,1	2,0 3,1	.	.
1978 April – Avril Okt. – Oct.	103,1 103,5	3,1 1,7	175,3 176,4	1,6 2,5	499,5 501,9	2,5 2,0	.	.
1979 April – Avril Okt. – Oct.	106,6 108,8	3,4 5,1	181,0 184,4	3,3 4,5	512,4 521,6	2,6 3,9	.	.
1980 April – Avril Okt. – Oct.	116,5 118,5	9,2 8,9	190,6 194,4	5,3 5,4	554,4 564,9	8,2 8,3	.	.
1981 April – Avril Okt. – Oct.	127,0 129,7	9,0 9,4	203,7 206,3	6,9 6,1	594,8 604,9	7,3 7,1	.	.
1982 April – Avril Okt. – Oct.	135,6 133,8	6,8 3,2	213,0 215,1	4,6 4,3	637,0 634,5	7,1 4,9	.	.
1983 April – Avril Okt. – Oct.	130,1 129,6	-4,0 -3,1	219,9 218,8	3,2 1,7	645,9 646,5	1,4 1,9	.	.
1984 April – Avril Okt. – Oct.	130,1 130,1	0,0 0,4	220,4 218,6	0,2 -0,1	651,7 653,0	0,9 1,0	.	.
1985 April – Avril Okt. – Oct.	132,9 133,0	2,2 2,2	222,1 225,1	0,8 3,0	667,4 100,2 <sup>6</sup>	2,4 2,5	.	.
1986 April – Avril Okt. – Oct.	136,9 137,5	3,0 3,4	228,9 228,7	3,1 1,6	102,7 103,0	2,7 2,8	.	.
1987 April – Avril Okt. – Oct.	139,6 140,4	2,0 2,1	233,2 100,8 <sup>5</sup>	1,9 .	104,5 105,2	1,8 2,1	.	.
1988 April – Avril Okt. – Oct.	145,7 146,9	4,4 4,6	103,8 104,7	3,8 3,9	107,7 108,4	3,0 3,0	100,0 .	.
1989 April – Avril Okt. – Oct.	104,4 <sup>4</sup> 106,0	5,3 6,0	108,1 109,0	4,1 4,1	112,0 113,4	4,0 4,6	104,0 .	4,0 .
1990 April – Avril Okt. – Oct.	113,5 114,5	8,6 8,0	115,0 115,2	6,4 5,7	119,7 121,1	6,9 6,8	103,6 .	-0,4 .
1991 April – Avril Okt. – Oct.	120,4 119,3	6,1 4,2	120,5 118,8	4,8 3,1	126,0 126,0	5,3 4,0	99,0 .	-4,4 .
1992 April – Avril Okt. – Oct.	119,6 115,5	-0,7 -3,2	118,8 116,3	-1,5 -2,1	126,8 123,1	0,6 -2,2	90,8 .	-8,2 .
1993 April – Avril Okt. – Oct.	114,2 113,1	-4,6 -2,1	115,4 114,5	-2,9 -1,5	121,9 121,3	-3,9 -1,5	95,9 .	5,6 .
1994 April – Avril Okt. – Oct.	112,7 113,2	-1,2 0,0	117,1 118,9	1,5 3,9	122,0 122,1	0,1 0,6	99,3 .	3,6 .
1995 April – Avril Okt. – Oct.	115,5 114,3	2,5 1,0	126,1 .	7,7 .	125,1 124,9	2,6 2,3	105,9 .	6,7 .
1996 April – Avril Okt. – Oct.	113,8 113,3	-1,5 -0,9	123,1 .	-2,4 .	123,4 122,3	-1,4 -2,1	98,3 .	-7,3 .
1997 April – Avril Okt. – Oct.	112,0 111,7	-1,6 -1,4	119,7 .	-2,8 .	117,0 116,4	-5,2 -4,8	95,6 .	-2,7 .

<sup>1</sup> Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober.

Bis einschliesslich 1986 Juni und Dezember.

<sup>2</sup> Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat.<sup>3</sup> April 1977 = 100.<sup>4</sup> Oktober 1988 = 100.<sup>5</sup> April 1987 = 100.<sup>6</sup> April 1985 = 100.<sup>1</sup> Depuis 1987: enquêtes aux 1er avril et 1er octobre de l'année.

Auparavant: juin et décembre.

<sup>2</sup> Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente.<sup>3</sup> Avril 1977 = 100.<sup>4</sup> Octobre 1988 = 100.<sup>5</sup> Avril 1987 = 100.<sup>6</sup> Avril 1985 = 100.

**Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie:  
Absolute Zahlen<sup>1</sup>**

**Evolution des salaires par catégories de  
travailleurs: chiffres absolus<sup>1</sup>**

1939 = 100

1939 = 100

G4

Jahr Année	Arbeitnehmer, Total <sup>2</sup> Travailleurs, total <sup>2</sup>					
	Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1986	1 370	267	1 516	295	1 300	253
1987	1 403	268	1 557	298	1 330	254
1988	1 452	273	1 615	303	1 375	258
1989	1 507	274	1 680	304	1 427	259
1990	1 595	272	1 775	302	1 511	257
1991	1 706	277	1 887	306	1 619	262
1992	1 788	280	1 969	308	1 699	266
1993	1 836	278	2 024	306	1 743	264
1994	1 862	280	2 051	308	1 769	265
1995	1 887	279	2 087	307	1 789	264
1996	1 910	280	2 117	309	1 811	265
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1986	3,6	3,2	3,9	3,5	3,5	3,2
1987	2,4	0,4	2,7	0,7	2,3	0,3
1988	3,4	1,7	3,7	1,9	3,4	1,6
1989	3,8	0,2	4,0	0,4	3,8	0,2
1990	5,9	- 0,5	5,7	- 0,7	5,9	- 0,5
1991	7,0	1,8	6,3	1,1	7,2	1,9
1992	4,8	1,2	4,3	0,8	4,9	1,3
1993	2,7	- 0,7	2,8	- 0,5	2,6	- 0,7
1994	1,5	0,5	1,4	0,4	1,5	0,6
1995	1,3	- 0,5	1,8	0,0	1,1	- 0,6
1996	1,3	0,5	1,4	0,6	1,2	0,4

Jahr Année	Arbeiterlöhne <sup>2</sup> Salaires des ouvriers <sup>2</sup>						Angestelltegehälter Traitements des employés					
	Total		Arbeiterinnen Ouvrières		Arbeiter Ouvriers		Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1986	1 477	288	1 681	328	1 383	270	1 174	229	1 313	256	1 103	215
1987	1 514	289	1 725	330	1 417	271	1 200	229	1 349	258	1 127	215
1988	1 569	295	1 789	336	1 469	276	1 238	232	1 399	263	1 159	218
1989	1 632	296	1 869	339	1 527	277	1 282	232	1 450	263	1 200	218
1990	1 731	295	1 978	337	1 620	276	1 353	230	1 530	261	1 267	216
1991	1 859	302	2 106	341	1 742	283	1 439	233	1 625	264	1 349	219
1992	1 957	307	2 201	345	1 836	288	1 499	234	1 692	265	1 404	220
1993	2 007	304	2 263	343	1 882	285	1 541	233	1 740	264	1 444	219
1994	2 034	306	2 299	345	1 907	286	1 564	234	1 761	265	1 469	221
1995	2 056	304	2 316	342	1 929	285	1 588	234	1 798	265	1 485	219
1996	2 087	306	2 361	346	1 958	286	1 604	234	1 819	266	1 499	220
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1986	3,6	3,2	4,0	3,6	3,5	3,2	3,6	3,2	3,8	3,5	3,5	3,2
1987	2,5	0,5	2,6	0,7	2,5	0,5	2,3	0,3	2,8	0,8	2,1	0,1
1988	3,7	1,9	3,7	1,9	3,7	1,9	3,1	1,3	3,7	1,9	2,9	1,1
1989	4,0	0,4	4,5	0,9	3,9	0,3	3,6	0,0	3,6	0,0	3,5	- 0,1
1990	6,1	- 0,3	5,8	- 0,5	6,1	- 0,3	5,5	- 0,8	5,5	- 0,8	5,5	- 0,8
1991	7,4	2,2	6,4	1,3	7,6	2,3	6,4	1,2	6,2	1,0	6,5	1,3
1992	5,3	1,7	4,6	1,0	5,4	1,8	4,1	0,6	4,1	0,6	4,1	0,6
1993	2,5	- 0,8	2,8	- 0,6	2,5	- 0,8	2,8	- 0,5	2,8	- 0,5	2,8	- 0,5
1994	1,4	0,5	1,6	0,7	1,3	0,4	1,5	0,6	1,2	0,3	1,7	0,8
1995	1,1	- 0,7	0,7	- 1,0	1,1	- 0,6	1,5	- 0,3	2,1	0,3	1,1	- 0,6
1996	1,5	0,7	1,9	1,2	1,5	0,6	1,0	0,2	1,2	0,4	0,9	0,1

<sup>1</sup> Bis 1993: aufgrund der Resultate aus der Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober. Ab 1994: aufgrund der Daten der Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV).

Reallohnindex: bis 1993 deflationiert mit dem jeweiligen Oktoberstand des Landesindex der Konsumentenpreise, ab 1994 deflationiert mit dem Jahresmittel des Landesindex der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Ohne Jugendliche.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1993: à partir des résultats de l'enquête d'octobre sur les salaires et traitements. Dès 1994: à partir des données fournies par le Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA).  
Indice des salaires réels; jusqu'en 1993, déflaté avec l'indice des prix à la consommation du mois d'octobre correspondant et dès 1994, déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle.

<sup>2</sup> Sans les jeunes gens.



**Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/  
Wirtschaftsabschnitt<sup>1</sup>**

1993 = 100

**Evolution des salaires par secteur/  
sections économiques<sup>1</sup>**

1993 = 100

G5

Jahr Année	Total		davon - dont									
			Sektor II - Secteur II					Sektor III - Secteur III				
	nominal	real réel	Frauen nominal	Männer nominal	Total nominal	real réel	Femmes nominal	Hommes nominal	Total nominal	real réel	Frauen nominal	Männer nominal
1995	102,8	100,1	103,1	102,6	102,9	100,2	102,5	102,9	102,7	100,0	103,3	102,4
1996	104,1	100,5	104,6	103,9	104,1	100,6	104,7	104,0	104,1	100,5	104,6	103,8
1997	104,6	100,5	105,3	104,3	104,4	100,3	105,6	104,2	104,7	100,7	105,2	104,4

Jahr Année	Gartenbau, Forstwirtschaft Horticulture, sylviculture				Bergbau, Energie- und Wasserversorgung Industries extractives, économie énergétique				Verarbeitendes Gewerbe; Industrie Industries manufacturières			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1995	103,6	100,9	-	103,4	103,0	100,3	-	102,8	102,7	100,0	102,4	102,8
1996	104,4	100,9	-	103,9	103,3	99,8	-	103,1	103,9	100,4	104,8	103,7
1997	106,4	102,3	-	105,5	105,2	101,1	-	105,1	104,2	100,2	105,7	103,9

Jahr Année	Baugewerbe Construction				Handel, Reparatur, Gastgewerbe Commerce, réparation, hôtellerie et restauration				Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1995	103,2	100,5	-	103,2	102,8	100,1	104,0	102,2	101,4	98,7	102,7	101,0
1996	104,5	100,9	-	104,5	103,9	100,3	104,7	103,4	103,9	100,4	103,3	104,1
1997	104,7	100,7	-	104,7	104,2	100,2	104,3	104,2	103,4	99,4	103,0	103,5

Jahr Année	Kredit-, Versich., Immobilienwesen, F & E Interm. fin., assurances, immob., R & D				Unterrichts-, Gesundheits-, Sozialwesen Enseignement, santé et activités sociales				Öffentl. Verw., Landesverteid., Sozialversich. Admin. publique, défense nationale, séc. sociale			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1995	103,1	100,4	103,2	103,0	102,9	100,2	102,7	103,1	103,1	100,4	104,0	102,9
1996	105,0	101,5	105,8	104,5	103,6	100,1	103,9	103,4	103,9	100,4	105,3	103,5
1997	107,3	103,2	108,6	106,6	104,3	100,3	104,5	104,1	103,4	99,4	104,6	103,0

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Jahr Année	Total		davon - dont									
			Frauen	Männer	Sektor II - Secteur II					Sektor III - Secteur III		
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1995	1,3	- 0,5	1,8	1,1	1,2	- 0,6	0,6	1,3	1,4	- 0,4	2,1	1,0
1996	1,3	0,5	1,4	1,2	1,2	0,4	2,1	1,0	1,3	0,5	1,2	1,4
1997	0,5	0,0	0,6	0,4	0,3	- 0,2	0,8	0,2	0,6	0,1	0,5	0,6

Jahr Année	Gartenbau, Forstwirtschaft Horticulture, sylviculture				Bergbau, Energie- und Wasserversorgung Industries extractives, économie énergétique				Verarbeitendes Gewerbe; Industrie Industries manufacturières			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1995	1,7	- 0,1	-	2,1	1,7	- 0,1	-	2,0	0,9	- 0,9	0,3	1,0
1996	0,8	0,0	-	0,5	0,3	- 0,5	-	0,3	1,2	0,4	2,3	1,0
1997	1,9	1,4	-	1,5	1,8	1,3	-	2,0	0,2	- 0,2	0,8	0,1

Jahr Année	Baugewerbe Construction				Handel, Reparatur, Gastgewerbe Commerce, réparation, hôtellerie et restauration				Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1995	1,8	0,0	-	1,6	1,5	- 0,3	1,9	1,2	0,2	- 1,5	1,8	- 0,2
1996	1,2	0,5	-	1,3	1,0	0,2	0,7	1,2	2,5	1,7	0,6	3,0
1997	0,2	- 0,3	-	0,2	0,3	- 0,1	- 0,4	0,8	- 0,5	- 0,9	- 0,3	- 0,5

Jahr Année	Kredit-, Versich., Immobilienwesen, F & E Interm. fin., assurances, immob., R & D				Unterrichts-, Gesundheits-, Sozialwesen Enseignement, santé et activités sociales				Öffentl. Verw., Landesverteid., Sozialversich. Admin. publique, défense nationale, séc. sociale			
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal
1995	1,6	- 0,2	1,6	1,6	1,7	- 0,1	2,6	0,9	2,0	0,2	2,7	1,8
1996	1,8	1,1	2,5	1,5	0,8	0,0	1,2	0,3	0,7	- 0,1	1,3	0,6
1997	2,2	1,7	2,6	1,9	0,6	0,1	0,5	0,7	- 0,5	- 1,0	- 0,7	- 0,5

<sup>1</sup> Gemäss Statistik der Unfallversicherung (SSUV).  
Reallohnindex: deflationiert mit dem Jahresmittel des Konsumentenpreisindex.  
Anwendung der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA, rückwirkend berechnet bis 1994.

<sup>1</sup> Conformément à la statistique de l'assurance-accidents (SSAA).  
Indice des salaires réels: déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle. Les données ont été établies rétroactivement jusqu'en 1994 selon la Nomenclature générale des activités économiques, NOGA.

# Index der industriellen Produktion

3. Quartal 1963 = 100

# Indice de la production industrielle

3e trimestre 1963 = 100

H1

Jahr Quartal Année Trimestre	Nahrungs-, Genussmittel Alimentation, boissons, tabacs	Textilien Textiles	Beklei- dung und Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Graphi- sches Gewerbe Arts gra- phiques	Leder, Kau- tschuk Cuirs, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschi- nen Machines	Uhren, Bijouterie Horlo- gerie, bijouterie	Total <sup>1</sup>	Kraft-, Gas- und Wasser- werke Electrici- té, gaz, eau	Industrie insgesamt Industrie, total
1980	158	113	121	130	130	140	276	.	116	133	162	117	155	203	159
1981	158	111	118	126	129	151	257	.	116	131	157	104	154	218	158
1982	159	108	113	116	126	157	248	.	108	121	149	70	146	220	152
1983	158	108	109	116	128	162	254	.	107	119	143	68	146	219	151
1984	159	115	107	123	133	172	272	.	109	131	142	73	151	207	155
1985	160	119	105	123	136	190	292	.	109	134	152	84	159	231	164
1986	162	121	108	130	147	201	297	.	101	137	161	94	165	235	170
1987	165	119	99	133	154	213	304	.	103	140	160	87	166	245	172
1988	167	120	91	136	159	223	334	388	106	153	172	89	181	249	186
1989	172	117	87	142	164	223	346	420	108	155	171	94	186	224	189
1990	175	112	89	152	165	226	366	423	106	156	184	92	191	228	194
1991	179	109	90	144	162	221	337	428	93	146	196	88	192	236	195
1992	178	106	79	142	167	215	324	443	87	146	188	102	190	241	194
1993	180	102	75	136	169	209	325	479	84	139	176	108	189	249	194
1994	185	114	72	149	180	230	307	547	93	152	186	96	204	268	209
1995	186	108	71	144	177	237	338	601	89	151	193	92	212	254	215
1988															
I	166	131	101	126	159	214	331	415	77	146	145	88	174	248	179
II	164	123	93	136	157	223	334	391	122	154	160	87	179	253	184
III	169	101	75	127	151	207	322	364	122	152	164	79	172	246	178
IV	170	123	94	154	167	246	347	382	104	158	218	101	198	247	202
1989															
I	168	123	88	131	166	213	335	446	80	155	155	84	181	229	185
II	177	123	92	144	175	233	366	442	130	164	173	92	193	238	197
III	172	97	75	134	153	212	321	390	123	146	159	91	174	217	177
IV	171	123	92	160	162	235	361	403	97	154	197	110	194	211	195
1990															
I	173	127	88	144	171	222	407	475	83	156	176	97	195	219	197
II	175	117	92	152	166	228	349	426	121	164	184	88	193	234	196
III	175	93	77	138	158	211	347	396	117	147	169	87	178	228	182
IV	178	112	97	172	163	243	360	393	103	156	205	96	196	230	199
1991															
I	174	118	89	136	167	211	334	463	72	153	185	77	191	237	194
II	179	114	98	146	162	223	357	435	108	155	192	84	194	227	197
III	183	93	79	132	161	208	311	406	104	139	175	86	179	240	184
IV	179	110	94	162	156	243	346	409	88	137	232	106	202	241	205
1992															
I	173	117	87	136	169	211	327	499	71	149	171	89	191	235	194
II	176	113	79	139	165	217	333	449	99	154	188	100	193	242	196
III	181	93	72	137	160	209	313	412	97	141	180	96	182	252	187
IV	182	101	78	156	172	221	321	413	79	139	214	123	195	236	198
1993															
I	179	104	81	125	172	198	304	498	58	136	153	112	183	236	187
II	180	99	81	130	168	206	327	485	101	142	162	108	187	229	190
III	178	92	68	134	165	200	326	461	94	135	177	101	185	261	191
IV	184	112	71	155	170	230	343	470	84	144	212	110	202	269	207
1994															
I	184	124	75	134	171	213	299	571	75	139	158	100	196	248	199
II	184	120	74	141	174	227	314	545	104	164	185	85	205	269	210
III	182	97	63	139	182	222	290	532	100	149	175	97	196	293	204
IV	188	115	75	181	193	257	323	540	93	156	225	102	220	261	223
1995															
I	184	126	82	130	181	232	386	633	80	148	164	94	209	254	212
II	181	113	79	142	186	235	347	611	99	165	195	86	217	258	220
III	185	88	58	141	168	230	321	578	95	145	194	101	207	264	211
IV	192	104	63	163	172	252	299	580	80	146	217	86	216	240	218

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

**Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz  
in der Industrie**
**Entrées et carnets de commandes ainsi que  
chiffre d'affaires dans l'industrie**
**H2**

Jahr Quartal Année Trimestre	Auftragseingang		Auftragsbestand		Umsatz		Industrieproduktion <sup>1</sup>	
	Entrées de commandes		Carnets de commandes		Chiffre d'affaires		Production industrielle <sup>1</sup>	
	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>
	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>
1975 = 100		1975 = 100		1975 = 100		1963 = 100		
1980	131	10	124	25	118	9	155	5
1981	136	4	127	2	123	4	154	- 1
1982	132	- 3	117	- 8	123	0	146	- 5
1983	134	- 2	115	- 2	126	2	146	0
1984	149	11	124	8	133	6	151	3
1985	158	6	130	5	142	7	159	5
1986	160	1	133	2	147	4	165	4
1987	164	3	126	- 5	149	1	166	1
1988	177	8	127	1	159	7	181	6
1989	193	9	143	13	170	7	186	3
1990	199	3	154	8	180	6	191	3
1991	197	- 1	151	- 2	186	3	192	1
1992	190	- 4	142	- 6	187	1	190	- 1
1993	185	- 3	134	- 6	182	- 3	189	- 1
1994	202	9	144	7	192	5	204	8
1995	199	- 1	145	1	195	2	212	4
1988								
I	179	12	130	2	147	7	174	6
II	178	12	129	1	155	6	179	5
III	169	6	128	3	154	6	172	6
IV	180	3	120	- 2	179	7	198	6
1989								
I	192	7	138	6	157	7	181	4
II	203	14	144	12	175	13	193	8
III	185	9	146	14	162	5	174	1
IV	193	7	142	18	184	3	194	- 2
1990								
I	211	10	158	14	175	11	195	8
II	209	3	155	8	181	3	193	0
III	187	1	154	5	171	6	178	2
IV	190	- 2	147	4	192	4	196	1
1991								
I	205	- 3	162	3	177	1	191	- 2
II	198	- 5	154	- 1	186	3	194	1
III	183	- 2	148	- 4	177	4	179	1
IV	201	6	140	- 5	204	6	202	3
1992								
I	193	- 6	144	-11	181	2	191	0
II	199	1	145	- 6	187	1	193	- 1
III	172	- 6	144	- 3	180	2	182	2
IV	194	- 3	134	- 4	198	- 3	195	- 3
1993								
I	183	- 5	139	- 3	171	- 6	183	- 4
II	184	- 8	138	- 5	179	- 4	187	- 3
III	177	3	131	- 9	180	0	185	2
IV	195	1	127	- 5	199	1	202	4
1994								
I	202	10	143	3	179	5	196	7
II	192	4	142	3	190	6	205	10
III	198	12	150	15	184	2	196	6
IV	214	10	142	12	216	9	220	9
1995								
I	210	4	153	7	184	3	209	7
II	191	- 1	150	6	197	4	217	6
III	197	- 1	151	1	190	3	207	6
IV	196	- 8	127	- 11	207	- 4	216	- 2

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>2</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

# Index der industriellen Produktion<sup>1</sup>

Jahresdurchschnitt 1995 = 100

# Indice de la production industrielle<sup>1</sup>

Moyenne annuelle 1995 = 100

H3

Jahr Quartal Année Trimestre	Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien und Be- kleidung	Leder- waren, Schuhe	Be- und Verarb. von Holz	Papier-, Ver- lags- u. Druck- gewerbe	Chem. Industrie	Gummi- u. Kunststoff- waren	Sonstige nichtmet. Produkte	Metalbe- und -ver- arbeit.	Maschi- nenbau	Elektr. Geräte, Fein- mech., Optik	Fahr- zeugbau	Sonst. verarbeit. Gewerbe	Total <sup>2</sup>	Energie- und Wasser- versorg.	Total <sup>3</sup>
	Alimenta- tion, bois- sons, tabac	Textile et habillem- ent	Cuir et chaus- sures	Trav. du bois, fabr. d'articles en bois	Ind. papier, édi- tion et impression	Industrie chimique	Articles en caoutchouc et en plastique	Autres prod. minéraux non mé- talliques	Métallur- gie et travail des métaux	Ma- chines et équi- pement	Equipem. électriques, mécanique de précision, optique	Moyens de transport	Autres industries manufac- turières		Total <sup>2</sup>	
1990	98	109	200	110	95	70	107	122	117	.	.	.	.	97	88	97
1991	99	107	173	103	94	71	99	108	105	.	.	.	.	97	92	97
1992	97	102	155	101	92	74	95	103	105	.	.	.	.	96	94	96
1993																
IV	100	102	133	108	97	78	101	95	99	.	.	.	.	101	109	102
1994																
I	97	113	142	91	92	95	91	89	87	.	.	.	.	91	101	92
II	98	109	124	98	96	91	89	117	104	.	.	.	.	98	103	98
III	97	89	105	98	95	88	87	109	97	.	.	.	.	94	109	96
IV	100	106	118	126	106	90	97	106	101	.	.	.	.	106	104	106
1995																
I	101	117	120	88	99	105	114	95	91	.	.	.	.	95	104	96
II	95	107	98	99	100	102	103	109	108	.	.	.	.	101	99	101
III	100	82	85	100	97	96	95	103	103	.	.	.	.	100	99	100
IV	104	95	96	113	105	97	89	93	98	.	.	.	.	103	98	103
1996																
I	98,6	101,1	93,5	90,8	98,4	112,9	92,3	77,4	92,6	91,7	100,2	83,1	93,7	97,6	107,6	98,3
II	99,4	99,9	75,4	97,9	100,5	110,4	95,2	106,1	97,1	94,0	97,1	113,0	96,1	99,6	90,7	98,9
III	95,5	89,4	73,6	97,5	94,7	106,1	101,1	101,3	98,6	101,7	88,7	85,9	96,3	97,2	85,5	96,4
IV	109,2	97,1	94,6	105,7	106,4	111,5	95,2	94,7	103,2	110,6	102,5	126,5	105,3	106,2	106,1	106,1
1997																
I	97,4	98,2	92,1	86,9	94,0	120,3	93,9	73,7	90,7	85,1	99,6	85,9	89,0	96,2	108,0	97,0
II	99,1	103,4	83,4	104,9	103,6	127,9	107,6	109,0	104,9	100,8	107,0	166,3	99,3	107,6	95,5	106,5
III	94,8	92,6	90,7	106,3	95,7	124,0	102,9	100,2	100,6	103,8	100,0	112,9	94,8	103,1	94,7	102,4
IV	109,2	97,0	66,6	112,8	107,9	130,7	102,0	101,6	113,0	123,6	118,2	139,3	105,3	115,6	107,7	114,9

<sup>1</sup> Ab 1996 um Anzahl Arbeitstage bereinigt.

<sup>2</sup> Total verarbeitendes Gewerbe, Industrie, ohne Energie- und Wasserversorgung sowie ohne Baugewerbe.

<sup>3</sup> Total sekundärer Sektor, inklusive Energie- und Wasserversorgung, ohne Baugewerbe.

<sup>1</sup> A partir de 1996, corrigé des jours ouvrables.

<sup>2</sup> Industries manufacturières, sans la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau et sans la construction.

<sup>3</sup> Secteur secondaire, y compris la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau, mais sans la construction.

## Auftragseingang, Auftragsbestand, Produktion, Fertigwarenlager und Umsatz im verarbeitenden Gewerbe; Industrie

Jahresdurchschnitt 1995 = 100

## Entrées et carnets de commandes, production, stock et chiffre d'affaires dans les industries manufacturières

Moyenne annuelle 1995 = 100

H4

Jahr Quartal Année Trimestre	Auftragseingang <sup>1</sup> Entrées de commandes <sup>1</sup>		Auftragsbestand <sup>1</sup> Commandes en portefeuille <sup>1</sup>		Industrieproduktion <sup>2</sup> Production industrielle <sup>2</sup>		Fertigwarenlager <sup>1</sup> Stock de produits finis <sup>1</sup>		Umsatz <sup>3</sup> Chiffre d'affaires <sup>3</sup>	
	Index	Veränderung in % <sup>4</sup> Variation en % <sup>4</sup>	Index	Veränderung in % <sup>4</sup> Variation en % <sup>4</sup>	Index	Veränderung in % <sup>4</sup> Variation en % <sup>4</sup>	Index	Veränderung in % <sup>4</sup> Variation en % <sup>4</sup>	Index	Veränderung in % <sup>4</sup> Variation en % <sup>4</sup>
1990	105	.	120	.	97	.	106	.	101	.
1991	101	- 4	109	- 9	97	0	112	6	100	- 1
1992	99	- 2	103	- 6	96	- 1	109	- 3	99	- 1
1993										
IV	96	1	88	- 10	101	1	96	- 9	100	2
1994										
I	101	7	98	- 1	91	3	96	- 8	96	4
II	102	5	101	4	98	6	99	- 4	100	3
III	98	6	100	8	94	2	98	- 3	99	5
IV	103	8	95	8	106	5	93	- 3	107	7
1995										
I	103	2	104	6	95	5	104	8	100	3
II	102	0	101	0	101	4	98	- 1	102	2
III	96	- 2	103	2	100	6	96	- 2	96	- 3
IV	99	- 5	92	- 3	103	- 3	102	10	103	- 4
1996										
I	102,0	- 1	92,0	- 11	97,6	3	101,6	- 2	97,5	- 3
II	99,3	- 3	91,8	- 9	99,6	- 1	97,1	- 1	99,6	- 2
III	95,1	- 1	88,3	- 14	97,2	- 3	96,5	1	95,9	0
IV	99,3	0	87,2	- 5	106,2	3	94,9	- 7	103,9	1
1997										
I	101,6	- 0,4	93,5	1,6	96,2	- 1,4	95,8	- 5,7	93,9	- 3,7
II	107,2	8,0	98,8	7,6	107,6	8,0	96,6	- 0,5	102,8	3,2
III	106,1	11,6	101,8	15,3	103,1	6,1	92,7	- 3,9	101,1	5,4
IV	110,7	11,5	99,4	13,9	115,6	8,9	92,4	- 2,6	110,4	6,2

<sup>1</sup> Ab 1996 ohne Chemie.

<sup>2</sup> Ab 1996 um Anzahl Arbeitstage bereinigt.

<sup>3</sup> Inklusive Chemie.

<sup>4</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>1</sup> A partir de 1996, sans la chimie.

<sup>2</sup> A partir de 1996, corrigé des jours ouvrables.

<sup>3</sup> Y compris la chimie.

<sup>4</sup> Par rapport à l'année précédente.

Detailhandelsumsätze

Chiffre d'affaires du commerce de détail

1949 = 100

1949 = 100

J1

Jahr Monat Année Mois	Nahrungs- und Genussmittel Prod. alimentaires, boissons et tabacs	Bekleidungsartikel und Textilwaren Habillement et textiles	Übrige Gruppen Ensemble des autres groupes	Total			Total		
	je Verkaufstag - par jour ouvrable						je Monat - par mois		
	Index Indice	Index Indice	Index Indice	Index Indice	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente		Index Indice	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente	
					nominal nominal	real réel		nominal nominal	real réel
1980	567,2	359,8	768,3	530,7	.	.	523,4	7,3	2,0
1981	607,5	383,9	812,1	565,7	.	.	555,9	6,2	- 1,6
1982	629,4	386,6	835,7	581,0	.	.	574,2	3,3	- 1,5
1983	652,7	396,3	856,6	599,0	.	.	593,7	3,4	2,0
1984	686,0	407,4	888,3	624,2	4,2	1,4	613,9	3,4	0,7
1985	725,8	428,6	917,6	655,4	5,0	2,1	642,8	4,7	1,9
1986	749,8	446,2	945,1	677,7	3,4	4,4	665,9	3,6	4,6
1987	756,5	448,4	978,2	688,5	1,6	1,1	677,9	1,8	1,3
1988	776,9	448,8	1 000,7	702,3	2,0	0,9	696,9	2,8	1,7
1989	800,2	456,4	1 068,7	729,7	3,9	1,6	717,8	3,0	0,7
1990	851,4	468,3	1 117,9	766,2	5,0	0,4	754,4	5,1	0,4
1991	898,2	484,2	1 154,8	799,9	4,4	0,8	786,8	4,3	0,7
1992	904,5	482,3	1 144,4	799,1	- 0,1	- 1,1	791,5	0,6	- 0,5
1993	900,9	472,2	1 149,0	795,1	- 0,5	- 1,9	790,7	- 0,1	- 1,5
1994	915,3	454,7	1 177,7	802,3	0,9	0,7	798,6	1,0	0,8
1995	925,4	431,5	1 196,5	803,9	0,2	- 0,2	792,2	- 0,8	- 1,2
1996	913,4	412,9	1 188,1	791,0	- 1,6	- 1,7	782,7	- 1,2	- 1,3
1997	918,0	412,9	1 221,4	800,5	1,2	0,5	790,5	1,0	0,4
1995									
Feb. - Fév.	907,5	357,0	1 244,8	767,1	0,2	- 0,6	714,2	0,2	- 0,6
Mär. - Mars	918,7	397,9	1 302,1	801,8	- 5,5	- 5,9	839,4	- 5,4	- 5,9
Apr. - Avril	1 018,1	442,0	1 065,0	809,3	7,0	6,3	730,2	2,7	2,0
Mai - Mai	936,7	432,1	1 060,3	786,9	- 2,4	- 2,9	779,7	3,9	3,3
Jun. - Juin	998,2	415,2	1 157,8	810,6	3,3	2,7	786,2	- 0,5	- 1,1
Jul. - Juillet	881,7	383,9	1 173,8	766,5	- 1,0	- 1,5	765,2	- 1,1	- 1,6
Aug. - Août	865,9	332,6	1 157,2	740,5	2,7	2,5	753,1	2,7	2,5
Sep. - Sep.	806,4	455,8	1 149,3	744,9	- 0,5	- 0,7	748,5	- 0,5	- 0,7
Okt. - Oct.	820,0	392,2	1 185,8	742,6	- 4,6	- 4,4	758,4	- 4,7	- 4,5
Nov. - Nov.	974,4	522,7	1 124,0	849,3	0,6	0,5	862,9	0,7	0,6
Dez. - Déc.	1 104,4	604,2	1 546,1	1 033,4	1,5	1,5	988,0	- 5,9	- 6,0
1996									
Jan. - Jan.	887,0	427,1	1 321,8	819,7	- 0,1	0,1	795,1	0,1	0,3
Feb. - Fév.	899,3	331,3	1 288,4	764,8	- 0,3	0,4	741,3	3,8	4,5
Mär. - Mars	933,4	398,7	1 328,1	813,8	1,5	1,5	820,1	- 2,3	- 2,3
Apr. - Avril	963,1	414,2	1 018,1	767,2	- 5,2	- 5,4	722,2	- 1,1	- 1,3
Mai - Mai	967,6	428,2	1 083,6	805,0	2,3	2,3	768,0	- 1,5	- 1,5
Jun. - Juin	959,3	408,1	1 134,6	787,1	- 2,9	- 3,0	762,6	- 3,0	- 3,1
Jul. - Juillet	854,4	343,2	1 135,1	734,3	- 4,2	- 4,0	762,1	- 0,4	- 0,2
Aug. - Août	835,6	333,9	1 132,9	722,0	- 2,5	- 2,4	735,0	- 2,4	- 2,4
Sep. - Sep.	783,0	430,3	1 089,5	714,4	- 4,1	- 4,0	690,1	- 7,8	- 7,6
Okt. - Oct.	818,4	403,6	1 182,2	744,8	0,3	0,5	793,3	4,6	4,7
Nov. - Nov.	985,1	499,2	1 112,8	845,1	- 0,5	- 1,0	856,0	- 0,8	- 1,2
Dez. - Déc.	1 081,2	560,7	1 544,6	1 010,7	- 2,2	- 2,9	970,2	- 1,8	- 2,5
1997									
Jan. - Jan.	887,0	423,3	1 302,0	814,0	- 0,7	- 1,5	789,5	- 0,7	- 1,5
Feb. - Fév.	896,6	341,2	1 294,8	767,1	0,3	- 0,5	713,9	- 3,7	- 4,5
Mär. - Mars	1 002,5	421,0	1 431,7	873,2	7,3	7,1	813,5	- 0,8	- 1,0
Apr. - Avril	896,6	395,6	977,4	724,2	- 5,6	- 5,7	736,6	2,0	1,8
Mai - Mai	995,7	437,6	1 112,9	826,7	2,7	2,1	789,5	2,8	2,2
Jun. - Juin	929,6	396,3	1 143,7	772,9	- 1,8	- 2,1	748,9	- 1,8	- 2,0
Jul. - Juillet	866,4	361,4	1 191,9	757,1	3,1	2,7	785,7	3,1	2,7
Aug. - Août	850,6	307,2	1 192,9	733,6	1,6	0,8	716,6	- 2,5	- 3,2
Sep. - Sep.	778,3	385,1	1 112,4	703,7	- 1,5	- 2,2	706,7	2,4	1,7
Okt. - Oct.	843,8	429,8	1 241,3	776,8	4,3	3,7	828,2	4,4	3,8
Nov. - Nov.	998,9	501,7	1 164,0	864,5	2,3	1,2	844,0	- 1,4	- 2,4
Dez. - Déc.	1 080,1	579,2	1 618,7	1 032,9	2,2	1,3	1 033,3	6,5	5,5
1998									
Jan. - Jan.	918,9	428,4	1 351,5	840,9	3,3	3,0	816,3	3,4	3,1
Feb. - Fév.	903,8	339,2	1 346,6	780,1	1,7	1,5	726,0	1,7	1,5

# Fremdenverkehr in der Schweiz<sup>1</sup>

J2

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 arrivées			1000 Logiernächte - 1000 nuitées			
			Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total (Kol. - col. 3+4)	Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	davon - dont	
								Deutschland Allemagne	Frankreich France
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1980	6 825	228 814	4 261	6 676	10 937	15 375	20 341	7 789	1 800
1981	6 726	229 668	4 270	6 947	11 217	15 573	21 560	7 903	1 940
1982	6 667	227 769	4 266	6 825	11 091	15 282	20 352	6 894	1 751
1983	6 627	229 457	4 285	6 902	11 187	15 010	20 224	6 725	1 518
1984	6 537	231 299	4 363	7 299	11 662	15 086	20 560	6 327	1 623
1985	6 437	231 980	4 531	7 346	11 876	15 308	20 686	6 269	1 625
1986	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920	6 461	1 706
1987	6 393	234 056	4 724	7 079	11 802	15 687	19 908	6 468	1 621
1988	6 231	230 507	4 835	7 025	11 860	15 758	19 481	6 512	1 567
1989	6 105	228 240	5 070	7 688	12 758	16 239	20 860	6 782	1 587
1990	5 943	229 097	5 070	7 978	13 047	16 155	21 392	6 696	1 544
1991	5 825	226 943	5 234	7 415	12 648	16 332	20 719	7 251	1 552
1992	5 764	228 978	5 002	7 543	12 545	15 303	20 588	7 125	1 449
1993	5 728	229 107	4 906	7 240	12 145	14 631	20 130	7 311	1 399
1994	5 664	226 248	5 045	7 373	12 418	14 504	20 025	7 353	1 330
1995	5 577	227 448	5 002	6 961	11 963	13 873	18 744	6 893	1 234
1996	5 505	225 869	4 968	6 744	11 712	13 384	17 615	6 305	1 134
1997	5 442	224 661	5 251	7 053	12 304	13 686	18 294	6 443	1 128
1995									
Januar	5 321	226 535	365	422	788	1 121	1 531	670	92
Februar	5 452	234 848	366	469	835	1 357	1 611	631	169
März	5 704	244 219	408	513	921	1 306	1 726	726	155
April	5 776	227 028	355	511	866	980	1 355	615	72
Mai	5 228	204 293	361	605	967	931	1 356	492	64
Juni	5 833	239 110	448	760	1 208	1 096	1 811	614	79
Juli	6 011	257 995	552	847	1 399	1 527	2 148	659	147
August	6 032	261 112	540	868	1 408	1 483	2 412	794	206
September	6 012	253 560	547	761	1 308	1 358	1 814	693	78
Oktober	5 667	218 365	488	547	1 036	1 269	1 261	409	59
November	4 443	166 282	285	307	592	689	676	174	45
Dezember	5 448	195 974	286	351	637	758	1 042	415	67
1996									
Januar	5 252	226 016	348	369	717	1 064	1 303	561	82
Februar	5 355	234 316	369	443	812	1 358	1 517	591	124
März	5 627	245 340	427	534	961	1 243	1 716	754	172
April	5 672	219 248	343	460	803	946	1 213	474	70
Mai	5 167	202 976	367	579	946	890	1 234	425	61
Juni	5 752	234 615	465	737	1 202	1 094	1 664	538	70
Juli	5 944	256 958	526	837	1 363	1 467	2 083	613	132
August	5 959	259 460	557	853	1 410	1 420	2 274	729	175
September	5 916	250 654	536	726	1 262	1 301	1 701	620	74
Oktober	5 628	217 779	446	546	992	1 162	1 196	405	59
November	4 420	166 414	295	305	600	672	644	167	44
Dezember	5 372	196 150	290	354	644	767	1 069	428	71
1997									
Januar	5 195	226 098	367	364	732	1 104	1 287	543	85
Februar	5 285	233 072	385	447	832	1 351	1 513	543	178
März	5 640	245 591	441	551	991	1 276	1 807	842	107
April	5 511	211 818	348	478	825	903	1 185	398	70
Mai	5 167	204 740	397	627	1 024	909	1 358	484	63
Juni	5 691	234 806	458	747	1 205	1 066	1 687	511	73
Juli	5 865	253 948	554	896	1 450	1 474	2 180	629	126
August	5 877	256 391	595	917	1 511	1 464	2 397	799	167
September	5 832	248 923	606	782	1 389	1 433	1 843	665	78
Oktober	5 566	216 589	490	557	1 047	1 213	1 210	410	61
November	4 374	166 187	299	312	611	675	673	164	47
Dezember	5 301	197 391	312	375	687	817	1 154	455	73
1998 <sup>P</sup>									
Januar	5 160	224 796	414	406	819	1 169	1 385	546	84
Februar	5 229	232 886	397	468	866	1 350	1 641	587	168

<sup>1</sup> Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

<sup>2</sup> In Prozent der verfügbaren Gastbetten.

# Mouvement touristique en Suisse<sup>1</sup>

**J2**

1000 Logiernächte – 1000 nuitées								Betten- besetzung <sup>2</sup> %	Taux d'occupation des lits <sup>2</sup> %	Jahr Monat Année Mois
davon – dont						davon – dont				
Italie	Gross- britannien	Niederlande	Belgien	Vereinigte Staaten	Japan	Total (Kol. – col. 6+7)	berufstätige Dauergäste			
Italie	Royaume-Uni	Pays-Bas	Belgique	Etats-Unis	Japon		Hôtes permanents exerçant une prof.			
10	11	12	13	14	15	16	17	18		
802	1354	1299	1273	1732	403	35716	1088	43	1980	
898	1759	1301	1274	1764	421	37133	1158	44	1981	
883	1973	1079	936	2075	450	35634	1153	43	1982	
861	2021	982	841	2388	486	35233	1017	42	1983	
913	1957	857	843	3066	497	35645	1000	42	1984	
932	1935	830	803	3267	516	35994	1000	43	1985	
998	2019	877	828	2083	537	35461	1011	42	1986	
1055	1823	859	819	2336	625	35594	1046	42	1987	
1113	1777	834	824	2042	653	35239	1083	42	1988	
1284	1926	891	861	2227	782	37098	1143	45	1989	
1380	2024	892	865	2513	819	37548	1152	45	1990	
1422	1848	920	926	1579	725	37051	1085	45	1991	
1411	1849	908	973	1891	815	35892	794	43	1992	
1092	1708	926	1016	1811	798	34760	641	42	1993	
968	1578	931	962	1852	881	34529	572	42	1994	
765	1337	829	912	1722	929	32617	540	39	1995	
759	1187	790	876	1623	895	30999	495	38	1996	
851	1419	823	838	1717	873	31980	431	39	1997	
									1995	
68	114	86	100	81	35	2651	43	38	Janvier	
56	132	106	119	94	32	2969	41	45	Février	
68	111	93	98	109	46	3032	48	40	Mars	
57	79	32	52	101	46	2335	45	34	Avril	
50	88	42	25	169	69	2286	49	36	Mai	
55	164	82	66	236	113	2907	47	41	Juin	
64	167	114	165	238	161	3675	47	46	Juillet	
131	172	102	142	190	158	3895	47	48	Août	
57	130	67	61	214	115	3171	46	42	Septembre	
54	69	35	21	164	86	2530	49	37	Octobre	
41	43	20	14	66	40	1365	43	27	Novembre	
62	69	48	50	60	29	1800	34	30	Décembre	
									1996	
57	83	73	89	70	31	2367	36	34	Janvier	
60	111	89	121	88	32	2875	37	42	Février	
58	99	102	84	106	45	2959	42	39	Mars	
62	74	31	52	97	54	2158	40	33	Avril	
47	78	41	22	162	65	2124	41	34	Mai	
55	138	75	59	225	111	2758	41	39	Juin	
65	150	110	161	228	174	3551	44	45	Juillet	
137	150	97	143	180	146	3694	44	46	Août	
58	122	65	51	200	110	3002	45	40	Septembre	
54	67	37	22	147	71	2358	48	35	Octobre	
46	42	18	13	61	30	1317	43	26	Novembre	
61	72	51	59	60	25	1835	34	30	Décembre	
									1997	
63	91	70	87	74	25	2391	36	34	Janvier	
64	121	94	111	87	28	2865	35	44	Février	
77	129	102	90	108	37	3083	36	41	Mars	
64	84	32	49	110	48	2088	37	33	Avril	
53	97	46	26	169	58	2266	35	36	Mai	
59	170	83	54	226	117	2753	38	39	Juin	
79	182	114	148	234	189	3653	41	46	Juillet	
155	176	102	130	186	142	3860	35	49	Août	
69	149	68	49	222	111	3276	34	44	Septembre	
53	74	36	22	154	63	2423	39	36	Octobre	
44	49	20	13	74	30	1349	36	27	Novembre	
71	95	57	59	71	25	1972	29	32	Décembre	
									1998 <sup>P</sup>	
86	122	74	80	90	23	2555	32	37	Janvier	
76	155	124	113	104	23	2991	32	46	Février	

<sup>1</sup> Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

<sup>2</sup> En pour-cent des lits disponibles.

# Bausgaben

In Millionen Franken

# Dépenses dans la construction

En millions de francs

K1

Jahr Année	Gesamttotal Total général	Nach Auftraggeber – Par maître d'ouvrage							
		Öffentliche Haushalte <sup>1</sup> – Collectivités publiques <sup>1</sup>							
		Total	Bund Confédération	davon – dont				Kantone Cantons	Gemeinden Communes
SBB CFF	PTT PTT			Eidg. Militär- departement Département militaire fédéral	Amt für Bundesbauten Office des constructions fédérales				
1987	36938	11 194	1 868	683	536	424	225	3 434	5 892
1988	41 174	12 393	2 201	890	595	451	265	3 763	6 429
1989	46 073	13 608	2 360	926	736	410	288	4 153	7 095
1990	49 182	14 993	2 598	950	883	450	316	4 633	7 762
1991	48 266	16 184	2 843	974	1 039	446	385	5 249	8 092
1992	46 662	16 561	3 166	1 274	1 055	396	440	5 317	8 078
1993	44 835	15 974	3 089	1 072	956	308	754	5 440	7 445
1994	48 193	16 870	3 395	1 426	1 038	51	880	5 705	7 769
1995	46 676	15 944	3 223	1 393	909	69	852	5 626	7 094
1996	42 891	15 444	3 517	1 676	765	173	903	5 322	6 605
1997 <sup>3</sup>	44 235	16 474	3 740	1 944	714	169	912	5 542	7 192
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
1987	6,1	3,8	4,3	9,5	2,9	- 0,2	2,3	5,8	2,5
1988	11,5	10,7	17,8	30,3	11,0	6,4	17,8	9,6	9,1
1989	11,9	9,8	7,2	4,0	23,7	- 9,1	8,7	10,4	10,4
1990	6,7	10,2	10,1	2,6	20,0	9,8	9,7	11,6	9,4
1991	- 1,9	7,9	9,4	2,5	17,7	- 0,9	21,8	13,3	4,3
1992	- 3,3	2,3	11,4	30,8	1,5	- 11,2	14,3	1,3	- 0,2
1993	- 3,9	- 3,5	- 2,4	- 15,9	- 9,4	- 22,2	71,4	2,3	- 7,8
1994	7,5	5,6	9,9	33,0	8,6	- 83,4	16,7	4,9	4,4
1995	- 3,1	- 5,5	- 5,1	- 2,3	- 12,4	35,3	- 3,2	- 1,4	- 8,7
1996	- 8,1	- 3,1	9,1	20,3	- 15,8	150,7	6,0	- 5,4	- 6,9
1997 <sup>3 4</sup>	(- 6,7)	(- 3,3)	(- 3,2)	(2,7)	(- 28,2)	(56,5)	(4,9)	(- 5,2)	(- 1,7)

Jahr Année	Nach Auftraggeber (Fortsetzung) Par maître d'ouvrage (suite)			Nach Art der Bauwerke – Par genre d'ouvrage					
	Übrige Auftraggeber <sup>2</sup> Autres maîtres d'ouvrage <sup>2</sup>			Tiefbau <sup>1</sup> – Génie civil <sup>1</sup>			Hochbau <sup>1</sup> – Bâtiments <sup>1</sup>		
	Total	davon – dont		Total	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques	Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage	Total	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques	Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage
Wohn- gebäude Bâtiments d'habitation		Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen Industrie, artisanat et services							
1987	25 744	15 045	7 812	7 329	6 181	1 148	29 609	5 014	24 595
1988	28 781	16 326	9 345	8 079	6 827	1 252	33 095	5 566	27 529
1989	32 465	18 008	11 087	8 731	7 301	1 430	37 342	6 307	31 035
1990	34 189	18 331	12 210	9 597	7 999	1 598	39 585	6 994	32 591
1991	32 082	17 040	11 365	10 259	8 666	1 593	38 007	7 518	30 489
1992	30 101	16 423	9 950	10 508	8 849	1 659	36 154	7 712	28 442
1993	28 861	16 934	8 336	10 218	8 608	1 610	34 618	7 367	27 251
1994	31 323	20 270	6 962	11 066	9 118	1 948	37 127	7 752	29 375
1995	30 732	20 414	6 482	10 402	8 708	1 694	36 274	7 237	29 038
1996	27 447	17 813	5 897	10 314	8 748	1 566	32 576	6 695	25 881
1997 <sup>3</sup>	27 760	17 957	6 176	11 083	9 446	1 637	33 151	7 028	26 123
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
1987	7,1	4,8	13,3	6,2	3,7	21,6	6,1	3,9	6,5
1988	11,8	8,5	19,6	10,2	10,5	9,1	11,8	11,0	11,9
1989	12,8	10,3	18,6	8,1	6,9	14,2	12,8	13,3	12,7
1990	5,3	1,8	10,1	9,9	9,6	11,7	6,0	10,9	5,0
1991	- 6,2	- 7,0	- 6,9	6,9	8,3	- 0,3	- 4,0	7,5	- 6,4
1992	- 6,2	- 3,6	- 12,5	2,4	2,1	4,1	- 4,9	2,6	- 6,7
1993	- 4,1	3,1	- 16,2	- 2,8	- 2,7	- 3,3	- 4,2	- 4,5	- 4,2
1994	8,5	19,7	- 16,5	8,3	5,9	21,4	7,2	5,2	7,8
1995	- 1,9	0,7	- 6,9	- 6,0	- 4,5	- 13,0	- 2,3	- 6,6	- 1,1
1996	- 10,7	- 12,7	- 9,0	- 0,8	0,5	- 7,6	- 10,2	- 7,5	- 10,9
1997 <sup>3 4</sup>	(- 8,6)	(- 9,1)	(- 7,6)	(- 3,0)	(- 2,2)	(- 7,5)	(- 7,9)	(- 4,7)	(- 8,7)

<sup>1</sup> Inklusive öffentliche Unterhaltsarbeiten.

<sup>2</sup> Ohne private Unterhaltsarbeiten.

<sup>3</sup> Bauvorhaben.

<sup>4</sup> Entspricht Veränderung gegenüber Bauvorhaben im Vorjahr.

<sup>1</sup> Y compris les travaux d'entretien publics.

<sup>2</sup> Sans les travaux d'entretien privés.

<sup>3</sup> Constructions projetées.

<sup>4</sup> Correspond à la variation des constructions projetées par rapport à l'année précédente.



Jahr Quartal Année Trimestre	Neuerstellte Wohnungen Logements construits		Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées de logements		Industrielle Betriebe Raumvolumen der Neubauten Entreprises industrielles Volume des nouvelles constructions	
	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	in 1000 m <sup>3</sup> en 1000 m <sup>3</sup>	% <sup>1</sup>
	Alle Gemeinden – Toutes les communes					
1980	40 876	8,1	56 329	9,2		
1981	43 348	6,0	53 540	- 5,0		
1982	43 465	0,3	49 577	- 7,4		
1983	41 605	- 4,3	54 818	10,6		
1984	45 249	8,8	51 885	- 5,4		
1985	44 228	- 2,3	47 306	- 8,8		
1986	42 570	- 3,7	46 759	- 1,2		
1987	40 230	- 5,5	45 885	- 1,9		
1988	40 965	1,8	49 726	8,4		
1989	40 705	- 0,6	50 157	0,9		
1990	39 984	- 1,8	47 575	- 5,1		
1991	37 597	- 6,0	46 189	- 2,9		
1992	35 422	- 5,8	52 092	12,8		
1993	34 580	- 2,4	54 063	3,8		
1994	45 154	30,6	60 268	11,5		
1995	49 509	9,6	49 215	-18,3		
1996	43 974	-11,2	43 240	-12,1		
1997 <sup>P</sup>	35 811	-18,6	38 388	-11,2		
	Gemeinden mit über 5000 Einwohnern <sup>2</sup> Communes de plus de 5000 habitants <sup>2</sup>					
1980	17 970	5,3	24 663	8,5	8 844	58,6
1981 <sup>3</sup>	.	.	.	.	6 694	-24,3
1982 <sup>3</sup>	.	.	.	.	4 300	-35,8
1983	20 470	.	26 744	.	6 133	42,6
1984	22 597	10,4	23 199	-13,3	5 430	-11,5
1985	21 382	- 5,4	19 588	-15,6	7 683	41,5
1986	21 075	- 1,4	20 450	4,4	9 307	21,1
1987	17 470	-17,1	18 624	- 8,9	9 094	- 2,3
1988	17 868	2,3	19 945	7,1	7 785	-14,4
1989	16 657	- 6,8	19 292	- 3,3	10 113	29,9
1990	16 065	- 3,6	17 941	- 7,0	.	.
1991	15 726	- 2,1	18 420	2,7	.	.
1992	16 574 <sup>4</sup>	15 143	25 655 <sup>4</sup>	23 752	28,9	.
1993	16 380	- 1,2	24 520	- 4,4	.	.
1994	21 393	30,6	26 832	9,4	.	.
1995	22 731	6,3	22 776	-15,1	.	.
1996	21 088	- 7,2	20 834	- 8,5	.	.
1997 <sup>P</sup>	16 770	-20,5	18 456	-11,4	.	.
1994						
I	5 266	60,0	6 895	6,2	.	.
II	4 518	7,5	6 564	15,3	.	.
III	5 221	35,8	6 934	11,5	.	.
IV	6 388	26,7	6 439	5,4	.	.
1995						
I	5 053	- 4,0	6 040	-12,4	.	.
II	5 261	16,4	5 771	-12,1	.	.
III	6 074	16,3	5 611	-19,1	.	.
IV	6 343	- 0,7	5 354	-16,9	.	.
1996						
I	4 520	-10,5	5 131	-15,0	.	.
II	5 643	7,3	4 865	-15,7	.	.
III	5 171	-14,9	5 886	4,9	.	.
IV	5 754	- 9,3	4 952	- 7,5	.	.
1997						
I <sup>P</sup>	3 891	-13,9	3 609	-29,7	.	.
II <sup>P</sup>	4 380	-22,4	5 326	9,5	.	.
III <sup>P</sup>	3 955	-23,5	5 177	-12,0	.	.
IV <sup>P</sup>	4 544	-21,0	4 344	-12,3	.	.

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.<sup>2</sup> 1983–1992: 234 Gemeinden; ab 1993: 269 Gemeinden.<sup>3</sup> Daten für Gemeinden mit über 5000 Einwohnern nicht erhoben, da Gemeindegrößenklassen neu gemäss eidg. Volkszählung 1980.<sup>4</sup> 269 Gemeinden zurückgerechnet.<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.<sup>2</sup> 1983–1992: 234 communes; dès 1993: 269 communes.<sup>3</sup> Les données pour les communes de plus de 5000 habitants n'ont pas été établies à cause du passage au classement des communes selon le recensement de la population de 1980.<sup>4</sup> Donnée établie rétroactivement sur la base de 269 communes.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**

 Einfuhr<sup>1</sup>

 Importations<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L11**

Quartal Année Trimestre	Rohstoffe und Halbfabrikate Matières premières et prod. semi-finis	Energieträger Prod. énergétiques et connexes	Investitionsgüter Biens d'équipement	Konsumgüter Biens de consommation	Total
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 240
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	68 900
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 229
1988 <sup>2</sup>	25 263	2 962	20 870	28 080	77 175
1989 <sup>2</sup>	29 322	3 675	23 648	31 516	88 160
1990 <sup>2</sup>	28 778	4 312	24 224	32 531	89 844
1991 <sup>2</sup>	26 914	4 359	23 983	33 425	88 681
1992 <sup>2</sup>	26 800	3 898	22 449	33 593	86 739
1993 <sup>2</sup>	25 741	3 440	21 211	33 375	83 767
1994 <sup>2</sup>	27 430	3 044	22 349	34 456	87 279
1995 <sup>2</sup>	28 706	2 656	25 967	33 446	90 776
1996 <sup>2</sup>	27 134	3 352	26 794	34 688	91 967
1997 <sup>2</sup>	30 447	4 888	29 066	38 687	103 088
1995					
I	7 301	681	6 505	8 434	22 920
II	7 552	679	6 423	8 275	22 928
III	6 845	633	5 974	8 131	21 583
IV	6 980	664	6 984	8 541	23 169
1996					
I	6 972	765	6 589	8 953	23 279
II	6 899	765	6 820	8 456	22 940
III	6 469	773	6 461	8 444	22 147
IV	6 784	1 050	6 893	8 825	23 551
1997					
I	7 188	1 752 <sup>3</sup>	6 718	9 301	24 959
II	7 987	1 053	7 511	9 468	26 019
III	7 416	1 032	7 172	9 862	25 483
IV	7 828	1 051	7 629	9 979	26 486

 Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode  
 Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

	nom.		real réel		nom.		real réel		nom		real réel	
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	10,1	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	- 1,9	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	1,9	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	9,9	.	.	.
1989 <sup>2</sup>	16,1	6,7	24,0	- 1,9	13,3	6,0	12,2	4,5	14,2	5,3		
1990 <sup>2</sup>	- 1,9	1,8	17,3	7,4	2,4	3,0	3,2	2,7	1,9	2,7		
1991 <sup>2</sup>	- 6,5	- 5,2	1,1	2,4	- 1,0	- 2,9	2,8	2,7	- 1,3	- 1,4		
1992 <sup>2</sup>	- 0,4	- 1,4	- 10,6	1,2	- 6,4	- 10,3	0,5	- 2,9	- 2,2	- 4,3		
1993 <sup>2</sup>	- 4,0	- 1,3	- 11,7	- 8,5	- 5,5	- 4,1	- 0,7	1,5	- 3,4	- 1,2		
1994 <sup>2</sup>	6,6	10,9	- 11,5	2,9	5,4	13,6	3,2	6,4	4,2	9,4		
1995 <sup>2</sup>	4,7	2,8	- 12,8	- 5,1	14,0	17,9	- 1,7	2,9	4,0	6,5		
1996 <sup>2</sup>	- 5,5	- 2,4	26,2	6,2	3,2	1,7	3,7	4,2	1,3	1,5		
1997 <sup>2</sup>	12,2	9,6	45,8	29,5	8,5	5,6	11,5	2,3	12,1	6,4		
1995												
I	10,4	7,7	- 11,5	- 6,5	25,5	29,7	- 0,2	4,0	9,1	11,1		
II	10,1	8,8	- 11,6	- 5,5	8,1	17,7	- 2,4	0,4	4,0	7,4		
III	3,4	0,2	- 14,6	- 4,3	8,0	9,6	- 2,1	1,3	1,8	2,9		
IV	- 4,8	- 4,7	- 13,4	- 7,0	14,0	16,7	- 2,9	2,4	0,6	3,6		
1996												
I	- 4,6	- 2,0	12,4	11,0	1,4	1,6	6,0	6,2	1,5	2,5		
II	- 9,1	- 6,7	12,7	- 0,6	5,8	- 1,1	1,5	4,1	- 0,4	- 1,0		
III	- 5,3	- 0,4	22,1	1,8	7,0	7,3	3,8	4,0	2,4	3,5		
IV	- 2,8	- 0,1	58,2	15,8	- 1,3	- 1,8	3,3	2,5	1,6	0,9		
1997												
I	2,9	1,0	128,9 <sup>3</sup>	67,8 <sup>3</sup>	1,9	- 2,7	3,7	- 3,5	7,1	0,9		
II	15,8	13,4	37,7	22,8	9,6	8,4	12,0	4,4	13,3	8,9		
III	14,7	10,9	33,6	21,6	11,1	5,2	16,9	11,0	15,1	9,6		
IV	15,4	13,0	0,1	0,7	10,7	10,5	13,1	6,2	12,5	9,2		

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>3</sup> Sondereffekt wegen Einführung des neuen Mineralölsteuergesetzes per 1.1.1997 (rückwirkende Besteuerung des Pflicht- und Zollfreilager-Bestandes per 31.12.1996).

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

<sup>3</sup> Effet spécial dû à l'entrée en vigueur le 1.1.1997 de la nouvelle loi sur l'imposition des huiles minérales (les réserves obligatoires et les dépôts francs ont été imposés rétroactivement).

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**
**Ausfuhr<sup>1</sup>**
**Exportations<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

En millions de francs

Jahr Quartal Année Trimestre	Rohstoffe und Halbfabrikate Mat. premières et prod. semi-finis	Investitionsgüter Biens d'équipement	Konsumgüter Biens de consommation	Total	Handelsbilanz- saldo Solde de la balance commerciale
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	61 902	- 8 338
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	62 754	- 6 146
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	63 012	- 7 217
1988 <sup>2</sup>	22 096	26 434	19 872	68 446	- 8 730
1989 <sup>2</sup>	24 753	28 772	23 104	76 658	-11 502
1990 <sup>2</sup>	25 043	30 528	25 248	80 875	- 8 970
1991 <sup>2</sup>	24 820	30 490	26 586	82 021	- 6 660
1992 <sup>2</sup>	25 654	31 108	29 294	86 148	- 591
1993 <sup>2</sup>	25 035	30 080	31 428	86 659	2 892
1994 <sup>2</sup>	26 471	31 335	32 291	90 213	2 934
1995 <sup>2</sup>	26 997	33 344	31 583	92 012	1 237
1996 <sup>2</sup>	26 714	34 144	33 204	94 174	2 207
1997 <sup>2</sup>	29 710	37 449	37 716	105 133	2 045
1995					
I	7 141	7 808	7 682	22 648	- 273
II	6 965	8 287	7 636	22 907	- 21
III	6 446	7 947	7 562	21 981	398
IV	6 438	9 325	8 360	24 149	979
1996					
I	6 760	8 101	8 258	23 149	- 130
II	6 636	8 536	8 072	23 272	332
III	6 319	8 209	7 779	22 330	183
IV	6 807	9 238	8 859	24 936	1 385
1997					
I	7 075	8 184	8 665	23 974	- 984
II	7 634	9 314	9 419	26 429	411
III	7 254	9 324	8 974	25 619	136
IV	7 640	10 622	10 333	28 672	2 186

**L12**

Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

	nom.		real réel		nom.		real réel	
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	11,2	.
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	1,4	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	0,4	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	8,6	.
1989 <sup>2</sup>	12,0	4,3	8,8	5,5	16,3	5,9	12,0	5,2
1990 <sup>2</sup>	1,2	1,9	6,1	5,1	9,3	6,3	5,5	4,5
1991 <sup>2</sup>	- 0,9	- 1,2	- 0,1	- 4,0	5,3	1,4	1,4	- 1,4
1992 <sup>2</sup>	3,4	2,8	2,0	0,0	10,2	10,6	5,0	4,3
1993 <sup>2</sup>	- 2,4	- 1,7	- 3,3	- 2,2	7,3	5,6	0,6	0,6
1994 <sup>2</sup>	5,7	9,4	4,2	5,7	2,7	0,6	4,1	4,9
1995 <sup>2</sup>	2,0	0,4	5,4	7,3	- 1,3	4,5	2,0	4,2
1996 <sup>2</sup>	- 1,1	1,8	2,4	2,7	5,1	1,6	2,3	2,1
1997 <sup>2</sup>	11,2	10,2	9,7	7,8	13,6	5,1	11,6	7,7
1995								
I	5,5	3,5	4,7	8,2	- 5,4	2,4	1,3	4,6
II	4,3	2,8	9,5	9,1	- 0,7	7,5	4,3	6,6
III	3,5	0,5	5,1	6,0	- 0,0	5,3	2,8	4,1
IV	- 5,3	- 5,7	2,9	4,8	- 2,9	0,2	- 1,4	0,2
1996								
I	- 5,3	- 2,2	3,7	4,5	7,6	6,6	2,2	3,2
II	- 4,8	- 1,7	3,1	4,6	3,5	0,2	0,9	1,3
III	- 2,0	2,4	3,5	4,2	0,4	- 2,3	0,8	1,4
IV	5,7	8,8	- 0,9	- 1,1	6,0	- 0,4	3,3	1,7
1997								
I	4,6	2,0	0,8	- 1,3	4,9	- 5,1	3,5	- 1,6
II	14,2	13,7	8,8	7,8	14,8	3,2	12,6	7,9
III	12,3	13,1	13,4	10,5	13,9	5,8	13,4	9,8
IV	12,2	11,5	15,0	13,2	16,6	12,2	15,0	12,6

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen

Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie  
Imports<sup>1</sup>

Einfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

L21

Jahr Monat Année Mois	Total	davon - dont					Handelsbilanz- saldo Solde de la balance commerciale						
		Maschinen, Apparate und Elektronik Machines, appareils et électronique	Präzisions- instrumente, Uhren, Bijouterie Instrum. de préc., horlogerie et bijoux	Chemikalien Produits chimiques	Textilien, Bekleidung und Schuhe Textiles, habillement et chaussures	Fahrzeuge Véhicules							
1985 <sup>2</sup>	70 239	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 8 338
1986 <sup>2</sup>	68 899	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 6 145
1987 <sup>2</sup>	70 229	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	- 7 217
1988 <sup>2</sup>	77 175	16 950	4 606	9 375	7 718	9 258	.	.	.	.	.	.	- 8 730
1989 <sup>2</sup>	88 160	19 252	5 555	10 719	8 629	10 080	.	.	.	.	.	.	-11 502
1990 <sup>2</sup>	89 844	19 794	5 786	10 624	8 806	10 230	.	.	.	.	.	.	- 8 970
1991 <sup>2</sup>	88 681	18 882	5 695	10 671	8 890	10 975	.	.	.	.	.	.	- 6 661
1992 <sup>2</sup>	86 739	18 224	5 758	11 453	8 781	9 909	.	.	.	.	.	.	- 591
1993 <sup>2</sup>	83 767	17 980	5 924	11 854	8 525	8 392	.	.	.	.	.	.	2 892
1994 <sup>2</sup>	87 279	19 010	5 778	12 540	8 369	9 183	.	.	.	.	.	.	2 934
1995 <sup>2</sup>	90 776	20 474	5 597	12 982	7 918	10 600	.	.	.	.	.	.	1 237
1996 <sup>2</sup>	91 967	20 749	5 761	13 520	7 837	11 200	.	.	.	.	.	.	2 207
1997 <sup>2</sup>	103 088	23 083	6 845	16 793	8 420	11 324	.	.	.	.	.	.	2 045
1997													
Feb. - Fév.	8 298	1 806	565	1 204	811	1 010							- 332
Mär. - Mars	8 317	1 871	622	1 302	722	869							3
Apr. - Avril	9 583	2 062	627	1 654	658	1 269							- 306
Mai - Mai	7 814	1 724	514	1 297	509	926							360
Jun. - Juin	8 614	2 024	540	1 376	622	1 015							334
Jul. - Juillet	9 209	1 970	677	1 539	890	1 040							25
Aug. - Août	7 341	1 616	416	1 289	688	833							- 327
Sep. - Sep.	8 922	1 965	677	1 399	832	894							466
Okt. - Oct.	9 605	2 108	630	1 687	725	1 043							548
Nov. - Nov.	8 376	1 973	626	1 334	572	832							1 060
Dez. - Déc.	8 441	2 222	537	1 339	607	809							563
1998													
Jan. - Jan.	8 177	1 804	444	1 378	779	892							- 175
Feb. - Fév.	8 500	1 881	528	1 430	800	821							261
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente													
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	
1985 <sup>2</sup>	10,0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	- 1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	9,9	.	11,5	.	.	.	13,5	.	2,0	.	15,5	.	.
1989 <sup>2</sup>	14,2	5,3	13,6	7,0	20,6	7,7	14,3	6,5	11,8	3,8	8,9	2,5	.
1990 <sup>2</sup>	1,9	2,7	2,8	4,6	4,2	7,1	- 0,9	0,7	2,1	1,0	1,5	1,9	.
1991 <sup>2</sup>	- 1,3	- 1,4	- 4,6	- 5,8	- 1,6	0,3	0,4	- 3,1	1,0	2,9	7,3	4,5	.
1992 <sup>2</sup>	- 2,2	- 4,3	- 3,5	- 7,9	1,1	- 7,5	7,3	4,3	- 1,2	- 1,7	- 9,7	-13,0	.
1993 <sup>2</sup>	- 3,4	- 1,2	- 1,3	0,4	2,9	7,8	3,5	1,4	- 2,9	3,6	-15,3	-16,8	.
1994 <sup>2</sup>	4,2	9,4	5,7	12,3	- 2,5	2,1	5,8	9,6	- 1,8	2,4	9,4	12,7	.
1995 <sup>2</sup>	4,0	6,5	7,7	14,3	- 3,1	6,3	3,5	3,6	- 5,4	- 1,9	15,4	12,5	.
1996 <sup>2</sup>	1,3	1,5	1,3	- 0,6	2,9	3,4	4,1	9,4	- 1,0	- 1,9	5,7	7,3	.
1997 <sup>2</sup>	12,1	6,4	11,3	8,0	18,8	3,3	24,2	12,1	7,4	0,9	1,1	0,6	.
1997													
Feb. - Fév.	9,1	4,9	8,3	2,8	28,0	31,6	8,9	4,1	5,3	- 1,6	9,2	11,2	.
Mär. - Mars	0,6	- 4,9	- 0,2	- 4,5	14,4	16,1	11,8	0,9	0,6	- 6,7	-21,4	-22,2	.
Apr. - Avril	23,4	17,4	18,2	13,5	17,5	16,9	45,4	32,5	19,4	8,9	24,8	26,9	.
Mai - Mai	0,3	- 3,4	- 0,3	- 2,2	- 1,9	- 0,9	13,5	6,3	1,3	- 4,5	-20,8	-23,0	.
Jun. - Juin	16,2	14,1	16,7	13,8	23,3	28,6	20,3	16,1	12,4	4,3	17,4	26,4	.
Jul. - Juillet	12,3	7,5	5,9	3,7	33,3	33,4	25,9	16,8	5,6	1,0	4,4	0,2	.
Aug. - Août	18,5	11,3	16,0	9,1	10,5	11,1	36,9	18,7	5,4	- 0,7	46,2	43,9	.
Sep. - Sep.	15,3	10,7	15,5	12,2	32,0	37,2	30,8	19,7	11,4	5,0	- 0,6	- 1,5	.
Okt. - Oct.	13,4	9,5	11,4	9,0	12,3	9,0	31,0	11,5	9,4	3,6	7,5	17,2	.
Nov. - Nov.	8,9	7,1	13,0	11,8	31,1	35,3	13,8	11,5	7,0	2,6	- 5,8	- 4,0	.
Dez. - Déc.	14,2	14,6	23,7	27,0	18,2	16,2	32,1	27,0	11,3	10,3	-10,1	- 4,8	.
1998													
Jan. - Jan.	- 2,0	2,2	5,8	10,9	6,4	10,1	7,4	6,8	1,1	1,6	18,3	22,9	.
Feb. - Fév.	2,3	5,2	4,2	8,9	- 6,6	4,9	17,6	13,7	- 1,3	0,9	-18,7	-16,4	.

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.  
<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

Ausfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

L22

Jahr Monat Année Mois	davon - dont						
	Total	Maschinen- und Elektronik- industrie	Chemische Industrie	Metall- industrie	Uhren- industrie	Präzisions- instrumente	Textil- industrie
		Industrie des machines et de l'électronique	Industrie chimique	Industrie métallurgique	Industrie horlogère	Instruments de précision	Industrie textile
1985 <sup>2</sup>	61 902	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	62 754	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	63 012	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	68 446	22 114	15 864	6 441	5 051	3 965	3 390
1989 <sup>2</sup>	76 658	24 302	17 815	7 391	6 041	4 288	3 666
1990 <sup>2</sup>	80 875	25 527	18 424	7 537	6 777	4 660	3 713
1991 <sup>2</sup>	82 021	25 223	19 107	7 515	6 852	4 833	3 395
1992 <sup>2</sup>	86 148	25 392	21 258	7 701	7 369	4 946	3 364
1993 <sup>2</sup>	86 659	24 809	22 348	7 415	7 589	4 870	3 023
1994 <sup>2</sup>	90 213	26 123	23 492	7 780	7 959	4 986	3 029
1995 <sup>2</sup>	92 012	27 396	24 043	8 346	7 675	5 032	2 823
1996 <sup>2</sup>	94 174	28 047	25 954	8 189	7 552	5 191	2 564
1997 <sup>2</sup>	105 133	30 883	29 647	9 067	8 312	5 809	2 703
1997							
Feb. - Fév.	7 966	2 255	2 261	734	594	450	216
Mär. - Mars	8 320	2 415	2 264	718	654	471	220
Apr. - Avril	9 277	2 612	2 754	832	684	497	251
Mai - Mai	8 174	2 339	2 254	722	683	453	229
Jun. - Juin	8 949	2 681	2 563	807	716	494	240
Jul. - Juillet	9 234	2 788	2 519	803	759	522	222
Aug. - Août	7 014	2 153	2 001	568	511	396	128
Sep. - Sep.	9 388	2 837	2 494	834	759	505	244
Okt. - Oct.	10 154	3 001	2 744	897	865	558	276
Nov. - Nov.	9 436	2 768	2 489	793	824	524	239
Dez. - Déc.	9 004	3 057	2 308	683	737	510	206
1996							
Jan. - Jan.	8 002	2 127	2 495	747	528	449	230
Feb. - Fév.	8 761	2 435	2 712	789	632	512	229

Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode  
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

	nom.		real		nom.		real		nom.		real		nom.		real	
	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel
1985 <sup>2</sup>	11,2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	1,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	0,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	8,6	.	8,0	.	8,5	.	12,5	.	16,5	.	4,0	.	2,5	.	.	.
1989 <sup>2</sup>	12,0	5,2	9,9	6,3	12,3	- 0,8	14,8	6,0	19,6	11,0	8,1	3,8	8,2	1,2	.	.
1990 <sup>2</sup>	5,5	4,5	5,0	4,8	3,4	0,1	2,0	2,8	12,2	10,3	8,7	5,6	1,3	- 1,2	.	.
1991 <sup>2</sup>	1,4	- 1,4	- 1,2	- 5,2	3,7	0,2	- 0,3	1,7	1,1	- 0,2	3,7	- 1,3	- 8,6	- 5,7	.	.
1992 <sup>2</sup>	5,0	4,3	0,7	- 0,8	11,3	4,9	2,5	3,9	7,6	17,4	2,3	- 0,5	- 0,9	1,4	.	.
1993 <sup>2</sup>	0,6	0,6	- 2,3	- 2,2	5,1	1,7	- 3,7	- 2,5	3,0	3,6	- 1,5	- 1,1	- 10,2	- 2,5	.	.
1994 <sup>2</sup>	4,1	4,9	5,3	7,3	5,1	5,7	4,9	8,0	4,9	- 3,0	2,4	1,4	0,2	5,0	.	.
1995 <sup>2</sup>	2,0	4,2	4,9	6,4	2,4	8,8	7,3	5,4	- 3,6	- 8,6	0,9	3,2	- 6,8	- 7,2	.	.
1996 <sup>2</sup>	2,3	2,1	2,4	2,5	8,0	5,8	- 1,9	0,1	- 1,6	- 7,1	3,2	- 2,7	- 9,2	- 8,4	.	.
1997 <sup>2</sup>	11,6	7,7	10,1	8,7	14,2	7,8	10,7	8,9	10,1	- 1,4	11,9	11,0	5,4	3,9	.	.
1997																
Feb. - Fév.	5,5	- 0,3	10,3	7,5	4,4	- 2,6	3,6	- 0,3	- 3,6	- 23,7	3,6	1,2	- 1,6	- 3,5	.	.
Mär. - Mars	- 0,3	- 3,1	- 2,8	- 4,7	- 0,7	- 2,5	- 0,9	- 0,2	2,4	- 9,2	- 2,2	- 3,9	- 3,5	- 5,4	.	.
Apr. - Avril	22,9	18,3	17,8	20,2	29,6	17,5	22,0	18,2	18,2	6,2	19,9	25,4	15,8	13,3	.	.
Mai - Mai	1,4	- 2,7	- 1,6	- 0,8	- 0,7	- 6,6	0,5	- 2,5	8,8	1,6	5,9	4,1	0,8	0,6	.	.
Jun. - Juin	13,7	10,6	13,2	11,6	15,6	12,2	18,9	18,1	19,1	9,2	18,6	18,4	8,8	5,2	.	.
Jul. - Juillet	10,5	8,2	9,7	6,9	7,6	5,7	10,1	8,5	18,6	4,4	17,3	14,7	7,1	5,8	.	.
Aug. - Août	11,8	7,2	14,2	8,9	8,4	6,7	8,5	6,2	6,9	- 13,7	17,6	19,1	- 2,2	- 1,0	.	.
Sep. - Sep.	18,0	12,9	18,9	16,3	18,7	8,2	20,6	18,1	17,6	11,2	15,1	10,1	10,0	10,4	.	.
Okt. - Oct.	15,5	14,7	8,0	10,0	20,6	19,0	17,7	17,8	16,6	8,2	12,9	13,7	11,0	10,2	.	.
Nov. - Nov.	10,1	7,7	11,3	7,4	9,3	6,6	10,3	9,3	2,4	- 2,8	7,6	4,1	1,2	0,7	.	.
Dez. - Déc.	18,8	17,6	20,9	18,4	25,6	22,7	16,6	15,0	11,0	3,1	18,8	20,0	6,5	5,6	.	.
1998																
Jan. - Jan.	3,4	4,1	8,1	9,9	- 2,7	- 4,4	10,3	9,4	2,1	- 3,5	5,4	11,2	1,7	3,7	.	.
Feb. - Fév.	9,1	8,7	7,7	11,2	17,0	8,3	7,5	10,7	6,5	1,0	13,7	15,1	5,2	6,2	.	.

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

## Aussenhandel nach Ländern

Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine  
sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten

L3

Länder	Einfuhr - Importations							Ausfuhr - Exportations	
	Anteil in % En % du total	Wert in Millionen Franken En millions de francs			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente			Anteil in % En % du total	Wert En millions de francs
		1997	1996	4. Quartal 1997 4 <sup>e</sup> trimestre 1997	1997	1996	4. Quartal 1997 4 <sup>e</sup> trimestre 1997		
	1997	1996	4. Quartal 1997 4 <sup>e</sup> trimestre 1997	1997	1996	4. Quartal 1997 4 <sup>e</sup> trimestre 1997	1997	1996	
Industrieländer	89,8	83 216,0	23 952,3	92 570,4	0,9	12,4	11,2	76,7	72 462,9
Europäische	79,1	74 011,5	21 206,3	81 574,3	0,4	11,4	10,2	61,3	58 446,7
EU	78,8	73 717,3	21 110,5	81 255,3	0,5	11,3	10,2	60,8	57 865,0
Deutschland	32,0	30 116,4	8 617,4	32 943,4	- 4,8	12,1	9,4	23,0	21 968,9
Frankreich	11,5	10 998,2	2 977,3	11 890,5	3,5	4,5	8,1	9,2	8 863,6
Italien	10,5	10 341,8	2 815,8	10 775,9	8,4	3,9	4,2	7,6	7 251,9
Niederlande	5,4	4 554,5	1 410,2	5 539,4	5,5	17,3	21,6	2,7	2 543,8
Belgien-Luxemburg	3,4	3 043,7	798,8	3 533,4	- 0,2	7,1	16,1	2,3	2 151,4
Österreich	3,9	3 821,1	1 096,1	4 047,1	- 3,9	13,1	5,9	3,2	3 008,0
Grossbritannien	5,0	4 504,3	1 308,2	5 112,5	11,8	15,7	13,5	5,5	5 349,3
Dänemark	1,0	1 013,1	272,7	1 056,9	- 4,2	0,9	4,3	1,0	995,8
Schweden	1,6	1 557,3	441,5	1 621,9	- 8,6	10,2	4,2	1,4	1 401,7
Portugal	0,5	511,1	127,7	494,3	- 1,8	1,4	- 3,3	0,7	694,3
Finnland	0,6	579,3	163,8	620,2	- 10,7	11,6	7,1	0,7	610,7
Irland	1,7	1 016,1	537,1	1 741,1	30,5	107,9	71,4	0,4	287,0
Spanien	1,7	1 547,6	515,1	1 765,7	15,0	15,6	14,1	2,5	2 176,3
Griechenland	0,1	112,7	29,0	113,1	- 9,9	44,9	0,4	0,7	562,3
EFTA	0,3	294,2	95,8	319,0	- 10,4	38,9	8,4	0,5	581,6
Norwegen	0,2	244,5	67,7	239,5	- 10,8	14,7	- 2,1	0,5	553,2
Island	0,1	49,7	28,1	79,5	- 8,0	183,4	59,9	0,0	28,4
Aussereuropäische	10,7	9 204,5	2 746,0	10 996,1	4,7	20,5	19,5	15,4	14 016,2
Japan	2,9	2 538,8	714,7	2 987,1	- 14,2	22,1	17,7	3,8	3 837,1
Kanada	0,4	407,3	138,6	424,0	7,5	23,1	4,1	0,8	800,7
USA	7,2	6 066,4	1 845,3	7 367,0	14,5	19,8	21,4	9,8	8 426,3
Australien	0,1	110,1	32,4	122,0	24,8	32,0	10,8	0,9	823,6
Neuseeland	0,1	81,9	15,0	95,9	19,9	- 7,7	17,1	0,2	128,5
Transformationsländer	2,9	2 394,6	794,7	3 007,5	4,3	29,9	25,6	4,6	4 003,0
Zentraleuropa	1,0	809,9	285,0	997,1	2,7	25,4	23,1	2,1	1 781,2
GUS	0,2	193,0	56,0	219,7	- 18,2	32,6	13,8	0,8	606,3
Südosteuropa	0,2	187,8	62,2	229,3	- 3,2	38,1	22,1	0,8	718,6
Asien	1,5	1 203,8	391,5	1 561,5	11,9	31,7	29,7	0,9	896,9
<i>davon China</i>	1,5	1 201,9	391,4	1 558,7	11,8	31,7	29,7	0,9	887,1
Schwellenländer	3,4	3 303,9	847,9	3 551,0	1,1	4,4	7,5	11,8	11 095,8
Mexiko	0,1	93,0	17,1	67,5	0,3	- 32,0	- 27,5	0,6	448,7
Brasilien	0,3	274,0	72,9	336,5	- 4,5	- 9,7	22,8	1,0	903,6
Argentinien	0,1	72,0	17,7	65,3	- 5,7	- 5,7	- 9,3	0,4	338,9
Chile	0,1	69,0	15,0	69,2	- 9,6	10,1	0,2	0,1	130,0
Türkei	0,3	272,0	94,4	319,0	8,4	19,7	17,3	1,4	1 135,4
Südafrika	0,1	121,6	28,6	126,2	- 4,3	9,3	3,8	0,5	579,3
Thailand	0,5	465,8	113,7	476,4	7,6	15,5	2,3	0,8	843,0
Malaysia	0,2	142,1	45,1	178,1	- 21,2	9,4	25,3	0,6	534,3
Singapur	0,2	214,9	37,2	180,2	12,3	- 17,1	- 16,2	1,4	1 407,5
Hongkong	0,6	522,2	121,5	581,6	- 2,6	- 2,1	11,4	2,7	2 505,6
Taiwan	0,7	643,0	179,6	678,2	9,5	13,7	5,5	1,0	921,1
Südkorea	0,4	366,4	89,2	411,0	- 2,7	- 0,7	12,2	1,1	1 101,9
Philippinen	0,1	47,8	15,8	62,0	- 9,4	26,5	29,7	0,3	246,6
Entwicklungsländer, <i>davon</i>	3,8	3 052,8	891,2	3 958,7	11,6	9,0	29,7	6,9	6 612,2
<i>OPEC</i>	1,7	1 382,5	418,7	1 739,0	25,8	16,0	25,8	2,9	2 640,2
<i>Indien</i>	0,4	348,5	102,1	430,3	9,9	45,6	23,5	0,6	662,9
Total	100,0	91 967,3	26 486,2	103 087,6	1,3	12,5	12,1	100,0	94 173,9

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

## Commerce extérieur par pays

Sans métaux précieux, pierres gemmes,  
objets d'art et antiquités

**L3**

Ausfuhr - Exportations					Handelsbilanz - Balance commerciale			Pays
In Millionen Franken En millions de francs		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente			Wert in Millionen Franken Solde en millions de francs			
4. Quartal 1997 4 <sup>e</sup> trimestre 1997	1997	1996	4. Quartal 1997 4 <sup>e</sup> trimestre 1997	1997	1996	4. Quartal 1997 4 <sup>e</sup> trimestre 1997	1997	
21 896,2	80 617,4	1,8	15,7	11,3	-10 753,1	-2 056,1	-11 952,9	Pays industrialisés
17 280,2	64 424,2	0,6	13,8	10,2	-15 564,8	-3 926,2	-17 150,1	Pays européens
17 130,9	63 865,2	0,5	14,0	10,4	-15 852,2	-3 979,6	-17 390,1	UE
6 342,1	24 142,6	- 2,6	11,5	9,9	- 8 147,5	-2 275,3	- 8 800,8	Allemagne
2 656,2	9 657,8	- 0,5	17,8	9,0	- 2 134,6	- 321,0	- 2 232,7	France
2 205,1	8 029,5	1,1	10,4	10,7	- 3 089,9	- 610,7	- 2 746,4	Italie
743,2	2 834,1	- 0,9	14,4	11,4	- 2 010,7	- 667,0	- 2 705,3	Pays-Bas
649,2	2 455,3	8,0	15,0	14,1	- 892,3	- 149,5	- 1 078,2	Belgique, Luxembourg
891,4	3 310,4	- 4,7	13,8	10,1	- 813,1	- 204,6	- 736,7	Autriche
1 564,4	5 797,0	12,7	17,5	8,4	844,9	256,2	684,5	Royaume-Uni
270,0	1 013,3	-11,7	- 1,8	1,8	- 17,2	- 2,7	- 43,6	Danemark
413,8	1 428,5	6,4	14,8	1,9	- 155,6	- 27,7	- 193,4	Suède
195,4	763,0	3,3	12,5	9,9	183,2	67,7	268,6	Portugal
190,1	721,7	5,5	13,0	18,2	31,3	26,2	101,5	Finlande
90,3	375,4	12,7	45,6	30,8	- 729,1	- 446,8	- 1 365,7	Irlande
721,7	2 655,9	8,9	27,3	22,0	628,7	206,6	890,2	Espagne
197,9	680,9	1,8	33,3	21,1	449,6	168,9	567,8	Grèce
149,3	559,0	14,4	- 4,6	- 3,9	287,4	53,5	240,0	AELE
143,0	533,6	12,5	- 0,3	- 3,6	308,7	75,3	294,1	Norvège
6,3	25,4	69,4	-51,4	-10,5	- 21,3	- 21,8	- 54,1	Islande
4 616,0	16 193,2	7,2	23,4	15,5	4 811,7	1 870,0	5 197,2	Pays extra-européens
1 043,1	4 010,9	8,1	2,7	4,5	1 298,3	328,3	1 023,8	Japon
237,3	795,2	5,8	36,9	- 0,7	393,3	98,7	371,2	Canada
3 047,3	10 319,3	8,8	32,0	22,5	2 359,8	1 202,0	2 952,3	Etats-Unis
249,8	890,5	- 7,1	17,6	8,1	713,5	217,4	768,5	Australie
38,5	177,3	- 1,8	27,6	38,0	46,6	23,5	81,4	Nouvelle-Zélande
1 508,1	4 836,1	9,4	26,5	20,8	1 608,4	713,4	1 828,6	Pays en transformation
602,7	2 211,7	11,2	29,5	24,2	971,3	317,7	1 214,6	Europe centrale
261,9	808,6	10,4	43,6	33,4	413,2	205,9	588,9	CEI
246,1	875,7	9,1	20,6	21,9	530,8	183,9	646,4	Europe du Sud-Est
397,5	940,2	5,6	16,9	4,8	- 306,9	6,0	- 621,3	Asie
396,0	932,6	5,3	16,7	5,7	- 374,8	4,6	- 626,7	<i>dont Chine</i>
3 223,2	12 443,0	4,4	4,3	12,1	7 791,9	2 375,3	8 892,0	Pays nouvellement industrialisés
193,8	633,9	16,0	50,8	41,3	355,7	176,7	566,4	Mexique
309,5	1 076,6	12,6	12,2	19,1	629,6	236,6	740,1	Brésil
107,9	373,3	32,8	14,3	10,2	266,9	90,2	308,0	Argentine
38,5	149,5	- 1,1	12,6	15,0	60,9	23,4	80,3	Chili
402,2	1 446,4	20,6	12,5	27,4	863,4	307,7	1 127,4	Turquie
127,0	503,3	- 1,2	- 4,3	-13,1	457,7	98,5	377,1	Afrique du Sud
211,9	854,7	0,9	1,4	1,4	377,2	98,1	378,3	Thaïlande
169,9	619,8	-16,3	24,4	16,0	392,2	124,8	441,7	Malaisie
382,3	1 479,1	14,9	-10,7	5,1	1 192,5	345,1	1 298,9	Singapour
675,2	2 837,5	- 6,8	- 4,6	13,3	1 983,4	553,7	2 255,9	Hong-Kong
303,6	1 071,5	- 0,5	21,4	16,3	278,0	124,0	393,3	Taiwan
237,2	1 118,8	14,7	-14,8	1,5	735,5	148,0	707,7	Corée du Sud
64,4	278,8	- 3,5	11,0	13,1	198,8	48,6	216,8	Philippines
2 044,9	7 236,1	1,2	18,1	9,4	3 559,4	1 153,7	3 277,4	Pays en développement, <i>dont</i>
834,6	3 031,0	- 7,7	14,2	14,8	1 257,7	415,9	1 291,9	<i>pays de l'OPEP</i>
177,3	584,5	1,8	23,9	-11,8	314,4	75,2	154,2	<i>Inde</i>
28 672,4	105 132,6	2,4	15,0	11,6	2 206,6	2 186,3	2 045,0	Total

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98





Ertragsbilanz<sup>1</sup>

In Millionen Franken

Balance des transactions courantes<sup>1</sup>  
(balance des revenus)

En millions de francs

M1

Jahr Quartal Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Laufende Über- tragungen Transferts courants	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance courante
	Total	davon Spezial- handel <sup>3</sup>	Total	davon Fremden- verkehr	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux			
		dont commerce spécial <sup>3</sup>		dont tourisme						
Saldo - Solde										
1981	- 8680	- 7270	8153	2079	7927	- 2580	10507	7400	- 1970	5430
1982	- 6265	- 5400	8438	1954	7907	- 2890	10797	10080	- 2070	8010
1983	- 8353	- 7341	9233	2179	9114	- 2847	11961	9993	- 1919	8074
1984	- 9745	- 8370	10311	2466	11664	- 2935	14599	12230	- 1963	10267
1985	- 9500	- 8126	11686	2257	12171	- 3191	15362	14357	- 1982	12375
1986	- 7850	- 6507	11804	2017	10355	- 3709	14064	14309	- 1960	12349
1987	- 8909	- 7694	12316	2028	10100	- 4258	14358	13507	- 2244	11263
1988	- 9301	- 8335	12066	1619	12973	- 4984	17957	15738	- 2507	13231
1989	-12084	-10941	13143	1740	13181	- 5943	19124	14240	- 2755	11485
1990	- 9968	- 8354	13048	2136	12150	- 6897	19047	15230	- 3236	11995
1991	- 8495	- 7085	14706	2795	12696	- 7599	20295	18906	- 3689	15217
1992	- 1405	- 189	15087	2838	11723	- 7507	19230	25405	- 4154	21252
1993	2449	3459	16844	2440	13514	- 7183	20698	32807	- 4049	28758
1994	2236	3219	15635	2657	10689	- 6864	17552	28560	- 4682	23878
1995	1030	1753	15209	2412	13868	- 6884	20751	30107	- 4796	25310
1996 <sup>P</sup>	1149	1925	15591	1759	14335	- 6920	21255	31074	- 4698	26376
1997 <sup>2</sup>	- 529	330	17684	1791	17530	- 6642	24172	34684	- 4388	30296
1995										
IV	803	1012	3448	201	3794	- 1721	5516	8045	- 1171	6874
1996 <sup>P</sup>										
I	- 395	- 149	4829	1236	3162	- 1748	4910	7597	- 1153	6444
II	36	214	3452	48	3468	- 1740	5208	6956	- 1195	5762
III	439	619	3733	382	3435	- 1731	5167	7608	- 1210	6397
IV	1068	1240	3576	92	4269	- 1702	5970	8913	- 1140	7773
1997 <sup>2</sup>										
I	- 911	- 651	5049	1192	4480	- 1679	6159	8618	- 1136	7482
II	- 331	- 186	3984	12	4425	- 1673	6098	8078	- 1091	6987
III	- 513	- 385	4526	436	4661	- 1651	6312	8674	- 1121	7553
IV	1225	1552	4125	151	3964	- 1639	5602	9314	- 1040	8275

<sup>1</sup> Die Gliederung der Ertragsbilanz ist geändert und der neuen Systematik des Internationalen Währungsfonds angepasst worden. Verschiedene Positionen sind neu in andere Gruppen eingereiht worden. Nicht mehr in der Ertragsbilanz enthalten sind Vermögensübertragungen.

<sup>2</sup> Schätzung.

<sup>3</sup> Index I.

<sup>1</sup> La ventilation de la balance des transactions courantes a été modifiée et adaptée à la nouvelle méthodologie du Fonds monétaire international. Plusieurs postes ont de ce fait changé de groupes. En outre, les transferts en capital ne sont plus comptabilisés dans la balance des transactions courantes.

<sup>2</sup> Estimation.

<sup>3</sup> Indice I.

# Zahlungsbilanz der Schweiz<sup>1</sup>

In Millionen Franken

# Balance suisse des paiements<sup>1</sup>

En millions de francs

M2

Komponenten	1992	1993	1994	1995	1996 P	Composantes
Ertragsbilanz (Saldo Positionen A–D) . . . . .	21 251	28 758	23 878	25 310	26 376	Transactions courantes (solde des postes A à D)
Aussenbeitrag zum Bruttosozialprodukt (Saldo Positionen A–C) . . . . .	25 405	32 808	28 560	30 107	31 074	Contribution de l'extérieur au PNB (soldes des postes A à C)
A Waren (Saldo) . . . . .	- 1 405	2 449	2 236	1 030	1 148	A Biens (solde)
1. Exporte . . . . .	95 435	96 810	99 387	99 847	102 171	1. Exportations
2. Importe . . . . .	-96 840	-94 361	-97 151	-98 817	-101 023	2. Importations
B Dienste (Saldo) . . . . .	15 087	16 844	15 635	15 209	15 591	B Services (solde)
1. Exporte . . . . .	29 621	31 733	30 936	30 774	32 414	1. Exportations
2. Importe . . . . .	-14 534	-14 889	-15 300	-15 565	-16 823	2. Importations
C Arbeits- und Kapitaleinkommen (Saldo) . . . . .	11 723	13 515	10 689	13 868	14 335	C Revenus de facteurs (solde)
1. Einnahmen . . . . .	36 897	37 166	36 582	37 261	39 375	1. Recettes
2. Ausgaben . . . . .	-25 174	-23 651	-25 893	-23 394	-25 040	2. Dépenses
D Laufende Übertragungen (Saldo) . . . . .	- 4 154	- 4 049	- 4 682	- 4 797	- 4 698	D Transferts courants (solde)
1. Einnahmen . . . . .	3 558	3 671	3 455	3 542	3 660	1. Recettes
2. Ausgaben . . . . .	- 7 712	- 7 720	- 8 137	- 8 338	- 8 357	2. Dépenses
Vermögensübertragungen (Saldo) . . . . .	- 61	- 197	- 200	- 156	- 152	Transferts en capital (solde)
1. Übertragungen aus dem Ausland . . . . .	0	0	0	0	0	1. Transferts de l'étranger
2. Übertragungen an das Ausland . . . . .	- 61	- 197	- 200	- 156	- 152	2. Transferts à l'étranger
Kapitalbilanz ohne Währungsreserven der Nationalbank (Saldo Positionen E–K) . . . . .	-23 364	-30 480	-22 407	-17 701	-29 972	Mouvements de capitaux, sans les réserves monétaires de la Banque nationale (solde des postes E à K)
E Direktinvestitionen (Saldo) . . . . .	- 7 939	-13 073	-10 157	-11 806	-11 596	E Investissements directs (solde)
1. Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland . . . . .	- 8 517	-12 950	-14 762	-14 391	-14 336	1. Investissements directs suisses à l'étranger
1.1 Beteiligungskapital . . . . .	- 7 129	- 7 109	-11 244	- 9 594	- 8 963	1.1 Participations aux fonds propres
1.2 Reinvestierte Erträge . . . . .	- 963	- 4 931	- 3 457	- 3 711	- 5 367	1.2 Revenus réinvestis
1.3 Langfristige Forderungen . . . . .	- 1 117	- 762	1 055	- 695	- 565	1.3 Créances à long terme
1.4 Kurzfristige Forderungen . . . . .	692	- 148	- 1 116	- 391	559	1.4 Créances à court terme
2. Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz . . . . .	578	- 123	4 605	2 585	2 740	2. Investissements directs étrangers en Suisse
2.1 Beteiligungskapital . . . . .	122	- 93	249	2 464	867	2.1 Participations aux fonds propres
2.2 Reinvestierte Erträge . . . . .	287	1 164	3 780	784	2 596	2.2 Revenus réinvestis
2.3 Langfristige Forderungen . . . . .	- 203	- 292	370	25	- 76	2.3 Créances à long terme
2.4 Kurzfristige Forderungen . . . . .	372	- 902	206	- 688	- 646	2.4 Créances à court terme
F Portfolioinvestitionen (Saldo) . . . . .	- 8 616	-26 355	-24 819	- 4 606	- 8 586	F Investissements de portefeuille (solde)
1. Schweizerische Portfolio- investitionen im Ausland . . . . .	-13 638	-44 827	-26 066	-10 471	-24 524	1. Investissements de porte- feuille à l'étranger
1.1 Festverzinsliche Wertpapiere . . . . .	- 4 548	-20 224	-15 025	- 5 666	- 9 640	1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
1.2 Dividendenpapiere . . . . .	- 9 090	-24 603	-11 041	- 4 805	-14 884	1.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
2. Ausländische Portfolioinvestitionen in der Schweiz . . . . .	5 022	18 472	1 247	5 865	15 938	2. Investissements de portefeuille en Suisse
2.1 Festverzinsliche Wertpapiere . . . . .	2 477	6 765	3 397	- 1 054	1 505	2.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
2.1.1 Festverzinsliche Wertpapiere der öffentlichen Hand . . . . .	715	614	723	705	1 068	2.1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe émis par des collectivités pu- bliques
2.1.2 Übrige festverzinsliche Wert- papiere . . . . .	1 762	6 151	2 674	- 1 759	437	2.1.2 Autres papiers-valeurs à revenu fixe
2.2 Dividendenpapiere . . . . .	2 545	11 707	- 2 150	6 919	14 433	2.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
G Kredite der Geschäftsbanken (Saldo) . . . . .	- 8 679	14 091	14 775	- 1 080	-17 890	G Crédits des banques commerciales (solde)
1. Kredite an das Ausland . . . . .	- 6 766	- 3 618	-26 287	-11 175	-74 459	1. Crédits à l'étranger
1.1 Forderungen an Kunden . . . . .	- 1 347	- 1 168	195	1 863	- 2 248	1.1 Créances sur le secteur non bancaire
1.2 Forderungen an Banken . . . . .	- 4 880	- 2 107	-20 183	- 8 100	-58 189	1.2 Créances sur le secteur bancaire à long terme
langfristig . . . . .	2 380	794	341	- 840	- 1 699	à court terme
kurzfristig . . . . .	- 7 260	- 2 901	-20 524	- 7 260	-56 490	1.3 Autres créances
1.3 Übrige Forderungen . . . . .	- 539	- 343	- 6 299	- 4 938	-14 022	

<sup>1</sup> Ein Minuszeichen (-) in der Ertragsbilanz bedeutet einen Überschuss der Importe über die Exporte, in der Kapitalverkehrsbilanz einen Kapitalexport. Beim Auslandstatus der Nationalbank bedeutet das Minuszeichen eine Zunahme der Guthaben.

Komponenten	1992	1993	1994	1995	1996 P	Composantes
2. Kredite aus dem Ausland	- 1 030	6 020	41 389	1 903	60 713	2. Crédits de l'étranger
2.1 Verpflichtungen gegenüber Kunden	328	5 942	- 544	4 035	8 298	2.1 Engagements envers le secteur non bancaire
langfristig	- 532	1 011	317	1 182	1 744	à long terme
kurzfristig	860	4 931	- 861	2 853	6 554	à court terme
2.2 Verpflichtungen gegenüber Banken	- 1 234	- 785	36 298	- 7 399	47 432	2.2 Engagements envers le secteur bancaire
langfristig	- 357	590	898	1 368	1 160	à long terme
kurzfristig	- 877	- 1 375	35 400	- 8 767	46 272	à court terme
2.3 Übrige Verpflichtungen	- 124	863	5 635	5 267	4 983	2.3 Autres engagements
Treuhandgelder						Fonds à titre fiduciaire
3. Treuhänderische Forderungen	589	14 329	- 472	7 716	- 2 848	3. Créances à titre fiduciaire
4. Treuhänderische Verpflichtungen	- 236	- 345	- 10	- 106	- 135	4. Engagements à titre fiduciaire
Edelmetallverkehr						Métaux précieux
5. Einfuhr von Edelmetallen	-20 421	-19 225	-15 820	-16 820	-19 525	5. Importations de métaux précieux
6. Ausfuhr von Edelmetallen	19 185	16 929	15 975	17 403	18 364	6. Exportations de métaux précieux
H Kredite der Unternehmen (Saldo)	52	1 012	- 2 039	1 524	- 27	H Crédits des entreprises (solde)
1. Kredite an das Ausland	- 4 314	809	-11 879	1 227	- 2 783	1. Crédits à l'étranger
1.1 Langfristige Forderungen	- 3 345	- 1 780	- 1 726	- 521	- 1 311	1.1 Créances à long terme
1.2 Kurzfristige Forderungen	- 969	2 588	-10 153	1 747	- 1 472	1.2 Créances à court terme
2. Kredite aus dem Ausland	4 366	203	9 840	297	2 756	2. Crédits de l'étranger
2.1 Langfristige Verpflichtungen	3 612	2 729	4 398	1 493	2 055	2.1 Engagements à long terme
2.2 Kurzfristige Verpflichtungen	754	- 2 526	5 442	- 1 196	701	2.2 Engagements à court terme
I Übriger privater Kapitalverkehr (Saldo)	2 052	- 6 016	- 65	- 1 969	8 100	I Autres mouvements de capitaux du secteur privé (solde)
1. Übrige Kapitalexporte	- 1 104	- 322	- 3 721	- 2 292	- 2 713	1. Autres exportations de capitaux
2. Übrige Kapitalimporte	1 978	- 7 145	2 648	- 1 305	9 213	2. Autres importations de capitaux
3. Verkauf von Grundstücken im Inland an Ausländer	1 178	1 451	1 008	1 628	1 600	3. Ventes d'immeubles en Suisse à des étrangers
K Kapitalverkehr der öffentlichen Hand (Saldo)	- 234	- 138	- 102	236	26	K Mouvements de capitaux des collectivités publiques (solde)
1. Kapitalexport der öffentlichen Hand	- 351	- 255	- 157	- 79	- 13	1. Exportations de capitaux
2. Kapitalimport der öffentlichen Hand	118	117	55	315	39	2. Importations de capitaux
Veränderung des Nettoauslandstatus der Nationalbank	- 6 907	- 1 376	896	3 678	- 7 818	Variation de la position extérieure nette de la Banque nationale
L Währungsreserven (Saldo)	- 6 907	- 1 376	896	3 678	- 7 818	L Réserves monétaires (solde)
1. Veränderung der Guthaben	- 6 847	- 1 510	1 038	3 682	- 7 807	1. Variation des avoirs
1.1 Gold	0	0	0	0	0	1.1 Or
1.2 Devisen	- 5 626	- 1 173	1 117	4 097	- 7 515	1.2 Devises
1.3 Guthaben beim Währungsfonds	- 1 144	- 77	- 20	- 446	- 380	1.3 Avoirs au FMI
1.4 Sonderziehungsrechte	- 18	- 198	- 82	7	118	1.4 Avoirs en DTS
1.5 Währungskredite	- 59	- 62	23	24	- 30	1.5 Crédits monétaires
2. Veränderung der Verpflichtungen	- 60	134	- 142	- 4	- 11	2. Variation des engagements
2.1 Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden	- 32	121	- 134	- 5	- 3	2.1 Engagements envers des autorités monétaires
2.2 Übrige Verpflichtungen	- 28	13	- 8	1	- 8	2.2 Autres engagements
M Gegenbuchung zu den Wertveränderungen auf dem Nettoauslandstatus der Nationalbank	693	764	- 2 339	- 3 531	4 412	M Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale
Saldo der nicht erfassten Transaktionen und statistischen Fehler	8 388	2 531	172	- 7 600	7 155	Erreurs et omissions

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour la position extérieure de la Banque nationale suisse, il signifie une augmentation des avoirs.

## Das schweizerische Auslandvermögen

In Millionen Franken

## Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

En millions de francs

M3

Aktiven am Jahresende	1992	1993	1994	1995	1996 <sup>P</sup>	Actifs en fin d'année
<b>Nationalbank</b>						<b>Banque nationale</b>
Total	59 998	60 708	59 669	55 987	63 795	Total
Gold	11 904	11 904	11 904	11 904	11 904	Or
Devisen	45 858	47 031	45 910	41 813	49 328	Devises
Reserveposition beim IWF	1 144	1 222	1 242	1 688	2 068	Position de réserve au FMI
Internationale Zahlungsmittel	135	333	415	408	290	Moyens de paiement internationaux
Währungskredite	156	218	198	174	204	Crédits monétaires
<b>Öffentliche Hand</b>						<b>Collectivités publiques</b>
Total	1 294	1 308	1 360	1 438	1 416	Total
Kurzfristige Guthaben	78	29	3	4	0	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	1 216	1 279	1 357	1 434	1 416	Avoirs à long terme
<b>Banken</b>						<b>Banques</b>
Kredite an das Ausland	187 929	199 140	215 879	213 489	313 619	Crédits à l'étranger
Kredite an Banken	109 964	112 650	127 267	126 751	202 691	Créances sur le secteur bancaire
kurzfristig	104 285	107 779	122 819	121 617	195 493	à court terme
langfristig	5 679	4 871	4 448	5 134	7 198	à long terme
Kredite an Kunden und Hypothekaranlagen	77 097	77 898	74 541	67 867	77 313	Créances sur le secteur non bancaire et placements hypothécaires
Übrige Guthaben	868	8 592	14 071	18 871	33 615	Autres avoirs
<b>Treuhandgelder (Saldo)</b>	<b>93 063</b>	<b>78 546</b>	<b>76 464</b>	<b>64 503</b>	<b>74 077</b>	<b>Fonds fiduciaires (solde)</b>
<b>Portfolioinvestitionen</b>						<b>Investissements de portefeuille</b>
Total	317 803	399 375	384 043	396 334	455 937	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	235 662	267 087	251 848	257 648	276 205	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	82 141	132 288	132 195	138 686	179 732	Titres donnant droit à un dividende
<b>Direktinvestitionen</b>						<b>Investissements directs</b>
Total <sup>1</sup> (Buchwert)	108 161	135 479	147 656	164 536	194 887	Total <sup>1</sup> (valeur comptable)
Kurzfristige Guthaben (Saldo)	5 624	8 409	9 256	9 971	9 306	Avoirs à court terme (solde)
Langfristige Guthaben (Saldo)	11 054	13 777	12 969	12 433	12 835	Avoirs à long terme (solde)
Eigenkapital	91 483	113 292	125 431	142 132	172 747	Fonds propres
<b>Übrige Guthaben</b>						<b>Autres avoirs</b>
Total	86 814	83 051	93 182	94 116	116 763	Total
Kurzfristige Guthaben	62 612	57 544	66 180	67 083	85 025	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	24 201	25 507	27 002	27 033	31 738	Avoirs à long terme
<b>Total Aktiven</b>	<b>854 260</b>	<b>957 607</b>	<b>978 253</b>	<b>990 403</b>	<b>1 220 494</b>	<b>Total des actifs</b>

<sup>1</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht direkt vergleichbar.

<sup>1</sup> Le cercle des participants à l'enquête a été élargi en 1993. Les données pour 1993 ne peuvent donc être comparées sans réserve à celles de l'année précédente.

## Das schweizerische Auslandvermögen

In Millionen Franken

## Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

En millions de francs

M3

Passiven am Jahresende	1992	1993	1994	1995	1996 P	Passifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total	55	189	47	43	32	Total
Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden	38	159	25	20	17	Engagements envers des autorités monétaires
Übrige Verpflichtungen	17	30	22	23	15	Autres engagements
Öffentliche Hand	166	284	338	653	692	Collectivités publiques
Banken						Banques
Kredite aus dem Ausland	181 411	188 533	220 683	207 485	290 104	Crédits de l'étranger
Einlagen von Banken	140 790	141 198	169 678	151 791	216 480	Engagements envers le secteur bancaire
kurzfristig	138 478	138 301	165 982	146 871	209 963	à court terme
langfristig	2 312	2 897	3 696	4 920	6 517	à long terme
Einlagen von Kunden	40 621	47 335	45 076	46 059	57 526	Engagements envers le secteur non bancaire
kurzfristig	28 464	33 960	31 396	31 239	40 913	à court terme
langfristig	12 157	13 375	13 680	14 820	16 613	à long terme
Übrige Verpflichtungen	0	0	5 929	9 635	16 098	Autres engagements
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total	158 981	239 902	212 987	239 975	291 519	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	26 665	34 169	36 301	33 702	36 102	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	132 316	205 733	176 686	206 273	255 417	Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen						Investissements directs
Total <sup>1</sup> (Buchwert)	48 033	57 277	63 827	65 651	71 414	Total <sup>1</sup> (valeur comptable)
Kurzfristige Verpflichtungen (Saldo)	206	- 58	89	- 428	- 550	Engagements à court terme (solde)
Langfristige Verpflichtungen (Saldo)	95	127	1 221	1 162	1 083	Engagements à long terme (solde)
Eigenkapital	47 732	57 208	62 518	64 917	70 881	Fonds propres
Privater Immobilienbesitz						Immeubles
Schweizerische Grundstücke in ausländi- schem Eigentum / Handänderungen auf- grund einer Bewilligung seit 1966	14 555	16 006	17 080	18 708	20 308	Immeubles suisses en mains de non rési- dents / Mutations autorisées depuis 1966
Übrige Verpflichtungen						Autres engagements
Total	108 518	95 775	105 211	107 574	134 300	Total
Kurzfristige Verpflichtungen	86 044	70 750	76 806	79 123	97 270	Engagement à court terme
Langfristige Verpflichtungen	22 474	25 025	28 405	28 451	37 030	Engagement à long terme
Total Passiven	511 720	597 966	620 173	640 089	808 369	Total des passifs
Nettoauslandvermögen	342 541	359 641	358 080	350 314	412 125	Avoirs nets à l'étranger

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)**

In Millionen Franken

**Industrieunternehmen**

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Etat en fin d'année (valeur comptable)**

En millions de francs

**Entreprises industrielles**

**M41**

	1993	1994	1995	1996 <sup>P</sup>	
<b>Total</b> .....	66 593	70 857	82 701	88 153	<b>Total</b>
Industrielländer .....	49 855	56 537	69 350	72 432	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	28 820	29 744	37 963	40 965	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	4 061	4 337	627	980	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	522	651	944	1 139	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	246	349	273	229	Autres pays européens
Nordamerika .....	11 655	16 713	24 995	24 370	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	4 551	4 742	4 549	4 750	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	6 852	7 550	7 867	9 462	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	1 536	1 874	1 915	2 466	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	5 317	5 676	5 952	6 996	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	9 886	6 770	5 484	6 260	Pays en développement
Afrika .....	519	466	482	571	Afrique
Asien, Ozeanien .....	782	960	1 228	2 066	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	8 585	5 344	3 773	3 623	Amérique latine <sup>6</sup>
<b>Dienstleistungsunternehmen</b> .....					
<b>Entreprises du secteur des services</b>					
	1993	1994	1995	1996 <sup>P</sup>	
<b>Total</b> .....	68 886	76 800	81 835	106 735	<b>Total</b>
Industrielländer .....	55 558	62 042	63 399	85 858	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	32 313	36 845	40 562	51 281	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	1 727	1 955	90	456	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	177	342	935	1 071	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	142	198	306	435	Autres pays européens
Nordamerika .....	18 832	20 254	18 941	28 277	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	2 367	2 448	2 565	4 339	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	3 708	4 638	4 610	5 525	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	2 083	2 972	2 733	3 488	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	1 625	1 666	1 877	2 037	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	9 620	10 120	13 827	15 351	Pays en développement
Afrika .....	623	686	695	733	Afrique
Asien, Ozeanien .....	378	340	381	824	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	8 620	9 093	12 750	13 794	Amérique latine <sup>6</sup>
<b>Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)</b> .....					
<b>Total (entreprises industrielles et du secteur des services)</b>					
	1993	1994	1995	1996 <sup>P</sup>	
<b>Total</b> .....	135 479	147 656	164 536	194 887	<b>Total</b>
Industrielländer .....	105 413	118 579	132 749	158 290	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	61 133	66 589	78 524	92 245	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	5 788	6 293	717	1 435	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	699	994	1 879	2 210	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	388	547	578	664	Autres pays européens
Nordamerika .....	30 488	36 967	43 936	52 646	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	6 918	7 190	7 115	9 089	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	10 560	12 188	12 477	14 987	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	3 618	4 846	4 647	5 954	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	6 942	7 342	7 830	9 033	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	19 506	16 890	19 310	21 611	Pays en développement
Afrika .....	1 142	1 152	1 178	1 304	Afrique
Asien, Ozeanien .....	1 159	1 300	1 609	2 890	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	17 205	14 438	16 524	17 417	Amérique latine <sup>6</sup>
<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden. <sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden. <sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland. <sup>4</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand. <sup>5</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko. <sup>6</sup> Inkl. Karibik.					
<sup>1</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède. <sup>2</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède. <sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande. <sup>4</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande. <sup>5</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique. <sup>6</sup> Y compris les Caraïbes.					

# Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland Kapitalexporte<sup>1</sup>

In Millionen Franken

## Industrieunternehmen

# Investissements directs suisses à l'étranger Exportations de capitaux<sup>1</sup>

En millions de francs

## Entreprises industrielles

M42

	1993	1994	1995	1996 P	
Total .....	6 814	10 043	8 838	8 516	Total
Industrielländer .....	4 264	8 154	9 608	7 263	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	2 356	2 758	3 411	4 900	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	251	680	37	54	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	95	192	231	198	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	15	- 21	53	- 26	Autres pays européens
Nordamerika .....	1 480	4 205	5 566	1 692	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	69	340	311	444	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	728	689	126	448	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	158	271	41	218	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	570	418	85	230	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	1 821	1 201	- 896	805	Pays en développement
Afrika .....	8	11	4	58	Afrique
Asien, Ozeanien .....	135	193	340	755	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	1 678	997	- 1 241	- 9	Amérique latine <sup>7</sup>

## Dienstleistungsunternehmen

## Entreprises du secteur des services

	1993	1994	1995	1996 P	
Total .....	6 135	4 718	5 600	11 492	Total
Industrielländer .....	5 336	6 136	4 399	10 450	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	341	4 115	2 798	7 847	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	343	494	4	0	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	67	142	671	164	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	18	45	68	75	Autres pays européens
Nordamerika .....	4 242	1 900	413	2 037	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	325	- 560	445	327	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	564	174	- 182	914	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	552	489	- 283	926	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	12	- 315	101	- 13	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	234	- 1 593	1 382	128	Pays en développement
Afrika .....	17	43	21	32	Afrique
Asien, Ozeanien .....	4	53	119	469	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	213	- 1 688	1 243	- 372	Amérique latine <sup>7</sup>

## Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)

## Total (entreprises industrielles et du secteur des services)

	1993	1994	1995	1996 P	
Total .....	12 949	14 761	14 438	20 007	Total
Industrielländer .....	9 600	14 290	14 007	17 713	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	2 697	6 873	6 210	12 747	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	593	1 174	41	54	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	162	334	901	362	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	32	24	121	49	Autres pays européens
Nordamerika .....	5 722	6 105	5 978	3 730	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	394	- 220	756	771	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	1 293	863	- 55	1 361	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	710	760	- 242	1 144	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	582	103	186	217	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	2 056	- 392	487	933	Pays en développement
Afrika .....	25	54	25	89	Afrique
Asien, Ozeanien .....	140	246	459	1 224	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	1 891	- 692	2	- 381	Amérique latine <sup>7</sup>

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss in die Schweiz (Desinvestition).

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

<sup>2</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>2</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>3</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>3</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>4</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>4</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>5</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>5</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>6</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>6</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>7</sup> Inkl. Karibik.

<sup>7</sup> Y compris les Caraïbes.

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Personalbestand im Ausland**

Am Jahresende

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Effectif du personnel à l'étranger**

En fin d'année

Entreprises industrielles

**M43**

	1993	1994	1995	1996 P	
Total .....	837 575	902 534	920 578	916 044	Total
Industrielländer .....	670 621	699 945	697 729	671 934	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	363 628	366 899	428 257	412 446	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	69 981	71 461	9 571	9 595	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	25 089	30 678	42 562	45 758	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	2 778	3 132	3 055	3 271	Autres pays européens
Nordamerika .....	162 210	177 845	165 079	152 581	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	46 935	49 930	49 205	48 283	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	100 128	125 133	130 327	135 202	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	29 691	51 094	53 654	59 752	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	70 437	74 039	76 673	75 450	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	66 826	77 456	92 522	108 908	Pays en développement
Afrika .....	14 827	17 501	14 220	16 261	Afrique
Asien, Ozeanien .....	26 570	33 697	52 133	65 589	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	25 429	26 258	26 169	27 058	Amérique latine <sup>6</sup>

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1993	1994	1995	1996 P	
Total .....	499 145	493 113	515 973	535 792	Total
Industrielländer .....	425 714	411 228	421 597	432 218	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	281 220	252 417	280 689	283 593	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	32 744	37 471	5 180	5 087	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	9 204	11 989	18 704	20 767	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	2 803	3 463	3 618	4 026	Autres pays européens
Nordamerika .....	79 533	79 627	80 812	85 435	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	20 210	26 261	32 594	33 310	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	50 685	57 153	66 877	70 312	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	26 969	26 564	32 130	33 007	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	23 716	30 589	34 747	37 305	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	22 746	24 732	27 499	33 262	Pays en développement
Afrika .....	10 623	9 979	10 144	13 392	Afrique
Asien, Ozeanien .....	5 763	7 857	10 260	12 672	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	6 360	6 896	7 095	7 198	Amérique latine <sup>6</sup>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1993	1994	1995	1996 P	
Total .....	1 336 720	1 395 647	1 436 551	1 451 836	Total
Industrielländer .....	1 096 335	1 111 173	1 119 326	1 104 152	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	644 848	619 316	708 946	696 039	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	102 725	108 932	14 751	14 682	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	34 293	42 667	61 266	66 525	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	5 581	6 595	6 673	7 297	Autres pays européens
Nordamerika .....	241 743	257 472	245 891	238 016	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	67 145	76 191	81 799	81 593	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	150 813	182 286	197 204	205 514	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> .....	56 660	77 658	85 784	92 759	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> .....	94 153	104 628	111 420	112 755	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer .....	89 572	102 188	120 021	142 170	Pays en développement
Afrika .....	25 450	27 480	24 364	29 653	Afrique
Asien, Ozeanien .....	32 333	41 554	62 393	78 261	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	31 789	33 154	33 264	34 256	Amérique latine <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>4</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>5</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>6</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>2</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>4</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>5</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>6</sup> Y compris les Caraïbes.



## Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

	1993	1994	1995	1996 P	
Total .....	57 277	63 827	65 651	71 414	Total
Industrielländer .....	55 946	62 667	64 657	70 560	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	34 925	39 333	44 794	48 779	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	3 344	3 726	21	16	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	94	74	116	138	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	68	78	79	110	Autres pays européens
Nordamerika .....	13 975	15 856	16 389	17 651	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	3 540	3 600	3 259	3 867	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	73	47	65	95	Pays nouvellement industrialisés
Entwicklungsländer .....	1 258	1 114	929	759	Pays en développement
Mittlerer Osten .....	663	598	554	471	Moyen-Orient
Übrige Entwicklungsländer .....	595	516	375	288	Autres pays en développement

M51

<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.  
<sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.  
<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>1</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.  
<sup>2</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.  
<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

## Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Kapitalimport<sup>1</sup>

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

	1993	1994	1995	1996 P	
Total .....	- 123	4 604	2 629	3 332	Total
Industrielländer .....	- 398	4 572	2 599	3 329	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	- 924	1 784	2 509	2 130	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	72	540	-	-	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	2	- 7	30	6	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	8	5	12	30	Autres pays européens
Nordamerika .....	428	2 273	363	1 114	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	16	- 23	- 315	48	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	7	- 10	16	21	Pays nouvellement industrialisés
Entwicklungsländer .....	268	42	14	- 18	Pays en développement
Mittlerer Osten .....	140	39	40	- 45	Moyen-Orient
Übrige Entwicklungsländer .....	128	3	- 26	27	Autres pays en développement

M52

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss ins Ausland (Desinvestition).  
<sup>2</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.  
<sup>3</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.  
<sup>4</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique des sorties de capitaux (désinvestissement).  
<sup>2</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.  
<sup>3</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.  
<sup>4</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

## Arbeitsmarkt

## Marché du travail

N1

Jahr Monat Année Mois	Kurzarbeiter <sup>1</sup> Travailleurs subissant une réduction d'horaire <sup>1</sup>	Arbeitslose <sup>2</sup> Chômeurs <sup>2</sup>	Arbeitslosenquote <sup>3</sup> Taux de chômage <sup>3</sup>	Offene Stellen Offres d'emploi	Anspannungs- koeffizient <sup>4</sup> Indice de tension <sup>4</sup>
1980	2 128	6 255	0,2	12 312	1,97
1981	5 704	5 889	0,2	11 875	2,02
1982	36 611	13 220	0,4	6 352	0,48
1983	48 930	26 288	0,9	5 084	0,19
1984	11 231	35 185	1,1	6 847	0,19
1985	2 133	30 345	1,0	8 545	0,28
1986	2 058	25 714	0,8	11 470	0,45
1987	4 142	24 673	0,8	13 196	0,53
1988	3 947	22 249	0,7	14 368	0,65
1989	603	17 452	0,6	17 552	1,00
1990	671	18 133	0,5	17 261	0,95
1991	20 269	39 222	1,1	10 549	0,27
1992	34 020	92 308	2,5	8 166	0,09
1993	42 046	163 135	4,5	5 743	0,04
1994	22 600	171 038	4,7	5 224	0,03
1995	9 917	153 316	4,2	5 401	0,04
1996	13 060	168 630	4,7	5 606	0,03
1997	6 611	188 304	5,2	9 438	0,05
1996					
Okt. – Oct.	12 332	174 107	4,8	5 344	0,03
Nov. – Nov.	14 692	183 026	5,1	5 218	0,03
Dez. – Déc.	10 732	192 171	5,3	4 488	0,02
1997					
Jan. – Jan.	14 948	205 501	5,7	5 794	0,03
Feb. – Fév.	16 252	206 291	5,7	7 508	0,04
Mär. – Mars	13 227	202 207	5,6	8 842	0,04
Apr. – Avril	9 410	197 732	5,5	9 861	0,05
Mai – Mai	5 548	192 091	5,3	10 870	0,06
Jun. – Juin	4 260	185 320	5,1	10 746	0,06
Jul. – Juillet	2 599	182 477	5,0	10 988	0,06
Aug. – Août	1 707	180 843	5,0	10 186	0,06
Sep. – Sep.	2 393	177 229	4,9	9 885	0,06
Okt. – Oct.	2 876	173 484	4,8	9 799	0,06
Nov. – Nov.	2 977	175 927	4,9	9 823	0,06
Dez. – Déc.	3 134	180 549	5,0	8 950	0,05
1998					
Jan. – Jan.	4 580	182 492	5,0	10 667	0,06
Feb. – Fév.	6 440	176 548	4,9	12 374	0,07
Mär. – Mars	..	165 683	4,6	13 185	0,08

<sup>1</sup> Bis Dezember 1983 Teilarbeitslosigkeit. Ab Januar 1984 Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.  
<sup>2</sup> Bis 1983: Ganzarbeitslose, ab 1984 Ganz- und teilweise Arbeitslose.  
<sup>3</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980–1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.  
<sup>4</sup> Offene Stellen/Anzahl Arbeitslose.

<sup>1</sup> Jusqu'en décembre 1983: chômage partiel; depuis janvier 1984: réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.  
<sup>2</sup> Jusqu'en 1983, chômeurs complets; depuis 1984, chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.  
<sup>3</sup> Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.  
<sup>4</sup> Offres d'emploi/chômeurs.

## Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit

## Durée hebdomadaire du travail

N2

Jahr Année	Gesamttotal Total général	Energie, Wasser- versorgung, Bergbau Econ. énergét., extraction de minéraux	Verarbei- tende Produktion Industrie, arts et métiers	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	Dienst- leistungen total Services total	Handel, Gast-, Reparatur- gewerbe Commerce, restaurat., hébergement, réparat.	Verkehr, Nachrichten Transports et commu- nications	Banken, Ver- sicherungen, Beratung Banques, assurances, bureaux de conseils	Sonstige Dienst- leistungen Autres services	Öffentliche Verwaltung Adminis- trations publiques
Anzahl Stunden pro Woche – Nombre d'heures par semaine										
1987	42,8	42,2	42,4	43,9	42,8	43,4	42,6	42,5	42,5	42,3
1988	42,6	42,0	41,9	43,8	42,6	43,2	42,5	42,4	42,2	42,0
1989	42,4	41,9	41,8	43,7	42,5	43,0	42,5	42,2	42,1	41,9
1990	42,2	41,9	41,6	43,5	42,3	42,7	42,4	42,0	41,9	41,8
1991	42,1	41,8	41,5	43,1	42,2	42,5	42,3	42,0	41,8	41,8
1992	42,0	41,6	41,4	42,8	42,0	42,3	42,3	41,8	41,8	41,7
1993	41,9	41,4	41,4	42,5	42,0	42,1	42,3	41,8	41,7	41,7
1994	41,9	41,4	41,4	42,6	42,0	42,1	42,4	41,9	41,7	41,7
1995	41,9	41,5	41,4	42,5	42,0	42,1	42,4	41,8	41,7	41,7
1996	41,9	41,4	41,4	42,4	42,0	42,2	42,3	41,8	41,7	41,7
1997 <sup>P</sup>	41,9	41,4	41,4	42,3	42,0	42,3	42,3	41,9	41,7	41,7

Jahr <sup>2</sup> Quartal Année <sup>2</sup> Trimestre	Index insgesamt Indice global			Verarbeitende Produktion Industrie, arts et métiers			Baugewerbe Bâtiment et génie civil			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	3. Quartal 1985 = 100 - 3e trimestre 1985 = 100											
1986	101,1	101,5	101,0	101,5	101,5	101,5	100,8	102,4	100,7	101,0	101,5	100,8
1987	102,5	103,5	102,0	101,2	101,0	101,2	101,5	104,9	101,2	103,4	104,3	102,8
1988	103,7	105,6	102,8	101,3	101,7	101,2	103,1	108,8	102,8	105,0	106,7	103,8
1989	105,1	107,9	103,7	102,7	104,5	102,0	104,2	111,4	103,8	106,5	108,9	105,0
1990	106,4	110,0	104,7	104,1	106,2	103,3	104,5	113,6	104,0	108,0	111,1	106,0
1991	105,8	110,2	103,7	101,6	103,4	101,0	101,8	112,4	101,2	108,7	112,2	106,3
	Index insgesamt Indice global			Industrie; Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières			Baugewerbe Construction			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	3. Quartal 1995 = 100 - 3e trimestre 1995 = 100											
1991	105,7	103,0	107,2	116,0	120,5	114,5	114,1	97,4	115,3	100,8	99,6	101,7
1992	102,7	100,5	104,0	109,5	111,3	108,9	108,4	98,2	109,1	99,5	98,4	100,4
1993												
I	99,5	99,1	99,7	105,5	107,6	104,8	95,1	95,9	95,0	98,0	97,5	98,5
II	101,3	100,1	101,9	105,9	107,6	105,3	100,5	96,7	100,8	99,8	98,7	100,6
III	100,8	99,2	101,8	104,8	105,4	104,6	101,7	99,0	101,9	99,3	98,0	100,5
IV	96,4	98,7	95,1	100,9	103,3	100,1	92,6	94,3	92,5	95,5	97,9	93,5
1994												
I	98,6	98,1	98,9	100,4	101,3	100,1	95,2	97,1	95,1	98,5	97,5	99,4
II	98,8	98,4	99,1	100,1	100,9	99,8	99,8	99,2	99,9	98,2	97,9	98,5
III	100,0	99,4	100,4	100,8	101,3	100,6	102,5	100,8	102,6	99,4	98,9	99,7
IV	99,0	99,1	98,9	100,0	100,6	99,8	95,4	101,9	95,0	99,2	98,7	99,5
1995												
I	98,9	99,1	98,8	99,1	99,2	99,1	95,4	97,3	95,3	99,4	99,1	99,6
II	98,9	98,9	99,0	99,2	99,6	99,1	98,3	97,8	98,3	98,9	98,8	99,0
III	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IV	98,6	99,3	98,3	99,0	99,5	98,9	93,1	102,1	92,4	99,4	99,3	99,5
1996												
I	98,3	99,1	97,9	98,6	98,2	98,8	92,1	102,1	91,4	99,2	99,2	99,3
II	98,7	98,9	98,6	98,1	97,6	98,3	95,5	100,1	95,2	99,4	99,1	99,6
III	99,0	99,7	98,6	97,9	96,9	98,2	96,3	101,4	95,9	99,9	100,2	99,6
IV	97,9	99,5	97,0	96,6	96,1	96,8	90,1	96,5	89,6	99,6	100,2	99,1
1997												
I	96,4	96,0	96,6	95,0	93,3	95,6	89,3	85,7	89,5	98,0	96,8	99,0
II	96,7	96,2	97,0	95,2	93,5	95,8	92,9	92,6	92,9	97,9	96,8	98,7
III	97,3	97,2	97,4	95,6	92,5	96,6	92,1	88,3	92,4	98,8	98,3	99,2
IV	97,1	97,6	96,9	94,3	90,9	95,5	88,3	90,5	88,1	99,5	99,1	99,8

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte.

Vollzeit = mindestens 90%.

Teilzeit = 50-89% der betriebsüblichen Arbeitszeit.

<sup>2</sup> Als Jahreszahlen werden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel.

Plein temps = au moins 90%

Temps partiel = 50-89% de la durée ordinaire du travail dans l'établissement.

<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

# Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen<sup>1</sup>

N4

Jahr <sup>2</sup> Quartal	Index insgesamt	Energie- und Wasser- versorgung	Verarbeitende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel, Gastgewerbe, Reparaturgewerbe	
Année <sup>2</sup> Trimestre	Indice global	Energie, extraction de minéraux	Industrie, arts et métiers	Bâtiment et génie civil	Services total	Commerce, restauration, hébergement, réparation	
3. Quartal 1985 = 100							
1986	101,1	101,0	101,5	100,8	101,0	99,9	
1987	102,5	100,8	101,2	101,5	103,4	102,0	
1988	103,7	101,9	101,3	103,1	105,0	102,5	
1989	105,1	103,0	102,7	104,2	106,5	103,1	
1990	106,4	103,8	104,1	104,5	108,0	104,2	
1991	105,8	104,0	101,6	101,8	108,7	103,4	
	Index insgesamt	Energie- und Wasser- versorgung	Industrie; Verarbeitendes Gewerbe	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel; Reparatur von Autos/ Gebrauchsgütern	Gastgewerbe
	Indice global	Production, distribution d'électricité/ gaz/eau	Industries manufacturières	Construction	Services total	Commerce; rép. véhicules/ art. domestiques	Hôtellerie et restauration
3. Quartal 1995 = 100							
1991	105,7	103,7	116,0	114,1	100,8	107,9	104,1
1992	102,7	103,8	109,5	108,4	99,5	105,0	102,3
1993							
I	99,5	101,2	105,5	95,1	98,0	103,5	94,8
II	101,3	102,0	105,9	100,5	99,8	104,3	99,9
III	100,8	101,4	104,8	101,7	99,3	103,7	98,2
IV	96,4	99,7	100,9	92,6	95,5	97,9	96,6
1994							
I	98,6	100,9	100,4	95,2	98,5	100,0	98,4
II	98,8	100,8	100,1	99,8	98,2	99,5	99,4
III	100,0	101,0	100,8	102,5	99,4	100,9	98,2
IV	99,0	100,2	100,0	95,4	99,2	100,1	97,0
1995							
I	98,9	99,8	99,1	95,4	99,4	99,5	98,3
II	98,9	99,6	99,2	98,3	98,9	98,3	98,7
III	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IV	98,6	97,3	99,0	93,1	99,4	98,2	96,7
1996							
I	98,3	98,4	98,6	92,1	99,2	98,2	96,4
II	98,7	97,0	98,1	95,5	99,4	98,4	96,9
III	99,0	96,0	97,9	96,3	99,9	99,1	97,3
IV	97,9	95,8	96,6	90,1	99,6	98,7	92,0
1997							
I	96,4	98,3	95,0	89,3	98,0	99,0	88,7
II	96,7	98,0	95,2	92,9	97,9	97,7	89,0
III	97,3	97,8	95,6	92,1	98,8	99,3	91,6
IV	97,1	97,4	94,3	88,3	99,5	99,0	98,6

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte. Vollzeit = mindestens 90%. Teilzeit = 50–89% der betriebsüblichen Arbeitszeit.

<sup>2</sup> Als Jahreszahlen werden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

# Indice de l'emploi par classe économique<sup>1</sup>

**N4**

Verkehr, Nachrichten	Banken, Finanz- gesellschaften	Versicherungen	Beratung, Planung	Sonstige Dienstleistungen			Öffentliche Verwaltung	Jahr <sup>2</sup> Quartal
Transports et communications	Banques, sociétés financières	Assurances	Conseil, planification	Autres services			Administrations publiques	Année <sup>2</sup> Trimestre
3e trimestre 1985 = 100								
100,3	106,8	102,2	102,0	101,3			101,3	1986
101,6	113,2	106,5	105,2	102,4			102,6	1987
105,8	115,8	111,8	108,5	104,5			105,3	1988
106,4	118,4	115,5	110,9	107,5			106,9	1989
107,3	121,2	118,8	113,1	109,5			108,3	1990
107,9	120,6	123,1	114,2	112,0			111,5	1991
3e trimestre 1995 = 100								
Verkehr, Nachrichten- übermittlung	Kreditgewerbe	Versicherungs- gewerbe	Immobilien; Vermietung; Informatik, Forschung und Entwicklung	Unterrichts- wesen	Gesundheits- und Sozialwesen	Erbringung von sonstigen öffent- lichen und pers. Dienstleistungen	Öffentliche Verwaltung; Land- esverteidi- gung, Sozial- versicherung	
Transports et communications	Intermédiation financière	Assurances	Immobilier; location inform.; recherche et développement	Enseignement	Santé et activités sociales	Autres services collectifs et per- sonnels	Administration publique, défense, sécurité sociale	
3e trimestre 1995 = 100								
103,2	109,6	111,1	95,4	90,8	90,4	99,6	100,9	1991
100,9	104,4	109,3	94,0	94,2	91,0	98,7	102,1	1992
1993								
102,9	103,8	106,1	90,7	95,4	92,1	95,7	100,3	I
101,7	104,3	105,5	96,1	97,6	93,6	97,7	100,3	II
99,2	104,5	104,2	95,8	97,3	94,5	97,7	101,2	III
97,4	102,9	100,7	92,6	89,4	91,2	93,6	98,0	IV
1994								
98,5	103,5	102,1	95,9	100,4	95,1	98,0	100,4	I
96,8	103,0	101,7	96,1	97,0	95,5	99,1	100,7	II
98,3	103,3	101,9	97,4	100,2	97,8	99,2	100,8	III
98,6	102,5	102,6	97,5	99,8	98,0	99,8	100,9	IV
1995								
100,0	101,6	100,1	98,6	99,7	98,2	101,0	100,6	I
99,9	100,7	99,1	98,6	99,3	98,1	100,8	99,1	II
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	III
101,0	100,4	100,0	99,3	100,9	100,3	101,4	99,5	IV
1996								
100,3	100,9	101,0	98,6	100,8	100,0	101,3	100,1	I
101,2	101,1	100,3	98,6	100,0	100,2	100,3	100,8	II
100,4	99,0	104,4	99,2	101,3	101,2	100,9	100,6	III
100,7	99,6	104,3	99,9	102,1	101,9	101,6	100,4	IV
1997								
98,7	100,0	101,7	97,2	100,5	99,3	95,1	101,8	I
98,6	99,8	102,3	98,2	100,3	99,7	94,7	102,4	II
96,4	99,5	105,2	99,6	100,7	99,8	97,9	102,6	III
97,4	100,3	104,7	99,9	102,3	99,1	97,4	102,3	IV

<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel. Plein temps = au moins 90%. Temps partiel = 50-89% de la durée ordinaire du travail dans l'établissement.

<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

# Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (nominal)<sup>1</sup>

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

P1

Jahr Quartal	Verbrauch von gebietsansässigen privaten Haushalten und POoE*	Verbrauch von öffentlichen Haushalten und Sozialversicherungen	Brutto-Inland- investitionen	davon – dont		Inland- nachfrage
				Ausrüstungs- investitionen	Bau- investitionen	
Année Trimestre	Consommation finale des ménages et des ISBLSM*	Consommation finale des administrations publiques et des assurances sociales	Formation intérieure brute de capital	Biens d'équipement	Constructions	Demande intérieure
1983	131 323	29 561	49 317	22 445	28 932	210 201
1984	137 025	30 825	56 816	23 919	30 571	224 666
1985	143 820	32 913	59 521	26 404	31 543	236 254
1986	149 086	34 580	62 092	29 001	32 970	245 758
1987	154 582	35 479	65 010	30 234	34 914	255 071
1988	160 258	38 180	73 086	33 967	39 007	271 524
1989	168 762	41 762	83 365	36 693	43 761	293 889
1990	179 587	46 442	89 640	39 135	46 719	315 669
1991	193 426	50 865	84 782	39 159	45 815	329 073
1992	201 854	53 359	75 175	34 402	44 225	330 388
1993	206 777	53 473	72 299	32 961	42 459	332 549
1994	210 966	54 764	75 079	33 280	45 437	340 809
1995 P	216 952	54 800	78 526	33 908	43 814	350 278
1996 P	220 783	55 241	72 572	33 732	39 940	348 596
1997 P	224 489	54 990	71 656	34 157	37 270	351 134
1995 P						
I	54 839	13 840	16 131	7 829	7 343	84 810
II	53 615	13 636	23 588	8 733	12 134	90 839
III	53 570	13 709	20 301	8 147	13 158	87 580
IV	54 928	13 615	18 507	9 199	11 179	87 050
1996 P						
I	56 312	13 776	15 266	7 375	7 225	85 354
II	54 267	13 837	21 743	8 497	11 064	89 848
III	54 024	13 829	19 264	8 374	11 589	87 117
IV	56 179	13 799	16 300	9 486	10 063	86 278
1997 P						
I	56 664	13 743	14 495	7 259	6 639	84 902
II	55 200	13 737	21 324	8 845	10 279	90 262
III	55 002	13 760	19 436	8 955	10 813	88 198
IV	57 622	13 751	16 401	9 099	9 539	87 774
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent						
1983	4,3	6,6	0,3	5,3	5,6	3,7
1984	4,3	4,3	15,2	6,6	5,7	6,9
1985	5,0	6,8	4,8	10,4	3,2	5,2
1986	3,7	5,1	4,3	9,8	4,5	4,0
1987	3,7	2,6	4,7	4,3	5,9	3,8
1988	3,7	7,6	12,4	12,3	11,7	6,5
1989	5,3	9,4	14,1	8,0	12,2	8,2
1990	6,4	11,2	7,5	6,7	6,8	7,4
1991	7,7	9,5	- 5,4	0,1	- 1,9	4,2
1992	4,4	4,9	- 11,3	- 12,1	- 3,5	0,4
1993	2,4	0,2	- 3,8	- 4,2	- 4,0	0,7
1994	2,0	2,4	3,8	1,0	7,0	2,5
1995 P	2,8	0,1	4,6	1,9	- 3,6	2,8
1996 P	1,8	0,8	- 7,6	- 0,5	- 8,8	- 0,5
1997 P	1,7	- 0,5	- 1,3	1,3	- 6,7	0,7
1995 P						
I	2,3	1,5	18,3	11,0	0,0	4,8
II	3,5	- 0,4	5,8	- 0,6	- 2,1	3,5
III	3,4	0,0	- 1,2	4,5	- 5,2	1,7
IV	2,3	- 0,8	- 0,5	- 4,6	- 5,4	1,2
1996 P						
I	2,7	- 0,5	- 5,4	- 5,8	- 1,6	0,6
II	1,2	1,5	- 7,8	- 2,7	- 8,8	- 1,1
III	0,8	0,9	- 5,1	2,8	- 11,9	- 0,5
IV	2,3	1,4	- 11,9	3,1	- 10,0	- 0,9
1997 P						
I	0,6	- 0,2	- 5,0	- 1,6	- 8,1	- 0,5
II	1,7	- 0,7	- 1,9	4,1	- 7,1	0,5
III	1,8	- 0,5	0,9	6,9	- 6,7	1,2
IV	2,6	- 0,4	0,6	- 4,1	- 5,2	1,7

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.  
\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter.

# Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (nominal)<sup>1</sup>

En millions de francs, aux prix courants

**P1**

Ausfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon - dont		Gesamtnachfrage	abzüglich: Einfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon - dont		Brutto- inlandprodukt zu Marktpreisen	Jahr Quartal
	Exportations de biens et de services (tourisme inclus)	Exportations de biens			Demande globale	moins: importations de biens et de services (tourisme inclus)		
71 759	55 839	281 960	71 850	64 192	210 110	1983		
80 550	63 002	305 216	81 153	72 748	224 064	1984		
89 016	69 123	325 270	88 064	78 623	237 206	1985		
89 112	69 261	334 870	86 378	77 111	248 492	1986		
90 526	69 677	345 597	88 422	78 586	257 175	1987		
97 991	76 554	369 515	96 790	85 855	272 726	1988		
110 507	87 083	404 396	111 079	99 167	293 316	1989		
115 049	91 205	430 718	113 415	101 173	317 304	1990		
116 717	90 967	445 790	112 129	99 463	333 661	1991		
122 166	95 435	452 554	110 191	96 840	342 364	1992		
125 301	96 810	457 850	108 050	94 361	349 799	1993		
127 430	99 387	468 238	111 014	97 151	357 224	1994		
127 548	99 847	477 826	113 264	98 820	364 561	1995 <sup>P</sup>		
131 512	102 171	480 109	116 294	101 022	363 815	1996 <sup>P</sup>		
146 463	114 272	497 598	130 888	114 801	366 710	1997 <sup>P</sup>		
						1995 <sup>P</sup>		
31 498	24 654	116 307	27 521	24 804	88 786	I		
31 906	25 090	122 745	29 077	25 164	93 668	II		
31 713	23 892	119 293	28 091	23 443	91 202	III		
32 431	26 211	119 481	28 576	25 409	90 905	IV		
						1996 <sup>P</sup>		
32 572	25 088	117 926	28 293	25 483	89 633	I		
32 623	25 475	122 471	29 593	25 439	92 878	II		
32 524	24 544	119 640	28 971	24 105	90 669	III		
33 794	27 064	120 072	29 437	25 996	90 635	IV		
						1997 <sup>P</sup>		
34 442	26 505	119 344	30 481	27 416	88 863	I		
36 726	28 843	126 988	33 552	29 174	93 436	II		
36 720	27 717	124 918	33 353	28 230	91 565	III		
38 575	31 207	126 349	33 503	29 982	92 846	IV		

### Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

3,2	1,5	3,6	4,6	4,7	3,2	1983
12,3	12,8	8,2	12,9	13,3	6,6	1984
10,5	9,7	6,6	8,5	8,1	5,9	1985
0,1	0,2	3,0	- 1,9	- 1,9	4,8	1986
1,6	0,6	3,2	2,4	1,9	3,5	1987
8,2	9,9	6,9	9,5	9,2	6,0	1988
12,8	13,8	9,4	14,8	15,5	7,5	1989
4,1	4,7	6,5	2,1	2,0	8,2	1990
1,4	- 0,3	3,5	- 1,1	- 1,7	5,2	1991
4,7	4,9	1,5	- 1,7	- 2,6	2,6	1992
2,6	1,4	1,2	- 1,9	- 2,6	2,2	1993
1,7	2,7	2,3	2,7	3,0	2,1	1994
0,1	0,5	2,0	2,0	1,7	2,1	1995 <sup>P</sup>
3,1	2,3	0,5	2,7	2,2	- 0,2	1996 <sup>P</sup>
11,4	11,8	3,6	12,5	13,6	0,8	1997 <sup>P</sup>
						1995 <sup>P</sup>
- 2,8	- 0,9	2,6	5,0	5,0	1,9	I
2,5	2,9	3,2	3,0	3,3	3,3	II
1,9	2,1	1,8	0,7	- 0,2	2,1	III
- 0,9	- 1,9	0,6	- 0,3	- 1,0	0,9	IV
						1996 <sup>P</sup>
3,4	1,8	1,4	2,8	2,7	1,0	I
2,2	1,5	- 0,2	1,8	1,1	- 0,8	II
2,6	2,7	0,3	3,1	2,8	- 0,6	III
4,2	3,3	0,5	3,0	2,3	- 0,3	IV
						1997 <sup>P</sup>
5,7	5,6	1,2	7,7	7,6	- 0,9	I
12,6	13,2	3,7	13,4	14,7	0,6	II
12,9	12,9	4,4	15,1	17,1	1,0	III
14,1	15,3	5,2	13,8	15,3	2,4	IV

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

\* ISBSM: Institutions sans but lucratif au service des ménages.

# Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (real)<sup>1</sup>

In Millionen Franken, zu Preisen von 1990

(Vgl. Grafik 19 und 20)

P2

Jahr Quartal	Verbrauch von gebietsansässigen privaten Haushalten und POoE*	Verbrauch von öffentlichen Haushalten und Sozialversicherungen	Brutto-Inland- investitionen	davon – dont		Inland- nachfrage
				Ausrüstungs- investitionen	Bau- investitionen	
Année Trimestre	Consommation finale des ménages et des ISBLSM*	Consommation finale des administrations publiques et des assurances sociales	Formation intérieure brute de capital	Biens d'équipement	Constructions	Demande intérieure
1983	158 623	36 190	58 978	25 795	35 755	253 791
1984	160 704	36 791	64 323	26 736	37 705	261 818
1985	163 254	38 055	65 501	28 158	38 102	266 810
1986	167 003	39 334	72 428	31 190	38 676	278 765
1987	170 609	40 013	73 792	32 592	40 057	284 414
1988	173 512	41 807	76 603	35 506	43 008	291 922
1989	177 499	44 049	82 237	36 547	46 134	303 785
1990	179 587	46 442	89 640	39 135	46 719	315 669
1991	182 529	48 080	83 024	38 250	45 150	313 633
1992	182 786	48 438	73 916	33 132	44 767	305 140
1993	181 114	48 370	72 493	31 472	44 325	301 977
1994	182 718	49 355	77 377	33 306	47 432	309 450
1995 <sup>P</sup>	184 424	48 944	83 166	36 665	45 641	316 534
1996 <sup>P</sup>	185 723	49 290	80 742	37 270	42 823	315 755
1997 <sup>P</sup>	187 474	49 164	79 364	37 801	41 130	316 001
1995 <sup>P</sup>						
I	46 828	12 327	17 212	8 375	7 572	76 367
II	45 530	12 166	24 374	9 333	12 549	82 070
III	45 302	12 255	21 499	8 898	13 765	79 057
IV	46 763	12 196	20 082	10 059	11 755	79 041
1996 <sup>P</sup>						
I	47 222	12 284	17 257	8 103	7 692	76 764
II	45 864	12 337	23 378	9 317	11 822	81 579
III	45 480	12 357	21 367	9 345	12 465	79 204
IV	47 157	12 312	18 740	10 505	10 845	78 209
1997 <sup>P</sup>						
I	47 035	12 294	16 523	8 111	7 297	75 852
II	46 323	12 288	22 905	9 674	11 311	81 516
III	45 988	12 303	21 246	9 960	11 959	79 536
IV	48 128	12 279	18 690	10 056	10 562	79 097
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent						
1983	1,1	3,8	2,7	2,1	5,3	1,9
1984	1,3	1,7	9,1	3,6	5,5	3,2
1985	1,6	3,4	1,8	5,3	1,1	1,9
1986	2,3	3,4	10,6	10,8	1,5	4,5
1987	2,2	1,7	1,9	4,5	3,6	2,0
1988	1,7	4,5	3,8	8,9	7,4	2,6
1989	2,3	5,4	7,4	2,9	7,3	4,1
1990	1,2	5,4	9,0	7,1	1,3	3,9
1991	1,6	3,5	- 7,4	- 2,3	- 3,4	- 0,6
1992	0,1	0,7	- 11,0	- 13,4	- 0,8	- 2,7
1993	- 0,9	- 0,1	- 1,9	- 5,0	- 1,0	- 1,0
1994	0,9	2,0	6,7	5,8	7,0	2,5
1995 <sup>P</sup>	0,9	- 0,8	7,5	10,1	- 3,8	2,3
1996 <sup>P</sup>	0,7	0,7	- 2,9	1,7	- 6,2	- 0,2
1997 <sup>P</sup>	0,9	- 0,3	- 1,7	1,4	- 4,0	0,1
1995 <sup>P</sup>						
I	0,8	0,4	18,6	19,9	- 1,2	4,2
II	1,5	- 1,4	8,4	7,7	- 3,0	3,0
III	1,2	- 0,8	2,4	13,3	- 4,8	1,2
IV	0,2	- 1,5	3,7	2,6	- 4,9	0,8
1996 <sup>P</sup>						
I	0,8	- 0,3	0,3	- 3,2	1,6	0,5
II	0,7	1,4	- 4,1	- 0,2	- 5,8	- 0,6
III	0,4	0,8	- 0,6	5,0	- 9,4	0,2
IV	0,8	1,0	- 6,7	4,4	- 7,7	- 1,1
1997 <sup>P</sup>						
I	- 0,4	0,1	- 4,3	0,1	- 5,1	- 1,2
II	1,0	- 0,4	- 2,0	3,8	- 4,3	- 0,1
III	1,1	- 0,4	- 0,6	6,6	- 4,1	0,4
IV	2,1	- 0,3	- 0,3	- 4,3	- 2,6	1,1

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter.



## Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (réel)<sup>1</sup>

En millions de francs, aux prix de 1990

(Voir graphiques 19 et 20)

**P2**

Ausfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon – dont		Gesamtnachfrage	abzüglich: Einfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon – dont		Brutto- inlandprodukt zu Marktpreisen	Jahr Quartal
	Exportations de biens et de services (tourisme inclus)	Ausfuhr von Waren			Demande globale	moins: importations de biens et de services (tourisme inclus)		
83 831	64 337	337 622	76 999	68 260	260 624	1983		
90 109	69 378	351 927	83 415	74 397	268 512	1984		
97 355	74 739	364 165	86 474	76 915	277 692	1985		
96 952	74 475	375 717	93 507	83 201	282 211	1986		
99 176	75 881	383 590	99 302	88 019	284 287	1987		
105 665	82 143	397 587	104 456	92 210	293 131	1988		
112 659	88 041	416 444	110 589	98 536	305 854	1989		
115 049	91 205	430 718	113 415	101 173	317 304	1990		
112 688	88 386	426 321	111 557	99 546	314 764	1991		
116 052	91 930	421 192	106 827	94 622	314 366	1992		
117 765	93 261	419 742	106 891	94 308	312 852	1993		
120 194	96 447	429 644	115 346	101 989	314 298	1994		
121 811	98 913	438 345	121 603	106 047	316 742	1995 P		
124 846	100 887	440 601	124 530	108 707	316 071	1996 P		
135 109	108 943	451 110	132 905	117 309	318 205	1997 P		
						1995 P		
30 266	24 586	106 633	29 465	26 537	77 168	I		
30 249	24 619	112 319	31 491	27 207	80 828	II		
30 058	23 619	109 114	29 826	24 885	79 288	III		
31 238	26 089	110 279	30 821	27 417	79 458	IV		
						1996 P		
31 247	25 111	108 011	30 675	27 567	77 336	I		
30 982	25 143	102 561	31 723	27 364	80 837	II		
30 673	24 191	109 877	30 866	25 900	79 011	III		
31 943	26 442	110 153	31 266	27 877	78 887	IV		
						1997 P		
31 663	25 224	107 515	30 752	27 681	76 763	I		
33 705	27 304	115 220	34 108	29 811	81 112	II		
33 825	26 529	113 361	33 465	28 567	79 896	III		
35 917	29 886	115 014	34 581	31 250	80 434	IV		

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

0,8	- 0,5	1,6	5,5	5,7	0,5	1983
7,5	7,8	4,2	8,3	9,0	3,0	1984
8,0	7,7	3,5	3,7	3,4	3,4	1985
- 0,4	- 0,4	3,2	8,1	8,2	1,6	1986
2,3	1,9	2,1	6,2	5,8	0,7	1987
6,5	8,3	3,6	5,2	4,8	3,1	1988
6,6	7,2	4,7	5,9	6,9	4,3	1989
2,1	3,6	3,4	2,6	2,7	3,7	1990
- 2,1	- 3,1	- 1,0	- 1,6	- 1,6	- 0,8	1991
3,0	4,0	- 1,2	- 4,2	- 4,9	- 0,1	1992
1,5	1,4	- 0,3	0,1	- 0,3	- 0,5	1993
2,1	3,4	2,4	7,9	8,1	0,5	1994
1,3	2,6	2,0	5,4	4,0	0,8	1995 P
2,5	2,0	0,5	2,4	2,5	- 0,2	1996 P
8,2	8,0	2,4	6,7	7,9	0,7	1997 P
						1995 P
- 0,5	2,3	2,8	8,1	7,2	0,9	I
3,2	4,4	3,1	7,4	6,2	1,5	II
2,7	3,8	1,6	3,2	1,0	1,0	III
0,2	0,0	0,6	3,1	1,6	- 0,3	IV
						1996 P
3,2	2,1	1,3	4,1	3,9	0,2	I
2,4	2,1	0,2	0,7	0,6	0,0	II
2,0	2,4	0,7	3,5	4,1	- 0,4	III
2,3	1,4	- 0,1	1,4	1,7	- 0,7	IV
						1997 P
1,3	0,5	- 0,5	0,2	0,4	- 0,7	I
8,8	8,6	2,4	7,5	8,9	0,3	II
10,3	9,7	3,2	8,4	10,3	1,1	III
12,4	13,0	4,4	10,6	12,1	2,0	IV

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

\* ISBLSM: institutions sans but lucratif au service des ménages.

# Bruttosozialprodukt nach Einkommensart<sup>1</sup>

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

# Produit national brut, selon le genre de revenus<sup>1</sup>

En millions de francs, aux prix courants

P3

Jahr	Arbeitnehmer-einkommen	Geschäftseinkommen der Selbständigen	Vermögens- und Mietzins-einkommen der privaten Haushalte	Unverteilte Unternehmungs-einkommen	Direkte Steuern der Kapitalgesellschaften (inkl. laufende Übertragungen)	Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates	abzüglich: Zinsen der öffentlichen Schuld	Vermögens- und Erwerbseinkommen der Sozialversicherungen	Volks-einkommen
Année	Rémunération des salariés	Revenu d'exploitation des indépendants	Revenu de la propriété des ménages (y compris loc. imm.)	Epargne des sociétés	Impôts directs frappant les sociétés (y compris transferts courants)	Revenu de la propriété et de l'entreprise échéant à l'Etat	moins: intérêts de la dette publique	Revenu de la propriété et de l'entreprise échéant aux assurances soc.	Revenu national
1990	189 783	12 834	23 982	13 582	7 842	3 523	4 578	12 443	259 411
1991	203 642	11 809	28 152	8 520	7 709	3 649	5 294	14 213	272 401
1992	210 495	10 536	29 289	6 702	7 870	4 106	6 457	16 658	279 200
1993	212 493	13 409	29 833	8 332	7 616	4 986	6 932	17 205	286 941
1994	<b>214 748</b>	<b>16 163</b>	<b>27 987</b>	<b>10 054</b>	<b>8 113</b>	<b>5 518</b>	<b>7 615</b>	<b>17 117</b>	<b>292 085</b>
1995	<b>219 882</b>	<b>14 511</b>	<b>29 932</b>	<b>13 407</b>	<b>8 032</b>	<b>5 761</b>	<b>7 817</b>	<b>17 212</b>	<b>300 920</b>
1996 <sup>P</sup>	<b>220 756</b>	<b>15 614</b>	<b>29 875</b>	<b>13 092</b>	<b>8 220</b>	<b>5 408</b>	<b>7 630</b>	<b>18 010</b>	<b>303 346</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
1991	7,3	- 8,0	17,4	- 37,3	- 1,7	3,6	15,6	14,2	5,0
1992	3,4	- 10,8	4,0	- 21,3	2,1	12,5	22,0	17,2	2,5
1993	0,9	27,3	1,9	24,3	- 3,2	<b>21,5</b>	7,4	3,3	2,8
1994	<b>1,1</b>	<b>20,5</b>	- <b>6,2</b>	<b>20,7</b>	6,5	<b>10,7</b>	<b>9,8</b>	- 0,5	<b>1,8</b>
1995	2,4	- <b>10,2</b>	<b>6,9</b>	<b>33,3</b>	- <b>1,0</b>	<b>4,4</b>	- <b>2,7</b>	<b>0,6</b>	<b>3,0</b>
1996 <sup>P</sup>	<b>0,4</b>	<b>7,6</b>	- <b>0,2</b>	- <b>2,3</b>	<b>2,3</b>	- <b>6,1</b>	- <b>2,4</b>	<b>4,6</b>	<b>0,8</b>

Fortsetzung

Suite

Jahr	Indirekte Steuern	abzüglich: Subventionen	Nettosozialprodukt zu Marktpreisen	Abschreibungen	Bruttosozialprodukt zu Marktpreisen
Année	Impôts indirects	moins: subventions	Produit national net aux prix du marché	Consommation de capital fixe	Produit national brut aux prix du marché
1990	20 797	5 536	274 671	56 230	330 901
1991	21 349	6 504	287 246	60 729	347 975
1992	21 035	7 076	293 158	62 633	355 791
1993	22 040	7 283	301 698	63 497	365 195
1994	22 480	<b>7 392</b>	<b>307 173</b>	<b>62 861</b>	<b>370 034</b>
1995	<b>25 272</b>	<b>7 444</b>	<b>318 748</b>	<b>60 415</b>	<b>379 163</b>
1996 <sup>P</sup>	<b>25 562</b>	<b>8 055</b>	<b>320 853</b>	<b>59 644</b>	<b>380 497</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
1991	2,7	17,5	4,6	8,0	5,2
1992	- 1,5	8,8	2,1	3,1	2,2
1993	4,8	2,9	2,9	1,4	2,6
1994	2,0	<b>1,5</b>	1,8	- 1,0	1,3
1995	<b>12,4</b>	<b>0,7</b>	<b>3,8</b>	- <b>3,9</b>	<b>2,5</b>
1996 <sup>P</sup>	<b>1,1</b>	<b>8,2</b>	<b>0,7</b>	- <b>1,3</b>	<b>0,4</b>

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

# Produktionskonto, Hauptaggregate Gesamtwirtschaft<sup>1</sup>

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

# Compte de production, principaux agrégats, économie nationale<sup>1</sup>

En millions de francs, aux prix courants

P4

Jahr Année	Produktion von Waren und Dienstleistungen Production de biens et de services	Vorleistungen Consommation intermédiaire	Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen (BIP) Valeur ajoutée brute aux prix du marché (PIB)	Verfügbares Bruttoeinkommen Revenu disponible brut	Verbrauch von Gebietsansässigen Consommation finale nationale	Bruttoanlageinvestitionen Formation brute de capital fixe	Bruttoersparnis Epargne brute	Finanzierungsüberschuss/-defizit Capacité (+) ou besoin (-) de financement
1990	598 922	296 072	317 304	328 433	226 029	85 854	102 404	12 763
1991	619 656	300 736	333 661	345 038	244 291	84 975	100 747	15 965
1992	628 153	300 358	342 364	352 296	255 213	78 627	97 083	21 908
1993	635 507	300 552	349 799	361 421	260 250	75 420	101 172	28 873
1994	<b>642 820</b>	<b>300 512</b>	<b>357 463</b>	<b>365 592</b>	<b>266 031</b>	<b>78 717</b>	<b>99 561</b>	<b>24 118</b>
1995	<b>654 794</b>	<b>309 430</b>	<b>363 490</b>	<b>374 630</b>	<b>270 915</b>	<b>77 606</b>	<b>103 714</b>	<b>25 706</b>
1996 <sup>P</sup>	<b>666 475</b>	<b>319 718</b>	<b>364 763</b>	<b>376 042</b>	<b>275 415</b>	<b>73 526</b>	<b>100 628</b>	<b>26 512</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente								
1991	3,5	1,6	5,2	5,1	8,1	- 1,0	- 1,6	25,1
1992	1,4	- 0,1	2,6	2,1	4,5	- 7,5	- 3,6	37,2
1993	1,2	0,1	2,2	2,6	2,0	- 4,1	- 4,2	31,8
1994	<b>1,2</b>	<b>- 0,0</b>	<b>2,2</b>	<b>1,2</b>	<b>2,2</b>	<b>4,4</b>	<b>- 1,6</b>	<b>- 16,5</b>
1995	<b>1,9</b>	<b>3,0</b>	<b>1,7</b>	<b>2,5</b>	<b>1,8</b>	<b>- 1,4</b>	<b>4,2</b>	<b>6,6</b>
1996 <sup>P</sup>	<b>1,8</b>	<b>3,3</b>	<b>0,4</b>	<b>0,4</b>	<b>1,7</b>	<b>- 5,3</b>	<b>- 3,0</b>	<b>3,1</b>

In Millionen Franken, zu Preisen von 1990

En millions de francs, aux prix de 1990

Jahr Année	Produktion von Waren und Dienstleistungen Production de biens et de services	Vorleistungen Consommation intermédiaire	Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen (BIP) Valeur ajoutée brute aux prix du marché (PIB)	Verbrauch von Gebietsansässigen Consommation finale nationale	Bruttoanlageinvestitionen Formation brute de capital fixe
1990	598 922	296 072	317 304	226 029	85 854
1991	586 871	286 278	314 764	230 609	83 400
1992	581 894	281 041	314 366	231 224	77 899
1993	574 443	274 809	312 852	229 484	75 797
1994	<b>571 184</b>	<b>270 653</b>	<b>314 518</b>	<b>232 286</b>	<b>80 755</b>
1995	<b>580 682</b>	<b>278 941</b>	<b>316 254</b>	<b>233 179</b>	<b>82 186</b>
1996 <sup>P</sup>	<b>591 545</b>	<b>290 077</b>	<b>316 133</b>	<b>234 710</b>	<b>79 927</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
1991	- 2,0	- 3,3	- 0,8	2,0	- 2,9
1992	- 0,8	- 1,8	- 0,1	0,3	- 6,6
1993	- 1,3	- 2,2	- 0,5	- 0,8	- 2,7
1994	- 0,6	- 1,5	0,5	<b>1,2</b>	<b>6,5</b>
1995	<b>1,7</b>	<b>3,1</b>	<b>0,6</b>	<b>0,4</b>	<b>1,8</b>
1996 <sup>P</sup>	<b>1,9</b>	<b>4,0</b>	<b>- 0,0</b>	<b>0,7</b>	<b>- 2,7</b>

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

Statistisches Monatsheft SNB 4/98

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 4/98

**Wichtige gesamtwirtschaftliche  
Pro-Kopf-Aggregate<sup>1</sup>**

**Principaux agrégats  
par personne<sup>1</sup>**

**P5**

Jahr Année	Pro Einwohner in Franken En francs par habitant				Pro beschäftigte Person in Franken En francs par personne occupée					Mittlere Wohn- bevölkerung	Vollzeit- äquivalente Beschäfti- gung		
	Volksein- kommen	Verfügbares Einkommen der privaten Haushalte und der POoE*	Verbrauch der privaten Haushalte und der POoE*		Brutto- inland- produkt	Produktivität – Productivité							
			Revenu national	Revenu dis- ponible des ménages et ISBLSM*		Consommation finale des ménages et ISBLSM*	Produit intérieur brut	Gesamt- wirtschaft (= BIP)	Nicht- finanz. Unterneh- mungen			Finanz- institute	Versiche- rungs- institute
nominell nominal	nominell nominal	nominell nominal	real <sup>2</sup> réel <sup>2</sup>	nominell nominal	real <sup>2</sup> réel <sup>2</sup>	real <sup>2</sup> réel <sup>2</sup>	real <sup>2</sup> réel <sup>2</sup>	real <sup>2</sup> réel <sup>2</sup>	real <sup>2</sup> réel <sup>2</sup>	in 1000 <sup>3</sup> en 1000 <sup>3</sup>	in 1000 en 1000		
1990	38 171	29 116	26 425	26 425	96 917	96 917	88 905	199 975	109 101	6 796	3 274		
1991	39 633	31 433	28 143	26 557	102 314	96 520	87 678	223 741	103 288	6 873	3 261		
1992	40 213	32 331	29 073	26 327	109 385	100 439	90 898	229 420	107 356	6 943	3 130		
1993	41 056	33 185	29 586	25 914	115 669	103 452	92 156	256 941	112 147	6 989	3 024		
1994	<b>41 507</b>	<b>33 014</b>	<b>30 010</b>	<b>25 996</b>	<b>119 392</b>	<b>105 048</b>	.	.	.	7 037	2 994		
1995	<b>42 497</b>	<b>33 733</b>	<b>30 493</b>	<b>25 968</b>	<b>119 411</b>	<b>103 893</b>	.	.	.	7 081	3 044		
1996 <sup>P</sup>	<b>42 695</b>	<b>33 822</b>	<b>30 856</b>	<b>25 994</b>	<b>119 934</b>	<b>103 944</b>	.	.	.	<b>7 105</b>	<b>3 041</b>		
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente												
1991	3,8	8,0	6,5	0,5	5,6	- 0,4	- 1,4	11,9	- 5,3	1,1	- 0,4		
1992	1,5	2,9	3,3	- 0,9	6,9	4,1	3,7	2,5	3,9	1,0	- 4,0		
1993	2,1	2,6	1,8	- 1,6	5,7	3,0	1,4	12,0	4,5	0,7	- 3,4		
1994	<b>1,1</b>	<b>- 0,5</b>	<b>1,4</b>	<b>0,3</b>	<b>3,2</b>	1,5	.	.	.	0,7	- 1,0		
1995	<b>2,4</b>	<b>2,2</b>	<b>1,6</b>	<b>- 0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>- 1,1</b>	.	.	.	0,6	1,7		
1996 <sup>P</sup>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>1,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,4</b>	<b>0,0</b>	.	.	.	<b>0,3</b>	<b>- 0,1</b>		

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>2</sup> Zu Preisen von 1990.

<sup>3</sup> Ohne Grenzgänger.

\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienst der Haushalte.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

<sup>2</sup> Aux prix de 1990.

<sup>3</sup> Sans les frontaliers.

\* ISBLSM: Institutions sans but lucratif au service des ménages.

## Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresperiode

## Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Q1

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1980	13,7	7,8	5,6	18,0	13,4	21,1	4,0
1981	10,3	4,9	6,3	11,9	13,4	19,4	6,5
1982	6,2	2,8	5,2	8,6	11,9	16,3	5,7
1983	3,1	1,8	3,2	4,5	9,6	14,9	2,9
1984	4,3	2,3	2,5	5,1	7,4	10,6	2,9
1985	3,5	2,0	2,1	6,1	5,9	8,6	3,4
1986	1,9	0,6	-0,1	3,5	2,7	6,2	0,8
1987	3,7	0,1	0,2	4,1	3,1	4,6	1,4
1988	4,0	0,7	1,3	4,8	2,8	5,0	1,9
1989	4,9	2,2	2,9	7,8	3,5	6,6	3,2
1990	5,4	3,1	2,7	9,5	3,4	6,0	5,4
1991	4,2	3,3	3,6	5,9	3,2	6,5	5,9
1992	3,1	1,6	5,1	3,7	2,4	5,3	4,0
1993	3,0	1,2	4,4	1,5	2,1	4,2	3,3
1994	2,5	0,8	2,8	2,5	1,7	3,9	0,9
1995	2,8	-0,1	1,8	3,4	1,7	5,4	1,8
1996	2,9	0,1	1,5	2,5	2,0	3,8	0,8
1997	2,4	1,8	1,8	3,1	1,2	1,8	0,5
1994							
Okt. - Oct.	2,6	0,7	2,6	2,4	1,7	3,7	0,4
Nov. - Nov.	2,7	1,1	2,5	2,6	1,6	3,7	0,6
Dez. - Déc.	2,7	0,7	2,5	2,9	1,6	4,0	0,4
1995							
Jan. - Jan.	2,8	0,6	2,2	3,4	1,7	3,8	1,0
Feb. - Fév.	2,8	0,3	2,0	3,4	1,7	4,3	1,5
Mär. - Mars	2,8	-0,3	1,9	3,5	1,8	5,0	1,6
Apr. - Avril	3,1	-0,2	2,0	3,3	1,6	5,1	1,6
Mai - Mai	3,2	-0,1	1,8	3,4	1,6	5,5	2,0
Jun. - Juin	3,0	0,2	1,9	3,6	1,6	5,9	2,1
Jul. - Juillet	2,7	0,2	1,8	3,5	1,5	5,6	2,0
Aug. - Août	2,6	-0,2	1,7	3,7	1,9	5,8	2,0
Sep. - Sep.	2,6	0,1	1,8	3,8	2,0	5,8	2,0
Okt. - Oct.	2,8	-0,6	1,8	3,2	1,8	5,9	2,0
Nov. - Nov.	2,6	-0,7	1,7	3,1	1,9	5,9	1,9
Dez. - Déc.	2,5	-0,4	1,8	3,2	2,1	5,8	1,9
1996							
Jan. - Jan.	2,8	-0,5	1,5	2,8	2,0	5,6	1,5
Feb. - Fév.	2,7	-0,4	1,6	2,7	2,0	5,0	0,8
Mär. - Mars	2,8	-0,1	1,7	2,7	2,3	4,4	0,9
Apr. - Avril	2,8	0,2	1,5	2,5	2,4	4,6	0,9
Mai - Mai	2,9	0,2	1,7	2,2	2,4	4,3	0,7
Jun. - Juin	2,7	0,0	1,4	2,1	2,3	3,9	0,7
Jul. - Juillet	3,0	0,4	1,6	2,2	2,3	3,7	0,7
Aug. - Août	2,9	0,2	1,4	2,1	1,6	3,3	0,6
Sep. - Sep.	3,0	0,0	1,4	2,1	1,6	3,4	0,6
Okt. - Oct.	3,1	0,5	1,5	2,6	1,8	2,9	0,8
Nov. - Nov.	3,2	0,5	1,4	2,7	1,6	2,7	0,7
Dez. - Déc.	3,3	0,6	1,4	2,4	1,7	2,5	0,8
1997							
Jan. - Jan.	3,0	0,6	1,8	2,8	1,8	2,7	0,8
Feb. - Fév.	3,0	0,6	1,7	2,8	1,6	2,4	0,8
Mär. - Mars	2,8	0,5	1,5	2,6	1,1	2,2	0,5
Apr. - Avril	2,5	1,9	1,4	2,4	0,9	1,7	0,5
Mai - Mai	2,2	2,0	1,6	2,6	0,9	1,6	0,6
Jun. - Juin	2,3	2,2	1,7	3,0	1,0	1,4	0,5
Jul. - Juillet	2,2	1,9	1,9	3,4	1,0	1,6	0,5
Aug. - Août	2,2	2,1	2,1	3,5	1,5	1,5	0,5
Sep. - Sep.	2,2	2,4	1,9	3,6	1,3	1,4	0,4
Okt. - Oct.	2,1	2,5	1,8	3,8	1,0	1,6	0,3
Nov. - Nov.	1,8	2,1	1,9	3,7	1,3	1,6	0,4
Dez. - Déc.	1,7	1,8	1,8	3,7	1,1	1,6	0,4
1998							
Jan. - Jan.	1,6	1,8	1,3	3,3	0,5	1,6	0,0
Feb. - Fév.	1,4	1,9	..	3,4	0,7	1,8	0,0
Mär. - Mars	..	..	..	..	0,8	..	0,0

<sup>1</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

## Arbeitslosigkeit

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung  
Saisonbereinigt

## Chômage

En pour-cent de la population active  
Variations saisonnières déduites

Q2

Jahresmittel Quartalsmittel Monat Moyenne annuelle Moyenne trimestrielle Mois	USA <sup>1</sup> Etats-Unis <sup>1</sup>	Japan Japon	Deutschland <sup>2</sup> Allemagne <sup>2</sup>	Vereinigtes Königreich <sup>3</sup> Royaume- Uni <sup>3</sup>	Frankreich <sup>3</sup> France <sup>3</sup>	Italien <sup>3 4 5</sup> Italie <sup>3 4 5</sup>	Schweiz <sup>6</sup> Suisse <sup>6</sup>
1980	7,1	2,0	3,4	5,1	6,2	7,7	0,2
1981	7,6	2,2	4,9	8,1	7,4	8,6	0,2
1982	9,7	2,4	6,8	9,5	8,1	9,2	0,4
1983	9,6	2,7	8,2	10,5	8,3	10,1	0,9
1984	7,5	2,7	8,1	10,7	9,7	10,1	1,1
1985	7,2	2,6	8,2	10,9	10,2	10,2	1,0
1986	7,0	2,8	7,9	11,2	10,4	11,2	0,8
1987	6,2	2,8	7,9	10,0	10,5	12,1	0,8
1988	5,5	2,5	7,8	8,0	10,0	12,0	0,7
1989	5,3	2,3	7,1	6,2	9,4	12,1	0,6
1990	5,5	2,1	6,4	5,8	8,9	11,4	0,5
1991	6,7	2,1	5,7	8,0	9,4	10,9	1,1
1992	7,3	2,2	7,7	9,7	10,4	10,7	2,5
1993	6,8	2,5	8,9	10,3	11,7	10,2	4,5
1994	6,1	2,9	9,6	9,3	12,3	11,3	4,7
1995	5,6	3,1	9,4	8,2	11,6	12,0	4,2
1996	5,4	3,4	10,4	7,5	12,3	12,1	4,7
1997	4,9	3,4	11,5	5,6	12,5	12,3	5,2
1996							
I	5,6	3,3	10,2	7,9	12,1	12,0	4,6
II	5,4	3,5	10,2	7,7	12,3	12,2	4,5
III	5,3	3,3	10,4	7,5	12,4	12,1	4,5
IV	5,3	3,3	10,8	6,9	12,5	12,0	5,1
1997							
I	5,3	3,3	11,2	6,3	12,5	12,2	5,7
II	4,9	3,4	11,3	5,8	12,5	12,4	5,3
III	4,9	3,4	11,6	5,3	12,5	12,1	5,0
IV	4,7	3,5	11,8	5,1	12,4	12,2	4,9
1998							
I	<b>4,7</b>	..	..	..	..	..	<b>4,8</b>
1996							
Feb. – Fév.	5,5	3,3	10,2	7,9	12,1	.	4,6
Mär. – Mars	5,5	3,2	10,3	7,8	12,3	.	4,6
Apr. – Avril	5,5	3,4	10,2	7,8	12,3	.	4,5
Mai – Mai	5,5	3,5	10,2	7,7	12,3	.	4,5
Jun. – Juin	5,3	3,5	10,3	7,7	12,4	.	4,4
Jul. – Juillet	5,5	3,4	10,3	7,6	12,4	.	4,5
Aug. – Août	5,2	3,3	10,4	7,5	12,4	.	4,5
Sep. – Sep.	5,2	3,3	10,5	7,4	12,5	.	4,6
Okt. – Oct.	5,3	3,3	10,7	7,2	12,5	.	4,8
Nov. – Nov.	5,4	3,3	10,8	6,9	12,5	.	5,1
Dez. – Déc.	5,3	3,3	10,9	6,7	12,5	.	5,3
1997							
Jan. – Jan.	5,3	3,3	11,2	6,5	12,5	.	5,7
Feb. – Fév.	5,3	3,3	11,2	6,2	12,5	.	5,7
Mär. – Mars	5,2	3,2	11,2	6,1	12,5	.	5,6
Apr. – Avril	5,0	3,3	11,2	5,9	12,5	.	5,5
Mai – Mai	4,8	3,6	11,4	5,8	12,5	.	5,3
Jun. – Juin	5,0	3,5	11,4	5,7	12,6	.	5,1
Jul. – Juillet	4,9	3,4	11,5	5,5	12,5	.	5,0
Aug. – Août	4,9	3,4	11,6	5,3	12,5	.	5,0
Sep. – Sep.	4,9	3,4	11,7	5,2	12,5	.	4,9
Okt. – Oct.	4,8	3,4	11,8	5,2	12,5	.	4,8
Nov. – Nov.	4,6	3,5	11,8	5,1	12,4	.	4,9
Dez. – Déc.	4,7	3,4	11,8	5,0	12,2	.	5,0
1998							
Jan. – Jan.	4,7	3,5	11,6	5,0	12,1	.	5,0
Feb. – Fév.	<b>4,6</b>	..	..	..	..	.	<b>4,9</b>
Mär. – Mars	<b>4,7</b>	..	..	..	..	.	<b>4,6</b>

<sup>1</sup> Ab Januar 1994 Änderung der Erhebungsmethode.

<sup>2</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>3</sup> Ausgenommen Schulabgänger.

<sup>4</sup> Erster Monat des Quartals.

<sup>5</sup> Ab 1. Quartal 1993 Änderung der Erhebungsmethode.

<sup>6</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980–1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>1</sup> Le mode de recensement a été modifié à partir de janvier 1994.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

<sup>3</sup> Sans les jeunes sortant de l'école.

<sup>4</sup> Premier mois du trimestre.

<sup>5</sup> Le mode de recensement a été modifié à partir du 1er trimestre de 1993.

<sup>6</sup> Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.

## Bruttoinlandprodukt (real, saisonbereinigt<sup>1</sup>)

Veränderung in Prozent gegenüber Vorperiode

## Produit intérieur brut (en termes réels et après correction des variations saisonnières<sup>1</sup>)

Variation en pour-cent par rapport à la période précédente

Q3

Jahr Quartal Année Trimestre	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>2</sup> Allemagne <sup>2</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1986	3,0	2,9	2,2	4,4	2,6	2,8	1,6
1987	3,0	4,2	1,4	4,7	2,2	3,2	0,8
1988	3,8	6,2	3,6	5,1	4,6	3,8	3,1
1989	3,3	4,8	3,6	2,2	4,3	2,9	4,3
1990	1,2	5,1	5,9	0,4	2,5	2,1	3,7
1991	- 0,9	3,8	5,1	- 2,0	0,8	1,1	- 0,8
1992	2,7	1,0	1,8	- 0,5	1,2	0,6	- 0,1
1993	2,3	0,3	- 1,2	2,1	- 1,4	- 1,2	- 0,5
1994	3,5	0,6	2,8	4,3	2,8	2,2	0,5
1995	2,0	1,5	1,8	2,8	2,1	2,9	0,7
1996	2,7	3,9	1,4	2,3	1,5	0,8	- 0,2
1997	3,8	..	2,2	3,5	2,4	..	..
1995							
III	3,3	2,6	- 1,0	2,3	0,4	1,5	0,4
IV	2,2	2,9	0,0	1,9	- 1,5	1,5	0,0
1996							
I	1,4	10,6	0,0	2,6	5,3	2,6	0,0
II	6,1	0,4	5,4	1,5	- 0,4	- 3,4	- 0,4
III	1,1	- 1,6	2,0	2,6	3,4	1,9	- 1,2
IV	4,2	4,3	1,0	4,4	0,7	0,0	- 1,2
1997							
I	4,5	8,0	1,7	4,0	1,5	- 0,8	0,8
II	3,5	- 11,0	3,6	3,2	4,4	7,1	2,0
III	3,1	3,1	2,9	3,9	3,7	1,8	1,6
IV	3,7	..	1,0	1,4	3,3	..	..

<sup>1</sup> Veränderungsdaten auf das Jahr hochgerechnet.

<sup>2</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>1</sup> Taux de variation annualisés.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

## Ertragsbilanz

Saldo in Milliarden US-Dollar

## Balance des transactions courantes

Solde en milliards de dollars

Q4

Jahr Quartal Année Trimestre	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1986	-152,0	85,9	40,9	- 1,3	2,4	2,5	6,9
1987	-167,4	84,4	46,4	- 8,1	- 4,4	- 2,6	7,6
1988	-127,6	79,3	50,2	-29,3	- 4,6	- 7,2	9,0
1989	-103,0	63,2	56,7	-36,7	- 4,7	-12,8	7,0
1990	- 91,8	44,1	48,1	-32,5	- 9,9	-17,0	8,6
1991	- 5,8	68,2	-17,9	-14,3	- 6,5	-24,7	10,6
1992	- 56,7	112,6	-19,4	-18,4	3,9	-30,1	15,0
1993	- 90,6	131,6	-14,1	-15,5	9,0	8,3	19,4
1994	-132,9	130,3	-21,2	- 2,3	7,4	13,2	17,5
1995	-129,2	111,0	-23,5	- 5,9	10,8	25,1	21,4
1996	-148,7	65,9	-13,1	- 2,9	20,6	41,0	21,4
1997	..	..	- 1,6	..	..	..	20,9
1995							
II	- 35,7	30,7	- 2,2	- 5,8	3,4	7,7	4,7
III	- 39,4	27,2	-10,6	- 2,2	0,4	8,4	5,6
IV	- 27,1	22,8	- 6,4	0,2	2,5	5,7	6,0
1996							
I	- 24,5	19,1	- 0,7	- 1,5	6,6	6,1	5,4
II	- 35,8	14,6	- 3,5	- 2,4	2,9	10,8	4,6
III	- 50,3	15,9	- 8,2	- 1,5	5,5	14,5	5,2
IV	- 38,1	16,2	- 0,8	2,5	5,5	9,7	6,0
1997							
I	- 30,4	16,8	- 5,6	3,2	10,0	6,5	5,2
II	- 39,4	24,4	3,1	- 0,4	11,3	6,9	4,8
III	..	23,9	- 1,4	0,0	8,5	10,7	5,1
IV	..	..	2,3	..	..	..	5,8

<sup>1</sup> Ab 1990 einschliesslich Transaktionen der neuen Bundesländer mit dem Ausland.

<sup>1</sup> Depuis 1990, y compris les transactions entre les nouveaux Länder et l'étranger.

# STICHWORTVERZEICHNIS

	Tabellen	Tabellen	Tabellen
Aktien:			
Emissionen	D101, D10s, D14		
Kursentwicklung (Aktienindizes)	D20		
Aktiven der Banken	C11, C21, C23, C25		
Angestelltengehälter	G4		
Anlagefonds	D151, D152		
Anleihssemissionen:			
für Schuldner im Inland	D101, D102, D103, D12		
für Schuldner im Ausland (SFr.)	D101, D111, D112, D113, D13		
Arbeiterlöhne	G4		
Arbeitslose, Arbeitslosenquote:			
Schweiz	N1		
Ausland	Q2		
Arbeitszeit, wöchentliche	N2		
Auftragsbestand in der Industrie	H2, H4		
Auftragseingang in der Industrie	H2, H4		
Ausfuhr	L12, L22, P1, P2		
Ausgaben des Bundes nach Aufgaben-			
gebieten	F3		
Ausgaben des Bundes nach			
Sachgruppen	F4		
Ausgleichsfonds der AHV (Anlagen)	D16		
Auslandvermögen, schweizerisches	M3		
Aussenbeitrag zum BSP	M1, M2		
Aussenhandel:			
nach Ländern	L3		
nach Verwendungszweck	L1, L2		
Bargeldumlauf	B21, B22		
Baubewilligte Wohnungen	K2		
Bauausgaben	K1		
Baukostenindizes	G3		
Bautätigkeit	K2		
Beiträge an laufende Ausgaben	F4		
Beschäftigung	N3, N4		
Bilanzpositionen der Bankbilanzen	C11, C12		
Bilanz der Schweizerischen			
Nationalbank	A1		
Börsenkapitalisierung	D22		
Börsenumsätze	D17		
Brutto-Inlandinvestitionen	P1, P2		
Bruttoinlandprodukt/Bruttosozialprodukt:			
Schweiz	P1, P2, P3, P5		
Ausland	Q3		
Darlehen und Beteiligungen	F4		
Depots bei Grossbanken, Zinssatz	D1		
Detailhandelsumsätze	J1		
Devisenanlagen SNB	A1		
Devisenkurse	E1		
Direkte Bundessteuer	F2		
Direktinvestitionen			
im Ausland	M2, M41, M42, M43		
in der Schweiz	M2, M51, M52		
Diskontsätze (Schweiz und Ausland)	D4		
Edelmetallverkehr	M2		
Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen,			
Zinssatz	D1		
Einfuhr	L11, L21, P1, P2		
Entschädigungen an Gemeinwesen	F4		
Ertragsbilanzen:			
Schweiz	M1		
Ausland	Q4		
Euromarktsätze	D1		
Export von Waren und Dienstleistungen	P1, P2		
Faktoreinkommen	M1		
Fertigwarenlager in der Industrie	H4		
Finanzen:			
Bund	F1, F2, F3, F4, F5		
Kantone und Gemeinden	F6, F7		
Fiskaleinnahmen des Bundes	F2		
Fremdenverkehr	J2, M1		
Geldmarktsätze (Schweiz und Ausland)	D1		
Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> und M <sub>3</sub>	B21, B22		
Girorechnungen inländischer Banken			
und Finanzgesellschaften			
bei der SNB	A1, B12, B13		
Giroverkehr der SNB	C7		
Goldbestand SNB	A1		
Goldpreis	G22		
Hochbau	K1		
Hypothekenzinsen	D3		
Importpreise	G21		
Import von Waren und Dienstleistungen	P1, P2		
Indizes:			
Schweizer Aktien	D20		
industrielle Produktion	H1, H3		
Konumentenpreise	G11, G12, G13, G14, G15		
Rohwarenpreise	G22		
Wechselkurse	E2, E3		
Gesamtangebot	G21		
Importpreise	G21		
Produzentenpreise	G21		
Beschäftigung	N3, N4		
ausländische Anleihen			
(in der Schweiz kotiert)	D23		
Baukosten der Städte Zürich, Bern,			
Luzern und des Kantons Genf	G3		
Lohnentwicklung	G4, G5		
Auftragseingang, Auftragsbestand,			
Produktion, Fertigwarenlager			
und Umsatz in der Industrie	H2, H4		
Detailhandelsumsätze	J1		
Industrie, Gewerbe u. Dienstleistungen			
Bauausgaben	K1		
Inlandportefeuille SNB	A1		
Internationale Zahlungsmittel SNB	A1		
Investitionen	P1, P2		
Investitionsbeiträge	F4		
Investitionsgüter	F4		
Kantonsanteile an Bundeseinnahmen	F4		
Kapitalverkehrsbilanz	M2		
Kapitalmarktbeanspruchung	D101		
Kassenobligationensätze	D3		
Konsumentenpreise:			
Schweiz	G11, G12, G13, G14, G15		
Ausland	Q1		
Korrespondenten im Inland	A1		
Kredite	C41, C42		
Kredite der Geschäftsbanken	M2		
Kurzarbeitende in der Schweiz	N1		
Landwirtschaftliche Abgaben	F2		
Liquidität:			
Kassenliquidität (Liquidität I)	C5		
Gesamtliquidität (Liquidität II)	C6		
Logiernächte	J2		
Lohnentwicklung	G4, G5		
Lombardsatz SNB	D1		
Lombardvorschüsse SNB	A1		
Monatsbilanzen der Banken	C11, C12, C21, C22, C23, C24, C25, C26		
Münzumlauf	A2		
Neuerstellte Wohnungen	K2		
Notenabschnitte	A2		
Notenbankgeldmenge	B11, B12, B13		
Notenumlauf	A1, A2, B12, B13		
Offene Stellen	N1		
Öffentlicher Bau	K1		
Offizielle Zinssätze Inland/Ausland	D4		
Passiven der Banken	C12, C22, C24, C26		
Passivzinsen	F4		
Personalausgaben	F4		
Portfolioinvestitionen	M2, M3		
Postzahlungsverkehr	C7		
Privater Bau	K1		
Produktion in der Industrie	H1, H3		
Produktionskonto	P4		
Produzentenpreise	G21		
Rechnungsabschlüsse des Bundes	F1		
Refinanzierungskredite SNB	B11		
Renditen von Obligationen inländischer			
Schuldner	D21, D22		
Repräsentativität der Bilanzerhebungen	C34		
Rohwarenpreise	G22		
Rückzahlungen:			
von Anleihen für Schuldner			
im Ausland	D101		
von Anleihen für Schuldner			
im Inland	D101, D104		
von schweizerischem			
Aktienkapital	D101, D106		
Rüstungsausgaben	F4		
Sachausgaben	F4		
Saisonbereinigte			
Notenbankgeldmenge	B12, B13		
Saisonfaktoren zur Bereinigung der			
Notenbankgeldmenge	B12		
Schulden:			
des Bundes	F5		
der Kantone und Gemeinden	F6		
SIC (Swiss Interbank Clearing) der SNB	C7		
Sichteinlagen bei Banken und Post	B21, B22, G22		
Silberpreis	G22		
Spareinlagen	B21, B22, C12		
Sparzinsen	D3		
Stempelabgaben	F2		
Tabaksteuer	F2		
Termineinlagen	B21, B22		
Tiefbau	K1		
Transaktionskonti	B21, B22		
Treibstoffzölle	F2		
Treuhandgelder	M2		
Treuhandgeschäfte der Banken	C31, C32, C33		
Umsatz in der Industrie	H2, H4		
Verbrauch öffentliche Haushalte			
und Sozialversicherungen	P1, P2		
Verbrauch von gebietsansässigen			
privaten Haushalten und POoE	P1, P2		
Verkehrsabgaben	F2		
Verrechnungssteuern	F2		
Volkswirtschaftliche Gesamt-			
rechnung	P1, P2, P3, P4, P5		
Vorsorgegelder	B21, B22		
Währungskredite SNB	A1		
Währungsreserven	B11		
Warenumsatzsteuer	F2		
Wechselkursentwicklung	E1, E21, E22, E31, E32		
Wertpapierumsätze Börsen	D17		
Wertschöpfung (Brutto)	P4		
Wertschriftenportefeuille SNB	A1, B11		
Wohnungsbau	K2		
Zahlungsbilanz der Schweiz	M2		
Zahlungsverkehr	C7		
Zinssätze:			
Depot bei Grossbanken	D1		
Diskontsätze Inland/Ausland	D4		
Eidgenössische Geldmarktbuch-			
forderungen	D1		
Euromarktsätze	D1		
Geldmarkt	D1		
Hypothesen	D3		
Kassenobligationen	D3		
Lombardsatz	D1		
Offizielle Zinssätze Inland/Ausland	D4		
Sparhefte	D3		
Zinsstruktur	D22		
Zolleinnahmen	F2		



## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tableaux		Tableaux		Tableaux
Actif des bilans bancaires . . . . .	C11, C21, C23, C25	Droits de douane . . . . .	F2	Moyens de paiement internationaux	
Actions:		Droits de timbre . . . . .	F2	de la BNS . . . . .	A1
Emissions . . . . .	D101, D105, D14	Droits sur les carburants . . . . .	F2	Nuitées . . . . .	J2
Evolutions des cours		Durée hebdomadaire du travail . . . . .	N2	Numéraire en circulation . . . . .	B21, B22
(indices des actions) . . . . .	D20	Emissions d'emprunts:		Offres d'emploi . . . . .	N1
Armement . . . . .	F4	Débiteurs domiciliés		Opérations fiduciaires des	
Avances sur nantissement de la BNS . . . . .	A1	en Suisse . . . . .	D101, D102, D103, D12	banques . . . . .	C31, C32, C33
Avoirs et engagements extérieurs de la		Débiteurs domiciliés		Parts des cantons aux recettes	
Suisse . . . . .	M3	à l'étranger (en francs suisses) . . . . .	D101, D111, D112, D113, D13	fédérales . . . . .	F4
Balance suisse des paiements . . . . .	M2	Emploi . . . . .	N3, N4	Passif de bilans bancaires . . . . .	C12, C22, C24, C26
Balances des transactions courantes		Encaisse-or de la BNS . . . . .	A1	Personnel . . . . .	F4
(balances des revenus):		Entrées de commandes dans l'industrie . . . . .	H2, H4	Pièces de monnaie en circulation . . . . .	A2
Suisse . . . . .	M1	Escompte, taux officiels		Placements de devises de la BNS . . . . .	A1
Etranger . . . . .	Q4	(Suisse et étranger) . . . . .	D4	Portefeuille suisse de la BNS . . . . .	A1
Bâtiments (industrie, artisanat et services) . . . . .	K1	Euro-marché, taux d'intérêt . . . . .	D1	Prélèvement sur le marché des	
Bâtiments . . . . .	K1	Evolution des cours		capitaux . . . . .	D101
Biens d'investissement . . . . .	F4	des devises . . . . .	E1, E21, E22, E31, E32	Prêts et participations . . . . .	F4
Biens et services . . . . .	F4	Evolution des salaires . . . . .	G4, G5	Prix à la consommation:	
Bilan de la Banque nationale suisse . . . . .	A1	Exportations de biens et de services . . . . .	P1, P2	Suisse . . . . .	G11, G12, G13, G14, G15
Bilans mensuels		Exportations . . . . .	L12, L22, P1, P2	Etranger . . . . .	Q1
des banques . . . . .	C11, C12, C21, C22, C23, C24, C25, C26	Finances:		Prix à l'importation . . . . .	G21
Billets en circulation . . . . .	A1, A2, B12, B13	Confédération . . . . .	F1, F2, F3, F4, F5	Prix à la production . . . . .	G21
Bons de caisse, taux d'intérêt . . . . .	D3	Cantons et communes . . . . .	F6, F7	Prix de l'argent (métal) . . . . .	G22
Bourses, capitalisation . . . . .	D22	Fonds à titre fiduciaire . . . . .	M2	Prix de l'or . . . . .	G22
Bourses, résumé des chiffres d'affaires . . . . .	D17	Fonds de compensation de l'AVS		Prix des matières premières . . . . .	G22
Camets de commandes dans l'industrie . . . . .	H2, H4	(placements) . . . . .	D16	Production industrielle . . . . .	H1, H3
Chiffre d'affaires du commerce de détail . . . . .	J1	Fonds de la prévoyance liée . . . . .	B21, B22	Produit intérieur brut/produit national brut:	
Chiffre d'affaires dans l'industrie . . . . .	H2, H4	Fonds de placement . . . . .	D151, D152	Suisse . . . . .	P1, P2, P3, P5
Chômeurs, taux de chômage:		Formation intérieure brute de capital . . . . .	P1, P2	Etranger . . . . .	Q3
Suisse . . . . .	N1	Génie civil . . . . .	K1	Recettes fiscales de la Confédération . . . . .	F2
Etranger . . . . .	Q2	Hypothèques, taux d'intérêt . . . . .	D3	Remboursements:	
Clôture des comptes de la Confédération . . . . .	F1	Importations de biens et de services . . . . .	P1, P2	Emprunts de débiteurs domiciliés	
Coefficients saisonniers		Importations . . . . .	L11, L21, P1, P2	à l'étranger . . . . .	D101
pour la monnaie de banque centrale . . . . .	B12	Impôt anticipé . . . . .	F2	Emprunts de débiteurs domiciliés	
Commerce extérieur:		Impôt fédéral direct . . . . .	F2	en Suisse . . . . .	D101, D104
par pays . . . . .	L3	Impôt sur le chiffre d'affaires . . . . .	F2	Actions suisses . . . . .	D101, D106
selon l'utilisation des marchandises . . . . .	L1, L2	Impôt sur le tabac . . . . .	F2	Rendements d'obligations de débiteurs	
Compte de production . . . . .	P4	Indices:		suisses . . . . .	D21, D22
Comptes de virements, à la BNS, des		Actions en Suisse . . . . .	D20	Représentativité des statistiques	
banques et sociétés financières		Chiffres d'affaires		sur le bilan . . . . .	C34
en Suisse . . . . .	A1, B12, B13	du commerce de détail . . . . .	J1	Réserves monétaires . . . . .	B11
Comptes nationaux . . . . .	P1, P2, P3, P4, P5	Cours de change . . . . .	E2, E3	Revenus du travail et de capitaux . . . . .	M1
Comptes transactions . . . . .	B21, B22	Coût de la construction à Zurich,		Salaires des ouvriers . . . . .	G4
Consommation finale des administrations pu-		à Berne, à Lucerne et à Genève . . . . .	G3	Salaires et traitements . . . . .	G4, G5
bliques et des assurances sociales . . . . .	P1, P2	Emploi . . . . .	N3, N4	Salaires nominaux/réels . . . . .	G4, G5
Consommation finale des ménages		Emprunts étrangers cotés en Suisse . . . . .	D23	Services financiers postaux . . . . .	C7
et des ISBLSM . . . . .	P1, P2	Entrées et carnets de commandes,		SIC (Swiss Interbank Clearing) de la BNS . . . . .	C7
Construction de bâtiments . . . . .	K1	production, stock de produits finis		Stock de produits finis dans l'industrie . . . . .	H4
Construction privée . . . . .	K1	ainsi que chiffre d'affaires dans		Structure des bilans bancaires . . . . .	C11, C12
Construction publique . . . . .	K1	l'industrie . . . . .	H2, H4	Structure des taux d'intérêt . . . . .	D22
Constructions autorisées . . . . .	K2	Evolution des salaires . . . . .	G4, G5	Taux d'intérêt:	
Contribution extérieure au PNB . . . . .	M1, M2	Offre totale . . . . .	G21	Bons de caisse . . . . .	D3
Contribution à des dépenses courantes . . . . .	F4	Prix à la consommation . . . . .	G11, G12, G13, G14, G15	Créances comptables à court terme	
Contributions à des investissements . . . . .	F4	Prix à l'importation . . . . .	G21	sur la Confédération . . . . .	D1
Correspondants en Suisse . . . . .	A1	Prix à la production . . . . .	G21	Dépôts d'épargne . . . . .	D3
Coupures . . . . .	A2	Prix des matières premières . . . . .	G22	Dépôts dans les grandes banques . . . . .	D1
Cours des devises . . . . .	E1	Production industrielle . . . . .	H1	Escompte, taux officiels	
Coût de la construction . . . . .	G3	Industrie du bâtiment . . . . .	K2	(Suisse et étranger) . . . . .	D4
Créances comptables à court terme,		Intérêts passifs . . . . .	F4	Euro-marché . . . . .	D1
taux d'intérêt . . . . .	D1	Investissements de portefeuille . . . . .	M2, M3	Hypothèques . . . . .	D3
Crédits . . . . .	C41, C42	Investissements directs		Lombard, taux des avances sur	
Crédits de refinancement de la BNS . . . . .	B11	à l'étranger . . . . .	M2, M41, M42, M43	nantissement de la BNS . . . . .	D1
Crédits des banques commerciales . . . . .	M2	en Suisse . . . . .	M2, M51, M52	Marché monétaire . . . . .	D1
Crédits monétaires de la BNS . . . . .	A1	Investissements . . . . .	P1, P2	Taux officiels (Suisse et étranger) . . . . .	D4
Dédouanements à des collectivités		Liquidités:		Taxes d'orientation agricoles . . . . .	F2
publiques . . . . .	F4	Liquidité de caisse (liquidité I) . . . . .	C5	Taxes routières . . . . .	F2
Dépenses dans la construction . . . . .	K1	Liquidité globale (liquidité II) . . . . .	C6	Titres appartenant à la BNS . . . . .	A1, B11
Dépenses de la Confédération, par groupes		Logements construits . . . . .	K2	Trafic des paiements . . . . .	C7
de tâches . . . . .	F3	Lombard, taux des avances sur		Traitements des employés . . . . .	G4
Dépenses de la Confédération, par nature . . . . .	F4	nantissement de la BNS . . . . .	D1	Travailleurs subissant une réduction	
Dépôts à terme . . . . .	B21, B22	Marché monétaire, taux d'intérêt		d'horaire en Suisse . . . . .	N1
Dépôts à vue détenus dans les		(Suisse et étranger) . . . . .	D1	Valeur ajoutée brute . . . . .	P4
banques et à la poste . . . . .	B21, B22	Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> et M <sub>3</sub> . . . . .	B21, B22	Virements de la BNS . . . . .	C7
Dépôts d'épargne . . . . .	B21, B22, C12	Métaux précieux . . . . .	M2		
Dépôts d'épargne, taux d'intérêt . . . . .	D3	Monnaie de banque centrale . . . . .	B11, B12, B13		
Dépôts dans les grandes banques,		Monnaie de banque centrale			
taux d'intérêt . . . . .	D1	désaisonnalisée . . . . .	B12, B13		
Dette:		Mouvement touristique . . . . .	J2, M1		
Confédération . . . . .	F5	Mouvements de capitaux . . . . .	M2		
Cantons et communes . . . . .	F6	Mouvements de titres aux bourses . . . . .	D17		

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Erhebungsstellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Offices et administrations</b>
Amt für Statistik der Stadt Bern .....	G3	Service de statistique de la ville de Berne
Ausgleichsfonds der Alters- u. Hinterlassenenversicherung .....	D16	Fonds de compensation de l'assurance- vieillesse et survivants
Börsenkommissariat des Kantons Zürich .....	D17	Chambre de la Bourse de Zurich
Bundesamt für Statistik .....	G11, G12, G13, G14, G15, G21, G4, G5, H1, H2, H3, H4, J1, J2, K1, K2, N2, N3, N4, P1, P2, P3, P4, P5	Office fédéral de la statistique
Bundesamt für Wirtschaft und Arbeit .....	N1, P1, P2	Office fédéral du développement économique et de l'emploi
Eidg. Finanzverwaltung .....	E21, E22, E31, E32, F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	L11, L12, L21, L22, L3	Direction générale des douanes
Eidg. Steuerverwaltung .....	D102	Administration fédérale des contributions
Gebäudeversicherung des Kantons Luzern ...	G3	Assurance des immeubles du canton de Lucerne
Genfer Börse .....	D17	Bourse de Genève
Government Statistical Service, London – CSO Financial Statistics .....	D4	Government Statistical Service, Londres – CSO Financial Statistics
IMF, Washington – International Financial Statistics .....	Q4	FMI, Washington – International Financial Statistics
Kommissariat Basler Effektenbörse .....	D17	Chambre de la Bourse de Bâle
Moody-Index für Rohwarenpreise .....	G22	Indice «Moody» des prix des matières pre- mières
OECD, Paris – Financial Statistics Monthly .....	D4	OCDE, Paris – Statistiques Financières Mensuelles
– Main Economic Indicators .....	Q1, Q2	– Principaux Indicateurs Economiques
– Quarterly National Accounts .....	Q3	– Comptes Nationaux Trimestriels
PTT-Generaldirektion .....	C7	Direction générale des PTT
Reuter-Index für Rohwarenpreise .....	G22	Indice «Reuter» des prix des matières premières
Schweizer Börse – Monatsbericht .....	D17, D20, D22	Bourse Suisse – Rapport mensuel
– Finanzmarkt Schweiz .....	D20	– «Finanzmarkt Schweiz»
Schweizerische Grossbanken .....	D3	Grandes banques suisses
Schweizerische Kreditanstalt .....	D20	Crédit Suisse
Schweizerische Nationalbank .....	A1, A2, B11, B12, B13, B21, B22, C11, C12, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C31, C32, C33, C34, C41, C42, C5, C6, C7, D1, D21, D22, D23, D3, D101, D103, D104, D105, D106, D111, D112, D113, D12, D13, D14, D151, D152, E1, G22, M1, M2, M3, M41, M42, M43, M51, M52	Banque nationale suisse
Schweizerischer Bankverein .....	D20	Société de Banque Suisse
Statistisches Amt der Stadt Zürich .....	G3	Service des statistiques de la ville de Zurich
Statistisches Amt des Kantons Genf .....	G3	Service cantonal de statistique, Genève
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	D3	Union des banques cantonales suisses